204 වන කාණ්ඩය - 5 වන කලාපය தொகுதி 204 - இல. 5 Volume 204 - No. 5 2011 නොවැම්බර් 25 වන සිකුරාදා 2011 நவம்பர் 25, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 25th November, 2011



පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

නිවේදන:

කථානායකතුමාගේ සහතිකය

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විසර්ජන පනක් කෙටුම්පක, 2012 -[හතරවන වෙන් කළ දිනය]:

දෙවන වර කියවීම - විවාදය කල් තබන ලදි

කල් තැබීමේ යෝජනාව:

සිංහල සහ දෙමළ සාහිතා කෘති පරිවර්තනය කිරීම සඳහා අරමුදලක් ස්ථාපිත කිරීම

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்புக்கள்:

சபாநாயகரது சான்றுரை

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2012 : [ஒதுக்கப்பட்ட நான்காம் நாள்]

இரண்டாம் மதிப்பு – விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

சிங்கள, தமிழ் இலக்கியப் படைப்புக்களை மொழிபெயர்ப்பதற்கென நிதியமொன்றை உருவாக்குதல்

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Speaker's Certificate

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 2012 – [Fourth Allotted Day]

Second Reading - Debate Adjourned

ADJOURNMENT MOTION:

Establishment of a Fund for Translation of Sinhala and Tamil Literary Works

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2011 නොවැම්බර් 25 වන සිකුරාදා

2011 நவம்பர் 25, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 25th November, 2011

පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 9.30 a.m., MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

නිවේදන

அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

කථානායකතුමාගේ සහතිකය

சபாநாயகரது சான்றுரை SPEAKER'S CERTIFICATE

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 79 වැනි වාාවස්ථාව අනුව, 2011 නොවැම්බර් මස 24 වැනි දින මවිසින් පහත සඳහන් පනත් කෙටුම්පත්හි සහතිකය සටහන් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

නොතාරිස් (සංශෝධන)

ලේඛන ලියාපදිංචි කිරීමේ (සංශෝධන)

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාාතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்) (The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මම 2010 වර්ෂය සඳහා ශූී ලංකා රක්ෂණ මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව මුදල් හා කුම සම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පூன்றம විමසන ලදින්, සභා සම්මක විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කෘෂිකර්ම අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මම 2009 වර්ෂය සඳහා ශුී ලංකා කෘෂිකාර්මික පර්යේෂණ පුතිපත්ති සභාවේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව කෘෂිකර්ම කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාතානුමා වෙනුවෙන් මම 2008 සහ 2009 වර්ෂ සඳහා ඉදිකිරීම් අභාහාස සහ සංවර්ධන ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තා ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තා ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

2005 - 2006 ජූනි දක්වා බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව.- [පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර පුනිසංස්කරණ අමාතා ගරු වන්දුසිරි ගජදීර මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே - தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Lokuge - Minister of Labour and Labour Relations)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙක්සම් පහ පිළිගන්වමි.

- (1) පිළියන්දල, වැවල, පල්ලියපාර, අංක 108/18 දරන ස්ථානයේ පදිංචි නයනානන්ද එදිරිසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (2) පිළියන්දල, වැවල, පල්ලිය පාර, අංක 5/10 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එස්.එම්. හේමපාල මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (3) පොල්ගස්ඕවිට, සියඹලාගොඩ, සිසිල් සෙවන, පළමු පටුමහ, අංක 216/3/279 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එම්.එස්. පෙරේරා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙක්සම;

[ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා]

- (4) පානදුර, පිංචත්ත, ජෝන් කීල්ස් නිවාස, අංක 16 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩී.එච්.ජේ. ලාල් ද සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (5) පිළියන්දල, මාම්පේ, අංක 65/2 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ඒ. රක්නසිරි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 1-0756/10-(4), ගරු සජිත් පේමදාස මහතා.

ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa) ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

ජම්බුගහවිල ගම්මානයට විදුලිය ලබා දීම : වෙන් කළ මුදල

ஜம்புகஹவில கிராமத்துக்கு மின்சார விநியோகம் : ஒதுக்கிய பணம்

PROVISION OF ELECTRICITY TO JAMBUGAHAVILA VILLAGE: MONEY ALLOCATED

1323/'11

2. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

විදුලිබල හා බලශක්ති අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) ගාල්ල දිස්තික්කයේ, නාගොඩ පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ, ඌරල උතුර හුාම නිලධාරි වසමේ, ජම්බුගහවිල ගම්මානයට විදුලිය ලබා දීම සඳහා දොළොස් වතාවක් මිනුම කටයුතු සිදු කර ඇති බවත්:
 - (ii) මේ දක්වා විදුලිය ලබා දී නොමැති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) අවස්ථා කිහිපයකදී මිනුම කටයුතු සිදුකොට වර්ෂ ගණනාවක් ගත වී ඇතත්, ජම්බුගහවිල ගම්මානයට විදුලිය ලබා නොදීමට හේතු කවරේද;
 - (ii) විදුලිය ලබා දීමට බාධා ඇත්නම්, ඒවා ඉවත් කර විදුලිය ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) එම විදුලි යෝජනා කුමය සඳහා දැනටමක් පුකිපාදන වෙන් කර තිබේද;
 - (ii) එසේ නම්, වෙන් කර ඇති මුදල කොපමණද;
 - (iii) එම විදුලි යෝජනා කුමය මගින් විදුලිය ලබා දෙන්නේ නම්, එම දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

மின்வலு, எரிசக்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) காலி மாவட்டத்தில் நாகொட பிரதேச செயலாளர் பிரிவின் ஊரல வடக்கு கிராம உத்தி யோகத்தர் பிரிவிலுள்ள ஜம்புகஹவில கிராமத் துக்கு மின்சாரம் வழங்குவதற்கென பன்னிரண்டு தடவைகள் அளவை நடவடிக்கைகள் மேற்கொள் ளப்பட்டுள்ளதென் பதையும்;
 - (ii) இதுவரை மின்சாரம் வழங்கப்படவில்லை என்ப தையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) பல சந்தர்ப்பங்களில் அளவை நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு, பல வருடங்கள் கடந் திருந்தும் ஜம்புகஹவில கிராமத்துக்கு மின்சாரம் வழங்காமைக்கான காரணம் யாது என்பதையும்;
 - (ii) மின்சாரம் வழங்குவதற்குத் தடைகளிருப்பின் அவற்றை நீக்கி மின்சாரம் வழங்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) (i) இம்மின்சாரத் திட்டத்துக்கு ஏற்கெனவே நிதி ஒதுக்கீடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளதா;
 - (ii) அவ்வாறாயின், ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவு;
 - (iii) இம்மின்சாரத் திட்டத்தின்மூலம் மின்சாரம் வழங்கப்படுமாயின் அத்திகதி யாது;

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Power and Energy:

- (a) Is he aware that-
 - measuring was carried out twelve times to provide electricity to Jambugahavila village of Urala North Grama Niladhari Division in Nagoda Divisional Secretary's Division of Galle District; and
 - (ii) electricity has not been provided up to now?

- (b) Will he state-
 - (ii) the reasons for not providing electricity to Jambugahavila, even though several years have elapsed since carrying out measuring on a number of occasions; and
 - (ii) whether measures will be taken to provide electricity by removing any obstacles that prevent the provision of electricity, if there are any?
- (b) Will he inform this House-
 - (i) whether provisions have already been allocated for that electricity scheme;
 - (ii) if so, of the amount allocated; and
 - (iii) if electricity will be provided through that scheme, the date on which it will be done?
- (c) If not, why?

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා (විදුලිබල හා බලශක්ති අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க - மின்வலு, எரிசக்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka - Minister of Power and Energy)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) මෙම පුදේශයට විදුලිය ලබා දීම සඳහා දොළොස් වතාවක් මැනුම් කටයුතු සිදු කර නොමැත. ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයේ වාර්තාව පරිදි 2008 වසරේදී, 2010 වසරේදී හා 2011 වසරේදී මැනුම් කටයුතු සිදු කර ඇත. එම එක් එක් අවස්ථාවේදී තවත් අලුත් නිවාස ඇතුළු කළ යුතු බවට යෝජනා ඉදිරිපත් කර ඇති අතර, දැන් ඒ සඳහා පුතිලාහි පවුල් 35ක් සඳහා විදුලි රැහැන් මාර්ග දුර පුමාණ අලුතෙන් හඳුනා ගෙන ඇත. 2010 වර්ෂයේදී 28යි හිටියේ. ඒ සඳහා අධි සැර රැහැන් මාර්ග කිලෝ මීටර් දෙකක් අලුතෙන් හඳුනා ගෙන ඇත.
 - (ii) අද දින වන තෙක් විදුලිය ලබා දී නොමැත.
- (ආ) (i) මූලාා ප්‍රතිපාදනවල ගැටලු සහ ප්‍රමුඛකාවේ ගැටලු මෙයට හේතු වී ඇත.
 - (ii) ඔව්.
- (ඇ) (i) "විදුලමු ලංකා" දකුණු පළාත් වාාාපෘතිය යටතේ ඉරාන ආධාර ගැමි විදුලියන - 8 සඳහා පුතිපාදන අනුමත වී ඇත.
 - (iii) රුපියල් 8,836,810.00කි. ඒ අනුව එක් පවුලක් සඳහා වැය වන මුදල රුපියල් 2,52,000ක් වෙනවා. සාමානාායෙන් රුපියල් ලක්ෂ 2ට වඩා අඩුවෙන් වැය වන ඒවා තමයි කලින් අවසන් කරන්න කියලා අපි කියා තිබෙන්නේ. නමුත් මේ එක පවුලකට විදුලිය දීම සඳහා රුපියල් 2,52,000ක් වැය වෙනවා.
 - (iii) විදුලියන යෝජනා කුමයේ රැහැන් මාර්ගය 2011.09.22 දින සලකුණු කර ඇති අතර, වැඩි සැර රැහැන් මාර්ගයට අවහිරව පවත්නා ගස් කොළන් ඉවත් කිරීම කඩිනමින් සිදු වුවහොත් 2011.12.30 දිනට පෙර සියලුම ඉදි කිරීම කටයුතු නිම කිරීමට

ඉලක්ක කර ඇත. ඉන් පසු විවෘත කිරීමට විදුලිය සපයනු ලැබේ. එම අධි සැර විදුලි මාර්ගය කිලෝමීටර් 1.7ක් අරගෙන යන්න වෙනවා. ඒ සදහා කැපිය යුතු ගස් කොළන් මොනවාද කියලා සලකුණු කරලා තිබෙනවා. ඒවා එම පුද්ගලයන් විසින්මයි ඉවත් කර ගන්න ඕනෑ. ගරු මන්තීතුමාට පුළුවන් නම් ඒ ගම්වාසීන්ට දැනුම් දීලා අධි සැර විදුලි මාර්ගයේ තිබෙන ඒ ගස් ඉවත් කළොත් 2011.12.30 වෙන කොට ඒ කටයුතු අවසන් කරන්න පුළුවන්. අඩු සැර මාර්ගයේ නම පුශ්නයක් නැහැ. ඒ සඳහා අපි ABC cable තමයි පාවිච්චි කරන්නේ. ඒ නිසා ගස් තිබුණත් කමක් නැහැ.

(ඈ) පැන නොනහී.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය. එක් පවුලකට විදුලිය දීම සඳහා දළ වශයෙන් රුපියල් 2,52,000ක් පමණ වැය වෙනවා කියලා ගරු ඇමතිතුමා සඳහන් කළා. ඒ වාගේම ගම්වලට පුධාන රැහැන් ඇදලා දුන්නත් සමහර පුද්ගලයන්ට තමන්ගේ නිවසට විදුලි බලය ගන්න තරම ආර්ථික ශක්තියක් නැහැ.

දුරකථන සඳහා නම් සම්බන්ධතා ගාස්තුව කොටස් වශයෙන් ගෙවන්න පුළුවන් බව අපි දන්නවා. ඒ විධියට බිලට එකතු කරලා, තමන්ගේ ගෙදරට විදුලිය ගන්න යන වියදම ගෙවන්න වැඩ පිළිවෙළක් හෝ එහෙම නැත්නම් කොටස් වශයෙන් ගෙවන වැඩ පිළිවෙළක් හෝ සහනදායී පොලියක් යටතේ ගෙදරට විදුලිය ගන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න හැකියාවක් තිබෙනවාද?

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ගරු මන්තීතුමනි, දැනට යොදලා තිබෙනවා. විදුලි බිලෙන් අඩු වන විධියට තනි පුද්ගලයකුට අපි රුපියල් 30,000ක ණයක් දෙනවා. පවුල් තුනකට වැඩි ගණනක් ඉන්නවා නම අපේ මණ්ඩලයේ වියදමින් විදුලිය ලබා දෙනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. අපට වැසි ලැබුණත් විදුලිය කප්පාදුවක් පිළිබඳව මේ දවස්වල නිතර නිතර මාධාා වාර්තා පළ වනවා. මෙවැනි විදුලිය කප්පාදුවක් සඳහා ඔබතුමාගේ අමාතාාංශය නියම් හෝ අනියම් ආකාරයකින් -නියම් කියන්නේ පායන කාලයට කියන නියං නොවෙයි- එහෙම වැඩ පිළිවෙළක් කියලා හෝ නොකියා කරන්න බලාපොරොත්තු වනවාද කියලා මම අහනවා.

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ගරු මන්තීතුමනි, ඇත්තටම අපට නිරිත දිග මෝසම් වැසි නිසියාකාරව ලැබුණේ නැහැ. අවුරුදු 50කට පස්සේ අඩුම නිරිත දිග මෝසම් වැසි වාර්තා වුණේ මෙවරයි. ඒ වාගේම ඊසාන දිග මෝසම් වැසි තවම ලැබුණේ නැහැ. නමුත් විදුලිය කප්පෘදුවක් පිළිබඳ පුශ්නයක් නැහැ, අපි විදුලිය සපයනවා. අපි ඉන්ධන භාවිතාවෙන් විදුලිය සපයනවා. නොයෙක් දෙනා නොයෙක් ආකාරයේ කට කථා පැතිරෙව්වත් ජලය තිබුණත් නොතිබුණත් විදුලිය සපයන්න අද අපේ විදුලිබල පද්ධතිය ශක්තිමත්.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ජලය තිබුණත් නොතිබුණත් විදුලිය සපයන්න ශක්තිමත්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒ පුශ්නය පිළිතුරට අදාළ නැහැ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ඒක අපි කාටත් බලපාන දෙයක් නේ. ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේත් විදුලිය ඇණහිටීමක් වුණ නිසායි මම ඒක ඇහුවේ.

මගේ තුන්වන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ඇතැම් දිස්තුික් විදුලිබල මණ්ඩල කාර්යාලවලින් සිදු කරන දෙයක් මේ. තමන්ගේ ගෙදර ලයිට් මීටරය කැඩිලා නම ඒ ගැන පැමිණිලි කළාම ඒ ගැන වග විභාගයක් නොකර මාස ගණනක් ගත වුණාට පස්සේ, මීටර් කඩලා විදුලිය වාහජ ලෙස ගත්තා කියලා පාරිභෝගිකයන්ට චෝදනා එල්ල කරනවා. මාතර, කැකණදුර, රෝහණ මාරඹගේ මහත්මයා පාරිභෝගික අධිකාරියටත්, ඒ වාගේම විදුලිබල මණ්ඩලයටත් එහෙම ලියුමක් යවලා තිබෙනවා. අහිංසක මනුස්සයෝ කිසිසේත්ම නොදැන, මණ්ඩලයේ වැරැද්දක් හෝ කාලගුණ හේතු නිසා හෝ කල් කියාව නිසා හෝ ඔවුන්ගේ විදුලි මීටරය අබලන් වුණාම ඒක පාරිභෝගිකයා පිට පටවන මෙවැනි නිලධාරින් සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා මැදිහත් වෙලා කියා මාර්ග ගන්නවාද?

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க) (The Hon. Patali Champika Ranawaka)

ඒකේ පැති දෙකක් තිබෙනවා, ගරු මන්තීතුමනි. ලංකාවේ විදුලිය බෙදා හැරීමේදී වන විදුලිය හානිය සියයට 23ක් වාගේ ලොකු ගණනක්ව තිබුණේ. ඇත්තටම අපේ බෙදා හැරීමේ හා සම්පේෂණ හානිය විය යුත්තේ දැන් තිබෙන පද්ධතිය අනුව සියයට 9යි. ඒකේ තේරුම සියයට 14ක් පමණ විශාල පුමාණයක් හොරෙන් විදුලිය ගන්නා බවයි. දැන් අප මේක සියයට 13ට අඩු කර තිබෙනවා. පසු ගිය කාල වකවානුව තුළ නොයෙක් පියවර අරගෙන අප දැන් මේක සියයට 13 දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. නමුත් සමහර පැතිවල තවමත් මේ හොරෙන් විදුලිය ගැනීමේ පුවණතාව තිබෙනවා. උදාහරණයක් හැටියට නැඟෙනහිර පළාතේ තවමත් මේ තත්ත්වය සියයට 23ක් වාගේම විශාල පුමාණයක තිබෙනවා. ඒ නිසා අපට දැඩි පියවර ගන්න වෙනවා. තවමත් අපට පෙනෙවා, විදුලියෙන් සියයට 4ක පමණ පුමාණයක් බිල් නොගෙවා නොයෙක් අකුමික ආකාරයෙන් ගන්නා බව. ඒක රටේ ජාතික ආර්ථිකයෙන් රුපියල් බිලියන 6ක් පමණ වෙනවා. සියයට 4ක විදුලිය හොරෙන් ගන්නවාය කියන්නේ වාර්ෂිකව රුපියල් බිලියන 6ක් අපට නැති වෙනවා කියන එකයි. ඒ කියන්නේ සමෘද්ධි සහනාධාරයට සමාන පුමාණයක්. ඒකට ඉඩ දෙන්න අපට බැහැ. ඒ නිසා අප අනිවාර්යයෙන්ම විදුලි මීටරවලට හානි කිරීම ගැන දැඩිව කිුිියාත්මක වෙනවා. හැබැයි පළි ගැනීමේ ආකාරයකට විදුලිබල මණ්ඩලයේ අය එවැනි දෙයක් කර තිබෙනවා නම ඔබතුමා නිවැරැදිව කියපු අයුරින්-

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) පළි ගැනීම සහ නොසැලකිල්ල.

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

නොසැලකිලිමත් ආකාරයට කරලා තිබෙනවා නම් ඒක අපටත් පැමිණිලි කරන්න පුළුවන්. අප ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වනවා. ඊට අමකරව මහ ජන උපයෝගිතා කොමිසමට ඒ පිළිබඳ පරීක්ෂණය පැවැත්වීමේ වගකීම තිබෙනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

____ (மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඒ ලිපියේ පිටපකක් මා ඔබතුමාට එවනවා. ඒ ගැන සොයා බලන්න.

උමාඔය සංවර්ධන වාහපෘතිය : වෙන් කළ මුදල

உமாஓயா அபிவிருத்திக் கருத்திட்டம் : நிதி ஒதுக்கீடு UMA OYA DEVELOPMENT PROJECT : MONEY ALLOCATED

1420/'11

4. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වාරිමාර්ග හා ජලසම්පත් කළමනාකරණ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) උමාඹය සංවර්ධන ව්‍‍‍ාාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා මුලා ප්‍රතිපාදන සපයා ගනු ලබන්නේ ණය ආධාරයක් යටතේද; නැතහොත් මුලා ප්‍රදානයක් යටතේද;
 - (ii) එම වාහපෘතිය සඳහා ශ්‍රී ලංකා රජය වෙන් කර ඇති මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) එම වාහපෘතියට අදාළ පරිසර ඇගයීම් වාර්තාව සහ වාහපෘති වාර්තාව එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) එම වාහපෘතියේ ඉදි කිරීම කටයුතු විදේශීය ආයතනයක් වෙත ලබා දී තිබේද;
 - (ii) එසේ නම්, එම ආයතනයේ නම සහ අදාළ රට කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) මෙම වාාාපෘතියට අවශා මූලාා පුතිපාදන සඳහා රජය විසින් ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවට සහ ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලට ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කර තිබුණේද;
 - (ii) ඉහත ආයතන විසින් උමාඔය ව්‍යාපෘතියට මුදල් ලබා දීම ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබුවේද;
 - (iii) එසේ නම්, ඊට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඉ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) உமாஓயா அபிவிருத்திக் கருத்திட்டத்தை அமுல் படுத்துவற்கான நிதி ஏற்பாடுகள் பெற்றுக் கொள்ளப்படுவது, கடன் உதவித் திட்டத்தின் கீழா அல்லது நிதி அளிப்பின் கீழா என்பதையும்; (ii) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்கு இலங்கை அரசாங்கம் ஒதுக்கியுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவு என்ப தையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்கான சுற்றாடல் மதிப்பீட்டு அறிக்கையையும், கருத்திட்ட அறிக்கையையும் அவர் இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேற்படி கருத்திட்டத்தின் நிர்மாணிப்புப் பணிகள் வெளிநாட்டு நிறுவனமொன்றிடம் கையளிக்கப் பட்டுள்ளனவா என்பதையும்;
 - அவ்வாறாயின், குறித்த நிறுவனத்தின் பெயர் மற்றும் உரித்தான நாடு யாது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஈ) (i) மேற்படி கருத்திட்டத்துக்குத் தேவையான நிதி ஏற்பாடுகளுக்காக அரசாங்கத்தினால் ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கிக்கும், சர்வதேச நாணய நிதியத்துக்கும் கோரிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கப் பட்டிருந்ததா என்பதையும்;
 - (ii) மேற்படி நிறுவனங்கள் உமாஓயா கருத்திட்டத் துக்கு நிதி வழங்குவதை நிராகரித்தனவா என்பதையும்;
 - அவ்வாறாயின் அதற்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்

அவர் குறிவிப்பிடுவாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Irrigation and Water Resources Management:

- (a) Will he state-
 - (i) whether financial allocations for the implementation of the Uma Oya Development Project are obtained under a loan or a grant; and
 - (ii) the amount set apart by the Government of Sri Lanka for that Project?
 - (iii) Will he submit this House the Environmental Assessment Report and the project report of this Project?
- (b) Will he inform this House-
 - (i) whether a foreign institution has been entrusted with the construction activities of this Project; and
 - (ii) if so, the names of that institution and the relevant country?
- (c) Will he state-
 - (i) whether requests had been made to the Asian Development Bank and the International Monetary Fund by the Government of Sri Lanka to seek funds for this Project;

- (ii) whether the aforesaid institutions turned down the requests to provide funds for the Uma Oya Development Project; and
- (iii) if so, the reasons for that?
- (d) If not, why?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முகல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) ඉරාන ඉස්ලාමීය ජනරජය යටතේ ලැබුණු ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 450ක ණය ආධාරයක් යටතේය.
 - (ii) ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 79,059,198ක් හා රුපියල් 15,474,250,000ක මුදලක්.
- (ආ) ඔව්. වාර්තාව ඉතා විශාල බැවින් මේ අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කළ නොහැක. පිටපතක් පාර්ලිමේන්තුවේ පුස්තකාලයේ දැනටමත් තබා ඇත.
- (ඇ) (i) ඔව්.
 - (ii) ඉරානයේ ෆරාබ් සමාගම.
- (ඈ) (i) නොදනිමි.
 - (ii) නොදනිමි.
 - (iii) පැන නොනහී.
- (ඉ) පැන නොනහී.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, උමා ඔය වාාපෘතියට මුල්ගල තිබ්බේ 2000 වසරේදී. 2000 වසරේ මුල්ගල තබන කොට මේ වාාපෘතියට ශකාතා වාර්තාවක් තිබුණේ නැහැ. ඔබතුමන්ලා පසුව තමයි ශකාතා වාර්තාව ලබා ගත්තේ. දැන් ඔය ඉදිරිපත් කරන එකේ බලන්න, වර්ෂය කීයද කියලා?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) කීയേදීද, 2000 දී?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) 2000 දී තමයි ඔබතුමන්ලා මුල්ගල තිබ්බේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) 2000 දී? නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ගිය වියදම ඇතුළුව ඔක්කෝම විස්තර මා ළහ තිබෙනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) මුල්ගල තිබ්බේ කවදාද?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මුල්ගල තිබ්බේ 2000 වසරේදී. හරි, ඔබතුමාට මතක නැතිව ඇති ඒ අන්තිම කාලයේ. ඒකයි. එතකොට උමා ඔය ව්‍යාපෘතියට මුල්ගල තිබ්බේ 2000 වසරේ. එදා ඒකට ශක්ෂතා වාර්තාවක් තිබුණේ නැහැ. දැන් තිබෙන එක ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) 2008 දී ඉහர் 2009 දී.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, 2000 දීක් එකක් තිබ්බා. අර අන්තිම කාලයේ, ඡන්ද කාලය එන කොට ගිහිල්ලා 'ටක්, ටක්' ගාලා මුල්ගල් තබනවා තේ. අන්න ඒවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) කමක් නැහැ. කොහොම හරි වැඩේ කෙරෙනවා නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හොඳයි වැඩේ කරන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමා, දැන් මේකේ ගණනය කිරීම සම්බන්ධව පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඇගයීම වාර්තාව ආරම්භයේ ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 529ක් කියලා තමයි දාලා තිබුණේ. එකකොට දැන් වැඩි වීම -ඩොලරයේ වැඩි වීම- රුපියල් 114යි කියලා හිතුවොත්, අපි එය 114න් වැඩි කළොත් රුපියල් කෝටීවලින් ගත්තොත් 7,631ක් වෙනවා. එකකොට පිරිවැය හා පුතිලාභ විශ්ලේෂණය කියලා අනු මාතෘකාවක් තිබෙනවා. ඒ මාතෘකාව යටතේ තිබෙන්නේ රුපියල් බිලියන 24.7යි. ඒ කියන්නේ රුපියල් කෝටී 2,470යි. ඇත්ත වශයෙන් මේකට යන වියදම රුපියල් කෝටීවලින් කොතරම පුමාණයක් වනවාද කියා ඔබතුමාට කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Total estimated cost is US Dollars 52,959,198.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක දළ වශයෙන් රුපියල් කෝට්වලින් කොච්චරද කියලා කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) එක්සත් ජනපද ඩොලර් -

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) නැහැ. ලංකාවේ මුදලින් කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(ගාණපුග්ල තිගේ ජිතිවාග දු ජිහ්කා) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) ඔබතුමා exchange rate එක අනුව වැඩි කර ගන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஐயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හොඳමයි. ඊට අමතරව ගරු ඇමතිතුමනි, උමා ඔය වැඩ පිළිවෙළ තුළ විදුලිබල උක්පාදනය සඳහා කිලෝ මීටර් 22ක උමහක් තිබෙනවා. මේකට විදුලිය අරගෙන යනකොට අලිකොටාර පුදේශයේ රාවණාඇල්ල භූමිය හරහා රැහැන් ඇදීමට සිදු වනවා. ඒක තමයි මේ වාර්තාව අනුව තිබෙන්නේ. මේකේ වැඩ පිළිවෙළ එක්ක ගොවි බීම අක්කර 27,000ක් විතර යමකිසි විධියකට අත් හැරෙනවා කියා මේ සමීක්ෂණවලින් හෙළි වෙලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ මේක හදන්න පටන් ගත්තාම යම්කිසි විනාශයක් සිදු වනවා කියන එක. මේකට කොයි තරම් පුමාණයක් අයිති වනවාද කියා ඔබතුමාට යම්කිසි අදහසක් දෙන්න පුළුවන්ද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම වාහපෘතිය පිළිබඳව ඒ කියන්නේ පරිසරයට සිදු වන බලපෑම පිළිබඳව වූ ඉතාම සවිස්තර වූ වාර්තාවක් - EIA එකක්; Environmental Impact Assessment එකක්- විශ්වවිදහාල ආචාර්යවරුන් විසින් ඉතාම ස්වාධීන ලෙස සකස් කර තිබෙනවා. යම් සංවර්ධන වාහපෘතියක් කරනකොට සමහර අහිතකර දේවල් සිදු වනවා. නමුත් වාහපෘතියක සමස්තය වශයෙන් තමයි අපි බලන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ අනුව මේ වාහපෘතියේ තිබෙන ආර්ථික වටිනාකම බැලුවොත්, මේ වාාපෘතියට ණය ලැබුණේ LIBOR plus 0 per cent interest එකට; ඒ වාගේම five-year grace period එකක් සහිතවයි. ඒ වාගේම another 10-year period for repayment. මේ සියල්ල සලකා *බලා* -මේ සියල්ල ඉතා හොඳින් විශ්ලේෂණය කරලා- තමයි භාණ්ඩාගාරයත් විශේෂයෙන්ම National Planning දෙපාර්තමේන්තුවක් මේ වාහපෘතිය කිුයාත්මක කරන්නට අදහස් කළේ. වශයෙනුත් අපට වාසිදායක, රටේ ජාතික ආර්ථිකයට අතාාවශා විදුලිබල නිෂ්පාදනය වැඩි කරන, ඒ වාගේම තවත් අස්වැද්දිය යුතු බිම් අස්වැද්දීම සඳහා ජලය ලබා දෙන වාහපෘතියක් හැටියට තීන්දු කරලා තමයි මේ වාහපෘතිය කිුයාත්මක කළේ. මේ වාහපෘතිය කිුයාත්මක කිරීම පිළිබඳව හැම විටම EIA එකේ තිබෙන කොන්දේසිවලට යටත්ව කිුයා කිරීමට තමයි රජය බැඳී ඉන්නේ. විශේෂයෙන්ම මේ වාාාපෘතිය පිළිබඳව සමහර අය සැක පහළ කළා, මේ වාහපෘතිය නිසා බදුල්ල, බදුලු ඔය, මීගහ කිවුල යන පුදේශවල ජනතාවට උමා ඔයෙන් ලැබෙන ජලය අඩු වෙයි ද කියන කාරණය පිළිබඳව. නමුත් මේ වාාපෘතිය සැලසුම් කර තිබෙන්නේ, අතිරික්ත ජලය අර tunnel එක හරහා යැවීමට පමණයි. සාමානායෙන් එදිනෙදා මේ ඔයෙන් ගලා යන -the general flow -ජල පුමාණය ගැන අප අවුරුදු දහයක්, පහළොවක් තිස්සේ දත්ත අර ගෙන තිබෙනවා.

ඒ ජල පුමාණය අනිවාර්යයෙන්ම මුදා හරිනවා. මොකද වැසි කාලයේදී අනිරික්ත ජලය දැවැන්ත පුමාණයක් අපතේ යනවා. ඩයරබා සහ පුහුල්පොල විශාල ජලාශ දෙකක් හදලා ඒ අනිරික්ත ජලය ගබඩා කර ගෙන, ඒ ජලය තමයි අනෙක් පුදේශ සඳහා යවන්නේ. එපමණක් නොවෙයි. මෙම ශකානා අධාායන වාර්තාවේදී විශේෂයෙන්ම බදුලු ඔය වාාපාරය සහ බක්මැඩිල්ල වාාපාරය ආරම්භ කරන විට ගොවීන් සඳහා කල්පිටිගල ජලාශය සාදා දීම පූර්ව කොන්දේසියක් හැටියට දමා තිබෙනවා. එම නිසා ඒවා හදා අවසන් වීමට පෙර අපි කල්පිටිගල ජලාශයක් හදලා ගොවීන්ට දායාද කරන්නට ඕනෑ. ඒ සඳහා අපි දැනටමක් අධාායන කටයුතු කරලා අවසානයි. අපට ලබන වර්ෂයේදී කල්පිටිගල ජලාශයේ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරන්න පුළුවන් වෙයි.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊ ළහ කාරණය මෙයයි. පුහුල්පොල පුදේශයේදී උමා ඔය හරස් කරලා කිරිදි ඔයට හරවලා යවන නිසා හැරවුම් ස්ථානයේ ඉදලා, ගණන් බලලා තිබෙන විධියට අක්කර 27,652ක කුඹුරු වපසරියක් තිබෙන පුදේශයක් සම්පූර්ණයෙන්ම යම් කිසි විධියක විනාශ වීමකට ලක් වෙනවා. ඒ වාගේම ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙන විධියට මේ නිම්නයේ කිරි ගවයෝ 66,000ක් විතර ඉන්නවා. මම කියන්නේ නැහැ මේක වැරදි දෙයක් කියලා. ඔබතුමන්ලා කරන්න හදන්නේ හොද දෙයක්. මේ කුඹුරු ගොවීන්ට විකල්ප ඉඩම් ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් දැනට හඳුනා ගෙන තිබෙනවාද? ඒ වාගේම 20,000ක පමණ කිරි ගොවීන් පුමාණයක් මේ නිම්නයේ වැඩ කරනවා. එළවලු, ඉරිතු සහ අතිරේක බෝග වගා කරන අයගේ ජීවන උපාය පිළිබඳවත් පුශ්නයක් ඇති වෙයි කියා හිතනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරලා තිබෙනවාද කියා අහන්න කැමැතියි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඉතාම පැහැදිලිව කිව්වා. විශේෂයෙන්ම උමා ඔය හැරවූවාට පසුව ඒ ජලය මතුපිටින් ගලා ගෙන යන්නේ නැහැ. එය tunnel එකක මාර්ගයෙන් තමයි පොළොව යටින් ගලා ගෙන යන්නේ. ඒ නිසා කිසිම ඉඩමකට හානි වන්නේ හෝ කිසිම ඉඩමක් පාළු වන්නේ හෝ නැහැ. ඇළවල් කපන්න අවශා නැහැ.

ඊළහට ගරු කථානායකතුමනි, මම කිව්වා ඔය නිම්නයට කිසිම බලපෑමක් නැහැයි කියලා. ගරු මන්තීතුමා පුහුල්පොල පැත්තට ගියොත් දකින්නට ලැබෙයි, පිටාර ගලා ගෙන යන වැඩි වැසි ජලය තමයි අපි මේ වැව දෙකේ ගබඩා කරන්න ගන්නේ. ඒ නිසා ඒ නිම්නයේ පුහුල්පොල දක්වා කිසිම පුශ්නයක් නැහැ කියලා මම කිව්වා. පුහුල්පොලින් පහළ බක්මැඩිල්ල දක්වා ඒ නිම්නයට ලැබෙන ජල පුමාණය කිසිසේත්ම අඩුවක් වන්නේ නැහැ. අපි කිව්වා මේ ගහේ ගලා යන වතුරේ ධාරිතාව පිළිබඳව අපේ වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ දක්තයන් තිබෙන බව. වෙනම sluice එකකින් ඒ ජල පුමාණය මුදා හැරලා තමයි අපි අනෙක් පැත්තට ජලය යවන්නේ. ඒකත් මේ ශකාතා අධායයනයේ එක්තරා කොන්දේසියක්. එයින් බැහැරව කටයුතු කරන්න බැහැ. ඒ නිසා මිනිසුන්ටත් පුශ්නයක් නැහැ; ගොවීන්ටත් පුශ්නයක් නැහැ;

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) බොහොම ස්තූතියි.

එරමිණියාය, යාය 15 ධීවර පුජා ශාලාව : ජනතා අයිතියට පැවරීම

எரமினியாய யாய 15 கடற்றொழிலாளர் சனசமூக

நிலையம்: மக்கள் உரிமைக்கு ஒப்படைப்பு FISHERIES COMMUNITY HALL AT ERAMINIYAYA, TRACK 15 : COMMISSIONING TO PUBLIC

1324/'11

7. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) හම්බන්තොට දිස්තික්කයේ, අභුණකොළපැලැස්ස ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශයේ පිහිටි, එරම්ණියාය, යාය 15 ධීවර ප්‍රජා ශාලාවේ ඉදි කිරීම් නිම කර වර්ෂ දෙකකට අධික කාලයක් ගත වී ඇතත්, මේ දක්වා එය ධීවර ප්‍රජාව සඳහා විවෘත කර නොමැති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) එම ධීවර පුජා ශාලාවේ ඉදි කිරීම් සඳහා වැය වූ මුදල කොපමණද;
 - ඉදි කිරීම ආරම්භ කළ සහ අවසන් කිරීමට යෝජිතව තිබු දිනයන් කවරේද;
 - (iii) එම ගොඩනැගිල්ල මෙතෙක් ජනතා අයිතියට නොපැවරීමට හේතු කවරේද;
 - (iv) එය කඩිනමින් ජනතා අයිතියට පැවරීමට කටයුතු කරන්නේද;
 - (v) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தின் அங்குணகொல பெலஸ்ஸ பிரதேச செயலாளர் ஆளுகைப் பிரதேசத் தில் அமைந்துள்ள எரமினியாய யாய 15 கடற்றொழி லாளர் சனசமூக நிலையத்தின் நிர்மாணப் பணிகள் பூர்த்தியடைந்து இரண்டு வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட காலம் கடந்துள்ள போதிலும் இன்றுவரை இது கடற்றொழிலாளர் சமுதாயத்திற்காக திறக்கப்பட வில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி கடற்றொழிலாளர் சனசமூக நிலை யத்தை அமைப்பதற்கு செலவாகிய பணத் தொகை யாதென்பதையும்;
 - நிர்மாணப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட மற்றும் நிறைவு செய்வதற்கு உத்தேசிக்கப்பட்டிருந்த திகதிகள் யாவையென்பதையும்;
 - (iii) இக்கட்டிடம் இன்றுவரை மக்கள் உரிமைக்கு ஒப்படைக்கப்படாமைக்கான காரணங்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (iv) இதை விரைவாக மக்கள் உரிமைக்கு ஒப்படைப் பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
 - (v) ஆமெனில், அத் திகதி யாதென்பதையும்அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

[ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development:

(a) Is he aware that the Fisheries Community Hall at Eraminiyaya Track 15 in Angunakolapelassa Divisional Secretary's Division in Hambantota District has not been opened for the fishing community up to now, even though a period of over two years has lapsed since the completion of its construction?

(b) Will he state-

- (i) the amount spent on the construction of that Fisheries Community Hall;
- (ii) the date on which construction was commenced and the due date for the completion of construction;
- (iii) the reasons for not commissioning that building to the public up to now;
- (iv) whether measures will be taken to commission it to the public speedily; and
- (v) if so, the date on which it will be done?
- (c) If not, why?

ගරු (වෛදාා) රාජික සේනාරක්න මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன - கடற் றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சர்) (The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne - Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

- ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.
- (අ) අභුණකොළපැලැස්ස ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශයේ එවැනි ප්‍රජා ශාලාවක් ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත‍‍‍රාංශයේ අරමුදලින් ඉදි කර නොමැත. එසේ වුවත් අම්බලන්තොට ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශයේ ප්‍රජා ශාලාවක් දකුණු පළාත් ධීවර, සංස්කෘතික, ආහාර සැපයුම් හා බෙදා හැරීම්, වෙළෙඳ හා සම්්‍රපකාර සංවර්ධන අමාත්‍‍රාාංශය මහින් ඉදි කර ඇති බව වාර්තා වී ඇත.
- (ආ) (i) අදාළ නොවේ.
 - (ii) අදාළ නොවේ.
 - (iii) අදාළ නොවේ.
 - (iv) අදාළ නොවේ.
 - (v) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශයේ පුජා ශාලාවක් පළාත් සභාව මාර්ගයෙන් ඉදි කළාය කියලා ගරු ඇමතිතුමා සඳහන් කළා. රේබීය අමාතාාංශය මහිනුත් ධීවර ජනතාව වෙනුවෙන් මෙවැනි පුජා ශාලා ඉදි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කරනවාද?

ගරු (වෛදාঃ) රාජිත සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

කියාත්මක කරනවා, මන්තීතුමනි. හැම තැනම අපි කියාත්මක කරනවා. ඒවා අපේ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පාලනය වනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. කරදිය ධීවර පුජාවට වඩා මිරිදිය ධීවර පුජාව සංඛාාත්මකව අඩු නිසා ඒ අය සම්බන්ධයෙන් කරදිය ධීවර පුජාවට ලැබෙන තරම වරපුසාද, පහසුකම් සමහර පුදේශවලට ලැබෙන්නේ නැහැ. වැව ආශික පුදේශවලට, වැව බහුතරයක් තිබෙන පුදේශවලට ඒ පහසුකම් ලැබෙනවා. මාතර දිස්තුක්කය වාගේ ගත්තාම, එම පහසුකම් පිළිබඳ වුවමනාව තිබෙන අය සිටියත්, ඒ පහසුකම් ලැබෙන පුමාණය මදි. ඒ නිසා ජනතාවගේ පුෝටීන් වුවමනාවන් වැඩිපුර සපුරාලීම සඳහා මේ මිරිදිය ධීවර පුජාව සවි බල ගන්වන්නට නිශ්චිතව ඉලක්ක කරපු දැක්මක්, වැඩ පිළිවෙළක් මේ අමාතාහංශයට තිබෙනවාද?

ගරු (වෛදාঃ) රාජික සේනාරක්න මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

පැහැදිලි වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. 2013 වර්ෂය වන කොට මේ රටෙන් මන්ද පෝෂණය තුරන් කිරීම සඳහා අවශා මත්සා නිෂ්පාදනයක් ඇති කිරීම තමයි අපි ඉලක්කගත කර තිබෙන්නේ. ඒ අනුව කරදිය මත්සා නිෂ්පාදනය අපි මෙටුක් ටොන් හයලක්ෂ හැත්තෑ අටදහසක් දක්වා ගෙන යන්නට බලාපොරොත්තු වනවා. මේ වන කොට අපි මෙටුක් ටොන් හාරලක්ෂය ඉක්මවා තිබෙනවා.

කරදිය මත්සා නිෂ්පාදනය මෙටුක් ටොන් 6,78,000ක් ගන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ පුමාණය තිබුණේ මෙටුක් ටොන් 3,39,000යි. ඒ වාගේම මිරිදිය නිෂ්පාදනය තිබුණේ මෙටුක් ටොන් 52,000යි. අපි එය මෙටුක් ටොන් 90,000කට ගෙන යනවා. අවශා පුමාණය අප ගණනය කරලායි තිබෙන්නේ. ඒ අනුව පහසුකම දීලා තිබෙනවා. කරදිය වාගේම මිරිදිය ධීවරයන්ටත් ඒ පහසුකම දීලා තිබෙනවා. ගරු මන්තීතුමාගේ පුදේශයේ එහෙම දීපු නැති තැන් තිබෙනවා නම් අදාළ නම් ගම් එක්ක අපට දැන්නුවොත් අපි ඒ අයටත් ඒ පහසුකම් ලබා දෙනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

බොහොම ස්තුතියි. තුන්වන අතුරු පුශ්නයක් නැහැ ගරු කථානායකතුමනි.

බනිජ කෙල් කර්මාන්ත අමාතාහංශයේ ගොඩනැහිලි හා වාහන : කුලිය / බද්ද

பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சின்

கட்டிடங்கள் மற்றும் வாகனங்கள்: வாடகை/ குத்தகை BUILDING AND VEHICLES FOR MINISTRY OF PETROLEUM INDUSTRIES : RENT/LEASE

1390/'11

8. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

(අ) (i) බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාංශයට අයත් නොවන ගොඩනැහිලි කුලියට හෝ බද්දට ගැනීම සඳහා වැය කරන ලද මුළු මුදල කොපමණද;

- (ii) එම කුලියට හෝ බද්දට ගත් ගොඩනැඟිලිවල එක් වර්ග අඩියක් සඳහා වන මිල කොපමණද; සහ
- (iii) එම ගොඩනැතිලි බද්දට ගත් කාල සීමාව කවරේද; යන්න 2010 සහ 2011 වර්ෂ සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) (i) අමාතාංශයට අදාළ කිසිදු ආයතනයකට අයත් නොවන වාහන කුලියට හෝ බද්දට ගැනීම සඳහා වැය කරන ලද සම්පූර්ණ මුදල් පුමාණය කොපමණද;
 - (ii) අමාතාහංශයට අයත් වාහන සංඛ්‍යාව කොපමණද;
 - (iii) පිටතින් ලබා ගන්නා අනෙකුත් සේවාවන් කවරේද;
 - (iv) ඉහත සඳහන් කරන ලද පිටතින් ලබා ගන්නා සේවා සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;
 - (v) පිටතින් සේවය ලබා ගැනීමේ පදනම මත සේවය ලබා ගෙන ඇති පුද්ගලයන්ගේ සංඛ්‍යාව කොපමණද;
 - (vi) කාර්ය මණ්ඩලයේ සිටින මුළු සාමාජිකයන් සංඛාාව කවරේද;

යන්නත් බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාාංශයට අදාළව ඉහත සඳහන් වර්ෂ සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සදහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2010, 2011 ஆகிய வருடங்களில்,
 - (i) பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சுக்குச் சொந்தமில்லாத கட்டிடங்களை வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்குப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான மொத்த செலவினம் யாது என்பதையும்;
 - (ii) வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்குப் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட கட்டிடங்களின் சதுரஅடிக்கான வாடகைப் பெறுமதி யாது என்பதையும்;
 - (iii) இக்கட்டிடங்களுக்கான குத்தகைக்காலம் எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் வெவ்வேறாகக் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சு தொடர் பாக மேற்படி வருடங்களில்,
 - (i) அமைச்சுடன் தொடர்புடைய ஏதாவது நிறுவ னங்களுக்குச் சொந்தமில்லாத வாகனங்களை வாடகைக்கு அல்லது குத்தகைக்குப் பெற்றுக் கொள்வதற்குச் செலவுசெய்த மொத்தப்பணம் எவ்வளவு என்பதையும்;
 - (ii) சொந்தமாகவுள்ள வாகனங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
 - (iii) ஏனைய வெளிவள சேவைகள் யாவை என்ப தையும்;
 - (iv) மேற்கூறப்பட்ட வெளிவள சேவைகளுக்கு ஏற்பட்ட செலவினம் யாது என்பதையும்;
 - (v) வெளிவள அடிப்படையில் ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ளப்பட்ட நபர்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;

(vi) மொத்த பணியாட்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்

அவர் வெவ்வேறாகக் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Petroleum Industries:

- (a) Will he state for years 2010 and 2011 separately-
 - (i) the total cost for renting or leasing of buildings which are not owned by the Ministry of Petroleum Industries;
 - (ii) the rate per square feet of rented or leased buildings; and
 - (iii) the leasing period of the buildings?
- (b) Will he also state in relation to the Ministry of Petroleum Industries for aforesaid years separately-
 - (i) the total money spent on hiring or leasing of vehicles which do not belong to any of the Ministry-related entities;
 - (ii) the total number of vehicles owned;
 - (iii) the other outsourced services;
 - (iv) the cost incurred in outsourced services mentioned;
 - (v) the number of people who have been contracted on outsourced basis; and
 - (vi) the total staff strength?
- (c) If not, why?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා (ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) 2011 වර්ෂය.

බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාාංශයේ ගොඩනැතිල්ල සඳහා මසකට රුපියල් 8,75,000යි.

මේ ගොඩනැඟිල්ල ලංකා බනිජ කෙල් නීතිගත සංස්ථාව සතු ගොඩනැඟිල්ලක්. ඒ නිසා මීට පෙර වසර ගණනාවක සිට මේ මුදල අය වැයෙන් වෙන් කරනවා ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවට වාර්ෂිකව ලබා දෙන්න.

නියෝජාා අමාතාා කාර්යාලය පිහිටා තිබෙන්නේ බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවේ මූලස්ථාන ගොඩනැඟිල්ලේමයි. ඒ සඳහාත් වෙන් කිරීමක් කරනවා මසකට රුපියල් 48,750 බැගින්.

(ii) 2010 වර්ෂය (වර්ග අඩියක් සඳහා මිල)

බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාහාංශ ගොඩනැඟිල්ල - මල්පාරේ තිබෙන ගොඩනැගිල්ල - රු . 100.59 [ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්න මහතා]

නියෝජාා අමාතා කාර්යාලය පිහිටි දෙමටගොඩ ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථා මූලස්ථාන ගොඩනැඟිල්ලේ වර්ග අඩියක් - රු. 49.50

(iii) බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාහාංශ ගොඩනැඟිල්ල වාර්ෂිකව පුතිපාදන වෙන් කිරීම් කරන්නේ 2010 ජනවාරි මාසයේ 01 දින සිට 2011දෙසැම්බර් 31 දක්වා.

> නියෝජාා අමාතාා කාර්යාලයට සීමාවක් නැහැ. ඒකට වාර්ෂිකව වෙන් කිරීමක් පමණක් කරනවා. මූලස්ථාන ගොඩනැහිල්ලේ පිහිටා තිබෙන්නේ.

- (i) මසකට රුපියල් 61,500යි. (cp)
 - (ii)
 - (iii) අමාතාහාංශය හා පරිශුය පිරිසිදු කිරීම.
 - විසිතුරු මල් පැළ මිලදී ගැනීම.
 - ස්වාභාවික මල් සැකසුම් මිලදී ගැනීම.
 - (iv) අමාතාහාංශය හා පරිශුය පිරිසිදු කිරීමට මසකට රුපියල් 61,000යි. විසිතුරු මල් පැළ මිලදී ගැනීම සඳහා මසකට රුපියල් 11,500යි. ස්වාභාවික මල් සඳහා මසකට රුපියල් 15,000යි.

මල් පැළ මිලදී ගැනීම සහ මල් සැකසුම් මිලදී ගැනීම 2012 වර්ෂයට නවතා ඇත. 2012 සඳහා පුතිපාදන වෙන් කරන්නේ නැහැ. ඒක අවශා නැහැයි කියලා අපි තීන්දු කරලා තිබෙනවා.

- (v) පරිශුය පිරිසිදු කිරීම සදහා යොදා තිබෙන සේවක සංඛාහාව 07 යි.
- 2011 වර්ෂයේ කාර්ය මණ්ඩලයේ මුළු සාමාජික සංඛාහාව 63 යි.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, බොහොම ස්තුතියි. මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය. ඛනිජ තෙල් සංස්ථාවේ මූලස්ථානය දෙමටගොඩට මාරු කරලා තිබෙනවාද?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මාරු කරලා තිබෙනවා නම්, ඒ කොතරම් මිලකටද? ඒ අය rent එකටද සිටින්නේ?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, දෙමටගොඩ දැන් පිහිටා තිබෙන බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථා මූලස්ථාන ගොඩනැහිල්ල වර්ෂ 2005 දී රබර් නිෂ්පාදන නීතිගත සංස්ථාවට අයත් වෙලා තිබුණු භූමියක්. ඒක හැටන් නැෂනල් බැංකුවට සින්න වීමට ගියා, ණය මුදලක් අරගෙන. ඒ අවස්ථාවේදී අමාතා මණ්ඩල සංදේශයක් ඉදිරිපත් කරලා එදා තිබුණු මිල ගණන් අනුව ඒ භූමිය ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවට මිල දී ගත්තා. ඉන් පසුව පත් වුණු පාලනය විසින් මූලස්ථාන ගොඩනැගිල්ල සංස්ථාවේ වියදමින්ම හදා තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) කීයද වියදම?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

සංස්ථාව 2006 ඉඳලා ඒ කටයුතු ආරම්භ කරලා මාස කිහිපයකට පෙර අපි ඒකට ගෙවදුණා. මේ අවස්ථාවේදී මට ඒ ගණන එක වර කියන්න බැහැ. දළ වශයෙන් රුපියල් මිලියන 2000ක මුදලක් ඒ සම්පූර්ණ ගොඩනැහිල්ල සඳහා වියදම් කර තිබෙනවා, අවුරුදු 5ක් තුළ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය, මෙයයි ගරු කථානායකතුමනි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දක්ෂ ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් මම ඔබතුමාගෙන් පොඩි පුශ්නයක් අහනවා. ජනාධිපතිතුමා අය වැය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී කිව්වා, බොර තෙල් බැරල් එකක මිල ඩොලර් 130යි කියා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) බොර තෙල් නොවෙයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම කියන්නේ ජනාධිපතිතුමා කියපු වචන. 130යි, ඒ නිසා අපට තෙල් මිල අඩු කරන්න බැහැ කියා කිව්වා. ඊයේ පත්තරවල වාර්තා වෙලා තිබෙනවා, ඒක 101 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවාය කියා. ඉතින් මුදල් ඇමතිතුමා වශයෙන් ජනාධිපතිතුමා සියයට 35කට වැඩි මිලක් කියා තිබෙනවා නම් දැන් අඩු කරන්න හැකියාව ලැබී තිබෙනවානේ. ඇයි ඒක අඩු කරන්නේ නැත්තේ?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, බොර තෙල් වර්ග දෙකක් තිබෙනවා. ඒ ගැන ඔබතුමා දන්නවා. අපි ගෙනෙන්නේ light sweet crude එක. 2011 ජනවාරි වෙනකොට light sweet බැරල් එකක මිල ඩොලර් 73 -76 මට්ටමේයි තිබුණේ. මාර්තු වෙනකොට මැද පෙරදිග තත්ත්වයත් එක්ක ඒක ඩොලර් 95 - 96 වෙලා 100

දක්වා ඉහළ ගියා. දැනට සාමානාායෙන් පවතින්නේ ඩොලර් 90

පමණ මිලක.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) 93ට තිබෙනවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

Light sweet එක 90-95 අතරේ පවතිනවා. Brent එක 112 දක්වා ගියා. ඊයේ වනකොට brent එක 108 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) එහෙම තිබෙනවා නම් ජනාධිපතිතුමා කිව්වේ -

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

මම ඒක පැහැදිලි කරන්නම්. ඒ, බොර තෙල් මිල. නමුත් පිරිපහදු මීල ඊට වැඩිය වෙනස්. පිරිපහදු කළායින් පසුව පෙටුල් බැරල් එකක් ඩොලර් 110ක් 120ක් අතර පරාසයක යනවා. ඩීසල් බැරල් එකක් ඩොලර් 131ක් වෙනවා. භූමි තෙල් බැරල් එකක් ඩොලර් 131ට මදක් වැඩියි. ඩොලර් 131.5ක් විතර වෙනවා. ඉතින් මේ පරාසය තුළ පිරිපහදු කළ ඩීසල් සහ භූමිකෙල් බැරල් එකක මිල ඩොලර් 125 - 130 අතර වෙනස් වෙනවා. පෙටුල් බැරල් එකක මිල ඩොලර් 110ක් 125ක් අතර උච්චාවචනය වෙනවා. මේ උච්චාචනය වීම එක දවසකදී අඩු වෙනවා, ඊළහ දවසේ වැඩි වෙනවා. පසු ගිය මාස කිහිපය තුළම මෙය වෙනස් . වෙමින් පවතිනවා. සාමානාායෙන් ඛනිජ තෙල් මිල දී ගැනීමේදී බොර තෙල් මිල දී ගන්නේ ඉරානයෙනුයි. රජයයන් දෙකක් අතර තිබෙන දීර්ඝ කාලීන ගිවිසුමක් අනුවයි ඒ මිල දී ගැනීම සිදු වෙන්නේ. ක්ෂණික මිලදී ගැනීම් - spot tenders - කරද්දී, හැමි දිනකම සිංගප්පූරු වෙළඳ පොළේ Platts මිල දර්ශකය අනුව, අපි ගන්නා වූ ණය කාල සීමාවත් එක්ක LIBOR එකත්, ඒ වාගේම Platts වලට එන plus premium එකත් එක්ක තමයි මිල තීන්දු වෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු ඇමතිතුමනි, ගෙජීන් සුදුවේ වියදම-

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) ඔය තුන්වැනි අතුරු පුශ්නයද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) නැහැ. ඉදවැනි අතුරු පුශ්නය.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

නැහැ. තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය. දෙවැනි අතුරු පුශ්නයට මම උත්තර දුන්නා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය. මේ දවස්වල ගණන් කරන්න බැහැ. ආණ්ඩුව වාගේ තමයි ගණන් කරන්න බැහැ. දැන් ඉරානයෙන් තෙල් ගේන්නේ එංගලන්කයේ කොම්පැනියක් තුළින්.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මීට වඩා හුහක් ලාහයට තෙල් විකුණන් පුළුවන්. මේ අය වැයෙන් කිසිම සෙතක් දෙන්නේ නැති අවස්ථාවක, අඩු ගණනේ ඔබතුමා ඉදිරිපත් වෙලා හෝ තෙල් මිලවත් අඩු කරලා දෙන්න කියන එක මම ඉතාම ඕනෑකමින් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) පුශ්නය ඒකද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) இව.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, හෙජින් ගනුදෙනුව මේ වෙලාවේ තිබෙන කෙල් මිල සම්බන්ධයෙන් කිසිදු සම්බන්ධයක් නැහැ. හේතුව, හෙජින් ගනුදෙනු සම්බන්ධයෙන් වූ ලාභයක් හෝ අලාභයක් තවම ගණනය කරලා නැති නිසා. ඒක දැනට ගණනය කරන්නත් බැහැ. ඔබතුමා පැහැදිලිව දන්නවා, ලන්ඩනයේ නඩුව appeal මට්ටමේ තිබෙන්නේ කියලා. ඩොලර් මිලියන 192ක් සම්බන්ධ සිංගප්පූරුවේ නඩුව -වැඩිම මුදල සම්බන්ධ නඩුව-සංස්ථාවේ වාසියට තීන්දු කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඒකෙන් අපි පැරදිලා තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මේක පුශ්නයට කිසිම අදාළකමක් නැහැ.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

සිංගප්පූරුවේ සිටි බැංකුවට එරෙහිව දාපු නඩුවේ තීන්දුව සංස්ථාවට වාසි විධියට දුන්නා. ඒ නිසා ගෙවීමක් කරන්න අවශා නැහැ. ඒ නඩු තුනේම අවසාන තීන්දු පුකාශයට පත් කරලා ගණනය කිරීමක් කරන තුරු ලාභ අලාභයක් හෝ ගණනය කිරීමක් හෝ කරන්න බැහැ. දැනට කරලා තිබෙන්නේ ඒ සඳහා නියමිත නෙනික ගාස්තු ගෙවීමක් පමණයි.

විදේශිකයන්ට විකුණා හෝ බදු දී ඇති ඉඩම්: විස්තර

வெளிநாட்டவர்களுக்கு விற்கப்பட்ட அல்லது குத்தகைக்கு வழங்கப்பட்ட காணிகள்: விபரம் LANDS SOLD OR LEASED TO FOREIGNERS : DETAILS

1421/'11

9. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඉඩම හා ඉඩම සංවර්ධන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා විදේශීය පුද්ගලයන් හෝ සමාගම් වෙත විකුණා ඇති හෝ බදු දී ඇති මුළු ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
 - එම ඉඩම් ලබාගත් අයගේ නම් සහ රටවල් කවරේද;
 - (iii) එක් එක් පුද්ගලයා විසින් ලබා ගෙන ඇති ඉඩම් පුමාණය, ඉඩම් ලබා ගෙන ඇති පදනම (බදු ගැනීම්ද නැතහොත් සින්නක්කර මිලදී ගැනීම්ද) සහ බිම් කොටසට අදාළ ලිපිනයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
 - (iv) බදු පදනම මත ඉඩම් ලබා ගෙන ඇත්නම්, එම එක් එක් ඉඩමට අදාළ බදු කාල සීමාවන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
 - (v) සින්නක්කරව විකුණන ලද එක් එක් බිම කොටසේ පර්වසයක විකුණුම මිල සහ විකුණන ලද කාල සීමාවේදී පර්වසයක වෙළඳපොළ වටිනාකම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත සඳහන් ඉඩම් විකිණීමට හෝ බදු දීමට හේතු වූ කරුණු කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2005ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் இதுவரை காலம் வெளிநாட்டவர்கள் அல்லது நிறுவனங்களுக்கு விற்பனை செய்யப்பட்டுள்ள அல்லது குத்த கைக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள மொத்தக் காணி களின் அளவு எவ்வளவு என்பதையும்;
 - (ii) மேற்படி காணிகளைப் பெற்றுக்கொண்டவர் களின் பெயர்கள் மற்றும் நாடுகள் யாவை என்பதையும்;
 - (iii) ஒவ்வொரு நபரும் பெற்றுக்கொண்டுள்ள காணி களின் அளவு, காணி பெறப்பட்டுள்ள அடிப் படை (குத்தகைக்குப் பெற்றதா அல்லது உரித் துறுதியாக கொள்வனவு செய்யப்பட்டதா) மற்றும் காணித் துண்டுகளுக்குரிய முகவரிகள் தனித்தனியே யாவை என்பதையும்;
 - (iv) குத்தகை அடிப்படையில் காணிகள் பெறப் பட்டிருப்பின், அத்தகைய ஒவ்வொரு காணிக் குமான குத்தகைக் கால எல்லைகள் தனித் தனியே யாதென்பதையும்;
 - (v) உரித்துரிமையாக விற்பனை செய்யப்பட்ட ஒவ்வொரு காணித் துண்டினதும் ஒரு பர்சஸிற்

கான விற்பனை விலை மற்றும் விற்பனை செய்யப்பட்ட காலப்பகுதியில் ஒரு பர்சஸின் சந்தைப் பெறுமதி எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி காணிகளை விற்பனை செய்வதற்கு அல்லது குத்தகைக்கு வழங்குவதற்கு காரணமான விடயங்கள் யாவை என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development:

- (a) Will he inform this House-
 - the total extent of land sold or leased to foreigners or foreign companies from the year 2005 up to now;
 - (ii) the names and countries of those who obtained the aforesaid lands;
 - (iii) separately of the extent of land acquired by each person, the basis on which the lands were acquired (whether leased or freehold purchases) and the addresses pertaining to each block of land;
 - (iv) separately of the period of lease pertaining to each land, if lands have been acquired on the lease basis; and
 - (v) the selling price of a perch in each block of land sold on freehold basis and the market value of a perch at the time of sale?
- (b) Will he state the reasons that led to the sale or leasing of the above mentioned lands?
- (c) If not, why?

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன் - காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon - Minister of Lands and Land Development)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට අදාළ පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) ගෙක්ටයාර් 4.0469
 - (ii) මෙම ඉඩම ෂැන්හිු-ලා හොටෙල්ස් ලංකා (පුද්) සමාගම වෙත පවරා දී ඇත. එහි අධාාෂවරු හතර දෙනෙකි.

නම	රට
කුක් කුන් ඊක්	ඟො∘කො∘
මඩු රාමා ජන්දුා රාඕ	මහා∙මකා∘
ටිඕ චිංග් ලුඉන්	මහා∙මකා∘
මොහොමඩ් සාජඩ් මව්සුඩ්	ශී ල∘කාව

(iii) මෙම ඉඩම් ලබා දී ඇත්තේ ෂැන්ගිු-ලා හොටෙල්ස් ලංකා (පුද්) සමාගම නමිනි. මෙම සමාගම ශී ලංකාවේ ලියා පදිංචි කර ඇත. මුළු ඉඩම් පුමාණය 4.0469කි. ඉඩම විකිණීමෙන් පවරා දී ඇත.

ලිපිනය - වරිපනම් අංක $51,\,100,\,29,\,31$ බාලදක්ෂ මාවත, කොළඹ 01 වේ.

- (iv) අදාළ නොවේ.
- (v) 1 වන අදියර යටතේ හෙක්ටයාර 2.4361ක් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 75කට (ශ්‍රී ලංකා රුපියල් මිලියන 8250කට) විකුණා ඇත. ඒ අනුව පර්වසයක වටිනාකම ඇමරිකානු ඩොලර් 78,125 යි. (රුපියල් 85,93,750 යි)
 - 2 වන අදියර යටතේ හෙක්ටයාර 1.6108ක් ඇමරිකානු ඩොලර් මිලියන 50කට (ශී ලංකා රුපියල් මිලියන 5499කට) විකුණා ඇත. ඒ අනුව පර්වසයක වටිනාකම ඇමරිකානු ඩොලර් 78,125යි. (ශී ලංකා රුපියල් 85,92,187.50යි)

පුධාන තක්සේරුකරුගේ තක්සේරුව අනුව පර්වසයක වෙළෙඳ පොළ වටිනාකම ලෙස සලකා ඇත්තේ ද ඇමරිකානු ඩොලර් 78,125කි.

- (ආ) උක්ත ඉඩම් කොටස සංචාරක පුවර්ධන වාහපෘතියක් පවත්වා ගෙන යෑම සඳහා විකිණීමෙන් පවරා දීමට 2010.10.20 දිනැතිව ආර්ථික සංචර්ධන අමාකාහංශය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කැබිනට සංදේශයට ලද අනුමැතිය අනුව විකිණීමට කටයුතු කර ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, විකුණලා තිබෙන ඒවාගේ විස්තර ඔබතුමා සඳහන් කරලා තිබෙනවා. මම අහලා තිබෙනවා, "විකුණා ඇති හෝ බදු දී ඇති මුළු ඉඩම් පුමාණය කීයද?" කියලා. බදු දීලා තිබෙන ඒවා පිළිතුරට ඇතුළත් කරලා නැහැ.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) බදු දීපු ඉඩම නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) එකම ඉඩමක්වත් බදු දීලා නැද්ද?

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

විකුණපු එකේ විස්තර තමයි ඔබතුමාට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) 2005 ඉඳලා එකම ඉඩමක්වත් කාටවත් බදු දීලා නැද්ද?

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) නැහැ, මට වාර්තා වෙලා තිබෙන කරුණු අනුව නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ තොරතුරු වැරැදියි තේ. ගරු කථාතායකතුමනි, ඇති වෙන්න ඉඩම් බදු දීලා තිබෙනවා. සෝමාවතියේ අක්කර 11,000ක ඉඩම, කල්පිටියේ ඉඩම, පාසිකුඩාවල ඉඩම, BCC ගොඩනැඟිල්ල තිබුණු ඉඩම ආදී වශයෙන් 2005 වර්ෂයේ ඉඳලා කොච්චර නම් ඉඩම් බදු දීලා තිබෙනවාද? මම ඔබතුමා ගැන අභිතකින් මේවා කියනවා නොවෙයි.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

නැහැ, නැහැ. තමුන්තාන්සේ මාත් එක්ක හැප්පෙන්නේ නැහැ කියලා මම දන්නවා. ගරු කථාතායකතුමනි, එහෙම නම් මට ඒවා ගැන සොයලා බලලා උත්තර දෙන්න පුළුවන්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම කියන්නේ මෙයයි. බදු දීලා තිබෙන ඒවා පිළිබඳ විස්තර නිලධාරින් ඔබතුමාට දෙන්න ඕනෑ නේ.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

මට ලබා දීලා තිබෙන පිළිතුර තමයි මම ඔබතුමාට කිව්වේ. මේකේ වරදක් තිබෙනවා නම් යථා කාලයේදී ඔබතුමාට නිවැරදි කරලා දෙන්නම්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වරදක් තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ ගැන සොයා බලන්න කියලා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලනවා.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

මම අදම ඒ ගැන සොයලා බලලා ඔබතුමාට පිළිතුරක් දෙන්නම්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

බොහොම ස්තූතියි. මම හිතනවා ඒකට සුදුසු පිළිතුරක් දෙයි කියලා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

උපදේශක කාරක සභාවට ගියාම එතැනදී දැන ගන්න පූඑවන්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

උපදේශක කාරක සභාවට ගියාම ඒ තොරතුරු ගන්න අමාරුයි. මෙතැනින්ම තමයි ඇදලා ගන්න ඕනෑ. නැත්නම දෙන්නේ නැහැ.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) ගරු කථානායකතුමනි, අදින්න දෙයක් නැහැ. දෙන්නම්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අනෙක් කාරණය මේකයි. මේ ඉඩම් බදු දෙනකොට ඔබතුමා ඉදිරිපත් කරපු Cabinet Paper එකක් නොවෙයි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශයෙන් ඉදිරිපත් කරපු Cabinet Paper එකක් තිබෙන්නේ.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்) (The Hon. Janaka Bandara Tennakoon) இத

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara

ඇත්තටම සාමානායෙන් වෙන්න ඕනෑ, මෙහෙම ඉඩම් තිබෙනවාද, මේවා ලබා ගත්තේ කොහොමද කියලා ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය ඔබතුමාගෙන් විමසලා, ඔබතුමා ඉදිරිපත් කරන කැබිනට් සන්දේශයකින් මේ කරුණ සිද්ධ වෙන එක. මම දන්නේ නැහැ, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශයට පුළුවන්ද කියලා ඉඩම් බදු දෙන්න කැබිනට් මණ්ලයට පතිකාවක් ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශයට සංචාරක වාහපෘති වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්න පුළුවන්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පුළුවන්. ඒ වුණාට මේ ඉඩමෙන් මෙච්චර පුමාණයක් දෙනවා කියලා Cabinet Paper එක ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ ඔබතුමා නේ.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

දැන් කැබිනට් අනුමැතිය ලැබිලා තිබෙන්නේ. කැබිනට් මණ්ඩලයේ අපි සාමුහික වග කීමෙන් ඉන්නවා. කොයි වෙලාවකවත් අපි තනි තනිව කටයුතු කරන්නේ නැහැ. අපි එකතු වෙලා තමයි ඕනෑම දෙයක් කරන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara

ඔබතුමා අමාරුවේ දමන්න කැමැති නැති නිසා මම මීට වඩා යමක් අහන්නේ නැහැ. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේ සියලු ඉඩම් තිබෙන්නේ පළාත් සභා යටතේද? මධාම ආණ්ඩුව යටතේද? ඒ වාගේ ඉල්ලීමක් ආවොත් ඔබතුමාගෙන් ද අහන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ඔබතුමන්ලා පළාත් සභාවෙන් අහන්න අවශාද?

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

නැහැ, නැහැ. අනිවාර්යයෙන්ම මධාාම ආණ්ඩුවෙන් විමසීමක් කරනවා. අවසානයේ තීන්දුව දෙන්නේ මධාාම ආණ්ඩුවෙන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

දැනට ඉඩම් තිබෙන්නේ පළාත් සභාව යටතේ ද? නැත්නම් මධාාම ආණ්ඩුව යටතේද?

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

පළාත් සභාවටත් අයිති ඉඩම් තිබෙනවා. මධාම ආණ්ඩුවටත් අයිති ඉඩම් තිබෙනවා. රජයේ ඉඩම් සියල්ල අයිති ඉඩම් අමාතාහංශයට. පළාත් සභාවෙන් විමසීමක් කරනවා. අනුමැතිය දෙන්න ඕනෑ මධාම ආණ්ඩුවෙන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

සාම්පූර්වල අක්කර $1{,}500$ ක් දුන්නේ කාගෙන්ද? පළාත් සභාවෙන්ද, ඔබතුමාගෙන්ද?

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon)

ඒ ගැන ඔබතුමා දැන් නේ අහන්නේ. මම දන්නේ නැහැ නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හරි, ඒ පුශ්නය මෙයට අදාළ නැහැ.

තිුකුණාමල දිස්තික්කයේ මුහුදු තීරයේ ඉඩම් : පවරා ගැනීම

திருகோணமலை மாவட்டக் கரையோரப் பகுதிக்

காணிகள்: சுவீகரிப்பு

COASTAL LANDS IN TRINCOMALEE DISTRICT: ACQUISITION

1325/'11

12.ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) නිකුණාමලය දිස්නික්කයේ මුහුදු තීරයේ පදිංචි ජනතාවගේ ඉඩම් සංචාරක හෝටල් ඉදිකිරීම සඳහා රජයට පවරා ගැනීමේ සැලසුමක් ඇති බවත්;
 - (ii) එම ඉඩම් පවරා ගැනීමෙන් ධීවර ජනතාවට දැඩි ආර්ථික අපහසුතාවන්ට මුහුණපැමට සිදුවන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) එලෙස ඉඩම් පවරා ගැනීමෙන් නිවාස සහ දේපොළ අභිම්වන ජනතාවට විකල්ප ස්ථානවලින් ඉඩම් ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේද;
 - (ii) එසේ නම්, ඒ කුමන පුදේශයකින්ද;

(iii) වන්දි මුදල් ලබා දෙන්නේ නම්, ඒ සඳහා අනුගමනය කරන කුමවේදය කුමක්ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) திருகோணமலை மாவட்டத்தின் கரையோரப் பகுதியில் மக்களின் காணிகளை உல்லாசத்துறை நிர்மாணிக்கும்பொருட்டு ஹோட்டல்களை அரசாங்கத்திற்கு சுவீகரித்துக் கொள்வதற்கான திட்டமொன்று உள்ளதென்பதையும்;
 - இக்காணிகள் சுவீகரிக்கப்படுவதனால் வர்கள் தீவிரமான பொருளாதார வசதியீனங் களை எதிர்நோக்க நேரிடுகின்றதென்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- இவ்விதமாகக் காணிகளைச் சுவீகரிப்பதனால் (ஆ) (i) வீடுகளையும் உடமைகளையும் இழக்கும் மக்க ளுக்கு மாற்று இடங்களில் காணிகளை வழங்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
 - ஆமெனில், அது எப்பிரதேசத்தில் என்பதையும்; (ii)
 - இழப்பீட்டுத் தொகை வழங்கப்படுமாயின், அதன் பொருட்டுப் பின்பற்றப்படும் வழிமுறை யாது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

- Is he aware that-(a)
 - that the Government has a plan to acquire lands belonging to the people residing on the coastal belt in Trincomalee District for the purpose of constructing tourist hotels; and
 - as a result of such acquisition, fishing community will have to face seriously economic hardships?
- Will he inform this House-(b)
 - whether action will be taken to provide lands from alternative locations to those who will lose houses and properties due to such acquisition of lands;
 - of the names of areas, if lands are given from alternative locations; and
 - of the system adopted for the payment of compensation, if compensation is paid?
- (c) If not, why?

ගරු ලක්මෙන් යාපා අබේවර්ධන මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ் லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena - Deputy Minister of Economic Development)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ආර්ථික සංවර්ධන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

තුිකුණාමලය දිස්තුික්කයේ කිසිම පෞද්ගලික ඉඩමක් පවරා ගැනීමට කිසිම තීන්දුවක් අර ගෙනත් නැහැ, ඒ පිළිබඳව කටයුතු කරන්න අදහසකුත් නැහැ.

- (i) එවැනි සැලසුමක් නොමැත.
 - (ii) පැන නොනඟී.
- පැන නොනහී. (cp) (i)
 - (ii) පැත නොනහී.
 - (iii) පැන නොනහී.
- (ඇ) පැන නොනහී.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) අතුරුපුශ්ත නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 13-1403/'11-(1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 15-1560/'11-(1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) අතේ ගරු ඇමතිතුමනි, උත්තරය ඇවිත් තිබෙනවා තේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) කോഴേർ තිබෙන්නේ?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඇවිල්ලා තිබෙනවා කිව්වා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, උත්තරය ඇවිල්ලා නැහැ. පළමුවෙනි සැරේට පුශ්නය අහන්නේ. අධාාපන ඇමතිතුමාත් නැහැ, නියෝජාා අධාාපන ඇමතිතුමාත් නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) අර පොත්වලින් ගහන එක් කෙනා නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) මම දන්නේ නැහැ, ඔබතුමන්ලාගේ අයද?

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්න අංක 3-1389/'11-(1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශයේ උපදේශකයින් : විස්තර

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சின் ஆலோசகர்கள்: விபரம் ADVISERS UNDER MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT : DETAILS

1467/'11

5. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා (ගරු අජික් කුමාර මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர - மாண்புமிகு அஜித் குமார சார்பாக)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara on behalf of the Hon. Ajith Kumara)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශයේ මේ වනවිට සේවය කරන උපදේශකයින් සංඛාාව;
 - (ii) ඔවුන්ගේ නම්, අධාාපන සුදුසුකම් සහ වගකීම්;
 - (iii) ඔවුන් වෙත ගෙවනු ලබන වැටුප් සහ දීමනා;
 - (iv) පසු ගිය මාසය සඳහා ගෙවන ලද සියලු දීමනාවල එකතුව;

කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) නිල රථ ලබාදී ඇති උපදේශකයින්ගේ නම්, ලබා දී ඇති නිලරථ සංඛාාව සහ ඒවායේ විස්තර කවරේද:
 - (ii) ඔවුන් වෙත ඉන්ධන දීමනා ලබා දෙන්නේ නම්,
 එක් එක් උපදේශකවරයාට ලබාදෙන ඉන්ධන
 දීමනාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඔවුන් වෙත දුරකථන පහසුකම් ලබා දෙන්නේ නම්, මේ වන විට දුරකථන පහසුකම් ලබා දී ඇති උපදේශකයන්ගේ නම් කවරේද;
 - (ii) දුරකථන දීමනාවක් ගෙවන්නේ නම්, එක් එක් උපදේශකවරයාට ලබා දී ඇති දීමනාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சில் தற்போது சேவையாற்றுகின்ற ஆலோசகர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;
 - (ii) இவர்களின் பெயர்கள், கல்வித் தகைமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் யாவையென்பதையும்;
 - (iii) இவர்களுக்கு செலுத்தப்படும் சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகள் யாவையென்பதையும்;
 - (iv) கடந்த மாதத்திற்காக செலுத்தப்பட்ட அனைத்து கொடுப்பனவுகளினதும் கூட்டுத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) உத்தியோகபூர்வ வாகனங்கள் வழங்கப் பட்டுள்ள ஆலோசகர்களின் பெயர்கள், வழங்கப் பட்டுள்ள வாகனங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அவற்றின் விபரங்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (ii) இவர்களுக்கு எரிபொருள் கொடுப்பனவு வழங் கப்படும் எனின், ஒவ்வொரு ஆலோசகருக்கும் வழங்கப்படுகின்ற எரிபொருள் கொடுப்பனவு தனித்தனியாக யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) இவர்களுக்கு தொலைபேசி வசதிகள் வழங் கப்படுமெனின், தற்போது தொலைபேசி வசதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ள ஆலோசகர்களின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (ii) தொலைபேசிக் கொடுப்பனவுத் தொகை யொன்று வழங்கப்படுமெனின் ஒவ்வொரு ஆலோசகருக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப் பனவுத் தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

- (a) Will he state-
 - the number of advisers who serve in the Ministry of Economic Development at present;
 - (ii) their names, educational qualifications and responsibilities;
 - (iii) the salaries and allowances paid to them;
 - (iv) the total of all the allowances paid during the previous month?
- (b) Will he inform this House-
 - of the names of the advisers to whom official vehicles have been provided, the number of official vehicles provided and the details of those vehicles;
 - (ii) separately of the fuel allowance provided to each adviser, if they are provided with a fuel allowance?
- (c) Will he state-
 - (i) the names of the advisers to whom telephone facilities have been provided by now if telephone facilities are provided to them:
 - (ii) separately of the amount of the telephone allowance paid to each adviser, if they are paid a telephone allowance?
- (d) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

- * සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- * சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- * Answer tabled:
- (අ) (i) ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය සඳහා උපදේශකයන් පත් කර නොමැත.
 - (ii) පැන නොනහී.
 - (iii) පැන නොනහී
 - (iv) පැන නොනහී
 - (i) පැන නොනඟී.
 - (ii) පැත තොනඟී.
- (ඇ) (i) පැන නොනඟී.
 - (ii) පැන නොනහී.
- (ඈ) පැන නොනහී

(æ)

අගලවත්ත-බදුරලිය පුධාන මාර්ගය දෙපස ඇති කුඹුරු ඉඩම් : නීති විරෝධී ලෙස ගොඩ කිරීම

அகலவத்த - பதுரலிய பிரதான வீதி மருங்கு வயற்காணிகள் : சட்டவிரோத நிரப்புகை PADDY LANDS ON SIDES OF AGALAWATTA-BADURALIYA MAIN ROAD : ILLEGAL FILLING

1591/'11

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා (ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர - மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி சார்பாக)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara on behalf of the Hon. Sunil Handunnetti)

ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2):

- (අ) කළුතර දිස්තුික්කයේ, අගලවත්ත ගොවිජන සේවා බල පුදේශයට අයත්, අගලවත්ත-බදුරලිය ප්‍රධාන මාර්ගය දෙපස ඇති කුඹුරු ඉඩම් ගණනාවක් ගොඩ කරමින් පවතින බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත සඳහන් මාර්ගය දෙපස ගොඩ කිරීමෙන් පසු ගොඩනැඟිලි ඉදි කිරීමට මේ වන විට යොදාගෙන ඇති කුඹුරු ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
 - (ii) ඒ සඳහා අවසරය ලබා දුන් අය කවුරුන්ද;
 - (iii) 2000 අංක 46 දරන ගොවිජන සේවා පනත උල්ලංඝනය කරමින් සිදු කරන ඉහත කුඹුරු ගොඩ කිරීමට එරෙහිව නීතිමය කි්යාමාර්ග ගෙන තිබේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கமநல சேவைகள், வனசீவராசிகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) களுத்துறை மாவட்டத்தில் அகலவத்த கமநல சேவைகள் ஆளுகைப் பிரதேசத்திற்குரிய, அகலவத்த-பதுரலிய பிரதான வீதியின் இருமருங்கிலும் உள்ள பல [ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

வயற்காணிகள் நிரப்பப்படுகின்றமையை அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) மேற்படி வீதியின் இருமருங்கிலும் நிரப்பப்பட்ட பின்னர் கட்டிடங்களை அமைப்பதற்குத் தற்போது பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள வயற்காணி களின் அளவு யாதென்பதையும்;
 - (ii) இதற்கு அங்கீகாரம் வழங்கியவர்கள் யாவரென்ப தையும்;
 - (iii) 2000ஆம் ஆண்டின் 46ஆம் இலக்க, கமநல சேவைகள் சட்டத்தை மீறும்வகையில் மேற்படி வயல்கள் நிரப்பப்படுகின்றமைக்கு எதிராகச் சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதா என்ப தையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agrarian Services and Wildlife:

- (a) Is he aware that a large number of paddy lands situated on both sides of the Agalawatta -Baduraliya main road, coming under the Agalawatta Agrarian Services Area in the Kalutara district, are being reclaimed?
- (b) Will he state-
 - the extent of paddy lands that have so far been used for constructing buildings, after the lands on both sides of the aforesaid road were reclaimed;
 - (ii) the person/persons who granted permission for that; and
 - (iii) whether legal action has been taken against the aforesaid reclamation of paddy lands, which is being carried out contravening of the Agrarian Services Act, No. 46 of 2000?
- (c) If not, why?

ගරු එස්.එම්. චන්දුසේන මහතා (ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன - கமநல சேவைகள், வனசீவராசிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. S.M. Chandrasena - Minister of Agrarian Services and Wildlife)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මා **සභාගක*** කරනවා.

* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- * சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- * Answer tabled:
- (අ) ඔව්.
- (ආ) (i) අගලවත්ත හුාම නිලධාරි වසමේ කිතුල්ගොඩයාලියද්ද කුඹුර - පර්වස් 05
 - කපුගම ගුාම නිලධාරි වසමේ ඉබ්බාකුඹුර පර්වස් 12.5
 - (ii) අවසර ලබා දී නොමැත.
 - (iii) ඔව්.

829- අගලවත්ත ගුාම නිලධාරි වසම අනවසර ගොඩ කිරීම.

පනතේ 32(3) වගන්නිය පුකාරව 2009.11.25 දින වූදින වෙත දැන්වීම නිකුත් කොට ඇති අතර 2009.12.08 දින පනතේ 32(5) වගන්නිය පරිදි පොලීසියේ පැමිණිල්ලක් කර ඇත. අනතුරුව පනතේ 32 වගන්නිය පරිදි අංක 59829 යටතේ මතුගම අධිකරණයේ නඩු පවරන ලදී. වගඋත්තරකරුවන් වෙත රුපියල් 10,000ක දඩයක් නියම කරමින් පස් ඉවත් කරන ලෙසට තීන්දුව ලබා දී ඇත.

834 බී - කපුගම ගුාම නිලධාරි වසමේ අනවසර ඉදි කිරීම.

පනතේ 32(3) වගන්තිය පුකාරව 2010.01.14 දින වූදින වෙත දැන්වීම නිකුත් කොට ඇති අතර පනතේ 32(5) වගන්තිය පරිදි 2010.01.13 දින CIB 163/205 අංකය යටතේ පොලීසියේ පැමිණිල්ලක් කර ඇත. අනතුරුව අංක 72376 යටතේ මතුගම අධිකරණයේ නඩු පවරා ඇත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 10-1468/11-(1), ගරු අජිත් කුමාර මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අජිත් කුමාර මන්තීුතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, පරිසර අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සදහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඒ.ආර්.එම්. අබ්දුල් කාදර් මහතා (පරිසර නියෝජාා අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு ்ஏ.ஆர்.எம். அப்துல் காதர் - சுற்றாடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. A.R.M. Abdul Cader - Deputy Minister of Environment)

මාස හයක් ඕනෑ. හුහක් විස්තර හොයන්න තිබෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හොයා ගන්න වැඩි කාලයක් ඉතුරු වෙන එකක් නැහැ.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 11-1592/11-(2), ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්තීතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජනමාධා හා පුවෘත්ති අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

විදේශ කටයුතු අමාතහාංශයේ උපදේශකයින් : විස්තර

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சின் ஆலோசகர்கள் : விபரம்

ADVISERS UNDER MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS : DETAILS

1469/'11

14.ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා (ගරු අජිත් කුමාර මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர - மாண்புமிகு அஜித் குமார சார்பாக)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara on behalf of the Hon. Ajith Kumara)

විදේශ කටයුතු අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) විදේශ කටයුතු අමාතාාංශයේ මේ වන විට සේවය කරන උපදේශකයින් සංඛ්‍යාව;
 - (ii) ඔවුන්ගේ නම්, අධාාපන සුදුසුකම් සහ වගකීම්;
 - (iii) ඔවුන් වෙත ගෙවනු ලබන වැටුප් සහ දීමනා;
 - (iv) පසු ගිය මාසය සඳහා ගෙවන ලද සියලු දීමනාවල එකතුව;

කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) නිල රථ ලබාදී ඇති උපදේශකයින්ගේ නම්, ලබාදී ඇති නිල රථ සංඛාාව සහ ඒවායේ විස්තර කවරේද;
 - (ii) ඔවුන් වෙක ඉන්ධන දීමනා ලබා දෙන්නේ නම් එක් එක් උපදේශකවරයාට ලබා දෙන ඉන්ධන දීමනාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඔවුන් වෙත දුරකථන පහසුකම් ලබා දෙන්නේ නම්, මේ වන විට දුරකථන පහසුකම් ලබා දී ඇති උපදේශකයන්ගේ නම් කවරේද;
 - (ii) දුරකථන දීමනාවක් ගෙවන්නේ නම්, එක් එක් උපදේශකවරයාට ලබා දී ඇති දීමනාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சில் தற்போது சேவையாற்றுகின்ற ஆலோசகர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;
 - (ii) இவர்களின் பெயர்கள், கல்வித் தகைமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் யாவையென்பதையும்;
 - (iii) இவர்களுக்கு செலுத்தப்படும் சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகள் யாவையென்பதையும்;

 (iv) கடந்த மாதத்திற்காக செலுத்தப்பட்ட அனைத்து கொடுப்பனவுகளினதும் கூட்டுத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) உத்தியோகபூர்வ வாகனங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ள ஆலோசகர்களின் பெயர்கள், வழங்கப்பட்டுள்ள வாகனங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அவற்றின் விபரங்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (ii) இவர்களுக்கு எரிபொருள் கொடுப்பனவு வழங்கப்படும் எனின், ஒவ்வொரு ஆலோச கருக்கும் வழங்கப்படுகின்ற எரிபொருள் கொடுப் பனவு தனித்தனியாக யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) இவர்களுக்கு தொலைபேசி வசதிகள் வழங்கப் படுமெனின், தற்போது தொலைபேசி வசதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ள ஆலோசகர்களின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (ii) தொலைபேசிக் கொடுப்பனவுத் தொகை யொன்று வழங்கப்படுமெனின் ஒவ்வொரு ஆலோசகருக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப் பனவுத் தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of External Affairs:

- (a) Will he state-
 - (i) the number of advisers who serve in the Ministry of External Affairs at present;
 - (ii) their names, educational qualifications and responsibilities;
 - (iii) the salaries and allowances paid to them;
 - (iv) the total of all the allowances paid during the previous month?
- (b) Will he inform this House-
 - (i) of the names of the advisers to whom official vehicles have been provided, the number of official vehicles provided and the details of those vehicles;
 - (ii) separately of the fuel allowance provided to each adviser, if they are provided with a fuel allowance?
- (c) Will he state-
 - (i) the names of the advisers to whom telephone facilities have been provided by now if telephone facilities are provided to them;
 - (ii) separately of the amount of the telephone allowance paid to each adviser, if they are paid a telephone allowance?
- (d) If not, why?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Neomal Perera - Deputy Minister of External Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගක*** කරනවා.

* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- ் சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- * Answer tabled:
- නිර්වෙතනික පදනම මත එක් උපදේශකයෙකි. (i) (q)
 - අධාාාපන සුදුසුකම් ඇතුළත් ඔහුගේ ජීව තොරතුරු පුකාශය ඇමුණුමෙහි දක්වා ඇත.

ඔහුට පැවරෙන වගකීම් පහත පරිදි වේ.

නම තනතර වගකීම

අසංග අබේගුණසේකර මහතා

(ගරු විදේශ කටයුතු අමාතාවරයාගේ උපදේශක) ශුී ලංකා විදේශ නියුක්ති නියෝජිතායතනයේ සභාපති ධුරය දැරීමට අමතරව, තොරතුරු

තාක්ෂණය හා සම්බන්ධයෙන් ගරු විදේශ කටයුතු අමාතාවරයාට උපදෙස් දීම

- (iii) නිර්වේතනික පදනමක් යටතේ පත් කර ඇත.
- (iv) පැන නොනහී.
- මේ දක්වා නිල රථයක් ලබා දී නොමැත. (cp) (i)
 - ලබා දී නොමැත. (ii)
- (i) ලබා දී නොමැත. (æ7)
 - (ii) පැන නොනහී.
- (**\$**2) පැත නොනහී.

Resumé

Mr. A. W. Asanga Abeyagoonasekera

Chairman of Sri Lanka Foreign Employment Agency

Advisor to Hon. Minister of External Affairs

PERSONAL INFORMATION

- Ahangama Withanage Asanga Abeyagoonasekera Full Name

Date of Birth - 21 August 1977 Sex - Male Nationality - Sri Lankan

Address Residence - "Abeyasiri" Gonawala, Kelaniya, Sri Lanka Address Work - No12, Narahenpita Road, Nawala, Sri Lanka

Phone Work - +94-011-2808202 Fax - +94-011-2808200 Mobile -+94773182960 E-mail - chairman@slfea.lk asangaaa@gmail.com

EDUCATION

MBA 2011 Edith Cowan University Western Australia. Leadership for the 21st Century 2009 JFK School of Government, Harvard University Boston, MA LISA B.Sc in Computer Science Edith Cowan University 2002 Western Australia. Diploma in Computer Science Perth Institute of Business & Technology 1999 Western Australia GCE A/L 1997 Ananda College Colombo Sri Lanka GCE O/L St. Thomas's Preparatory School Colombo

AWARDS

Golden Key International Honor Society (Perth, Western Australia 2002) Awarded for outstanding academic performance, selected as a top 15 student of the University.

WORK EXPERIENCES

2011 Sep - Present

Advisor to Hon. Minister of External Affairs

May 2010 - Present

Sri Lanka Foreign Employment Agency (SLFEA) - www.slfea.lk

SLFEA is a fully Sri Lankan government owned organization under the ministry of Foreign Employment Promotion and Welfare.

January 2005 - April 2010

Chairman

Ceylon Fishery Harbours Corporation (CFHC)

CFHC is a fully Sri Lankan government owned organization under the ministry of Fisheries and Aquatic Resources.

July 2005 - December 2005

Project Manager Network Expansion

Hutchison Telecom of Hong Kong

Feb 2003 - July 2005

Project Manag

Telecom City Project, Sri Lanka Telecom.

Sri Lanka Telecom is the largest public quoted Telecom service provider in Sri Lanka. At that time a joint venture between NTT of Japan and the government of Sri Lanka (GOSL)

PROFESSIONAL MEMBERSHIP

Member since 2002

Golden Key International Honor Society

Member since 2002 **Australian Computer Society**

REFERENCES

Mr. Gritakumar E.Chitty Advocate, Supreme Court

Former Assistant Secretary General of Law of the Sea,

United Nations

14/1, Cambridge Place Colombo 7

Tel :(94) 11 2 695954 Mobile :(94) 777 877750

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவல் BUSINESS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"නාාය පනුයේ පුධාන කටයුතුවල අංක 7 සහ 8 දරන විෂයයන් පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 23 දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුධාන කටයුතු. විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත 2012. දෙවැනි වර කියවීම. සිව්වැනි වෙන් කළ දිනය.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2012

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2012 APPROPRIATION BILL, 2012

කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නිලයා්ගය කියවන ලදී.

ඊට අදාළ පුශ්නය [නොවැම්බර් 21]

"පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතු ය" [අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා]

පුශ්නය යළිත් සභාභිමුබ කරන ලදී.

ஒத்திவைக்கப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

சம்பந்தப்பட்ட வினா - [நவம்பர் 21]

"சட்டமூலம் இப்பொழுது இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப் படுமாக" [மேதகு மஹிந்த ராஜபக்ஷ]

வினா மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது.

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [21st November]

"That the Bill be now read a Second time".- [His Excellency Mahinda Rajapaksa]

Question again proposed.

[10.15 a.m.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Mr. Speaker, we are debating the seventh Budget presented by the Rajapaksa regime at a time when the winds of democracy are blowing across many parts of the world.

In fact, with the fall of yet another well-entrenched dictatorship in Libya, the march towards a more democratic world order seems to have gathered

momentum in most parts of the world today. The term which we hear very often used is, "emerging democracies". I would say that people in many countries all over the world are beginning to realize that democracy has many flaws and shortcomings but despite its flaws and shortcomings, the best form of governance for man in search of a more just and equitable world still left today is democracy.

However, in the latter part of the 20th Century, there was a "fashionable" school of thought prevalent in certain countries and in certain sections of the societies, which argued that democracy is not conducive for economic progress in developing countries and in the guise of wanting to achieve economic development, some countries moved towards oligarchy and autocracy becoming fully-fledged dictatorships as time went by with disastrous results for the countries concerned.

In fact, Sri Lanka has the honour of being Asia's oldest democracy because we gave the universal franchise as early as 1931. We embraced democracy but we know that in the middle part of the 20th Century, many "tin-pot dictators" became the order of the day in many countries in Asia, Africa, Eastern Europe and South America. Actually, some of these self-proclaimed saviours of the nations or these "tin-pot dictators" claim that democracy was unsuitable for development and a strong leadership was needed if they are to drive their country towards rapid prosperity. Instead, in the guise of developing the country, most of these dictators amassed incredible amounts of wealth leaving their countries virtually bankrupt and internationally isolated when their respective terms or rule came to an end.

According to Transparency International, some of these key dictators of this era like President Suharto of Indonesia and his family had robbed that country of nearly US Dollars 15 to 35 billion during this period. Again, Ferdinand Marcos and his family according to very conservative estimates had robbed US Dollars 5 to 10 billion during his period. The Zairian President Mobutu Seko, they say, would have robbed at least US Dollars 5 billion while he ruled that country. Papa Doc of Haiti and Jean Claude Duvalier, they say, robbed US Dollars 300 to 800 million. The national wealth robbed by such dictators as Gaddafi, Mubarak and their sons is yet to be known.

Fortunately, this world view is rapidly losing credibility as the winds of freedom continue to blow across the world. In the first wave of democratization in the '80s symbolized by the fall of the Berlin wall, we witnessed the downfall of many cruel and corrupt tyrannies in the Eastern Europe.

Since then, many Commonwealth countries in Asia and Africa have also chosen Parliamentary democracy as their model of governance during the last two decades, while the Arab spring saw the stunning fall of some [ගරු මංගල සමරවීර මහතා]

dictatorships or autocracies entrenched in power for several decades culminating in the demise of the Libyan dictator last month. Even countries like Rwanda in Africa, which was at one time synonymous with genocide after a civil war which estimatedly claimed one million people, is today one of the fastest growing countries in Africa and doubled their Foreign Direct Investments; thanks to unprecedented political and economic reforms.

Part of the credit for this revival of confidence in democracy, I say, must be given to countries like India and Brazil because they have now convincingly proven to the world that democracy is not an obstacle for economic development but in fact the *cine quo non* for progress and prosperity in the 21st Century. Despite many challenges over the years, such countries have never veered away from its vigorous commitment to the democratic process, to the democratic principles. In spite of shortcomings and flaws of democracy, as I said earlier, the massive economic development achieved by such countries must be commended for proving that there is no alternative to democracy if we are to deliver the future our people demand and to ensure the future that they truly deserve.

However, as the International Community remains hypnotized and preoccupied and perhaps even enthralled by the newly emerging democracies, some countries with long-standing democratic institutions like Sri Lanka, unfortunately are moving towards oligarchy dictatorship and away from the principles of democracy. It may be spring for some Arab countries in North Africa, but for us in Sri Lanka with our long established democracy, it is definitely autumn, perhaps with a chilly winter ahead of us. The cornerstones of democratic rule are being systematically undermined and attacked by the very leaders who sought a mandate to strengthen democracy. Today, despite the trimmings of democracy, despite the slogans of democracy, Sri Lanka, in my personal opinion is - for want of a better term - an emerging tyranny.

This drift towards the authoritarianism is confirmed in world audits on democracy, where Sri Lanka, Asia's oldest democracy has the dubious honour of sharing the division with countries such as Papua New Guinea, Mozambique, Bosnia, Malawi and Uganda.

In fact, Sri Lanka has now come down in the democracy rankings and actually even Uganda is in a better place than we are. Sri Lanka is today 109th in the world audit of democracy. In the Press Freedom Index, we are further down at 117 and, in fact, we are only 19 points short of Zimbabwe, which is ranked at 136th and the way this Government is moving, I would not be surprised that we would - perhaps Zimbabwe might be moving better than us in one or two years' time.

There is a very good analysis of the current political situation by Professor Neil De Votta. He has written an article called "Sri Lanka: from turmoil to dynasty" which was published in the "Journal of Democracy" of April this year, where he states that the reality of this trend towards soft authoritarianism "is made specially clear by the annual country rankings the Freedom house has assembled over the last decade. Sri Lanka offers a case in point; the island went from being a commendable democracy to an illiberal democracy, and over the past five years has retrogressed further to the point of soft authoritarianism."

I would like to quote from this excellent article and I would recommend, Mr. Speaker, that you should read this full article.

This is what he says, I quote:

"An illiberal democracy is a type or of political regime that maintains the trappings of democracy but whose leaders subscribe selectively (at best) to such key tenets of constitutional liberalism as the rule of law, free and fair elections, limited government, and freedom of assembly, speech, and religion. Political elites in these states undermine good governance in order to bolster and perpetuate their rule, yet, attempt to mask the attendant democratic deficit by highlighting whatever they think will make them look 'democratic'. Thus elections are held with great fanfare even as polls are rigged to favor the ruling party;......"

- which we saw how it was done in the recent Local Government Election when the

[මූලාසනගේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

himself along with the Defence Secretary, violating even the Establishment Code, went house to house campaigning - [Interruption.]

ගරු ලලික් දිසානායක මහතා (සෞඛා නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்) (The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health) Sir, I rise to a point of Order. According to the Standing Orders - [Interruption.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

No, I am stating a matter of fact. - [Interruption.] - The Head of State -[Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) වෙන විධියකින් කියන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) The article further states, I quote:

".....Thus elections are held with great fanfare even as polls are rigged to favor the ruling party; threats, violence, and defections are engineered. Defections are engineered to ensure that opposition parties and candidates remain weak; and the media are allowed relative freedom as long as they go easy on critical coverage of the ruling party, its leaders and their families, and the venal and predatory practices that these elites use to amass wealth and power. The longer that such regimes stay in place, the more they disregard the rule of law and act with impunity, which in turn makes it harder for them to envision losing power. Indeed, the desire to avoid being held accountable for crimes committed while in office is a major reason why elites in illiberal regimes veer toward authoritarianism..."

- [Interruption.] Mr. Speaker, if any of these Hon. Members can read, as I told earlier, I would recommend this article to them.

Actually, Mr. Speaker, it was the last phase of the war with the LTTE, which gave the Rajapaksa's regime the excuse to commence the systematic dismantling of our democratic structures and institutions. During the run-up to the final defeat of the LTTE, the regime used the weariness of a nation, battered and bruised by a brutal war for nearly 25 years and impatient to see the end to the scourge of terrorism to disregard the Government's fundamental obligations. In fact, the odious nature of LTTE terrorism was used as a basis or pretext, not only to disregard the Government's international obligations, but also to silence and control democratic dissent within the country.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

It is you who said in this House that the war cannot be won. - [*Interruption*.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Mr. Speaker, if not for the fact that I, as the Foreign Minister, canvassed the countries in the European Union and got the LTTE banned on the 26th of May 2006, I do not think this war could have been won so easily. At that time - [*Interruption*.] Mr. Azwer was in the UNP. - [*Interruption*.]

Thirty months have passed since the end of the war and the Government is still trying to exploit the general feeling of goodwill gained from the war victory in order to dismantle our much-cherished democratic institutions in order to perpetuate the dreams of a Rajapaksa dynasty. The first step towards this was to rush through as an urgent Bill, the Eighteenth Amendment to the Constitution, an outrageous power-grab, which more or less performed the last rites on some of our key independent institutions: the Judiciary, the Police, the

Election Commission, the Civil Service and the Commission to Investigate Allegations of Bribery or Corruption have all come under the President and their survival now depends on the patronage of the First Family.

Like in all aspiring dictatorships, the first target has been the rule of law.

[இ**ு සන ඉග් අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]** [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

the chief architect not only of pulling down walls but also of dismantling democracy in this country actually thinks that the rule of law and human rights are western values, which have no place in "Chintana Sri Lanka". Actually, I have heard at a certain Embassy, that the Defence Secretary himself expounded his thoughts to a shocked audience. In fact, I would like to remind this person and those like him, who believe that an autocratic form of governance is the recipe for economic development, that no country has ever achieved economic prosperity for the people by suppressing the rule of law. All those who tried to do so have only brought economic ruin to their countries like in Zimbabwe, Burma and North Korea and finally they bring, Mr. Speaker, destruction upon themselves, as we saw in Libya, Egypt and Tunisia recently.

Actually, in Sri Lanka, we must never forget as the Council of the International Bar Association stated in a Resolution in September 2005, that the rule of law is the foundation of a civilized society and as President Barack Obama mentioned in a BBC interview, I remember in 2009, "The rule of law are not simply principles of the West to be foisted on other countries, but universal principles that each country can embrace and affirm as part of their national identity".

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

Do you agree with Barack Obama? What happened to Gaddafi? - [Interruption.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir,I rise to a point of Order? The Hon. Member is on his feet. Under Standing Order No. 84 (ii), "the Member shall not be interrupted unless out of order". There must be a trend of thought that goes on.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) But, the Hon. Managala is capable of -

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

In fact, Mr. Speaker, also the Council of the International Bar Association in a Resolution passed in 2005, listed certain components of the rule of law, of which among them are an independent, impartial judiciary; the presumption of innocence and the right to a fair and public trial without undue delay. It described as "unacceptable" arbitrary arrests, indefinite detention without trial, cruel or degrading treatments or punishment and intimidation and corruption in the electoral process. - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! අහගෙන ඉඳලා පිළිතුරු දෙන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Unfortunately for us in Sri Lanka today, all what has been described as unacceptable by the CIBA has now become part and parcel of our society.

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) What is that?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, හොඳයි. ස්ථාවර නියෝගවලට අනුව එකුමාට අදහස් පුකාශ කරන්න පුළුවන්.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

The most serious assault against the rule of law today in Sri Lanka, Mr. Speaker, is the

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

in the most unscrupulous manner.- [Interruption.] Sir, I have with me a document - an audit done by the Heritage Foundation of all the countries in the world about their judiciary, about their economies, about their press freedom et cetera. What does it say? This is about Sri Lanka. It states, "Corruption is perceived as widespread, Sri Lanka ranks 97 out of 180 countries" - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) කථාවට බාධා කරන්න එපා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

There, the police and the judiciary are viewed as the most corrupt public institutions. This is not what I am saying, this is not what the United National Party is saying but a well-respected international organization is saying that the judiciary and the police are the most corrupt institutions in Sri Lanka.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

That is Sri Lanka's United National Party.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

In fact, the Declaration on the Rule of Law, as you know, made by the International Commission of Jurists at Athens in 1955, emphasized that the "State is subject to the law" and declared that "Judges should be guided by the Rule of Law, protect it and enforce it without fear or favour and resist any encroachments by governments or political parties in their independence as judges".

This is a Resolution which was passed in 1955 in Athens by the International Commission of Jurists. But, what is happening in Sri Lanka today?

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! There is a point of Order being raised.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. The Hon. Member who has been in this House for a long time does not know what a Standing Order means. Sir, according to Standing Order No. 78, he cannot refer to the conduct of judges and cannot cast aspersions on judges.- [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම ඒක බලලා, ස්ථාවර නියෝග කඩ කරලා තිබෙනවා නම් ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Hon. Speaker, that is in respect of a single judge who has to be named. If you give permission to the Hon. Member, we can ask him to name the judge, if he knows - [Interruption/]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) හොඳයි, ගරු මන් නීතුමා කථා කරන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Mr. Speaker, the million-dollar question asked in Hulftsdorp today is: what was the very expensive gift which the

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

There are a lot of speculations on the type of gift which was given. - [*Interruption*.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි යමක් තිබෙනවා නම් ඒක ඉවත් කිරීමට කටයුතු කරනවා. හොඳයි, දැන් වාඩි වෙන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

I am not talking about a judge at all. Parliament is finally supreme. Do not give away the powers of Parliament to anyone else. You and all of us must zealously guard it. Mr. Speaker, the perception amongst the general public is that even the present leaders of the Supreme Court are loyalists of the Executive. Even the International Community has taken note of this; the International Community has taken note of it. Mr. Speaker, I would like to - [Interruption/]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි යමක් තිබෙනවා නම් ඒක ඉවත් කරන්නම්. තමුන්නාන්සේලා ඒක පෙන්වලා දුන්නාම ඇති. ඊට වඩා කෑ ගහන්න දෙයක් නැහැ.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක වැරදි නම් ඔබතුමා සුදුසු කිුයා මාර්ගයක් ගන්න. මගේ වෙලාව නතර කරන්න එපා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ, ඔබතුමා කථා කර ගෙන යන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ බලන්න කෝ - This is not what we are saying. The perception is that Sri Lanka's judiciary is not independent; the perception is that Sri Lanka's independence is highly biased. If you actually take one of the WikiLeaks cables, which was sent by the

US Embassy to their country, what do they say? They refer to the Fundamental Rights case filed by Sarath Fonseka in 2010, challenging the legality of his detention. Referring to this, Mr. Speaker, this diplomatic cable itself reflects the doubt people in this country have when it states:

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මම ඒක බලලා ඉවත් කරන්නම්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ වැඩ බලන අගු විනිශ්චයකාරතුමා එහි මූලාසනය දැරුවා කියලා මන්තීතුමා චෝදනාවක් කරනවා. එවැනි චෝදනාවක් කරන්න බැහැ. You cannot refer to the Supreme Court in this House without a Resolution.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

යමක් පුකාශ කරලා තිබෙනවා නම් එවැනි දේවල් ඉවත් කිරීමට කටයුතු කරනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ ගරු කථානායකතුමනි, එවැනි දේවල් ඉවත් කිරීමට කලින්-[බාධා කිරීමක්] පුකාශයක් කරනවා පත්තරවලට. ඔබතුමා ඉවත් කරන්නේ හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන්. මේ විධියට ස්ථාවර නියෝග අනුව - [බාධා කිරීමක්]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) නැහැ, නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. ශේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරයෙක් ගැන කටයුතු කළ යුතු පිළිවෙළ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ සහ ස්ථාවර නියෝගවල සඳහන් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) මම කියන්නේ කටයුතු කිරීමක් ගැන නොවෙයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) මොන ස්ථාවර නියෝගය යටතේද තිබෙන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩඩක් ඉන්න මම කියලා දෙන්න. මන්තීුතුමෙකුට -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව යමක් සඳහන් වුණා නම් ඒ සියල්ලම හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

හැන්සාඩ වාර්තාවෙන් විතරක් ඉවත් කරලා හරි යන්නේ නැහැ. හැන්සාඩ වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන කොට හානිය කරලා ඉවරයි. මන්තීුතුමාට එහෙම කථා කරන්න බැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ වාගේම හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් බාහිර දේවල් කිසිවක් පුවත් පත්වල සටහන් කරන්න බැහැ. සටහන් කරන්න එපා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

He cannot make such a reference. - [Interruption.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What are the Standing Orders? Please mention them. - [*Interruption*.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි දැන් හරි. ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි දේවල් හැන්සාඩ වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා. ඒ වාගේම පුවත් පත්වල හැන්සාඩ වාර්තාවෙන් බාහිර දේවල් කිසිවක් සටහන් නොකළ යුතුයි.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Mr. Speaker, I am quoting from a WikiLeaks cable and these are comments made by a diplomat based in Colombo, which is already in the media. In that case, only we are stifled. All these articles are already in the media. This has been sent all across the world, not only this, Mr. Speaker, but all these articles.

මේ article එක බලන්න: "Wither independence when judges host parties for politicians?" මේක අපි නොවෙයි කියන්නේ, පත්තරවල පළ වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

The House is guided by - [*Interruption*.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

No, no. So, that means we do not - [*Interruption*.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

So, please tell us what the Standing Order is. Tell under what Standing Order you are trying to prohibit.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

This House is guided by our Standing Orders and our Constitution, not by what is happening in a newspaper somewhere.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ ස්වාධීන අධිකරණයක් තිබෙන රටක,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජාා අමාකාකුමා)

(மாண்புமிகு் கீதாஞ்ஜன் குணவர்தன - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝග 78 යටතේ මට රීති පුශ්නයක් මතු කරන්න ඕනෑ. අනියම ආකාරයෙන් හෝ හුේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකරුවන්, අගු විනිශ්චයකරුවන් වෙත මෙවැනි ආරෝපණයක් කිරීම සම්පූර්ණයෙන් නීති විරෝධියි. එම නිසා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ කථාවට ඉඩ නොදී මෙම ආරෝපණය -අනියම් වශයෙන් කරන මේ ආරෝපණය-වහාම නතර කරන්නට මැදිහත් වන ලෙසයි. එය පුවත් පත්වලට -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම මීට පෙර පුකාශ කළා, යම් දෙයක් ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව සඳහන් වෙලා තිබෙනවා නම් එය හැන්සාඩ් වාර්තාවෙනුත් ඉවත් කරනවා, ඒ වාගේම පුවත් පත්වල සටහන් නොකිරීමටත් දැනුම් දෙනවා කියලා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ශේෂ්ඨාධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය වෙනුවෙන්,ශේෂ්ඨාධිකරණයේ නීතියේ ස්වාධීනත්වය වෙනුවෙන්, පාර්ලිමේන්තුවේ උත්තරීතරභාවය වෙනුවෙන් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මා මීට පෙර පුකාශ කළා, යම් දෙයක් ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව සඳහන් වී තිබෙනවා නම් ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියලා. ඒ වාගේම පුවත් පත්වල සටහන් නොකිරීමටත් දැනුම් දෙනවා.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Speaker, Standing Order No. 78 deals with a specific judge or a Member of Parliament. For instance, if you are talking of wanting to do away with the Executive Presidency and if you want to say that all the Presidents have abused powers, do you mean you cannot speak about that in Parliament? I am asking you that. But, if you make a comment about a specific judge, I can understand. Now, here - [Interruption.] Let me finish. There is a general reference here. The Hon. Deputy Minister can reply to me later. Standing Order No. 78 refers to judges. The Hon.Gitanjana Gunawardena referred to the Chief Justice; which Chief Justice I want to know.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன) (The Hon. Gitanjana Gunawardena) I said, "judges".

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

If it is a Chief Justice, let us know. Then, we can ask the Hon. Member to withdraw that. - [Interruption.] If you say it is about a Chief Justice, tell us which Chief Justice. Then, we will ask him to withdraw that. Tell us who the Chief Justice is. - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මා දැන් කිව්වා, ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි කිසි දෙයක් හැන්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළත් වන්නේ නැහැයි කියලා.

ගරු මන්තීුතුමා, ඔබතුමා කථා කරන්න. ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි යම් දෙයක් තිබෙනවා නම් ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මේක ඉතාමත් භයානක තත්ත්වයක්. අද අධිකරණයේ තිබෙන භයානක තත්ත්වය ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්නේ නැත්නම්, පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න බැරි නම් වෙන කොහේද මේ ගැන කථා කරන්නේ කියලා මා අහනවා. අද මේ රටේ තිබෙන පුජාතන්තුවාදයේ අවසානය ගැන, පුජාතන්තුවාදයට තිබෙන තර්ජන ගැන පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න බැරි නම් ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේවා වෙන කොහේ ගිහිල්ලාද කථා කරන්නේ කියලා මා අහනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු විපක්ෂ නායකතුමා ස්ථාවර නියෝග 78හි කියෙව්වේ එතුමාට අවශා කොටස විතරයි. ශේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්වයකාරවරයකු පිළිබඳ යම් කිසි අදහසක් පුකාශ කිරීමට අනුගමනය කළ යුතු පිළිවෙතක් තිබෙනවා. මන්තීතුමකුට නිකම් පුකාශයක් කරන්න බැහැ. ඒකයි අපි දරන අදහස.

ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි නම් ඔබතුමා ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරනවා. නමුත් හැන්සාඩ් වාර්තාව පළ වන්නේ හෙට දිනයේ. මේ දවස තුළ මේ පුකාශය පුවෘත්ති මහින් ජනතාවට යනවා. ඒක කරන්න මන්තීතුමාට අයිතියක් නැහැ. ඒකයි අපි කියන්නේ. ඒ අයිතිය අප කාටවත් නැහැ. අප කිසි කෙනකුට ඒ අයිතිය නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් බැහැර කිසි දෙයක් පුවත් පත්වල සඳහන් කරන්න බැහැ.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Speaker, what the Chief Government Whip said only confirms what I said. If you read Standing Order No. 78 with Standing Order No. 78A, it refers to specific charges against a judge. - [Interruption.] Here, there is no specific charge against a judge. - [Interruption.] If you say that some judge is guilty and there is a reference to that here, let me know and I will be more than happy to ask the Hon. Member to clarify that. If you say it is a Chief Justice, a former one or anyone, name him. Then, I can ask the Hon. Member to - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. මම ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කරනවා. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේට යමක් කථා කරන්න තිබෙනවා නම් ස්ථාවර නියෝග අනුව කථා කරන්න. [බාධා කිරීමක්] හොඳයි. මන්තීතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝග 78 අනුව කථාව කර ගෙන යන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

[මූලාසනමය් අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ගල් ගැහුවේ කාගේ කාලයේද? ඒවා අමතක වෙලාද? "හූ" කිව්වේ කාගේ කාලයේද?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පෞද්ගලික දේවල් සදහන් කරන්නේ නැතුව කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්] ඒ සියලු පෞද්ගලික දේවල් කපා හරිනවා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Mr. Speaker, if I may quote from my speech made during the Second Reading of the Budget last year, I had said, "Although the lower level of judges and magistrates" - [Interruption.] මම කියනවා -[ඛාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) අධිකරණයට

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[*அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது*] [Expunged on the order of the Chair.]

කියපු වචනය ඉල්ලා අස් කර ගන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) බැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඇයි?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) බැහැ. මම කිව්වේ, අධිකරණයේ සමහරු

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ හැසිරෙනවා කියලායි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ගරු කථානායකතුමනි, අධිකරණයට

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) පූළුවන්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මේ වචනයට ඉඩ දෙනවාද?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) මම කිව්වා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) එය ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) බැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) නැහැ. ඉල්ලා අස් කර ගන්න. අධිකරණයට

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියන්න බැහැ.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඉල්ලා අස් කර ගන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) පාර්ලිමේන්තුවේ අපට ඒ අයිතියත් නැති කරන්න එපා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ වචනය ඉල්ලා අස් කරගන්න මන්තීතුමා. අධිකරණයට අපහාස කිරීමක්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම ස්ථාවර නියෝග අනුව කටයුතු කරනවා. කපා හරින්න ඕනෑ ඒවා කපා හරිනවා. පුවත් පත්වල, හැන්සාඩ් වාර්තාවේ ඒ කිසි දෙයක් සඳහන් කරන්නේ නැහැ.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Hon. Dinesh Gunawardena, I know you are dancing for your supper. Never mind, I know you have to do this, but please let me continue with my speech. ඔබතුමාත්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වෙන්න හදන්න එපා. කරුණාකර ඔබතුමාත්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වෙන්න යන්න එපා. [ඛාධා කිරීම්] අර පැත්තේ ඕනෑ තරම්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඉන්නවා. ඔබතුමන්ලා වැදගත් අය. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ගරු මන්තීතුමා, තමුන්නාන්සේගේ කථාව කර ගෙන යන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මම මේ කියන්න ආවේ මේකයි. හොඳ ටිකක් අහ ගන්න. I refer again to my speech which I was quoting, "Although the lower level of judges and magistrates are putting up a valiant and courageous front to preserve their independence......"

මම ඒකත් කියනවා.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ වැඩ කරන සමහරුන් ඉන්දැද්දි තවමත් මේකේ බහුතරයක් ඉන්නවා, ස්වාධීනත්වය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන අය. විශේෂයෙන්ම පහළ මට්ටමේ මහේස්තුාත්වරු. සාමානා judgesලා ඉන්නවා, ස්වාධීනත්වය වෙනුවෙන්, පුජාතන්තුවාදය වෙනුවෙන් තමන්ගේ හෘදය සාක්ෂියට එකභව වැඩ කරන. මම මේ අවස්ථාව ගන්නවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියන ඒ Judgeට ස්තුති කරන්න for his dissenting judgment. -[බාධා කිරීම]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නම් සඳහන් කරන්න එපා. අධිකරණ තීන්දුව පිළිබදව කථා නොකර කථා කරන්න. නම් සඳහන් නොකර කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ඇයි හොඳ කියන්නත් බැරි ද? [බාධා කිරීම්] ?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නම් සඳහන් නොකර කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Then, the culture of impunity -[බාධා කිරීම] I am bowing down to the wishes of the eldest of the Rajapaksa brothers. Mr. Speaker, I will move on from there. - [Interruption.]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මොකක් ද point of Order එක?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මට මගේ වෙලාව ඕනෑ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔව්. ඔව්. මම වෙලාව දෙනවා.

ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, Standing Order No. 84 (xii), states, I quote:

"Any Member deviating from the rules may be immediately called to order by Mr. Speaker, or by any other member rising to a point of Order."

[ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

So, I as a Member of this House, rise to a point of Order. He is deviating from all sections of the Standing Orders and the norms of democracy. Sir, he must be asked to stop his speech.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තුතියි. මම ඒ අනුව කටයුතු කර තිබෙනවා. ගරු මන්තීතුමා, කථා කර ගෙන යන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

The culture of impunity and the rape of the rule of law is now continuing unchecked and unabated since the Eighteenth Amendment was passed, giving the Executive the ultimate power of appointing the Constitutional Council. Any semblance of independence these Commissions may have had will be stifled and the Police, the Judiciary and the Elections Commission have become mere extensions of the Executive, dropping any pretences whatsoever they may have had before to impartiality.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒවා සුළු දේවල්. රටේ ඉන්න ඉහළම පවුලේ අයට දැන් පුළුවන්ලු,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

යන්න. කිසිම Customs checking නැහැ. වෙන මොකුත් නැහැ. [බාධා කිරීම] ඒවාට නීතියක් නැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

මන්තීතුමා, ඒ කාලයේ ඇමති කෙනෙක් වෙලා සිටියානේද? ඒ කාලයේ ඒ වාවස්ථා සංශෝධන ගැන කතා කළාද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, පොඩඩක් අය වැයට සම්බන්ධව කථා කරන්න, පටලවා කථා කරන්නේ නැතිව.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මේ ඔක්කොම අය වැය. මේ ඔක්කොම අය වැය ගරු කථානායකතුමනි. [බාධා කිරීම්]

මම මේ කියන්නේ නීතියක් නැති රටක අය වැයක් සාර්ථක වන්නේ නැහැ කියන එකයි. නීතියක් නැති රටක කිසිම අය වැයක් සාර්ථක වන්නේ නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. අද පොලීසියේ තත්ත්වය මොකක් ද? [බාධා කිරීම්] අද පොලීසියේ බොහෝ දෙනා අර මා කලින් කිව්වා වාගේ මේ අණ්ඩුවේ පෞද්ගලික මුර සේවයක් හැටියට කටයුතු කරනවා. සමහර පොලීසියේ උදවිය ආණ්ඩුව සතුටු කරන්න ගිහින් විහිඑවට ලක් වෙනවා. මට මතකයි මේ අවුරුද්දේ මූලදී ගරු කථානායකතුමනි,-[බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, සභාව උණුසුම් වන්නේ අය වැයට අදාළව කථා නොකළාමයි. අය වැයට අදාළව කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) මේ ඔක්කොටම නීතිය අදාළයි.

නීතිය වල් වැදුණු රටකට ආයෝජකයන් එන්නේ නැහැ. නීතිය වල් වැදුණු රටකට විදේශිකයන් එන්නේ නැහැ. නීතිය වල් වැදුණු රටකට touristsලා එන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම] ගරු කථානායකතුමනි, මම කියා ගෙන ආවේ මේකයි.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

"මෙතැන නඩුවක් නැහැ. මේ ළමයා මොකුත් වරදක් කරලා නැහැ. මේ රටේ මහ රජෙක් නැහැ" කියලා. මහේස්තුාත්තුමා පොලීසියට මතක් කරන තුරු පොලීසිය දැන ගෙන හිටියේ නැහැ මේ රටේ මහ රජෙක් නැහැ කියලා. මෙන්න මේකයි කත්ත්වය. ඒ විතරක් නොවෙයි. Mr. Speaker, the cold-blooded murder of Mr. Bharatha Lakshman Premachandra, who was a loyal friend of the President for over 25 years and a chief lieutenant of President Rajapaksa, as you know, during his rise to power, brought to the surface the utter lawlessness prevalent in Sri Lanka today.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, රීතිවලින් බැහැර නොවී කථා කරන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මම සඳහන් කළ විධියට නීතියක් නැති රටක කවදාවත් අය වැයක් සාර්ථක වෙන්නේ නැහැ. මේක නීතියක් නැති වල් වැදුණු රටක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

මම ක්සා ගෙන ආවේ, about the killing of Bharatha Lakshman Premachandra who was President Rajapaksa's right-hand man over the years. In fact, he argued many a time with us when we had certain perceptions about President Rajapaksa, before he became the candidate. He argued on behalf of President Rajapaksa. But, what happened after he was killed? He was killed in broad daylight and the chief suspect for this killing in front of many witnesses, who was an adviser to the Ministry of Defence, was protected by the

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] The court decided to name him as a suspect only after this person was safely out of this country.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩි පහක කාලයක් පමණයි තිබෙන්නේ.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

It is in this background, Sir, that I must thank some of the Buddhist clergy for coming up at this very critical time.

මේ ඉතාම වැදගත් පුකාශ දෙකක්. මම හිතන හැටියට මේ පුකාශ දෙකම හැන්සාඩ වාර්තාවට දාන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම] ගරු කථානායකතුමනි, මම නම් සිවුරක් ඇඳ ගත්ත පළියට වදින්නේ නැහැ. ගරු කරන්න ඕනෑ පුද්ගලයාට මම ගරු කරනවා. ගරු කරන්න ඕනෑ හුද්ගලයාට මම ගරු කරනවා. ගරු කරන්න ඕනෑ හාමුදුරුවන්ටත් මම ගරු කරනවා ගරු කථානායකතුමනි. මහාචාර්ය බෙල්ලන්විල වීමලරතන නායක ස්වාමීන්වහන්සේ පසු ගිය දා ඉතාම වැදගත් පුකාශයක් කළා, "ලක්බිම" පුවත් පතට. එහි මෙහෙම සඳහන් වනවා:

"වසර 30ක යුද්ධයෙන් පසු සාමකාමී වාතාවරණයක් ඇති වූ පසු රටවැසියා බලාපොරොත්තු වූණේ තමන්ට නිදහස්, සාමකාමී ලෙස, සතුටෙන් ජීවත් වන්නට පුළුවන් වෙයි කියලායි. එහෙත් අවාසනාවකට වගේ මේ වනවිට එම බලාපොරොත්තුව කඩවෙන්න පටන් අරන්. එලෙස පුවණ්ඩකාරී වාතාවරණයක් ඇති වීම ජන ජීවිතවලට පමණක් නොව රටේ සංවර්ධනයට ආර්ථිකයට අයහපත් ලෙස බලපානවා."

ඒ විධියට දිගටම කියලා උන් වහන්සේ මෙහෙම කියනවා:

"අද පාරේ යන්න නීතියක් නැහැ. ගෙවල්වල ඉන්න නීතියක් නැහැ. දඩුවම දෙන්න නීතියක් නැහැ. බොහෝ දේ සිදු වන්නේ නීතියට පිටින්. මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වීමට එත් හේතුවක් තමයි මා මුලින් පැවසුවා වාගේ දේශපාලන බලපෑම. සමහර දේශපාලනඥයන් හිතන්නේ තමන්ට ඕනෑම දෙයක් කරන්න පුළුවන් කියලායි. "

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මෙය ඉතාම වටිනා පුකාශයක් නිසා මේ මුළු පුකාශයම හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කරන්න කියලායි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සභාගත කරන්න. හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වන්නේ මම අනුමත කරන ඒවා විතරයි.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

එහෙමයි. ඔබතුමාගේ වාගේම මේ ස්වාමීන් වහන්සේලාගේ කථාත් ඉතාම වටිනවා කියලායි මම කියන්නේ.

2011 නොවැම්බර් මස 09 වන දින "ලක්බිම" පුවත් පතතේ මෙහෙම සඳහන් වනවා:

"පවතින තත්ත්වය පුපුරා ගියොත් පුතිඵල භයානක විය හැකියි.

කෝට්ටේ නාග විහාරාධිපති මාදුළුවාවේ සෝහිත හිමි"

ඒ නායක ස්වාමීන් වහන්සේ මොකක්ද කියන්නේ?

"රටේ පුවණ්ඩ කිුිිියා උගුවීමට පුධාන හේතුව තමා දාමරිකයන්ට-පාතාලකරුවන්ට සෘජුවම සමහර දේශපාලනඥයන්ගේ රැකවරණය, ආරක්ෂාව ලැබීම."

මේ ඉතාම වැදගත් පුකාශ සඳහන් පුවත්පත් වාර්තා ඡායා පිටපත් දෙක මම **සභාගත*** කරනවා.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අය වැය ගැන කියන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ඉතින් මේ ඔක්කොම අය වැය ගැන තමයි. ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැද්ද? ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැත්නම් ඒකයි මේ රටෙත් තිබෙන පුශ්නය.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) සැබෑ මෛරය.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මේ අය වැය ගැන කථා කරන්න දෙයක් නැහැ. අර නායකතුමා කිච්චා වාගේ pickpocketකාරයන්ගේ අය වැයක්. එක සාක්කුවට දැම්මා, අනෙක් සාක්කුවෙන් ගත්තා. එච්චරයි කියන්න තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම] දැන් මම කථාවට බහින්නම්.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) •ெரைவே செல்கே.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

In Sri Lanka, the economic anarchy prevalent today points to a sophisticated kleptocratic financial structure although it may not be possible to put an exact figure on the funds embezzled until there is a change of government. Land-grabbing is a favourite pastime of the regime, and prime lands, not only in Colombo but in all parts of the country, especially in the coastal belt of the Eastern Province, have been given to front organizations of the ruling class bypassing all transparent tender procedures.

අද මම පොඩ්ඩකට ඉස්සර වෙලා බලා ගෙන සිටියා. දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමා ඉඩම ඇමතිතුමාගෙන් මේ දීපු ඉඩම ගැන ඇහුවාම, ඇමතිතුමා ඒ ගැන දන්නේ නැහැ. ඒක ඇත්ත. එතුමා බොහොම අවංක, හොඳ ඇමතිවරයෙක්; දක්ෂ ඇමතිවරයෙක්. නමුත් එතුමාවත් දන්නේ නැහැ, නැහෙනහිර පළාතේ, කොළඹ ඉඩම කොයි විධියටද මේ අය බෙදා ගන්නේ කියලා. ඒ විතරක් නොවෙයි.

^{*} පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

^{*} நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

^{*} Placed in the Library.

[ගරු මංගල සමරවීර මහතා]

Even the Colombo Stock Exchange today is seen as a centre for laundering black money, especially funds got from narcotics deals, which many VIPs are supposed to be involved in. In fact, the Prime Minister himself, recently admitted in this House that there maybe people involved in narcotic deals in this House itself, because many VIPs are supposed to be involved in it. In fact, many people in Sri Lanka are saying that it has graduated from being a kleptocracy to a narco-kleptocracy, a country which is basing its economy on drug sales.

The controversial Bill rushed through Parliament to nationalize some businesses allocated to the private sector is also seen as a

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

with the sole intention of reallocating these choice properties to fronts and favourites of the regime. This has sent shockwaves through the international community, which was already reluctant to invest in Sri Lanka because of its atrocious human rights record.

The EIU, the Economic Intelligence Unit, of "The Economist" magazine wrote the following recently about the Bill, which you presented to Parliament" "This Bill will be counterproductive at a time when Sri Lanka is keenly seeking foreign investment for development following the end of the civil war."- [Interruption.]

In fact, as the Country Director of the World Bank stated at a meeting with the Ceylon Chamber of Commerce in July this year, the anticipated FDI flow has not materialized to a significant extent. According to the Country Director himself, the total FDI inflow recorded was only US Dollars 435 million in 2010, which is well below the peak achieved in 2008 which was US Dollars 690 million, and continues to remain low in relative terms. -[Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, ඔබතුමාගේ විනාඩි 45ක කාලය අවසන්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) තව වෙලාව තිබෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) විතාඩි 45යි.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) පැයක්. I thought it was -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

විනාඩි 45යි කාලය දීලා තිබෙන්නේ. ඔය පැත්තෙන් වෙලාව දෙනවා නම් -

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

No, do not give me anybody else's time. Have I been allotted only 45 minutes?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Yes, 45 minutes.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

Okay, then give me five

more minutes.-[Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

Disturb කරන්න එපා. එතුමාට විනාඩි පහයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා එතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. අය වැයට අදාළව-[Interruption.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Let me speak. The general image of the country still prevailing has certainly discouraged FDI.

Under the Rajapaksa regime, the so-called Government owned companies have been set up with most trusted friends and relatives to oversee large-scale infrastructure developments as well as to procure large scale defence items and those are not answerable to Parliament. Maga Neguma Road Construction Equipment Company (Pvt.) Limited, Lanka Logistics and Technologies Limited and Colombo Land and Development Company Limited are some of the examples. Also, you are asking for names et cetera but I will give you just one because I have very limited time. Recently the Embilipitiva Paper Corporation has been leased out to Perth Engineering Company for a 30-year period. This, according to reliable information I have received, is not a company but a sole trader registered by a VIP's relative who was in Perth until 2006. She was doing a cleaning franchise there. According to the Australian Business Register, these are the details available. The name of the entity is S.M. De Silva and P.

Gonapinuwala. Then, the ABN status has been active from 26th August, 2003 and the entity type has been mentioned as Family Partnership, like the Government. It has not been currently registered for GST and the main business location of it is WA 6053. This is just one example. How can a company, not even registered for GST, afford to pay US Dollars 400 million? Is this also yet another money laundering operation for the relatives concerned? This is the question I am asking.

A similar Bill was introduced in Zimbabwe by President Mugabe to take over farms. I have the names of the farms but I do not have time to mention them now. Many of the farms were taken over by President Mugabe himself finally.

As my time is limited, I have to conclude my speech though I was prepared for an hour. Finally, I have to say one thing.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) The valuable time of the House is wasted.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

Mr. Speaker, finally all I have to say is, instead of utilizing the great window of opportunity that our country got on the 19th of May 2009, by winning the peace that our people were crying out for, and ensuring that the face of terrorism never raises its ugly head ever again in our country, the Mahinda Rajapaksa regime, intoxicated with power, is paving the way for yet another uprising in our country with its foolish and short-sighted policies. - [Interruption.]

In conclusion, I would like to quote something that I myself stated on the Floor of this House one year ago at a Debate on the state of Emergency, where again I was disturbed with obscene remarks. But, I say it again because I think it is more relevant than ever now. If we stubbornly continue our journey in the same old path, it will not be long before the call for separation is reignited. Unlike before, the new battle for separation will not be fought in the jungles of the Vanni but in the corridors of power in Washington, in New York, in Geneva, in Brussels and in London. The weapons they will be using will be Blackberrys and iPads and the cadre will be the erudite and educated members of the diaspora along with their lobbyists. The ammunition will be supplied by the Sri Lankan Government if they continue with their policy triumphalist chauvinism and anti-democratic suppression. The new nations of the 21st Century, we must remember, will be born and are born, not through liberation struggles but by resolutions endorsed by the global community. We will then be a dystopia, a failed and divided nation surviving on the anti-Western bravado and very little else like Mugabe in Zimbabwe or Basheer in Sudan.

Therefore, Mr. Speaker, I again say today that the moment of reckoning is before us.

Thank you.

[පූ. භා. 11.06]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා (ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சசில் பிரேமஜயந்த - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

ගරු කථානායකතුමති, ගරු මංගල සමරවීර මන්තීතුමාගේ කථාවෙන් පසුව 2012 අය වැය ලේඛනය සම්බන්ධයෙන් මගේ අදහස් දැක්වීමට අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙනවා. එතුමාගේ සම්පූර්ණ කථාවේ අවසාන භාගයේ අවසාන ඡේදය තමයි මා ඉතා වැදගත් හැටියට සලකන්නේ. එතුමා මොකක්ද කිව්වේ? අවසාන කොටසේදී එතුමා කිව්වා, 2009 මැයි මාසයේ 19වැනිදා මේ රටේ ජනතාව සාමය දිනා ගත්තාය කියලා.

එතුමා පිළිගන්නවා, 2009 මැයි මාසයේ 19වැනිදා මේ රටට සාමයක් ඇති වුණාය කියලා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) Can I disturb you for a while?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) Yes.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

What I said was that on the 19th of May, 2009, Sri Lanka got an unprecedented window of opportunity. හොඳ අවස්ථාවක් ලැබුණාය කියලා. - [Interruption.]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

හොඳයි, අපි ඒ කියපු පුකාශය ඒ විධියට ගනිමු. 2009 මැයි මාසයේ 19වැනිදා මේ රටේ සමස්ත ජනතාවට ඉතා හොඳ අවස්ථාවක් උදා වුණා. ඒ අවස්ථාව උදා කරලා දූන්නේ කවුද?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) අපි ඔක්කොම.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේුමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

එම අවස්ථාව උදා කරලා දෙන්න, අවුරුදු 25ක් තිස්සේ මේ රටේ සාමානාා ජනතාව දහස් ගණනක් ජීවිත කැප කළා; මේ රටේ රණවිරුවෝ දහස් ගණනක් ජීවිත කැප කළා. මේ රටේ regimes ගණනාවක් තිබුණා. එතුමාගේ කථාවේ හැටියට, there were so

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්න මහතා]

many regimes prior to 19^{th} of May, 2009 in this country. එහෙම නම් ඒ එක regime එකකටවත් බැරි වුණා, එතුමාත් හිටපු regime එකටත් එක්කම බැරි වුණා, ඒ එතුමා සඳහන් කරපු 2009 මැයි මාසයේ 192වැනිදා විවෘත වූ තත්ත්වය ඇති කරන්නට. ඒක එතුමාට පිළිගන්නට වෙනවා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera) ඒ තත්ත්වයට පාර කැපුවේ කවුද කියලා -

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

දැන් ඇති, දැන් ඇති. [බාධා කිරීමක්] ඔයිට වඩා කථා කරන්න එපා. [බාධා කිරීම] ඉන්න, ඉන්න, ඒවාත් අපි කියන්නම්. [බාධා කිරීම්] මගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා. [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි, තර්කයට තර්කයක් ඉදිරිපත් කිරීමයි මා කළේ.

මම කිසිම බාධාවක් කළේ නැහැ. මම එතුමාගේ කථාවට හොඳින් සවන් දුන්නා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමා කථාව කර ගෙන යන්න. අනෙක් ගරු මන්තීවරු සවන් දෙන්න.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

එතුමායි අපියි එකට අමාතා මණ්ඩලයේත් හිටියා. මම තර්කයට තර්කයක් ඉදිරිපත් කළා.

ගරු කථානායකතුමනි, අවුරුදු 25ක් තිස්සේ මේ රටේ ජනාධිපතිවරුන් ඝාතනය කළා. ආරක්ෂක ඇමතිවරුන් ඝාතනය කළා. විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා ඝාතනය කළා. අමිර්තලිංගමගේ ඉඳලා දුවිඩ නායකයන් ගණනාවක් ඝාතනය කළා. මේ සියල්ලම සිදු වුණා. මේ සියල්ලම සිදු වෙද්දී මෙතුමන්ලා එදා සාමය ඇති කිරීම සඳහා විවිධ කුියා මාර්ග ගත්තා. ඒ බව අපි දන්නවා. හැබැයි ඒ එකක්වත් සාර්ථක වුණේ නැහැ. එහෙම නම් 2009 මැයි මාසයේ 19වැනි දා මේ රටේ ජනතාවට සමස්කයක් හැටියටම නිදහස ලබා දූන්නු රිජීමය රාජපක්ෂ රිජීමයයි කියන එක මම එතුමාට මතක් කරලා දෙනවා. දැන් මේ මොකක්ද කරන්න උත්සාහ කරන්නේ? සාමය ඇති කිරීමට එරෙහි බලවේග මේ පස තුළ හිටියා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටියා. මේ රට තුළ හිටියා. විදේශ බලවේග ගණනාවක් කිුියාත්මක වුණා. අද සරත් ෆොන්සේකා ගැන කථා කරන මංගල සමරවීර මැතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී, මේ යුද්ධය අවසන් කරන්න කලින්, එනම් 2009 මැයි 19වැනි දාට පෙර මොකක්ද කිව්වේ? ගැලවීමේ හමුදාවේ හමුදාපති ධුරයට තමයි සරත් ෆොන්සේකා හොඳ කියන එක තමයි ගරු මංගල සමරවීර මන්තීුතුමා එදා මේ ගරු සභාවේදී කිව්වේ ගරු කථානායකතුමනි. එදා හැන්සාඩ් වාර්තාව අරගෙන බලන්න. හැන්සාඩ් වාර්තාවේ ඒක සඳහන්ව තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

I just want to remind you about what you said in this august Assembly referring to Sarath Fonseka. Now, you are talking about the judiciary. I will come to that point because I have practised in the Colombo High Court for nine years. I have appeared on behalf of thousands of

youths who were produced in court under the Prevention of Terrorism Act and the Emergency law in this country. So, I have a lot of experience. Can you remember the six lawyers who left the country during the UNP regime? Why are you are not referring to them? Because they were killed. What happened to Wijedasa Liyanaarchchi, Charitha Lankapura and Ranawaka? - [Interruption.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Who gave the information to the Government? - [*Interruption*.]

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) Please do not disturb me. - [*Interruption*.]

ගරු කථානායකතුමනි, මංගල සමරවීර මන්තීතුමාගේ මුළු කථාව තුළින් අද මේ අය වැය කියන ආවරණය තුළ ජාතාන්තර මාධාාට, බටහිර තානාපති කාර්යාලවලට අවශා පසු බිම තමයි හදලා දෙන්නේ. ජිනීවාවල මානව හිමිකම් කොමිසමට, එක්සත් ජාතින්ගේ සංවිධානයට, පුළුවන් නම් වෙනත් සංවිධානවලට අවශා පසු බිම සකස් කිරීම සඳහා තමයි ඒ සම්පූර්ණ කථාවම යොමු වුණේ කියන එක මම මෙහිදී පැහැදිලි කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ශේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාර වරුන් මේ කාල සීමාව තුළ පත් වුණේ ජොෂ්ඨත්වය අනුවයි. අගු විනිශ්චයකාර ධුරයට පත් වුණේ ජොෂ්ඨත්වය අනුවයි. ගරු මන්තීතුමනි, මම තමුන්නාන්සේගෙන් අහනවා තමුන්නාන්සේ ඇමති මණ්ඩලයේ ඉන්න කොට එදා ඒ විනිශ්චයකාරවරුන්ට පත්වීම දුන්නේ ජොෂ්ඨත්වය අනුවද කියා. එහෙමද පත්වීම දුන්නේ? නැහැ.

අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ඒ පත්වීම දුන්නේ ජනාෂ්ඨක්වය අනුවයි. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ ජනාෂ්ඨක්වය අනුව දුන්නා නීතිපති ධුරය, සොලිසිටර් ජෙනරල් ධුරය. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ ජනාෂ්ඨක්වය අනුව දුන්නා අගුවිනිශ්චයකාර ධුරය. අභියාචනාධිකරණයේ සභාපතිවරයා උසස් වුණා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට. ඒ නිසා ඒ ක්‍රියාදාමයන් සියල්ල අනුගමනය වෙලා තිබෙනවා. මේ පෙන්වන්න උත්සාහ කරන්නේ මොකක්ද? මෙන්න මේක තමයි බටහිරට ඕනෑ කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරක්න මහතා (ඵලදායිකා පුවර්ධන අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு லச்ஷ்மன் செனெவிரத்ன - வினைத்திறன் மேம்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Lakshman Senewiratne - Minister of Productivity Promotion)

Why do you not stay and listen?

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

මෙන්න මේක තමයි, මානව හිමිකම් කොමිසමට ඕනෑ කරලා තියෙන්නේ. මෙන්න මේක තමයි, අද මේ සභාවේ ඉඳගෙන කළේ. එදා අපේ සමහර දේශපාලනඥයෝ බටහිර ගිහිල්ලා, ලෝකය පුරා ගිහිල්ලා එල්ටීටීඊයට අවශා වන්නා වූ පදනම සකස් කළා වාගේ අද මංගල සමරවීර මන්නීතුමා මේ සභාවේ ඉඳ ගෙන ඒ පදනම සකස් කරලා දෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අය අද පුජාතන්තුවාදය ගැන කථා කරනවා. ස්වාමීන් වහන්සේලා ගැන කථා කරනවා. පුංචි බොරුල්ලේ බෝධිය වටා පුාකාරය කැඩුවේ කවුද, නාගරික සංවර්ධන ඇමතිවරයා හැටියට? එදා බුදු පිළිමය සිරසෙන් ඔසවා ගෙන හිටියේ. පත්තරේ ෆෝටෝ එක තිබුණා. අද කථා කරනවා ස්වාමීන් වහන්සේලාගේ පුකාශ ගැන.

ගරු කථානායකතුමනි, පුජාතන්තුවාදී ආයතන සියල්ලේම අපි මැතිවරණ තිබ්බා. පළාත් සභා මැතිවරණ පැවැත්වූවා. පළාත් පාලන ආයතන 322ක මැතිවරණ තිබ්බා. මේවා අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයට දිනා ගන්න බැරි වෙන්නෙත් මේ වාගේ අය ඒ පැත්තට අරගෙන තිබෙන නිසායි. ගරු හරීන් පුනාන්දු මන්තුිතුමනි, තමුන්නාන්සේලා භෞදට ජයගුහණය කළා මේ ගොල්ලන් ඔය පැත්තට එන්න කලින්. මේ මංගල සමරවීර මන්තුීතුමන්ලා ඔය පැත්තට ආවායින් පස්සේ තමයි අද ඔය වින්නැහිය තමුන්නාන්සේලාට වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා සංසන්දනය කරන්න උත්සාහ කළා, මැද පෙරදිග තත්ත්වය. මැද පෙරදිග මේ කියන පුජාතන්තුවාදී රාමුවක් තිබුණේ නැහැ. එකම පාලකයා වසර ගණනාවක් පාලනය කළා. නමුත් අපේ රටේ තත්ත්වය ඒක නොවෙයි. අපේ රටේ පළාත් පාලන මැතිවරණ, පළාත් සභා මැතිවරණ, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ, ජනාධිපති මැතිවරණ කාලය ඉකුත් වීමටත් පෙර පැවැත්වූවා. එදා පාර්ලිමේන්තුවේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විපක්ෂයෙන් ඇහුවා, "ඕනෑද මැතිවරණයක්" කියලා. මොකද, 2013 වන තුරු මැතිවරණ නැහැ. ඕනෑ නම දෙන්නම් කිව්වා. ඒක භාර ගන්න සූදානම් කියලා කිව්වාද? නැහැ. ඒ වෙනුවට මොකක්ද කළේ?

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando) අපි භාර ගන්න සූදානම්.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුම්ජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) හරි, හරි. දෙන්නම්.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando) එක පාරට දෙන්න.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, එක පාරට දුන්නත් එකයි, සැරෙන් සැරේ දුන්නත් එකයි. එක පාරට දීලාත් දිනා ගන්න බැරි වුණා ජනාධිපතිවරණය. එක පාරට දීලාත් දිනා ගන්න බැරි වුණා මහ මැතිවරණය.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මම පැහැදිලිවම කියනවා, මැද පෙරදිග තත්ත්වය සමහ ලංකාව සංසන්දනය කරන්න එපාය කියා. අද මෙතුමන්ලාට ඕනෑ කරලා තිබෙන්නේ එතැනට යන්නයි. අවුරුදු 25ක් තිස්සේ තිබුණු යුද්ධය අවසන් කළාම අද අහනවා ජනතාවට දුන්නු ලාභාංශ - peace dividends - මොනවාද කියා. ලොකුම ලාභාංශය තමයි මර බියෙන් තොරව, වර්ග බේදයකින් තොරව ජීවත් වෙන්න මේ රටේ ජනතාවට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සහ රජය ලබා දී තිබෙන ඒ වරපුසාදය. කමුන්නාන්සේලා අද මෙහෙම කතා කරනවා. එදා නීතිඥයන්ට නඩුවලට උසාවියේ පෙනී සිටින්න බැරි වුණා. [බාධා කිරීමක්] ඉරෝෂන් පෙරේරා මන්තීතුමනි, තමුන්නාන්සේ මොනවාද දන්නේ? ඒ කාලයේ අපි උසාවියේ නඩු කතා කරනකොට තමුන්නාන්සේ ඉස්කෝලේ යනවා. පාර්ලිමේන්තුවට බෝම්බ ගහපු කාලයේදීන් අපි උසාවියේ නඩු කතා කළා. [බාධා කිරීමක්] මොනවාද "ඔව්" කියන්නේ? ගිහින් බලන්නකෝ. තමුන්නාන්සේලාගේ නායකතුමා වාගේ නීතිඥයන් වෙලා අපි නිකම් හිටියේ නැහැ. අපි අවුරුදු නවයක් කොළඹ මහාධිකරණයේ වැඩ කළා.

ගරු කථානායකතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේදී එදා අධිකරණයට තිබුණු බලපෑම ඒකයි. එදා ජනතාවට තිබුණු බලපෑම ඒකයි. ඊළහට ඒ ඒ පැතිවලින් මන්තීවරුන් එහාට මෙහාට යන එක -defection- ගැන කතා කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමයි 1964 දී පුවත් පත් පනත ගෙනාපු වෙලාවේදී මන්තීුවරු නවත්වා, වළක්වා මැතිනියගේ ආණ්ඩුව පෙරළුවේ. 1962 කුමන්තුණයෙන්නුත් බැරි වුණා. 1964 දී පෙරළන්න හැදුවා. ඒ ඉතිහාසය තිබෙන්නේ අපට මහත්මයාගේ තාත්තාත් එදා ඒකට උල් පන්දම් දුන්නාය කියන එක එතුමාට අමතක වෙලා තිබෙනවා, defection ගැන කතා කරනකොට. එදා මහානාම සමරවීර මහත්මයා මොකක්ද කළේ, පුවත් පත් පනත ගෙනාපු වෙලාවේදී? එදා ඒ දුෝහීකම කළා, මැතිනියගේ ආණ්ඩුවට. එහෙම අය තමයි අද මේ සභාවේ defection ගැන කතා කරන්නේ. මම මතක් කරලා දෙනවා මංගල සමරවීර මන්තීුතුමාට, 2001 දී එදා අපෙන් 12 දෙනෙක් ඒ පැත්තට අරගෙන තමයි 2000 පිහිටවපු ආණ්ඩුව වැට්ටුවේ කියලා. එතකොට මංගල සමරවීර මැතිතුමා අපිත් එක්ක මේ පැත්තේයි හිටියේ. එතුමාට අද ඒක අමතක වෙලා. 2007 අය වැය ගෙනාපු වෙලාවේදී මෙහෙන් රට නිදහස් කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළ යනකොට මේ පැත්තෙන් ඒ පැත්තට ගිහින් ඒ අය යවන්න මූලික වුණේ කවුද? මංගල සමරවීරලා තමයි එදා ඒ කපුකම කරලා 2007 අය වැය විවාදයේදී එදා පැවති ආණ්ඩුව පෙරළන්න හැදුවේ. එදා 2007 දී ඒ ආණ්ඩුව පෙරලුවා නම් මේ රට 2009 මැයි 19 වැනි දා නිදහස් කර ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ; අද ජනතාවට නිදහසේ ජීවත් වෙන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. 1964 පුවත් පත් පනත ගෙනාපු වෙලාවේ ඉඳලා 2007 දක්වා මංගල සමරවීර මැතිතුමාට මතක් කරලා දූන්නේ, මේ පැත්තෙන් ඒ පැත්තට, ඒ පැත්තෙන් මේ පැත්තට මන්තීුවරුන් බා ගන්න කටයුතු කළේ කවුද කියන ඉතිහාසයයි ගරු කථානායකතුමනි.

එතුමා කියනවා, විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට එතුමා පිට රටට ගිහින් එල්ටීටීඊය තහනම කරන්න කටයුතු කළාය කියා. එතුමා කරපු දෙයක් නොවෙයි. එදා එල්ටීටීඊය, විදේශ ඇමති ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා සාතනය කළා. එතුමා සාතනය කළාම යුරෝපීය කොමිසම තීන්දු කළා, එල්ටීටීඊය තහනම කරන්න ඕනෑය කියා. කැනඩාව තීන්දු කළා; ඕස්ටේලියාව තීන්දු කළා. එහෙම නැතිව එතුමාගේ මහ ලොකු ජයගුහණයක් නොවෙයි ඒක. හිටපු විදේශ ඇමතිවරයකු වූ ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා සාතනය කරපු නිසා තමයි එදා එතෙක් තහනම නොකර තිබුණු කැන්වල එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනම කරන්න කටයුතු කළේ. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මම ඉතා පැහැදිලිව කියනවා අපේ ගරු මංගල සමරවීර මන්තීතුමා ඉතා ද්වේෂයෙන් යුතුවයි අද මේ සභාවේදී අය වැය විවාදයට සහභාගී වුණේ කියා.

මම කනගාටු වෙනවා, මංගල සමරවීර මන්තීුතුමා මේ සභාවේදී අධිකරණයට අපහාස කිරීම ගැන. පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ගේ වරපුසාදවලට මුවා වෙලා, මෙහේ ඇවිල්ලා කථා කළ නොහැකි බවත් දැන ගෙන ඒ අය සම්බන්ධව -අපේ අධිකරණය සම්බන්ධව- ඉතා පහත් විධියට තමයි එතුමා කතා කළේ. මේ රටේ ජනතාව අධිකරණය කෙරෙහි තිබෙන්නා වූ විශ්වාසය කිසිදු ආකාරයකින් පලුදු වෙලා නැහැ කියන එකත්, මේ රජය කිසිදු අවස්ථාවක එසේ පලුදු වෙන්න ඉඩ තියන්නේ නැහැ කියන එකත් මා ඉතා පැහැදිලිව එතුමාට කියනවා.

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්න මහතා]

කරුණාකරලා එතුමාගේ ඉතිහාසය මතක් කරලා බලන්න කියලා මම කියනවා. එතුමන්ලා බලයේ ඉන්න කොට මොනවාද කිව්වේ, මොනවාද කළේ කියන එක එතුමන්ලාට මතක නැහැ. අපේ කොටස් වෙළෙඳ පොළ ලෝකයේ හොඳම කොටස් වෙළෙඳ පොළ බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. මේවාට ඊර්ෂාායි. එදා යුද්ධය අවසන් කරන කොට සමහර බටහිර බලවේගවලට කිුයාත්මක කරන්න බැරි වෙච්ච දේ මෙන්න මෙවැනි නියෝජිතයන්ගේ මාර්ගයෙන් තමයි අද රට තුළ කිුයාත්මක කරන්න යන්නේ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන්, රණවිරුවන්ගේ කැප වීමෙන්, මේ රටේ ජනතාවගේ කැප වීමෙන් ලබා ගත් සාමය, ලබා ගත් නිදහස කොයි මොහොතක හෝ වෙනස් කරන්න පුළුවන් නම්, regime එක වෙනස් කරලා වෙනස් කරන්න පුළුවන් නම් ඒ සඳහා අවශා කරන්නා වූ කුමන්තුණකාරී බලවේගත් එක්ක එකතු වෙලා සිටින මංගල සමරවීර මන්තීුතුමන්ලා වැනි අය ඒක කරන්න උත්සාහ කරනවා. ඒ වාගේම එතුමන්ලා එතුමන්ලාගේ ඉතිහාසය තුළ කරපු කියපු දේවල් එක්ක මේ රටේ ජනතාව ඔවුන් පිළිබඳව තීන්දුවක් ගන්නා කාලය නුදුරු අනාගතයේදීම එළැඹෙනවාය කියන කාරණය මම මෙහිදී ඉතාම පැහැදිලිව සඳහන් කරනවා මන්තීවරුනි.

මේ අය වැය ලේඛනයේ සහන ගැන දැන් කථා කළා. ගරු කථානායකතුමනි, අද පවතින මීල ගණන් යටතේ ගත්තත් අපි ඩීසල් ලීටරයක් දෙන්නේ රුපියල් 18ක් අඩුවෙන්. දවසකට ඩීසල් ටොන් 5,000ක් අපි නිකුත් කරන්න ඕනෑ. දවසකට ඩීසල් ටොන් 5,000ක් කියලා කියන්නේ ලීටර් පන්ලක්ෂයක්. දවසකට ඩීසල් ලීටර් පන්ලක්ෂයක් නිකුත් කරන කොට එක ඩීසල් ලීටරයකින් රුපියල් 18ක් පාඩු වෙනවා නම දවසක පාඩුව රුපියල් මිලියන 90ක් වෙනවා. රුපියල් දසලක්ෂ 90ක්. මාසයක පාඩුව බලන්න ඒක 30න් වැඩි කරන්න ඕනෑ. ජාතාන්තර වෙළෙඳ පොළේ අද පවතින මීල ගණන් අනුව ඩීසල්වලින් මාසයක පාඩුව රුපියල් දසලක්ෂ 2,700ක්. ඒක 12න් වැඩි කළොත් රුපියල් දසලක්ෂ 32,400ක් වෙනවා ඩීසල් ලීටරයක් රුපියල් 18ක් අඩුවෙන් දීලා ඒ සහනාධාරය අවුරුද්දක් දුන්නොත් සංස්ථාවට වන පාඩුව.

භූමි කෙල් ලීටරයක් දෙන්නේ රුපියල් 31ක් අඩුවෙන්. දවසකට භූමි කෙල් ටොන් 600ක් නිකුත් වුණොත් සිදු වන පාඩුව රුපියල් දහඅට ලක්ෂයක් වෙනවා. මාසයක් අරගෙන බැලුවොත් ඒ වාගේ තිස් ගුණයක් වෙනවා. ඒ කියන්නේ රුපියල් ලක්ෂ 540ක් වෙනවා. ඒක 12ත් වැඩි කළාම අවුරුද්දකට සිදු වන පාඩුව බලා ගන්න පුළුවන්. ගරු කථානායකතුමති, මේ විධියට ගණන් හදලා බැලුවාම මේ සියල්ලම ජනතාවට දෙන සහනාධාර. මාතර ඉඳලා පෞද්ගලික බස් රථයක් කොළඹට එන්න ඩීසල් ලීටර් 100ක් ගැහුවොත්, ඒ බස් රථයේ හිමිකාරයා වෙනුවෙන්, බස් රථයේ ගමන් කරන ජනතාව වෙනුවෙන් කෙල් සංස්ථාව, අවසාන වශයෙන් රජය රුපියල් 1,800ක් පාඩු විඳලා තමයි ඒ පුවාහනය සඳහා සහනය දීලා තිබෙන්නේ. දැන් ගණන් හදලා බලන්න සිදු වන පාඩුව.

මේ වන කොට වැස්ස අඩු වුණු නිසා විදුලිබල ක්ෂේතුයෙන් සියයට 70ක්, 75ක් පමණ ඉන්ධනවලින් නිෂ්පාදනය කරනවා. දැවි කල් ලීටරයක නිෂ්පාදන පිරිවැය රුපියල් 85ක් වෙනවා. හැබැයි, විදුලිබල ක්ෂේතුයට අපි දෙන්නේ රුපියල් 45ට. දැවි කෙල් ලීටරයකින් රුපියල් 40ක් පාඩුයි. එහෙම නම් අපි ගෙදර light එකක් දාන හැම වෙලාවකම, fan එකක් දාන හැම වෙලාවකම ඒ සඳහා වැය වන හැම විදුලි ඒකකයකටම විදුලිබල මණ්ඩලයත්, කෙල් සංස්ථාවත් දෙකම ඒ සහනාධාරය දීලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] පැලුරුල් ලීටරයකින් රුපියල් 10ක අතිරික්තයක් තිබෙනවා. හැබැයි, ඒක එකතු කරලා බලන්න. දවසකට පැලුරුල් වොන් 2,000යි නිෂ්පාදනය කරන්නේ. ඒ කියන්නේ ලීටර් මිලියන දෙක රුපියල් දහයෙන් වැඩි කළාම රුපියල්

මිලියන 20යි. රුපියල් මිලියන 20 ගණනේ දවස් 30කට ගත්තොත් රුපියල් මිලියන 600යි. මෙහෙත් රුපියල් මිලියන 600ක් ලෙබෙන කොට රුපියල් මිලියන 2,700ක් අනිත් පැත්තෙන් ගෙවන්න ඕනෑ. පැටෝල් සහ ඩීසල් අතර ගත්තත් පරතරය රුපියල් මිලියන 2,100ක් වෙනවා. මේ ආයතනවලට පාඩු වෙන්නේ ඇයි? මේ පාඩුව විදින්නේ කා වෙනුවෙන්ද? මේ පාඩුව විදින්නේ ජනතාව වෙනුවෙන් සහත දෙන්න. ඒක ගැන කවුරුවත් කථා කරන්නේ නැහැ. දැන් පාඩු ලබන ආයතන රජයට පවරා ගත්තාම අහනවා, තෙල් සංස්ථාව පාඩුයි, ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලය පාඩුයි, ගන්න අය නැද්ද කියලා. දැන් මොකද වුණේ? තමුන්නාන්සේලා ඒක කඩලා ඉන්දියන් තෙල් සමාගමට තුනෙන් එකක් දුන්නා. මිල වැඩි කරන්න කලිනුත් ඉන්දියන් තෙල් සමාගම ඩීසල් ලීටරයක් දුන්නේ, රුපියල් 9ක් වැඩියෙනුයි.

අද වෙන කොට premium කියලා නමක් දාලා පෙටුල් දෙනවා, වැඩි මිලට. Premium කියලා කිව්වත් ඔක්ටෙත් 90ම තමයි. හැබැයි, දෙන්නේ වැඩිපුර. ඒක අපට පාලනය කරන්න බැහැ. ඒක වෙනම සමාගමක්. තමුන්තාන්සේලාගේ කාලයේයි කඩලා දුන්නේ. අපි මේ ලබා දෙන සියල්ලම සහනාධාර. පොහොර සහනාධාරය බිලියන 40ක්. රුපියල් 3,000කට එහා වෙන පොහොර මිටියක් රුපියල් 350කට දෙනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! Mr. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු වන්දුකුමාර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஐயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මම මේ සඳහන් කරමින් ඉන්නේ සහනාධාර ගැනයි. සමෘද්ධි සහනය බිලියන 9.5ක්. මිලියන $9{,}500$ ට අමතරව තව මිලියන $3{,}000$ ක් වෙන් කළා, සමෘද්ධි සහනාධාරය වැඩි කරන්න. ඊ ළහට කායික වශයෙන් දුබල පුද්ගලයන් ඉන්නා වූ පවුල්වලට සහනාධාරයක් දුන්නා. මේ සියල්ලම සමාජයේ අඩු ආදායම් ලබන සහ යම් දුර්වලකාවක් තිබෙන්නා වූ අය නහා සිටුවීම සඳහා මේ අය වැයෙන් දරලා තිබෙන පුයත්නයක්; මේ අය වැයෙන් ලබා දීලා තිබෙන සහනයක්. අද කවුරුත් කථා කරන්නේ මේ අය වැයෙන් දීලා තිබෙන සියයට 10ක වැටුප් දීමනා වැඩි කිරීම, සමෘද්ධි සහනාධාරය වැඩි කිරීම පිළිබඳව පමණයි. මේවා ටික පෙන්වලා ඒවාට ලසු කරන්න හදනවා, සහනය මෙච්චරයි කියලා. එය එසේ නොවන බවයි මම පෙන්වලා දුන්නේ. අසල්වැසි ඉන්දියාව ගන්න. අසල්වැසි ඉන්දියාවේ පෙටුල් ලීටරයක මිල ඉන්දියන් රුපියල් 70ක්. ඉන්දියන් රුපියල් 70, දෙකයි දශම පහෙන් වැඩි කරන්න. එතකොට ලංකාවේ සල්ලිවලින් ඉන්දියාවේ පෙටුල් ලීටරයක් රුපියල් 175ක් වෙනවා. ඉන්දියාවේ සියයට 30ක් ඉන්ධන නිෂ්පාදනය කරනවා. සියයට 70ක් පිට රටින් ගේනවා. සියයට 30ක් ඉන්ධන නිෂ්පාදනය කරන රටකත් පෙටුල් ලීටරය ලංකාවේ සල්ලිවලින් රුපියල් 175යි. ඩීසල් ලීටරය ඊටත් වඩා වැඩියි. මොකද ඉන්දියාව වැනි කෝටි 135ක විතර ජනගහනයක් ඉන්න රටක් අපි වගේ සහනාධාරයක් දෙන්න ගියොත් ඉන්දියාවේ ආණ්ඩුවක් තිබෙන්නේ නැහැ. එහෙම සහනාධාර දුන්නොත් ආණ්ඩුවක් ගෙන යන්න බැහැ. ඒ නිසා හොඳට මතක තියා ගන්න, මේ රජය දැනටත් සහන දෙමිනුයි ඉන්නේ කියන එක. සමාජයේ සහන ලැබිය යුතු කොටස් ඉලක්ක කර ගෙන ඒ පිරිසට සහන ලබා දෙන ගමන්ම අප මොකක්ද අය වැය ලේඛනයෙන් ඉලක්ක කරන්නේ? ලබන අවුරුද්දේත් සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් පවත්වා ගෙන යාම, උද්ධමනය තනි අංකයේ පවත්වා ගෙන යාම තමයි ඉලක්ක කරන්නේ. මේ වන කොට උද්ධමනය සියයට 5ත්, 6ත් අතර තිබෙන්නේ. 2009 මැයි මාසය වන කොට උද්ධමනය සියයට 6යි. ඊ ළහට ඩොලර් මිලියන 944ක ගෙවුම ශේෂ අතිරික්තයක් තිබෙනවා.

මම මූලිකවම සදහන් කළේ පුධාන ඉලක්කයි. මම දැක්කා, විචේචනය එල්ල වෙලා තිබෙනවා, විතිමය අනුපාතිකය -අපේ රුපියල- සියයට 3කින් අවපුමාණය කිරීම ගැන. ඇයි එහෙම කළේ? මොකක්ද අපට කරන්න ඕනෑ කරලා තිබෙන්නේ? ආනයන සීමා කර ගත්න ඕනෑ. ඒ තුළින් ආනයනය සීමා වෙනවා. අපේ exchange rate එක තිබුණේ 110ට කියමු. අද 114.70යි. එතකොට ඒ සියයට තුන ගැළපුවාම, විනිමය අනුපාතය වැඩි වන කොට ආනයනය අධෛර්යවත් කරනවා. ඒ වෙනුවට දේශීය නිෂ්පාදන දිරිමත් කරනවා. යන්තුසුතුවලට බදු සියල්ල ඉවත් කළා. ඒ පැත්තෙන් ඒක දිරි ගත්වනවා.

අපි හිතමු, ශීතකරණ නිෂ්පාදනය ගැන. ලංකාවේ ශීතකරණ නිෂ්පාදනය කරනවා. එතකොට විනිමය අනුපාතිකය වැඩි වුණාම පිට රටින් ගෙනෙන එක අඩු වෙනවා.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Minister, please wind up now. Your time is up.

ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) Please give me one more minute.

අනෙක් පැත්තෙන් අපනයනය. අපනයන කර්මාන්තය දියුණු වෙනවා. අපනයනකරුවන්ට තමන්ට ලැබෙන රුපියල් ආදායම වැඩි වෙනවා. ඒ ආකාරයෙන් විනිමය අනුපාතය වෙනස් කළේ මෙන්න මේ හේතු නිසයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එළවලු මිල වැඩි වුණාම කෑ ගැහුවා. පොල් මිල වැඩි වුණාම කෑ ගැහුවා. නමුත් අපි පොහොර සහනාධාරය දුන්නා. මුර දෙකක් යන කොට පොල් මිල අඩු වුණා. "දිවි නැහුම" වැඩ පිළිවෙළ පවුල් ලක්ෂ 25කට වාාාප්ත කරනවා. ඒ මහින් රටේ නිෂ්පාදනය -දේශීය නිෂ්පාදනය- වැඩි කිරීම තුළින්, එවැනි භාණ්ඩවල මිල අඩු කිරීම සඳහා මේ අය වැයෙන් ඉතාම සාර්ථක යෝජනා ඉදිරිපත් කරතිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේ විපක්ෂයේ ගරු මංගල සමරවීර මන්තීතුමාට පිළිතුරු දෙන්න මගේ වෙලාවෙන් වැඩි කොටසක් වෙන් කරන්න සිදු වුණා. ඒ පිළිතුරු තුළින් එතුමා සෑහීමට පත් වෙයි කියලා මම හිතනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, වසර 25ක යුද්ධයෙන් බිලියන ගණනක දේපොළ විනාශ වුණා; ජීවිත දහස් ගණනක් විනාශ වුණා. ජනතාවට දුන්න ලොකුම සහනය තමයි ඒ විනාශයන් නවත්වලා නිදහසේ ජීවත් වෙන්න පුළුවන් සාමකාමී පරිසරයක් මේ රට තුළ ගොඩ නැහීම. ඒක වෙනස් කිරීමේ කුමන්තුණකාරී වැඩ පිළිවෙළේ තවත් කොටසක් හැටියට තමයි මංගල සමරවීර මන්තීතුමා අද මේ ගරු සභාවේ දී, අධිකරණයටත් අපහාස

කරමින්, සාධනීය කරුණු නොමැතිව, තර්කානුකූලත්වයක් නොමැතිව, හුදු මඩ ගැහීමේ වාාාපාරය තුළින් regime එක වෙනස් කරන්න උත්සාහ දැරුවේ.

එය බටහිර ඕනෑ එපාකම් ඉටු කිරීම සඳහා දරපු පුයත්නයක් හැටියට සඳහන් කරමින් මේ අය වැය සාර්ථක කරලා 2012 දී අපේ ඉලක්කයන් සපුරා ගෙන අපි මේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරනවාය, ඒ සඳහා පදනම මේ අය වැයෙන් සකස් වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණය සඳහන් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[පූ.භා. 11.33]

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 2012 අය වැය ගැන කථා කිරීමට පුථම පසු ගිය දින, එනම් මෙවර අය වැය ඉදිරිපත් කිරීමේ දී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපිට ඇති වූ සිදු වීම ගැන වචන කිහිපයක් පුකාශ කරන්න මම මුලින්ම බලාපොරොත්තු වනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, විපක්ෂයේ සිටින ලාබාලම මන්තීුවරයකු හැටියට පාර්ලිමේන්තුව ගැන විශාල ගෞරවයක්, ගරුත්වයක්, ගාම්භීරත්වයක් ඇතිව පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතුවලට මා සහභාගි වන්නේ. නමුත් ජීවිතයේ දෙවන වතාවට පාර්ලිමේන්තුවේ අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේ දී ඉතාමත්ම සංවර ලෙස උද්ඝෝෂණයක යෙදෙමින් අපි අපේ විරෝධතාව පුකාශ කරන කොට අපට ලැබුණු සංගුහය ඉතාමත්ම රුචියි; ඉතාමත්ම රසයි; ඉතාමත්ම මිහිරියි. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙලෙස පාර්ලිමේන්තුවේ නොහොඹිනා ලෙස හැසිරෙන්න පටන් ගත්තේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය නොවෙයි. ඉස්සරවෙලාම ඒ මතකය ගෙනෙන්නට ඕනෑ. ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය, මහජන එක්සත් පෙරමුණ ඇතුළු එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ මන්තීවරු තමයි මුලින්ම මේ උත්තරීතර සභාවේ උද්ඝෝෂණ මාලාවලට සහභාගි වුණේ. අපට මතකයි සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ කාලයේ මේ උත්තරීතර සභාවට බීමත්ව ඇවිල්ලා වමනය දමා ගෙන -

ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) කවුද?

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

ඔයා නොවෙයි. ඉඳගන්නකෝ. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා ඉඳගන්නකෝ. නම කියන්න ඕනෑද? [බාධා කිරීම්] නමත් කියන්නද?

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) வேன்ற.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

ඔබතුමා නොවෙයි. මේක අද ඊයේ වුණ දෙයක් නොවෙයි. සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ කාලයේ ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ හිටියේ නැහැ නේ. ඒ නිසා පොඩඩක් ඉඳ ගෙන ඉන්න.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) ඒ කාලයේ ඔබතුමා හිටියාද? [බාධා කිරීමි]

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

මම කාටවත් පහර දෙන්න යමක් කරන්නේ නැහැ. මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ අපටත් තිබෙන අයිතිය අනුව යම් කිසි පුකාශයක් කිරීමට පමණයි බලාපොරොත්තු වන්නේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි, මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළට අමුඩ ඇඳ ගෙන ආවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවට මිනී පෙට්ටි අර ගෙන ආවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවට මල් වඩම් අර ගෙන ආවා. මේ සියලු දේවල් එක්සත් ජාතික පක්ෂය කරපු දේවල් නොවෙයි. ඔය පැත්තේ කට්ටිය කරපු දේවල්.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ජාතික හෙළ උරුමයේ අපේ භික්ෂුන් වහන්සේලාට පහර දුන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය නොවෙයි. ඔය පක්ෂයේ උදවියයි.

ගරු ලලික් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාට මෙකැනදී ගැහුවේ කවුද?

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

කවුරු හරි ගහන්න ඇති. ගහපු එක්කෙනාව සොයලා දෙන්නකෝ. [බාධා කිරීම්]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) ඔය ඉස්සරහ ඉන්න එක්කෙනා අගමැති කාලයේ.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

අපි මේ අය වැයට විරුද්ධව නාම පුවරු පුදර්ශනය කළා පමණයි. අපි නාම පුවරුවක් උස්සා ගෙන හිටියා පමණයි. [බාධා කිරීම්] මම ඔබතුමන්ලාගේ මතකය අතීතයට ගෙන යනවා. ගරු රණසිංහ පුේමදාස මැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ පුකාශයක් කරන වෙලාවේදී එදා විපක්ෂ නායක අනුර ඛණ්ඩාරනායක මැතිතුමාත්, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් -අද අතිගරු ජනාධිපතිතුමා- පුවරු පුදර්ශනය කළා. එහිදී එක දෙයයි ජුේමදාස මහත්තයා කිව්වේ. "මේ බාලයන්ගේ ළඳ බොළඳ වැඩවලට මම කලබල වන්නේ නැහැ" කියලා එතුමා තමන්ගේ කථාව කරගෙන ගියා. ඒ කාලයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බහුතර බලයක් තිබුණා. හයෙන් පහක බලයක් නොවෙයි, හොඳ මන්තීුවරු පිරිසක් හිටියා. ගහනවා නම ඒ වෙලාවේ පෙරළා ගෙන ගහන්න තිබුණා. මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාටත් -අද ජනාධිපතිතුමාටත්- ඒ වාගේම අනුර ඛණ්ඩාරනායක මැතිතුමාටත් පහර දෙන්න තිබුණා. [බාධා කිරීම්] දැන් මෙතැනදී වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමාට ගැහුවේ කවුද කියලා ලලිත් දිසානායක මහතා ඇහුවා. ගැහුවේ කවුද? ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා. ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා දැන් කොහේද ඉන්නේ? එතුමා ආණ්ඩුව පැත්තේ ඉන්නේ. [බාධා කිරීම්] අනේ, ඔබතුමා සෞඛාා නියෝජාා ඇමති තේද? බෙහෙත් ටිකක් ගන්නකෝ. හරි පුශ්නයක් නේ මේක. ගරු ලලිත් දිසානායක නියෝජා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා රටට බෙහෙත් දෙන්න යනවා. ඔබතුමාට බෙහෙත් නැහැ නේ, තවම. ඔබතුමා ඉස්සර වෙලාම බෙහෙත් ටිකක් ගන්නකෝ. අර මුල්ලේරියාවේ හොද බෙහෙත් තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ ඉඳලා එකැනට ළහයි. ටක් ගාලා එතැනට යන්න. බෙහෙත් ටිකක් දෙයි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මෙතුමන්ලා හැසිරුණේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

පිරිසක් තමයි අපට පහර දුන්නේ. මේකට කියන්න හොඳ කථාවක් තිබෙනවා.

ගරු ලලික් දිසානායක නියෝජා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මේ කථාව අහගන්න. ඒක තමයි හැම දා නියං එක දා වැහි වළාවන්ට යටපත් වෙනවා කියන එක. ඒක මතක කියා ගන්න. හැම දාම නියං තිබුණත් එක දා වැහි වළාවන්ට ඒ සියලු දේ යටපත් වෙනවා. ඒ නිසා මේ වාගේ සෙල්ලම් කරන්න එපා. මේ වාගේ වණ්ඩිකම් හරි යන්නේ නැහැ. එක දවසයි ඕනෑ. චණ්ඩිත් නොණ්ඩි වෙනවා. මෙතැනත්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

හිටියා. ඔබතුමන්ලා පුම්බාගෙන ඉන්න චණ්ඩ් මේ රටේ හිටියා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා ඒකත් හොඳට මතක තියා ගන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි,-[බාධා කිරීම] ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ස්ථාවර නියෝග අනුව මන්තීවරයකුට වාරයක් එනවා තමන්ගේ කථාව කරන්න. දැන් බලන්න, විපක්ෂයේ ඉන්න ළාබාලම මන්තීවරයෙක් කථා කරන කොට ඒ කථාව අහගෙන ඉඳලා ස්ථාවර නියෝග අනුව තමන්ගේ වාරයේදී ඒවාට උත්තර දීමට ආණ්ඩුවේ මේ මැති ඇමතිතුමන්ලාට හැකියාවක් නැහැ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, තමන්ට විරුද්ධව යමක් කියද්දි මෙතුමන්ලා අර භූමිකෙල් ගහපු ගැරඩි ටික වාගේ ඒ මේ අත දුව දුව කෑ ගහනවා. මේක අමුතු දෙයක් නොවෙයි. මේක මොන්ටිසෝරියක්. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නේ මොන්ටිසෝරි ඇමති මණ්ඩලයක්.

අප දත්තවා රාජා නිලධාරිත්ට, විපක්ෂයේ මත්තුීවරුත්ට පහර දෙන එක තමයි මේ ආණ්ඩුවේ තාාය කියලා. රාජා නිලධාරිත් තමත් කියන වැඩේ කළේ නැත්තම්, ඔවුත් තමත්ට සුදුසු විධියට වැඩේ කළේ නැත්තම් ඔවුත්ට ගහනවා; තළනවා; පෙළනවා. එහෙමත් නැත්තම් ගස් බඳිනවා. ඔබතුමත්ලා දත්නවා ඇති මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉත්න එවැනි

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

රාජාා නිලධාරින් එක දවසක හොඳ පාඩමක් උගන්වපු බව. කාන්තාවෝ එතුමාට මුතුාවලින් පහර දුන්නා. ඒ නිසා ඔබතුමන්ලා වැඩිය දහලන්න එපා. ඔබතුමන්ලාටත් ඒ යුගය එන්න පුළුවන්. ඒ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වාගේ මුතුාවලින් ගුටි කන්න ඔබතුමන්ලාටක් වැඩි කාලයක් යන්නේ නැහැ කියලා මේ අවස්ථාවේදී මා කියනවා. [බාධා කිරීම්] ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Order, please! Hon. Lalith Dissanayake, let him speak.

[බාධා කිරීම්]

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando) ජයවේවා! [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාට ජයවේවා!

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු මන්තීතුමා කථා කරන්න.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ ඇමතිතුමාම පුකාශයක් කරනවා එදා -සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාගේ නඩුවේ තීන්දුව දෙන දවසේ- එතුමා කැලණියේ ඉඳන් ඇවිත් හිටියා නම එහෙම හැසිරෙන්නට ඉඩ තියන්නේ නැහැ කියලා. සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාගේ නඩුවේ තීන්දුව දීපු අවස්ථාවේදී ජනතාව කුපිත වෙච්ච හැටි අප දැක්කා. [බාධා කිරීම] මේ ඇමතිවරයා කියනවා, "ඒ වෙලාවේදී මම හිටියා නම් සෙල්ලම බලා ගන්න තිබුණා" කියලා. මොකක්ද මේ රටේ නීතිය? සාමකාමී ලෙස තමන්ගේ විරුද්ධතාව පුකාශ කරන්න අවස්ථාවක් නැහැ, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. වැරැදි දෙයට වැරැදියි කියන්න විපක්ෂයක් හැටියට අපට කොන්දක් තිබෙනවා; හරි දෙයට හරි කියන්නත් කොන්දක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] මේ අය වැයේ සංඛාාත්මක වශයෙන් යම් කිසි කරුණු කිහිපයක් තිබෙනවා, සතුටු වන්නට හැකියාවක් තිබෙන. නමුත් යථාර්ථයක් හැටියට සතුටු වන්න පුළුවන්ද කියන පුශ්නය තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අය වැයක් ඉදිරිපත් කිරීම කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අගය කෙරෙහි බලපානවා. මේ අය වැය හොදයි නම්, කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අගය පහත වැටෙන්න බැහැ. එහෙම නම් මේ අය වැය ඉදිරිපත් කිරීම තුළ කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අගය පහත වැටෙන්න බැහැ. එහෙම නම් මේ අය වැය ඉදිරිපත් කිරීම තුළ කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අගය ඉහළ නහින්න තිබුණා. නමුත් කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අගය ඉහළ නැග්ගේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමන්ලා කියන විධියට නහිනවා, බහිනවා නම් ඒක බැහැලාම තිබෙන එකක්. නග්ග ගන්න මොකක් හෝ පෙත්තක් ගහන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ ආර්ථිකය නග්ගා ගන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] මේ ආර්ථිකය නග්ගා ගන්න

නම් සෞඛා ඇමතිතුමාට කියන්න ඕනෑ, පෙත්තක් ගෙනැවිත් දෙන්න කියලා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාතිතුමනි, අර ගෙනාපු ඌන කිුයාකාරී වාාවසායන් සහ ඌන උපයෝජිත වත්කම් පුනරුදය කිරීමේ පනත නිසා මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ වාාපාරිකයා සම්පූර්ණයෙන් මානසිකව වැටුණා. මේ පෞද්ගලික වාහපාරිකයාට පුංචි විශ්වාසයක් තිබුණා, මේ ආණ්ඩුවත් එක්ක ගමනක් යන්න පුළුවන් කියලා. [බාධා කිරීම්] මේ ආණ්ඩුව එක්ක ගමනක් යන්න පුළුවන් කියලා පෞද්ගලික අංශයේ වාාාපාරිකයා බලාපොරොත්තු වුණාට, ඒ පනත තුළින් පෞද්ගලික අංශයේ වාාපාරිකයා බින්දුවට වැටුණා. ඒ වැටීම, ඒ මානසික බිඳ වැටීම තමයි කොටස් වෙළෙඳ පොළට බලපාලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම] ඇමතිවරුනි, මන්තීුවරුනි, මා ඔබතුමන්ලාට පහරක් ගහනවා නොවෙයි. මා මේ කියන දේවල හොඳක් තිබෙනවා නම් ගන්න; නොහොඳක් තිබෙනවා නම් අත හරින්න. කෑ ගහලා, කුණුහරුප කියලා වැඩක් නැහැ. ගරුත්වයක් තිබෙන විධියට ඔබතුමන්ලා මේ සභාව තුළ හැසිරෙන්න. මෙකැනදී අපට වෙන කථාවක් කරන්න අවශානාවක් නැහැ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ධම්ම පදයේ බාල වග්ගයේ 10වන ගාථාවේ මෙහෙම කියනවා.

"මධූව මඤ්ඤති බාලො - යාව පාපං න පච්චති

යදා ච පච්චති පාපං - අථ බාලෝ දුක්ඛං නිගච්ඡති"

මොකක්ද, ඒකෙන් කියන්නේ. අහගන්න හොඳට. ඒකෙන් කියන්නේ මේකයි.

"මෝඩයා තමා කළ පව් මෝරා විපාක දෙන තෙක් එය මිහිරි කොට සලකයි. යම් විටෙක පව මෝරා විපාක දෙයිද එවිට ඔහු දුකට පැමිණෙයි."

පහත් වැඩ කරන, පාප වැඩ කරන අදබාලයන්ටත්, මෙතැන දහලපු අදබාලයන්ටත් දවසක සිද්ධ වන්නේ ඒ දෙයයි කියන එක හොඳින් මතක තබා ගන්න කියලා මා කියනවා. [බාධා කිරීමි] ලලිත් දිසානායක නියෝජාා ඇමනිතුමනි, ඔබතුමා ඕකට ඔච්චර කලබල වන්නේ ඇයි? ඔබතුමාට ඔච්චර වදින්නේ ඇයි? ඔබතුමා අදබාලයෙක්ද? ඉද ගන්න කෝ. [බාධා කිරීමි]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා දැන් 2012 අය වැය පැත්තට එන්නම්. මේ 2012 අය වැය තුළ, ලංකාවේ අය වැය හිඟය දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 6.2 දක්වා පහතට ගෙන ඒමත්, ශී ලංකාවේ සමස්ත ණය පුමාණය දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 75ක මට්ටමට පවත්වා ගෙන ඒමත් IMF එකේ තිබුණු කොන්දේසියක් මත සිදු වෙච්ච දෙයක් කියන එක මේ ලංකාවේ ඉන්න පුංචි දරුවෙක් පවා දන්නවා. මේ අය වැය සාකච්ඡාව තුළ සම්පූර්ණයෙන් කියැවුණේ, IMF එකේ, ලෝක බැංකුවේ plug ගලවන කථාවක් නොවෙයි. මෙම අය වැය, plugවලට ඇහිලි පමණක් නොවෙයි, අනික් ඔක්කොම අවයවත් ගහන IMF අය වැයක් බව අපට මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරන්න පුළුවන්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මතක තබා ගන්න ඕනෑ, අද මේ රටේ ආර්ථිකයට මුදල් වෙන් වීම තුළ අධාාපන ක්ෂේතුයටත්, සෞඛා,- [බාධා කිරීම්] කෑ ගහනවා, මොර දී ගෙන. ඔහොම කෑ ගහන්න කෝ, ජනාධිපතිතුමා ළහට ගිහිල්ලා, සෞඛායට සල්ලි පොඩ්ඩක් දෙන්න කියලා. [බාධා කිරීම්] ඒ වෙන් කරපු මුදල ඔබතුමාට ඇති. නමුත් රටේ ජනතාවට ඒ මුදල මදි. ඔබතුමාට ඇති. සෞඛායටයි, අධාාපනයටයි වෙන් වෙලා තිබෙන මුදල රටේ ජනතාවට මදි.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) තට්ටු විසිපහේ ගොඩනැහිල්ල.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අය වැය දෙස බලන විට, ඇස්තමේන්තු කර ඇති රජයේ ආදායම රුපියල් බිලියන 1,126යි; වියදම රුපියල් බිලියන 1,594යි. 2010 වර්ෂයේදී රජයේ ආදායම රුපියල් බිලියන 834ක් වූ අතර, ගෙවී ගිය මාස 11 රජයේ ආදායම රුපියල් බිලියන 937ක් වුණා. ආදායම වැඩි වීමේදී බදු ආදායම පමණක් දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයේ පුතිශතයක් ලෙස සියයට 12.7 සිට සියයට 13.3 දක්වා ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, තිබෙන පුශ්නය මොකක්ද? තිබෙන පුශ්නය රටේ තිබෙන ණය බර පුමාණයයි. දිනෙන් දින ණය ගන්නවා. ණය බර වැඩි වෙනවා. ණය ගන්න පොලිය වැඩි වෙනවා. ඒ පොලිය ගෙවන්න වෙලා තිබෙන්නේ අද රටේ ඉන්න මහ ජනතාවටයි. [බාධා කිරීමක්] බොහොම හොඳයි. එහෙම නම් ඉතින් ඔහොම කර ගෙන යන්න කෝ. ඒක හොඳට රටේ ජනතාවට තේරෙනවා. ඔබතුමාට තේරෙනවා ඇති හොඳයි කියලා. ඒක ඊට වඩා හොඳට රටේ ජනතාවට තේරෙනවා. ඒක ඉදිරි කාලයේදී අපිට බලන්න පුළුවන්.

ගරු තියෝජාා කාරක සභාපතිතුමති, රාජාා ආරක්ෂක භා නාගරික සංවර්ධන අමාතාහංශයට රුපියල් බිලියන 223ක් වෙන් කරලා තිබෙනවා. ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය වෙනුවෙන් රුපියල් බිලියන 104ක් වෙන් කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] අනේ මේ කෑ ගැහුවාට සෞඛා වෙනුවෙන් වෙන් කරලා තිබෙන්නේ රුපියල් බිලියන 74යි. අධාාපනය වෙනුවෙන් තිබෙන්නේ රුපියල් බිලියන 33යි. වරාය වෙනුවෙන් තිබෙනවා රුපියල් බිලියන 144ක්. විදුලිය හා බලශක්තිය වෙනුවෙන් තිබෙනවා රුපියල් බිලියන 33ක්. බනිජ තෙල් වෙනුවෙන් තිබෙනවා රුපියල් බිලියන 108ක්. පසු ගිය වර්ෂයට වඩා මෙවර රාජාා ආරක්ෂක හා නාගරික සංවර්ධනයට සියයට 6.2කින් පුතිපාදන වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අනෙක් මල්ලිට, ආර්ථික සංවර්ධනයට සියයට 39.2ක වැඩි වීමක් කරලා තිබෙනවා.

ගරු බැසිල් රෝහණ රාජපකෘ මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பெஸில் ரோஹண ராஜபக்ஷ - பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Basil Rohana Rajapaksa - Minister of Economic

මුදල් දෙන්නේ සංවර්ධනයට. ගෙදර ගෙනි යන්න නොවෙයි.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

ගුවත් හා මහාමාර්ග ස∘වර්ධනය ගැන කථා කරන කොට, මිහින් ලංකා එකයි හම්බන්තොට වරාය ගැනයි කථා කළොත් තව දවසක් කථා කරන්න පුළුවන්. හම්බන්තොට වරාය හදලා අවුරුද්දයි. තවම ආපු නැවක් නැහැ. ඒ channel එකේ නැවී 400ක් යනවාලු. අඩුම ගණනේ මේ වරායට ඇවිල්ලා මුකුා කරලා යන්නවත් කෙනෙක් එන්නේ නැහැ. නිකම් වරාය බලලා යන්නවත් එන්න කෙනෙක් නැහැ. මුතුා කරන්න toilet එකකට යන්නවත් හම්බන්තොට වරායට කෙනෙක් එන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේවා ගැන කථා කරන්න එපා. මේ ලජ්ජා නැති කථා සංවර්ධනය ගැන කථා කරන්න එපා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ කියපු වැටුප් වැඩි කිරීමත් කොයි විධියේ එකක්ද කියලා අපි දන්නවා. මේකත් නිකම් අර ඡන්ද කුමය වාගෙයි; සලාක කුමය වාගෙයි. සියයට 5ක් ජනවාරියේ, සියයට 5ක් මැයි මාසයේ. අනේ මේවා කවරදාකවත් වෙන්නේ නැති මහුල්. මේ කියපු බයිලාවම එදාත් කිව්වා. මේ සියලු ඉද්ට අත උස්සපු අය එදාත් කිව්වේ, "රුපියල් $10{,}000$ ක් දෙන්න බැහැ, අපේ හාමුදුරුවනේ. අපට දෙන්න පුළුවන් රුපියල් 2,500යි" කියලා. ලැබුණාද? හමුදා සෙබළාගේ තුන්වන දරුවාට රුපියල් ලක්ෂයක් දෙනවා කිව්වා. රුපියල් ලක්ෂයක් දූන්නේ කාටද? [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාටද? ඔබතුමාට රුපියල් ලක්ෂයක් දූන්නාද? අපි අද මේ ගරු සභාවේදී අභියෝගයක් කරනවා. පුළුවන් නම් රුපියල් ලක්ෂයක් දීපු තුන්වන දරුවා පෙන්වන්න කියලා. ඒ දීපු පවුලේ සාමාජිකයා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ උත්තරීතර සභාවට ගෙනැල්ලා පෙන්වන්න කියලා ඉල්ලීමක් කරනවා. [බාධා කිරීම] එක් කෙනෙක් ගෙනාවාද? [බාධා කිරීම] කොහෙන්ද ගෙනාවේ? [බාධා කිරීම්]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එදා සාකච්ඡා කර ගෙන යන විට එක අවස්ථාවකදී කිව්වා, "ඕනෑ නම් මැතිවරණයක් දීලා බලන්නම්" කියලා. අපි කියනවා, සලාක කුමයට මැතිවරණ එපා කියලා. සුසිල් පේමජයන්ත මැතිතුමාත් ඇහුවා, "ඡන්දයක් ඕනෑද?" කියලා. අපි කියනවා, සලාක කුමයට නැතුව එකපාරට මුළු ලංකාවේම ඡන්දයක් තියලා බලන්න කියලා. එතකොට අපේ ඡන්ද හැකියාව ඔප්පූ කරලා පෙන්වන්නම්. [බාධා කිරීම්] මගේ ආසනය ළහ මගේ ආදරණීය මිතුයෝ ටිකක් ඉන්නවා මට බාධා කරන. මා එක දෙයක් කියනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු වික්ටර් ඇන්ටනි මහතා

(மாண்புமிகு விக்டர் அந்தனீ) (The Hon. Victor Antony) හැම දාම කියන්නේ ඔහොමයි.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

මේ ආදරණීය මන්තීවරු මනාප කුමයේ පුතිඵලයක් ලෙස රැල්ළත් එක්ක ගොඩ ආපු පිරිසක්. අපි ඒ රැල්ළේ අමාරුවෙන් අනෙක් පැත්තට පීනපු පිරිසක්. එහෙම පීනලාත් අපෙන් පැනලා ගිය කොටසකුත් ඉන්නවා. අපිට නම් ඒ ගොල්ලෝ ගැන ගරුත්වයක් නැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ දෙයත් මතක තියා ගන්න ඕනෑ. [ඛාධා කිරීම] අනේ, ටොමියෝ. මගේ ටොමියක් යන්නේ නැහැ කිව්වා. අන්තිමට ටොමියා ගෙදර. ගෙදර කෙනා නැහැ. ගෙදර ගෙනා ගිහිල්ලා. මම නොවෙයි, මගේ ටොමියක් යන්නේ නැහැ කිව්වා. නමුත් ටොමියා ගෙදර. ටොමියාගේ තාත්තා ගියා. මම ඒවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා ඊළහ වතාවේ බදුලු දිස්තුික්කයෙන් දිනන්නකෝ පුළුවන් නම්. දිනලා පෙන්වන්න. ඒක අභියෝගයක්. නැවතත් එක වතාවක් හෝ බදුලු දිස්තුික්කයෙන් දිනලා පෙන්වන්න.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් එක දෙයක් කියන්න ඕනෑ. මේ අය යූඑන්පී එක පිළිබඳව ගොඩක් මොර දෙනවා. එදා යූඑන්පී එකේ තිබුණු එකමුතුකම පැහැදිලිව දැක්කා. යූඑන්පී එකට ඒ දෝෂ කිව්වාට අපි අද සතුටු වනවා. ඇමතිතුමා, ආණ්ඩුව අපේ තිබුණු භේදභින්න අඩු කරලා තිබෙනවා. අපට ගහන එකෙන් යූඑන්පී එකේ ඉන්න අපේ නායකයෝ එකතු වනවා. අද අපි සතුටු වනවා. ඔබතුමන්ලාගේ මොරදීම නිසා යුඑන්පී එක එකමුතු වෙලා, ඉදිරියේදී යුඑන්පී එක ඔබතුමන්ලාට ගහන තැනට බොහොම ඉක්මනින් එළැඹෙනවා. ඔබතුමන්ලාගේ මේ අය වැය පුස්ම පුස් අය වැයක්. ඒකට ජනතාව 29වන දා ඉඳලා විරෝධතාව පටන් ගන්නවා කියන එක මතක් කරමින් මා නිහඬ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[පූ. හා. 11.51]

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා (කීඩා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே - விளையாட் டுத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Sports)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, බදුලු දිස්තික් පාර්ලිමේන්තු මන්තීුතුමාගේ කථාවෙන් පසු කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන මම සතුටු වනවා. එතුමා ධම්ම පදයේ ගාථාවක් හා පැරණි සිංහල අනාවැකියක් කියලා තමයි කථාව ආරම්භ කළේ. එතුමා කිව්වා, "හැම දා නියං එක දා වැහි වළාවේ" කියලා. එතුමා එහෙම තමයි කථාව ආරම්භ කළේ. හැබැයි, කථාව අවසාන වුණේ, "හැම දා නියං එක දා ගුටි වළාවේ" වෙලා. ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට ඕක ඔය පැත්තෙන් වෙන්න තිබුණු දෙයක්. ඔබතුමාට ඔය පුහාරය එන්න තිබුණේ අපෙන් නොවෙයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන්. තමුන්නාන්සේට ඔය පැත්තෙන් තමයි ගහන්න හිටියේ. එහෙම තිබුණත් තමුන්නාන්සේ මේ පැත්තේ සිද්ධියක් ගැන කථා කරනවා. විපක්ෂය පාර්ලිමේන්තුවේ වූ සිද්ධිය අරගෙන මහ ලොකුවට ලෝකය වටේ යන්න හදනවා. තමුන්නාන්සේලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වුණු සිද්ධිය ගැන කථා කළත් මේ අය වැයේ මොනවාද තිබුණේ කියලා තමුන්නාන්සේලා දන්නේ නැහැ. කමුන්නාන්සේලා විරෝධතා ඉදිරිපත් කළා. තමුන්නාන්සේලා මේ අය වැය ලේඛනයේ මොනවාද තිබෙන්නේ කියා බැලුවේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ කිව්වා, විපක්ෂය එකතු වෙලාය කියා. මා ඕබතුමාට කියනවා, හෙට අනිද්දා තමුන්නාන්සේලාගේ කෘතාාාධිකාරී මණ්ඩලයේ රැස්වීම තිබෙනවාය කියා. අපි බලමු, තමුන්නාන්සේලාගේ එකමුතුව කොහොම ද කියා?

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) න5. න5.

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මොනවාද හරි කියන්නේ? බලා ගනිමු. තමුන්නාන්සේ මතක තියා ගන්න. තමුන්නාන්සේලාගේ කෘතාාධිකාරී මණ්ඩලයේදී තමුන්නාන්සේලාට බලා ගන්නට පුළුවන් වේවි. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය එකමුතු කරන්නට පුළුවන් පක්ෂයක් නොවෙයි. අපේ ජනාධිපතිතුමා බොහොම ගෞරවයෙන් කිව්වා. විපක්ෂයට ආරාධනා කළා, එක්කාසු වන්නටය කියා. තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන් නම් එක්කාසු වෙන්න. අප සතුටු වෙනවා. අප කැමැතියි, ශක්තිමත් විපක්ෂයක් තිබෙනවා නම්.

ගරු රුවන් විජයවර්ධන මන්තීතුමා ළහට ඇවිත් ඔයාට කියන්න කිව්වා. එයාට කෙළින් කියන්න කොන්දක් නැහැ. කෙළින් කියන්න කොන්දක් නැති නිසා, ඔයාට කියනවා කියන්න කියලා. මේ තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ විපක්ෂ නායකතුමාගේ පක්ෂය හදන නායකයා.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මෙයාටත් කෙළින් කියා ගන්න බැහැ. එයාටත් කෙළින් කියා ගන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය හැම දාම කෙළින් කියා ගන්න බැරි පිරිසක් ඉන්න පක්ෂයක් ගරු මන්තුීතුමා. [බාධා කිරීම] ඇයි රුවන් විජයවර්ධන මන්තුීතුමාට කථා කරන්නට බැරි? ඇයි? තමුන්නාන්සේව පාවිච්චි කරන්නේ? එම නිසා කරුණාකර කඩේ යන්න එපා. අප අවංකවම සතුටු වෙනවා, තමුන්නාන්සේලා

එක්කාසු වෙනවා නම්. හැබැයි මොනවා එක්කාසු වුනත්, මොන ගමන ගියත් තමුන්නාන්සේලාගේ

කියන්නේ, විකුණන්න බැරි භාණ්ඩයක්ය කියන එක අමතක කරන්න එපා. [බාධා කිරීම]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු මංගල සමරවීර මන්තීතුමා මේ ගරු සභාවේ කථා කළා. අධිකරණය ඉතාම පහත් තත්ත්වයට පත් කරලා එතුමා කථා කළා. අධිකරණයේ විනිසුරුවන්ට, අධිකරණයට, අධිකරණයේ තීන්දු පිළිබඳව මංගල සමරවීර මන්තීවරයා ඉතාමත් පහත් විධියට කථා කළා. එතුමා සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයාගේ නඩු තීන්දුව ගැන කථා කළා. එතුමාගේ කථාවේ කියනවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තුනෙන් එකක් එහාට ගියේ ඇයි? අපට ඒ විධියට අධිකරණය මෙහෙය වන්නට පුළුවන් නම්, අපට ඒ විධියට අධිකරණය හැල්ලුවට ලක් කරන්න පුළුවන් නම් ඇයි විතිශ්චයකාරවරු තුන් දෙනාම එකම තීන්දුව දුන්නේ නැත්තේ? එම නිසා තමුන්නාන්සේලාගේ තර්ක අප පිළිගන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

විදාහලයේ. සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයාගේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

unregistered වාහනයක යනවා. මේක මහ අදහා ගන්න බැරි පුශ්නයක්. තමුන්නාන්සේලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ගැන කථා කරනවා. තමුන්නාන්සේලා තමයි වීනිසුරුවන් නොමහ යවන්නේ. ගරු නිස්ස අත්තනායක මන්තීතුමා, ඔබතුමා සොයා බලන්න. ඔබතුමා දන්නවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තමුන්නාන්සේ දන්නවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]
ඔබතුමා ගුරුවරුන්ගෙන් අසා බලන්න. ඔක්කොම ගියේ බස් එකේ.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

පස්සේ යනවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] [ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා]

තමුන්තාන්සේලා අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ගැන කථා කරනවා. අධිකරණයේ සවාධීනත්වය නැති කළේ අපද? අප නොවෙයි. අධිකරණයට පගා දෙන්න උත්සාහ කරන්නේ තමුන්නාන්සේලා. තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයා, රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා ඊයේ පෙරේදා රට ගිහින් කුඩු ලාල් හම්බු වුණා. ඒ පිළිබඳව සියලු දෙය අහු වෙලා තිබෙනවා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා පැය දෙකක් කුඩු ලාල් එක්ක සාකච්ඡා කළා. පැය දෙකක් විපක්ෂ නායකවරයා කුඩු ලාල් එක්ක සාකච්ඡා කළා.

ඒ සියලු තොරතුරු අප ළහ තිබෙනවා. කුඩු ලාල් එක්ක සාකච්ඡා කරපු එක රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට ලජ්ජාවක් නොවෙයි. මොකද, ගෝනවල සුනිල් ළහ තියා ගත්ත එක්කෙනාට කුඩු ලාල් මහලොකු කෙනෙක් නොවෙයි. බොරුවට මහත්වරු වාගේ කථා කරන්නට ලැහැස්ති වෙන්නට එපා. අධිකරණය ගැන කමුන්තාන්සේලා කථා කරනවා. අධිකරණය අමතක වෙලා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට. හරින් පුනාන්දු මන්තීතුමාට මතක නැහැ, 2001-2004 පාලනය. ඔබතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටියේ නැහැ. අපට මතකයි,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

රවී කරුණානායක මහත්තයාලාට මතක නැහැ, අපට කරපු දේවල්. නාවලපිටියේ. පගාව දීලා එව්වා. පාතාලය එව්වේ කෝට්ටෙන්. කෝට්ටෙන් පාතාලය එවලා නාවලපිටියේ මගේ සහෝදරයාට වෙඩි තිබ්බා. අද අධිකරණයේ ඒ නඩුව තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සංවිධායකවරිය පොලීසියට කට උත්තරය දූන්නා, කෝට්ටේ පුබලයෙක් තමයි පාතාලය හඳුන්වා දුන්නේ කියා. ඒ තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ 2001 පාලනය. ගෙවල් තුන් දාහක් ගිනි තිබ්බා. රනිල් විකුමසිංහගේ ආණ්ඩුවේ. ශීූ ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ගෙවල් තුන් දාහක් ගිනි තිබ්බා; එකසියහැටක් මැරුවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අමතක කරන්න එපා, 160 දෙනෙකුව මැරුවා විතරක් නොවෙයි. මහනුවර දිස්තුික්කයේ සංවිධායකවරු දොළොස් දෙනාගෙන් නව දෙනෙකුම බන්ධනාගාර ගත කළා. අනුරුද්ධ රත්වත්තේ හිටපු ඇමතිතුමා අද අවසන් ගමන් යනවා. තිස්ස අත්තනායක මන්තීතුමා නිකටට අත තියා ගෙන ඉන්නවා. ගහපු මැච් එක හොඳට දන්නවා. එදා යාපනයේ යුද්ධය නවත්වපු අනුරුද්ධ රත්වත්තේ ඇමතිතුමාව මැතිවරණය ඉවර වුණ ගමන් බල්ලෙක් වාගේ කූඩුවට දැම්මා. කවුද? කොළඹ, මහනුවර ජානකී හෝටලයේ කුමන්තුණය කළේ. හෘදය සාක්ෂිය දන්නවා, මොනවාද කළේ කියලා. මහනුවර හැම කෙනෙකුටම ගැහුවා. 2001 රනිල් විකුමසිංහගේ ආණ්ඩුවෙන් මගේ ආසනයේ ගෙවල් 40ක් ගිනි තිබ්බා.

ජෝන් අමරතුංග මහතා එදා පොලීසිය භාර ඇමති. අපි ජෝන් අමරතුංග මහතාගෙන් පාර්ලිමේන්තුවේදී පුශ්න ඇහුවා. ජෝන් අමරතුංග, පොලිස් ඇමති මොකද කිව්වේ? "ඔව්, අපි ගහනවා" කිව්වා. තමුන්නාන්සේලා එදා හැන්සාඩ් වාර්තාව අරගෙන බලන්න. "ඔව්, අපි ගහනවා" කිව්වා. එදා OICලාව මාරු කළේ, OICලාව පත් කළේ ජෝන් අමරතුංග. එතුමාට ඕනෑ කට්ටිය තමයි පොලීසියේ OICලා හැටියට දැම්මේ. තමුන්නාන්සේලාට මේවා අමතක වෙලා. 2001-2004 පාලනය තරම් බියකරු පාලනයක් මේ රටේ කවදාවත් තිබිලා නැහැ. තමුන්නාන්සේලාගේ රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා සුදු පිරුවටයක් දා ගත්ත උපාසක කියලා මහත්මයෙක්ය තමුන්නාන්සේලා කියනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය බලයට පත් වුණ හැම දවසකම තමුන්නාන්සේලා අපට ගැහුවා; අපේ අය මැරුවා. තමුන්නාන්සේලා අපේ අයට වද දුන්නා.

හැබැයි අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව මැතිවරණයක් දිනපු හැම දවසක්ම පෝයට කඩ වැහුවා වාගෙයි. ගරු හරේන්දු මන්තීුතුමනි, පෝයට කඩේ වහලා පසු දින කඩේ අරිනවා වාගේ කිසිම කෙනෙකුට කරදරයක් නැහැ. පසු ගිය කාලයේ මහ මැතිවරණය තිබුණා, ජනාධිපතිවරණය තිබුණා. තමුත්තාත්සේලා ඡන්ද කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ තිස්ස අත්තනායක මන්තීමා අහ ගන්න. 2001 මැතිවරණයේ ඡන්ද පුතිඵල කියලා එළියට එන කොට මට කච්චේරියේදී ගැහුවා. කච්චේරියේදී අපේ වාහන කුඩු කළා. මේ මැතිවරණයේදී ඡන්ද පුතිඵල කිව්වාම තිස්ස අත්තනායක මහත්මයාලා-අපි එකට තේ බීලා, -එතුමන්ලා පැරදිලා- මහත්වරු වාගේ අතට අත දීලා අපි එළියට ගෙනාවා. තමුන්නාන්සේලාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පාලනය ගැන, තමුන්නාන්සේලාගේ යූඑන්පී එක ගැන අපට කියනවාද? යූඑන්පී එක තරම් ජරා දේශපාලන පක්ෂයක් මේ රටේ කවදාවත් තිබිලා නැහැ. දැන් ටයි, කෝට් ඇඳ ගෙන කථා කර කර ඉන්නවා. කථා කරලා වැඩක් නැහැ.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

සාකච්ඡා කළ සියල්ල අපි ළහ තිබෙනවා.

තමුන්නාන්සේලා අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ගැන කථා කරනවා. මංගල සමරවීර මන්තීතුමා මේ රටේ පුජාතන්තුවාදය ගැන කථා කරනවා. මේ රටේ අධිකරණය ගැන කථා කරනවා. රතිල් විකුමසිංහ මහත්මයා වෙනුවෙන් ලේවලින් අත්සන් කරලා දීපු බුද්ධිකට මොකද කළේ? ලේවලින් අත්සන් කළ බුද්ධිකට මොකද කළේ?

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) හොඳට ඉන්නවා.

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

හොඳට ඉන්නවා. මට මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී ඔබතුමාට උත්තර දෙන්න බැහැ හොඳට ඉන්න එක ගැන. මන්තීතුමා, තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය වෙනුවෙන් **කර** ඇදපු, බර ඇදපු තමුන්නාන්සේලා නොවෙයි අද යූඑන්පීකාරයෝ. අද තිස්ස අත්තනායක මහත්මයා නමට ලේකම්. අද මංගල සමරවීර තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය මෙහෙය වන්නේ. මංගල සමරවීර තමයි අද රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට තීන්දු දෙන්නේ. මංගල සමරවීර තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ ඊළහ නායකයා. තමුන්නාන්සේලා බලා ගෙන ඉන්නවා යූඑන්පී එක කරනකම්.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

හැබැයි ඔබේ නායකයාට නම් කදට කද. ඔබේ නායකයාට කදට, කද. හැබැයි රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාටත් තේරෙන්නේ නැහැ. කවදා හරි රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාත් එතුමාට ලොකු නැහැ. ඒකත් තමුන්නාන්සේලාට කියන්නම්. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාත් එතුමාට ලොකු නැහැ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාට කියන්න ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද මේ රටේ ගොඩක් අයට එක්සත් ජාතික පක්ෂය අපට වද දීපුවා අමතක වෙලා. 1977 ජේ.ආර්. ජයවර්ධන දිනලා අපේ ගෙවල් විසිදහස් ගණනක් ගිනි තිබ්බා. අමතක කරන්න එපා, දහස් ගණනක් මැරුවා. තමුන්නාන්සේලා 2001 අපට දීපු වද අමතක කරන්න එපා. හෙට මැතිවරණයක් තියලා අපි පැරදුණොත් තමුන්නාන්සේලා මේ පැත්තේ ඉන්න භාගයක් දෙනාව වෙඩි තියලා මරනවා.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) එමහම වද දූන්නාද?

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ඔබතුමා දන්නේ නැහැ. ඔබතුමා ළා බාල මන්තුීතුමා. ළා බාල මන්තුීතුමා. ඔබතුමා තරුණ මන්තුීතුමා. ඔබතුමා මොකවත් දන්නේ නැහැ. ඔබතුමා තොත්ත බබා. [බාධා කිරීමක්] රෝසි සේනානායක මන්තීතුමිය,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

සේනානායක මන්තීුතුමිය. එතුමිය දන්නේ නැහැ. එතුමිය කියන්නේ මවු කිරි බොන්න එපා, ඇන්කර් බොන්න කියලා. එහෙම නේ එතුමිය කියන්නේ.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake) නැහැ, නැහැ. මම එහෙම කිව්වේ නැහැ.

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

එතුමිය මවු කිරි දීලා නැහැ. එතුමිය මවු කිරි දෙන කෙනෙක් නොවෙයි. එතුමිය ඇන්කර් බීලා නේ ඔය ලස්සනට ඉන්නේ. හැබැයි ඇන්කර් බොන බබාලාට වඩා මවු කිරි බොන බබාලා ශක්තිමක්.

රට විකුණන්න ඔබතුමිය ඕනෑ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කරයි. ඔබතුමිය විපක්ෂ නායකතුමාගේ ලොකු අම්මාගේ දුව. ඔබතුමියට හරි යන්නේ යූඑන්පීයම තමයි. ඒ නිසා තව ඇන්කර් බොත්න. ඇන්කර් පැකට් එකක් දාලා බොන්න, රෝසි සේනානායක මන්තීුතුමියනි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා කථා කළා. හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා කථා කරලා කිච්චා, ඊයේ- [බාධා කිරීම] මොකක්ද, St. Kitts? පොදු රාජාා මණ්ඩලයිය රටවල් 54යි. ඒ රටවල් 54න් අපට 27ක ඡන්දය ලැබුණා. සියයට 50යි. මදිද? [බාධා කිරීම] මදිද? [බාධා කිරීම] මොකක්ද?

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අතර්කලීගේ dance එක-[බාධා කිරීමි]

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

හැබැයි මෙහෙමයි. අනර්කලීගේ dance එකට වැඩිය රෝසි ගෙනිච්චා නම් අපට රෝසි පෙන්නලා ඊට වැඩිය ඡන්ද ටිකක් ගන්න තිබුණා. හැබැයි ඒ වැරැද්ද මම පිළිගන්නවා. මම ඒක පිළිගන්නවා. එතුමිය පෙන්වලා ඡන්ද ගන්න තිබුණා. හැබැයි දැන් වැඩක් නැහැ. දැන් one, two, three four, five six. දැන් වැඩක් නැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමා කථා කළා. අර ඉන්නේ, මගේ මිතුයා. හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමනි, ඔබතුමාත් දැන් මංගල වෙන්න හදනවා. මගේ මිතුයා ඔබතුමාත් දැන් මංගල වෙන්න හදනවා. මම මගේ පන්ති මිනුයාට කියනවා, මංගල වෙන්න නම් හදන්න එපා කියලා. ඔබතුමා මංගල වෙන්න හදන්න එපා, ඔබතුමා හර්ෂ ද සිල්වා වෙන්න. ඔබතුමාට හොඳ අනාගතයක් තිබෙනවා. මම දන්නවා, ඔබතුමාට හොඳ අනාගතයක් තිබෙනවා කියලා. මංගල වෙන්න එපා, ඔබතුමා හර්ෂ ද සිල්වා වෙන්න. ඔබතුමා කථා කරලා කිව්වා, කාර් ටිකක් ගෙන්වලා පවත්වන night race එක ගැන. මන්තීතුමා, ගෝල් ෆේස් එකේ හෝටල් ටික හදන කොට තමුන්නාන්සේ ඊර්ෂාාාවේ පැළෙන්න හදනවා. Race එකක් තියනකොට තමුන්නාන්සේ ඊර්ෂාාාවේ පැළෙන්න හදනවා. දකුණේ අධිවේගී මාර්ගය හදන කොට තමුන්නාන්සේ ඊර්ෂාාවේ පැළෙන්න හැදුවා. මොකද, තමුන්නාන්සේ බලා ගෙන ඉන්නේ කවදාද, මේ ආණ්ඩුවට කෙළ වෙලා රනිල් විකුමසිංහ මහත්තයාගේ ආණ්ඩුවේ මුදල් ඇමති වෙන්නේ කියලායි. දෙයියන්ගේම පිහිටයි! එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවට. තමුන්නාන්සේගේ සිහිනය ඒක. අන්න, රවි කරුණානායක මහත්තයාට හොඳටම තරහා ගියා. හොඳටම තරහා ගියා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) இதுகை කළු වුණා.

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

රව් කරුණානායක මන්තීතුමනි, හය වෙන්න එපා, අපි ඉන්නවා, ඔබතුමාත් එක්ක. මොකද, ඔබතුමා වෙළෙඳ කටයුතු ඇමති කාලයේ එක කටට සතොස ගිල්ලා. එක කටට! ඒ නිසා මුදල් ඇමතිකම තමුන්නාන්සේට දුන්නොත් භාණ්ඩාගාරය හක්කට තියලා හපලා ඉවර කරයි. ඒ නිසා දෙයියන්ගේ පිහිටයි!

අපි කැමැතියි, හර්ෂ ද සිල්වාලා, රවි කරුණානායකලා මේ රටේ වෙළෙඳ ඇමතිකම් ගන්නවාට.

මම ඔබතුමාට කියනවා, මේ car race පිළිබඳව. මන්තීතුමා, ඔව්, අපි 16වෙනි දා මේ car race එක පවත්වනවා. මේ car race එකට කලින් ඔබතුමාට මම කියන්නම්, අපි මහනුවර රාතුී car race එකක් පැවැත්වූවාය කියලා. මන්තීුතුමනි, අපි පුචාරය කළේ දවස් පහයි. ඔබතුමා දන්නවාද, ලක්ෂ දෙකක් මහනුවරට ආවා? ලක්ෂ දෙකක් මහනුවරට ආවා! අහන්න, තිස්ස අත්තනායක මහත්තයාගෙන්. තිස්ස අත්තනායක මහත්තයා ආවා, අපේ car race එක බලන්න. දවස් හතරට ලක්ෂ දෙකක් ආවා. ඔබතුමා කියන මේ කාර් ඔක්කොම අපි ගෙන්වනවා. ඔබතුමාට ඕනෑ නම හවස් වෙලා පුතාත් එක්ක එන්න, මේ කාර් එකේ ride එකක් යවන්නම්. ඕනෑ නම් යවන්නම්. මන්තීුතුමා, මීට වැඩිය හොඳ කාර් ගෙනෙනවා. මන්තීුතුමා ඊර්ෂාාා කරන්න එපා. තමුන්නාන්සේ Carlton Sports එකට ගහනවා. මම ඔබතුමාට කියනවා, Carlton Sports එක මේ රටේ කීුඩාවට ගොඩක් කැප කිරීම් කරන බව. තමුන්නාන්සේ බලන්න, මේ වන කොට කරන rugger tournament එක. බලන්න, මොන තරම් ඉහළ තත්ත්වයකට rugger කීඩාව ගෙන යන්න හදනවාද කියලා. හැම කීඩාවකටම මේ කීඩා සමාජය කැප කිරීම් කරනවා.

මන්තීතුමා, ජනාධිපතිතුමාගේ දරුවෝ ටික කීඩකයෝ. මන්තීතුමා, අපේ ඉන්නවා, මේධානන්ද හාමුදුරුවෝ. මේධානන්ද [ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා]

හාමුදුරුවෝ බණ කියනවා. උන්වහන්සේ බණ කියන්නේ නැතුව වෙන දෙයක් කරන්න බැහැ. ඉතින් නාමල් මන්තුිතුමන්ලා දන්නේ කීඩාව. ඉතින් ඒ ගොල්ලෝ කීඩාව වාහජන කරන්න කටයුතු කරනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ රනිල් විකුමසිංහ මහත්තයා කීඩාවත් නැහැ; වැඩ කරන්නෙත් නැහැ; මොකවත් නැහැ.

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando) ගමේ සෙල්ලම එල්ලේ.

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) මොකක්ද? ගමේ සෙල්ලම එල්ලේ?

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando)

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. ගමේ සෙල්ලම එල්ලේ. තමුන්නාන්සේත් බදුල්ලේ ගමෙන් නේ ජන්ද අරන් තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේ එල්ලේ ගහන්න දන්නවාද?

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando) දන්නවා.

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) දන්නවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේ දන්න එල්ලේ. අනේ! හරින් පුනාන්දු මන්තීතුමා, අපි නොදන්න චෙස්. තමුන්නාන්සේ දන්න එල්ලේ. මන්තීතුමා, ගමේ කීඩාව එල්ලේ. හැබැයි අද අපි ලංකාව ආසියාවේ ආශ්චර්යය කරන්න යන්නේ. ඒ නිසා තමයි මේ තරගතියන්නේ.

හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට හොඳ අනාගතයක් තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලාගේ රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා මොන තරම

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියලා බලන්න. හරින් පුනාන්දු මන්තුීතුමනි, සාමානෲයෙන් විපක්ෂයේ ජාතික ලැයිස්තුවෙන් ගන්නට ඕනෑ ඔබතුමන්ලා වාගේ ඉන්න කටකාරයෝ ටිකක්. හරිද? දැන් බලන්න කෝ, මෙතුමන්ලා ගත්තේ කාවද කියලා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා ජාතික ලැයිස්තුවෙන් ගත්තේ හර්ෂ ද සිල්වා මන්තීුතුමාව. [බාධා කිරීම]

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து) (The Hon. Harin Fernando) එතුමා හොඳ වැඩකාරයෙක්.

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)
ආර්ථික විශේෂඥයෝ. එතුමන්ලාව ගන්නට ඕනෑ ආණ්ඩු
බලයේ ඉන්නකොට. ඊළහට ගෙනල්ලා ඉන්නවා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වැඩක්ද? [බාධා කිරීම] මන්තීතුමනි, ගෙනෙන්න ඕනෑ විපක්ෂයට ශක්තිමත් අය. තමුන්නාන්සේලා ගෙනල්ලා තිබෙන්නේ කාවද? [බාධා කිරීම] පොඩ්ඩක් ඉන්න, පොඩ්ඩක් ඉන්න. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා, හර්ෂ ද සිල්වා මහත්මයාව ගෙනාවා. තමුන්නාන්සේ දන්නවාද, එතුමා හිටියේ සජිත් එක්ක කියලා. එතුමා හිටියේ සජිත් එක්ක කියලා. එතුමා හිටියේ සජිත් එක්ක. ඒ නිසා ගරු මන්තීතුමනි,- [බාධා කිරීමක්] ඉතින් හර්ෂ මන්තීතුමාට කථා කරන්නේ ඇයි? ඔබතුමා කියන්න කෝ. ගරු මන්තීතුමනි, ඒ නිසා ඔබතුමාට අපි කියන්නට ඕනෑ, -

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Minister, you have one more minute.

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

Okay, Sir. ගරු මන්තීතුමනි, ඒ නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අපි එක දෙයක් කියන්න කැමැතියි. අපේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් එක්කත් මම පොඩඩක් විරුද්ධයි. මොකද, අපේ අයටත් අමතකයි, 2001 දී අපට ගහපු හැටි. දැන් අපේ අයටත් මේවා අමතකයි. දැන් අපේ මිනිසුන්ට අමතකයි, ඔබතුමන්ලා ගහපු ඒවා. ඒ නිසා අමතක කරන්න එපා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පාලන කාලය ගැන.

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake) අපේ යාළුවා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ඔබතුම්යගේ යාළුවාට නාන්න කියන්න. එතුමා නාන්නේ නැහැ. මම අදයි දැන ගත්තේ ඔබතුමිය කැමැති නාන්නේ නැති අයට කියලා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා මේ විධියට මේ ඊට පාලනය කරපු ආණ්ඩුවලින් මිනී මරු, දූෂිත, දූෂ්ටතම ආණ්ඩුව එක්සත් ජාතික පක්ෂයයි කියන එක අමතක කරන්නට එපාය කියන එක මතක් කරමින් මා නිහඩ වනවා, බොහොම ස්තුතියි.

[பி. ப. 12.09]

ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, ஒரே தீவினுள் இரண்டு தேசிய இன மக்கள் வசிக்கின்றபோதும் அவர்கள் தமக்குரிய அரசியலையும் பொருளாதாரத்தையும் வெவ்வேறு அடிப்படையில் கொண்டுள்ளனர். இந்த உண்மை களை ஏற்கெனவே அனுசரித்து நடந்திருந்தால் இலங்கை, பொருளாதாரத்தில் அபிவிருத்தியை எட்டுவதில் எவ்வித பிரச்சினைகளையும் எதிர்கொண்டிருக்கமாட்டாது. இலங்கை ஒரே நாடு என்பதற்கான சமூக, அரசியல் கட்டுமானத்தை நிர்மாணிக்கும் வகையிலேயே 2012ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு செலவுத்திட்டமும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கை புவியியல் ரீதியாக ஒருமைப்பாடுள்ள ஒரு நாடு என்றாலும், இத்தீவினுள் சிங்களத் தேசிய இனத்தவரும் தமிழ்த் தேசிய இனத்தவரும் சுயநிர்ணய உரிமையுடன்கூடிய தங்களின் மரபுவழித் தாயகத் தைக் கொண்டுள்ளனர். இலங்கை சுதந்திரம் பெற்ற காலத்திலி ருந்து இன்றுவரை தமிழர் தேசம் பொருளாதார ரீதியில் புறக் கணிக்கப்பட்டு, அவர்களின் தனித்துவம் உடைத்தெறியப்படும் வகையில் வரவு செலவுத் திட்டங்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டு வந்துள்ளன. 2012ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு செலவுத் திட்டத்தில் தனிநபருக்கான சுகாதாரச் செலவினம் 3,583 ரூபா யாகவும் கல்விச் செலவினம் 1,610 ரூபாயாகவும் உள்ளபோது, பாதுகாப்புச் செலவினம் 11,133 ரூபாய் என மிக அதிகமாக உள்ளது. [இடையீடு]

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Order, please! Hon. Azwer, please sit down.

ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

தமிழ் மக்களை மீட்பதற்கான யுத்தமெனக்கூறி நடத்தப் பட்ட யுத்தத்தினால் தெருவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட வடக்கு, கிழக்கு தமிழ் மக்கள் இன்றும் தெருக்களிலேயே வாழ்கி றார்கள். அபிவிருத்தி என்ற போர்வையில் தமிழர்களின் பூர்வீக நிலங்கள் பறிக்கப்படுகின்றன; அவர்களுடைய கலாசாரம் சீரழிக்கப்படுகிறது; மொழியுரிமை அழிக்கப்படுகிறது; அவர்க ளுடைய சுதந்திர வாழ்க்கை கேள்விக்குறியாகியுள்ளது. எதிர்காலம் பற்றிய நம்பிக்கையீனத்துடனேயே தமிழர்களின் ஒவ்வொருநாளும் கழிகிறது. இன்று சிறையிலே வாடுகின்ற ஒவ்வொரு தமிழ் இளைஞர்களின் எதிர்காலமும் நம்பிக்கை யீனங்களுடனேயே கழிகின்றது. அவர்களின் குடும்பங்கள் வாழ முடியாமல் தவிக்கின்றன.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake) Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised by the Hon. Lalith Dissanayake.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පුභාකරන්ගේ කාලයේ තමයි ඒ ඔක්කෝම තිබුණේ. අද නිදහස තිබෙනවා උතුරේ කරුණයන්ට. බලෙන් ඇද ගෙන යන්නේ නැහැ. පුභාකරන් කියන මිනී මරුවා කෑ ගහපු කාලයේ මෙතුමන්ලා වචනයක්වත් කථා කළේ නැහැ. දැන් බොරුවට කෑ ගහනවා. එදා වචනයක්වත් කථා කරන්න බැරි වුණා.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

That is not a point of Order. Hon. Shritharan, you carry on please.

ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்)

(The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, யுத்தம் முடிந்து கிட்டத்தட்ட 3 வருடங்களை எட்டிப் பிடிக்கும் நிலை யில், எத்தனை பேர் சிறையிலுள்ளார்கள்? எத்தனை பேர் காணாமல் போயுள்ளார்கள்? எத்தனை பேர் சரணடைந் தார்கள்? எத்தனை பேர் அரசியல் கைதிகளாக உள்ளார்கள்? இதுவரை புனர்வாழ்வளிக்கப்படாதவர்கள் எத்தனை பேர்? என்ற உண்மைகள் வெளிவரவில்லை. தங்களுடைய அப்பா வின் வருகைக்காக எத்தனையோ குழந்தைகள் கண்ணீருடன் காத்திருக்கின்றன. தங்களுடைய குடும்பத்தாருடன் சேர்ந்து வாழ எப்போது தாங்கள் விடுதலை பெறுவோமென்ற பெரு மூச்சுடன் எத்தனையோ இளைஞர்கள் மனநிலை பாதிக்கப் பட்டவர்களாக வாழ்கிறார்கள்.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised by the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

கௌரவ உறுப்பினர் இலங்கையின் அரசியலமைப்புச் சட்டத்துக்கு விரோதமாகப் பேசுகின்றார். மேலும், இந்த நாட்டில் இரண்டு இனங்கள் இருப்பதாக அவர் குறிப்பிடு கின்றார். இங்கு முஸ்லிம்களாகிய நாங்களும் இருக்கின்றோம். கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, முஸ்லிம்களும் இந்த நாட்டில் இருக்கின்றார்களென்பதை ஒத்துக்கொள்கிறீர்களா, இல்லையா? அதைச் சொல்லுங்கள்! அதை வடக்கு, கிழக்கு முஸ்லிம்களுக்குச் சொல்ல வேண்டும். நீங்கள் அரசியல மைப்புக்கு விரோதமாகப் பேசுகின்றீர்கள்!

ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்)

(The Hon. S. Shritharan)

நீங்கள் தமிழ் பேசும் ஒரு முஸ்லிம் இனத்தவர்.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) That is not a point of Order.

ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

"ஆசியாவின் ஆச்சரியமாக இந்த நாட்டை மாற்றுவோம்" என்று கூறிக்கொண்டு, எல்லா இனங்களும் இங்கு ஒற்றுமை யாக வாழ்கிறார்களென்று காட்ட முனையும் அரசு, ஏன் இந்த போராளிகள்மீது பாரபட்சம் காட்டுகிறது? வெளியில் வந்த போராளிகளுக்கு வேலையில்லை. அடிக்கடி இராணுவத் தொந்தரவு! இந்நிலையில் நிம்மதியில்லாத வாழ்க்கை தமிழ் இளைஞர்கள் மத்தியில் பெரும் விரக்தியை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இதற்கெல்லாம் இந்த நாட்டில் எப்போது விடிவு கிடைக்கப்போகிறது? சிறையிலுள்ள, சரணடைந்த போராளிகளின் விபரங்களையாவது இந்த ஆசியாவின் ஆச்சரியமான ஜனநாயக நாடு வெளியிடுமா? வெறும் அபிவிருத்திக் கோஷங்களையும் திறப்புவிழாக்களையும் நடத்துவதனால் மட்டும் தமிழினம் நிம்மதியுடன் வாழ்வதாகக் காட்ட முடியாதென்ற உண்மை இவர்களுக்கே இப்பொழுது தொடங்கியுள்ளது. வெள்ளைக்கொடியோடு புலப்படத் சரணடைய வந்தவர்களுக்கு என்ன நடந்ததென்பதை இன்று வரை அரசு வெளியிடவில்லை. தமது குடும்பத்தாரால் ஒப்படைக்கப்பட்ட போராளிகள் தொடர்பில் இதுவரை எந்த வெளிப்பாடுகளும் இல்லையென்பதை நல்லிணக்க ஆணைக் குழு முன் அவர்களில் பலர் கண்ணீர் மல்கத் தெரிவித் துள்ளார்கள். புதுவை இரத்தினதுரை, இளங்குமரன், அருள் மாஸ்ரர், ரேகா, இளம்பரிதி, பாப்பா போன்றோர் சரணடைந்ததை அவர்களது குடும்பத்தினரும் நல்லிணக்க ஆணைக்குழு முன் தெரிவித்துள்ளனர். விடுதலைப் புலிகளின் மூத்த உறுப்பினர் பாலகுமாரனும் மகனும் பாதுகாப்பு வலயத்துக்குள்ளே வந்ததை 'ஸ்ரீலங்கா கார்டியன்' பத்திரிகை படத்துடன் வெளியிட்டிருந்தது. எழிலன், யோகரத்தினம் யோகி ஆகியோரை ஒப்படைத்திருந்ததை நல்லிணக்க ஆணைக்குழு முன் அவர்களின் மனைவிமாரே கூறியுள்ளனர். விளையாட்டுத்துறைக்குப் பொறுப்பான ராஜா, தன் மூன்று குழந்தைகளோடு சரணடைந்திருக்கிறார். சோ. தங்கன், வனவளப் பிரிவு சக்தி போன்றோர் குடும்பமாகவே சரணடைந்துள்ளனர். வண. பிதா பிரான்ஸிஸ் அடிகளாருடன் 100க்கும் மேற்பட்டோர் சரணடைந்ததாகத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. இவர்களின் நிலை என்ன?

இன்று தமிழர்களின் கலாசார சின்னங்கள் அழிக்கப்பட்டு, அவர்களின் பூர்வீக மண்ணில் அந்த அடையாளமே இல்லாமல் செய்யப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது. எல்லாளனுடன் போரிட்ட துட்டகைமுனு எல்லாளனுக்கு வணக்கம் தெரி வித்துச் சமாதி கட்டினான். இது அக்காலச் சிங்கள மக்களின் உயர்ந்த பண்பாட்டைக் காட்டுகின்றது. ஆனால், இன்று போரிலே மடிந்த தங்கள் வீரர்களுக்கு பூ வைத்து அஞ்சலி செலுத்தக்கூட முடியாமல் மாவீரர் துயிலும் இல்லங்கள் அழிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. [இடையீடு] நாளை மறுதினம் தமிழர்களின் ஒரு பெருவிழாவான மாவீரர் தினம்கூட கோயில்களில் மணியடித்துப் பூசை செய்வதற்கு ஆண்டவ னுக்கே தடை நாளாக அறிவிக்கப்படுகிறது. ஓரினத்தின் உணர்வுகளையும் வாழ்வியல் உரிமைகளையும் புரிந்து, அவர்களின் இனத் தனித்துவத்தை மதித்து நடக்காதவரை யாரும் நிம்மதியோடு இந்த மண்ணில் வாழ முடியாதென்ற உண்மை வெளிப்பட ஆரம்பித்துள்ளது.

இந்நிலையில்தான், அண்மையில் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் ஆற்றிய உரையையும் முன்னேறிவருகின்ற இலங்கை அரசின் ஓரின மேலாதிக்கக் கலாசாரத்தையும் நோக்குவது பொருத்தமானதாகும். 'புலி களுக்கு எதிரான யுத்தம்' என்ற ஒரு பெரிய யுத்தமுனை யினுடைய நிழலின்கீழ் அவர் தன் சிங்கள எதிரிகளைத் தோற்கடித்ததுடன், தமிழ் மக்களையும் முற்றாகத் தோல்வி முகம் கொள்ளச் செய்தார். இவ்வாறு திறக்கப்பட்ட யுத்த முனைகளின் வரிசையில் தற்போது சர்வதேச நாடுகளுக்கு எதிரான யுத்தத்தை ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் நிகழ்த்திய பேச்சின்மூலம் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் பிரகடனப் படுத்தியுள்ளார். அதாவது, எந்தப் பெரும் சர்வதேச சக்திகளை அணைத்துப் புலிகளுக்கு எதிரான யுத்தம் என்ற போர்வையில் தமிழ் மக்களின் உரிமைகளுக்கு எதிரான யுத்தத்தை நடத்தினாரோ, அதே சர்வதேச சக்திகளுக்கு எதிராக இப்போது யுத்தத்தைப் பிரகடனப்படுத்தி உள்ளாரெனத் தெரிகிறது. இச்சந்தர்ப்பத்தில், ஐ.நா. சபையில் மேதகு சனாதிபதி அவர்கள் நிகழ்த்திய உரையின் சில பகுதிகளை இங்கு நோக்குவது நன்று. அதில் அவர்,

"சர்வதேச சமூகம் முன்கூட்டியே தீர்மானிக்கப்பட்ட சிந்த னைப் போக்கிலிருந்து இலங்கை விவகாரத்தைக் கையாளக் கூடாது. இலங்கைக்குத் தொலைவிலுள்ள நாடுகளில் வாழ்கின்ற நண்பர்கள் முன்கூட்டியே நீதியைத் தீர்மானிக்கும் சிந்தனைப் போக்கை கைவிடவேண்டும்; அதேவேளை, இலங்கையில் வாழ்கின்ற மக்களின் விருப்பங்களுக்கு ஏற்றவகையில் நடவடிக் கைகளை மேற்கொள்ள எமக்குப் போதிய கால அவகாசம் வழங்கப்படவேண்டும்; இலங்கை விவகாரத்தைப் பொறுத்தவரை ஒரு பக்கச்சார்பான நிலைப்பாடுகள் அதிகமான பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்தியுள்ளன. சர்வதேச சமூகத்தின் நிலைப்பாடு ஒரு பக்கச்சார்பாக அமைந்துள்ளது. இலங்கையின் பிரச்சினைகளுக்கு உள்ளக ரீதியான தீர்வே பொருத்தமானது என நாங்கள் நம்புகின்றோம்"

எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். உள்நாட்டு ரீதியாகப் பல தசாப்த காலங்களுக்கு மேலாகப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண முடியாது போனதன் விளைவாகவே, இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை சர்வதேச பரிமாணம் பெற்றதாக மாறியது. திம்புவிலிருந்து புதுடில்லி ஈறாக, ஒஸ்லோ வரை இனப்பிரச்சினை வளர்ந்து சர்வதேச பரிமாணத்தைப் பெற்றது. இதன் பின்பும், இதனை ஓர் உள்நாட்டுத் தீர்வுக்குள்ளால் அணுகப்போவதாகக் கூறுவது சுத்த அபத்தமாகும். அரசியல் தீர்வுக்குப் பயங்கர வாதமே தடையென்றுகூறி, உலகி<u>ல</u>ுள்ள அனைத்து ஆதரவுடனும் பெருமளவான நாடுகளின் நாடுகளின் ஒத்துழைப்புடனும் டசின் கணக்கான நாடுகளின் இராணுவ உதவிகளுடனும் இணைந்து யுத்தத்தில் வெற்றி பெற்ற பின்பு, பயங்கரவாதம் தோற்கடிக்கப்பட்டுவிட்டதென்று பிரகடனப் படுத்திவிட்டு, இப்போது "பயங்கரவாதத்தைத் தோற்கடித் ததைப்போலவே சமாதானத்தை வென்றெடுப்பதும் மிகவும் கடினமான சவால் என்பது எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்" என்று மேதகு சனாதிபதி அவர்கள் புதுத் தத்துவம் பேசுகின்றார். அதாவது, இப்பிரச்சினைக்கு அரசியல் தீர்வுகாணத் தாம் தயாரில்லை என்பதை அவர் தெளிவாகச் சொல்கிறார். அவர் அவ்வாறு சொல்வது மட்டுமன்றி, எந்தச் சர்வதேச நாடுகளின் உதவிகளைப் பெற்று அவர் யுத்தத்தில் வெற்றி பெற்றாரோ, அந்தச் சர்வதேச நாடுகள் தமிழ் மக்களுக்கு வழங்கப்பட வேண்டிய உரிமைகளையும் நீதியையும் சுட்டிக்காட்டும்போது, அந்த நாடுகளுக்கு எதிரான யுத்தமாகவே தனது ஐ.நா. உளையை ஆற்றியுள்ளார். நீண்டகாலமாக இனப்பிரச்சினைக்கு உள்நாட்டு ரீதியாகத் தீர்வுகாணச் சிங்கள ஆட்சியாளர்கள் தவறியதால்தான் வெளிநாட்டு ரீதியான தீர்வு அவசியப் பட்டது. [இடையீடு]. இதுவரை உள்நாட்டு

ரீதியாகத் தீர்வு காணாதவர்கள் இனியும் உள்நாட்டுரீதியாக தீர்வு காண்பார்கள் என்று கூறுவதில் அர்த்தமில்லை.

இன்று தமிழ் மண் இராணுவத்தினரதும் புலனாய்வுத் துறையினரதும் பொலிசாரினதும் அதிகாரிகளினதும் பரிசோத னைக்கூடமாகக் காணப்படுகின்றது. மேற்படி, அனைத்துத் தரப்பினரினதும் கரங்களில் தமிழ் மக்கள் பரிசோதனைப் பிராணிகளாய் ஆக்கப்பட்டுள்ளனர். தமிழ் மக்கள் சுதந்திர மானதும் சுயமானதுமான வளர்ச்சிக்கும் சிந்தனைக்கும் இடமற்றவர்களாக ஆக்கப்பட்டுள்ளனர். "பயங்கரவாதத்தைத் தோற்கடித்ததைப் போலவே சமா தானத்தை வென்றெடுப்பதும் மிகவும் கடினமான சவால் என்பது எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்" என்று கூறியுள்ள மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள், சமாதானத்தை ஏற்படுத்த இதுவரை எத்தகைய முயற்சிகளையும் செய்ய வில்லை என்ற உண்மையை நாம் நோக்கவேண்டும். [இடையீடு]. சமாதானத் தீர்வை உருவாக்க சிங்கள மக்கள் மத்தியில் எந்தவொரு சிங்களத் தலைவரும் இதுவரை செயற்பட்டதில்லை. மாறாக, சிங்கள மக்கள் மத்தியில் சமாதானத்துக்கு எதிராகவும் தமிழருக்கு எதிராகவும் நஞ் சூட்டிய சிந்தனைகளை வளர்ப்பது சிங்களத் தலைவர்கள்தாம். [இடையீடு]. சிங்கள மக்களிடம் தமிழருக்கு எதிராக வன்மத் தையும் பகை உணர்வையும் பேரினவாதச் சிந்தனைகொண்ட சிங்களத் தலைவர்களே காலம் காலமாக ஊட்டிவருகின்றனர்.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised by the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, he is speaking contrary to the Standing Orders. He is referring to the conduct and statements made by His Excellency the President. The President loves to make peace and he is talking to the TNA Members. But, this Hon. Member says, "The President is not for peace". It must be expunged. He is misusing the House.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

If there is anything against the Standing Orders, it will be expunged. The Hon. S. Shritharan, you carry on please.

ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

'மஹிந்த சிந்தனை' ஒன்றை முன்வைத்து நிகழ்ந்த முதலாவது ஜனாதிபதித் தேர்தலில் சிங்கள மக்கள் முற்றிலும் இனவாத உணர்வு ஊட்டப்பட்டு, தமிழருக்கு எதிரான, சமாதானத்துக்கு எதிரான சிந்தனைகளின்பால் ஈர்க்கப் பட்டனர். சுதந்திரக் கட்சியும் ஜே.வி.பீ.யும் இதில் பெரும் பங்கெடுத்தன. இவ்வாறு சிங்கள மக்களைத் தமிழருக்கு

எதிரான வன்மம் உள்ளவர்களாய் வளர்த்துவிட்டு, சிங்கள மக்கள் சமாதானத்தை ஏற்கும் நிலையை உருவாக்கக் காலமெடுக்கும் என்று இப்போது கூறுவது மிகவும் வேதனைக் குரிய விடயமாகும். [இடையீடு] இனப் பகைமை யையும் தமிழருக்கு எதிரான வன்மத்தையும் சிங்கள மக்களிடம் சிங்களத் தலைவர்கள் தமது தேர்தல் வெற்றிகளுக்காக வளர்த்துவிட்டார்கள். பேரினவாதத்தையே தம் தேர்தல் வெற்றிக்கான சர்வரோக நிவாரணியாகக் கொண்டார்கள். சிங்களத் தலைவர்கள் தமது அரசியல் அதிகாரப் போட்டிக்குப் பயன்படுத்திய ஒரு துருப்புச்சீட்டாக இனவாதம் உள்ளது. தமது சொந்தப் பதவி வேட்கைக்காகத் தமிழர்களைப் பலிக்கடாவாக்குவது சிங்கள அரசியலில் ஒரு முக்கிய வழிமுறையாகும்.

எப்பொழுதும் சிங்களத் தலைவர்களால் தமிழர்கள் சூதுப் பொருளாக வைத்துச் சூதாடப்பட்டுள்ளார்கள். எந்தப் பெரும் பான்மைக் கட்சி வென்றாலும் அதில் பாதிக்கப்படுவது சூதுப் பொருளாகப் பயன்படுத்தப்பட்ட தமிழர்கள்தான். அதுபோல, கடந்த கால யுத்தத்தில் தமிழர்கள் சூதுப்பொருளாக வைத்துப் பயன்படுத்தப்பட்டு அழிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். உட்கட்சிப் போராட்டம், ஜே.வி.பீ. இனருக்கு எதிரான போராட்டம், எதிர்க்கட்சிக்கு எதிரான போராட்டம் ஆகிய அனைத்துத் தேவைகளையும் யுத்த அரசியலிலேயே மையம் கொள்ளச் செய்தார்கள். இதன்மூலம் தம் சொந்தப் பதவித் தேவைக்காக இனவாத யுத்தத்தை நடத்தினார்கள். அரசாங்கம் யுத்தத்தால் தன்னைப் பலப்படுத்த நினைத்ததுபோலவே ஜே.வி.பீ.யினரும் . யுத்தத்தால் தம்மைப் பலப்படுத்தலாமென நினைத்தனர். ஐ.தே.க.வும் யுத்தத்தைப் பெரிதும் ஆதரிப்பதன் மூலம் சிங்கள மக்களிடம் தன்னைப் பலப்படுத்தலாமென நினைத்தது. ஆனால் யுத்தத்தில் வெற்றி பெற்ற அரசாங்கக் கட்சியே யுத்த முழுக்கனிகளையும் பறித்துக் வெற்றியின் கூடியதாக அமைந்தது. யுத்த வெற்றியின்மூலம் ராஜபக்ஷ குடும்பம் குறைந்தது இரண்டு தசாப்தங்களுக்குப் பதவியில் நிலையை அடைந்துள்ளதாக நீடிக்கக் கூடியதான நம்புகிறார்கள். இப்படித் தமிழ் மக்களின் இரத்தத்தில் ஒரு பெரிய அரசியல் சூதாட்டத்தை அனைத்துச் சிங்களக் கட்சிகளும் ஆடியுள்ளன. இவ்வாறு சிங்கள மக்களைத் தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான வன்மம் கொண்டவர்களாக்கி, அந்த வன்மத்தையே முதலீடாகக்கொண்டு யுத்தம் நடத்தி, அந்த யுத்தத் தொழிற்சாலையில் ஆதிக்கத்துக்கான பதவிகள் உற்பத்தி செய்யப்பட்டன. உண்மை இவ்வாறிருக்கும்போது சிங்கள மக்கள் தீர்வுக்குத் தயாரில்லை என்று தலைவர்கள் பழியை மக்கள்மீது போடுகிறார்கள். இப்போது கேள்வி இதுதான். சிங்கள மக்களைத் தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான வன்மம் உள்ளவர்களாக மாற்றியது யார்? தீர்வை ஏற்குமாறு மக்களிடம் சிங்கள சிங்களத் தலைவர்கள் கோரியுள்ளார்களா? அல்லது தமிழருக்கு எதிரான யுத்தம் நடத்திய சிங்கள அரசு, தீர்வுக்காகச் சிங்கள மக்களிடம் குறைந்தபட்சப் பிரசாரங்களையோ அல்லது அகிம்சைப் போராட்டங்களையோ நடத்தியுள்ளதா? இல்லவே இல்லை! அப்படியொரு சிந்தனைகூட அவர்களிடம் இல்லை. உண்மை இப்படி இருக்கையில், சமாதானத்திற்குச் சிங்கள மக்கள் உடன்படும்வரை காத்திருங்கள் என்று கூறுவதில் என்ன அர்த்தம் இருக்க முடியும்?

முதலில் சமாதானத்தின் பெயரால் தமிழ் மக்கள் பல்லா யிரக் கணக்கில் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். அப்படியாயின் எங்கே சமாதானம்? சமாதானத்துக்காக மிகப்பெரும் தொகை யில் தமிழர்களைக் கொன்றவர்கள், சமாதானத்துக்காக சிங்கள மக்கள் மத்தியில் என்ன செய்திருக்கிறார்கள்? பயங்கரவாதம் தீர்ந்தால் சமாதானத் தீர்வை ஏற்படுத்தலாம் என்று கூறி அதன் [ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා]

பெயரால் பல பத்தாயிரக் கணக்கில் தமிழ் மக்கள் கொன்று குவிக்கப்பட்டார்கள். அதன் பின்பு 30 மாதங்கள் கடந்தும் சமாதானத்துக்கான முன்வைப்புக்கள் எதுவும் இதுவரை நிகழ்ந்ததில்லை. குறைந்தபட்சம் கொல்லப்பட்ட தமிழ் மக்களுக்காக மனம் வருந்தும் நிலைகூடச் சிங்கள மக்களிடம் இதுவரை ஏற்பட்டதில்லை. இப்படிப்பட்ட மனநிலையில் சமாதானத்தைப் பற்றி அவர்களால் எப்படி யோசிக்க முடியும்?

ஓர் அடிப்படையான கேள்வியை நாம் எழுப்புவோம்! ஆயுதந்தாங்கிய இயக்கங்கள் 1970 களின் பிற்பகுதியில், குறிப்பாக 1983ஆம் ஆண்டு கறுப்பு யூலையின் பின்புதான் தோன்றின. ஆனால் தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான படுகொலை அரசியல் 1950களின் நடுப்பகுதியிலேயே சிங்கள ஆட்சியாளர் களால் ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டது. 1956ஆம் ஆண்டு கல்லோ யாக் குடியேற்றத் திட்டத்தில் 156 அப்பாவித் தமிழ் விவசாயிகள் சிங்களக் குண்டர்களால் படுகொலை செய்யப் பட்டனர். அதனைப் பண்டாரநாயக்க அரசாங்கம் தூண்டி விட்டு வேடிக்கை பார்த்துக்கொண்டிருந்தது. இத்தகவலை தாச்சி வித்தாச்சி என்கின்ற சிங்கள இனத்த வரான ஆங்கிலப் பத்திரிகையாளர் "அவசரகாலம் 58" என்ற தனது நூலில் விபரித்துள்ளார். 1958ஆம் ஆண்டுக் கலவரம் தொடக்கம் 1977ஆம் ஆண்டு ஓகஸ்ட் இனப்படுகொலை கலவரம் ஈறாக தமிழர்கள் படுகொலை செய்யப்பட்ட காலங்களில் இயக்கங்கள் தோன்றி இருக்கவில்லை. ஆதலால் வன்முறை அரசியலைத் தொடக்கியவர்கள் சிங்களத் தலைவர்கள்தாம். அவர்கள் தாம் தொடக்கிய வன்முறைகளின் வழியில் தமிழ் மக்களின் உரிமைகளுக்கு எதிரான அரசியலை உருவாக்கி உள்ளார்கள். வடக்கு, கிழக்கு இணைப்பு என்று இருந்த ஒரு நிலையைக்கூட நீதிமன்றத் தீர்ப்பின்மூலம் இரத்துச் செய்தவர்கள் ஜே.வி.பீ.இனரும் அரசாங்கக் கட்சியினருமே தவிர, மக்கள் அல்ல. ஆனால், இந்தக் கட்சிகளால் உருவாக்கப்பட்ட கருத்தையும் அதற்கான வழக்கையும் மக்கள் இவ்வாறு ஆதரித்தார்கள். மக்களை இந்நிலைக்கு உருவாக்கியது தலைவர்கள்தாம். எனவே, பிரச்சினை தலைவர் களிடம்தான் உண்டு; மக்களில் பழிபோடுவது பொய்யானது. உண்மையில் தலைவர்கள் சமாதானத்துக்குத் தயாரில்லை. சிங்களவர்கள் அல்லாத ஏனைய இனங்களை எதிர்ப்பது என்பது சிங்களக் கலாசாரமாக உள்ளது. அண்மையில், அநுராதபுரத்தில் பழைமைவாய்ந்த இஸ்லாமியப் பள்ளிவாசல் சிங்கள இனத்தவரால் இடித்து நொருக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்குப் பரிகாரம் தேடுவதற்குச் சிங்களத் தலைவர்கள் யாருமில்லை.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) அஸ்வர் ஹாஜியார், சொல்லுங்க!

ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

சிங்களத் தலைவர்களால் சிங்கள மக்கள் இனவாத மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளது மட்டுமன்றி, தமிழின எதிர்ப்பு வன்மமும் ஊட்டப்பட்டுள்ளார்கள். பாலர் வகுப்புத் தொடக்கம் பல்கலைக்கழகம் வரை கிராம சேவகர் காரியாலயம் தொடக்கம் அமைச்சரவை வரை அனைத்து நிறுவனங்களும் இனவாத வன்ம மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. பொலிஸ், இராணுவம், அதிகார வர்க்கம் என அனைத்தும் தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக இனவாத வன்ம மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. ஊடகங்கள் அனைத்துமே இனவாத வன்ம மயப்படுத்தப் பட்டுள்ளன. நீருக்குள் இருக்கும் மீனுக்கு நீர்தான் உலகமென்பதுபோல சிங்கள மக்களுக்கு இனவாதமே வாழ்க்கைச் சூழலாகவும் சிந்தனை மட்டமாகவும் கருத்துலக மாகவும் மாறிவிட்டது. இப்பின்னணியில் சிங்கள மக்கள் சமாதானத் தீர்வை ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய மனப்பாங்கு அற்றவர்களாக உள்ளனர். இவர்களின் இத்தகைய மனப் பாங்கை உருவாக்கியதே சிங்களத் தலைவர்கள்தாம். எனவே, சிங்கள மக்கள்மீது பழியைப் போட்டு தீர்வைத் தவிர்க்க விரும்புகிறார்களே தவிர, தீர்வை உருவாக்க அவர்கள் விரும்பவில்லை - அவர்கள் ஒருபோதும் உருவாக்கப் போவதுமில்லை.

பிரபலம் மிக்க இயற்கைச் சூழல் பாதுகாப்பியலாளரான இராமச்சந்திர கூபா அண்மையில் கனடாவில் ஆற்றிய "பதினைந்து மொழிகளைக்கொண்டு உரையின்போது, மொழிவாரி அடிப்படையில் இந்தியாவைப் பன்மொழிக் கலாசார தேசமாக 1956ஆம் ஆண்டு அன்றைய இந்தியப் பிரதமர் நேரு வடிவமைத்தபோது, இரண்டு மொழிகளை மட்டும் கொண்ட இலங்கையில் தமிழ் மொழியைப் புறக்கணித்துத் தனிச் சிங்களச் சட்டத்தை அமுலாக்கியதன் மூலம் சிங்களத் தலைவர்கள் இனப்பகைக் கலாசாரத்தை உருவாக்கினர்" என குறை கூறியுள்ளார். உண்மை இவ்வாறு தான் காணப்பட்டது. நோபல் பரிசு பெற்ற அமற்ரியா சென், "வன்முறையும் இன அடையாளமும்" என்ற தலைப்பிலான விரிவுரையில் கூறிய கருத்தொன்று முக்கியமானது. அதாவது, "வேறுபாடுகளை அங்கீகரிக்காது இடமில்லை" சமாதானத்துக்கு அக்கூற்றாகும். இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் சிங்கள பௌத்த இன அடையாளத்தை மட்டுமே இலங்கைக்கான தனித்துவமான அடையாளமாகச் சிங்கள ஆட்சியாளர்கள் கருதுகின்றனர். ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் ஆற்றிய உரையில், "மனிதவுரிமைகள் என்ற பெயரில் ஒரு நாட்டின் தனித்துவமான கலாசார மற்றும் மத விவகாரங்களில் சர்வதேச சமூகம் தலையீடு செய்வது ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடியதல்ல" என்று கூறியுள்ளமை சிங்கள பௌத்த கலாசார தவிர அடையாளத்தைத் கலாசாரங்களைச் சர்வதேச சமூகம் நியாயப்படுத்தக்கூடாது என்பதுதான்.

உலகளாவிய நவீன யுக வளர்ச்சியில் உலகின் ஏனைய பாகங்களிலிருந்து இயந்திரங்களையும் கருவிகளையும் உபகரணங்களையும் தருவிக்கும் இலங்கை அரசு, உலகின் ஏனைய நவீனங்களை உள்வாங்கும் இலங்கை அரசு, நவீன ஆயுதங்களையும் மற்றும் இராணுவத் தளபாடங்களையும் உலகின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் பெற்றுக்கொள்ளும் இலங்கை அரசு, நவீன உலகம் கண்ட இனப்பிரச்சினைக்கான நவீன தீர்வை மட்டும் நிராகரிக்கிறது. ஆயுதத்தில் சர்வதேச நவீனத்தை ஏற்கும் இலங்கை அரசு, இனப்பிரச்சினைத் தீர்வில் சர்வதேச நவீனத்தை மறுத்து, தலையீடு என ஒதுக்குகிறது. எனவே, நாம் இங்கு அடிப்படைப் பிரச்சினையைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். சிங்கள மன அமைப்பில் இனப் பிரச்சினைக்குச் சமாதானத் தீர்வு என்ற ஒரு சிந்தனைப் போக்கு இல்லை; அது ஏற்படுமென்று இனியும் எதிர்பார்க்க முடியாது. எமது நாடு சுதந்திரமடைந்து 60 ஆண்டுகளுக்கு 60 மேல் கடந்துவிட்டது. இந்த ஆண்டுகளிலும் சிங்களத் தலைவர்கள் ஆட்சியிலிருந்த இனப்பிரச்சினையைத் முயற்சியும் தீர்ப்பதற்கு எந்த செய்யாமல், இனப்பகை வன்மத்தைத் தொடர்ந்து தமிழருக்கு எதிராக வளர்ப்பதையே வரலாறாய் நிரூபித்துள்ளனர். இந்த வரலாற்று உண்மைக்கு மாறாக எவ்வாறு இனியும் நாம் தீர்வை எதிர்பார்க்க முடியும்?

நாம் வளர்ச்சியடைந்த ஒரு தொன்மையான, செழிப்புமிக்க நாகரிகத்தின் சொந்தக்கார்கள். எங்கள் இனிய தமிழ் மொழியும் எங்கள் கலாசாரமும் எமது மண்ணோடு ஒட்டிய வாழ்க்கை முறையும் எமது சிறப்பான அடையாளங்கள்! அடையாளமின்றி எவரும் வாழமுடியாது. சிங்களவர்களுக்கு அவர்களது மொழியும் பண்பாடும் எவ்வளவு முக்கியமோ அதேபோல், எமக்கும் எமது மொழியும் பண்பாடும் முக்கியமானது. ஒவ்வொரு மனிதனுக்குமென ஒவ்வொரு அடையாளம் உண்டு. எமக்கிருக்கும் பெரிய அடையாளம் எமது மொழியும் பண்பாடுமாகும். எமது பண்பாட்டு அடையாளத்துடன் நாம் வாழ விரும்புகிறோம். அதுவே எமது வாழ்வு! எமது வாழ்வுரிமைகளைப் பறிக்க, எமது பண்பாட்டைச் சிதைக்க நாம் எவரையும் அனுமதிக்க முடியாது. இனத்தின் பெயரால் ஒடுக்கப்படுவதனால், அந்த இனத்தின் பெயரால் எமது உரிமையைப் பாதுகாக்க வேண்டியுள்ளது. ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் இருக்கும் இனப் பண்பாட்டு அடையாளத்தை மீறுவதை நாம் மிகப்பெரும் மனிதவுரிமை மீறல் என்று கூறலாம். பல்லினக் கலாசாரம் கொண்ட இன்றைய நவீன உலகில் ஓரினக் கலாசாரச் சிந்தனையைக்கொண்ட சிங்கள இனவாதத்தை இந்த உலகம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடாது. ஓரின மேலாதிக்கச் சிந்தனை என்பது ஏனைய இன உரிமைகளை நிராகரிப்பதையும் அவர்களுக்கு எதிரான வன்முறையை உருவாக்குவதையுமே அடிப்படையாகக் கொண்டது. ஓரின மேலாதிக்கச் சிந்தனையே வன்முறையின் பிறப்பிடம். நாம் இந்த வன்முறையை எதிர்க்கின்றோம். இந்த வன்முறையி லிருந்து விடுதலை பெறவே தமிழ் மக்கள் விரும்புகிறார்கள். ஆதலால், தமிழ் மக்களின் போராட்டம் என்பது ஓர் இன மேலாதிக்க வன்முறைக்கு எதிரான போராட்டமேயாகும். இப்போராட்டத்தை நாம் ஜனநாயக வழிமுறைகளிலும் சாத்வீக வழிமுறைகளிலும் உள்நாட்டிலும் வெளிநாடுகளிலும் முன்னெடுக்க விரும்புகிறோம். நாம் எதிர்ப்பது சிங்கள மக்களை அல்ல. ஓரின மேலாதிக்க வன்முறைக் கலாசாரத் தையும் அதை நடைமுறைப்படுத்தும் வன்முறை அரசிய லையுமே எதிர்க்கின்றோம். நீதியின் பெயராலும் ஜனநாய கத்தின் பெயராலும் ஓரின வன்முறைக் கலாசார அரசியலுக்கு எதிராக உலகம் எம்பக்கம் திரும்பும் நாள் மிகத் தொலைவில் இல்லை.

இலங்கையிலுள்ள பிரச்சினையென்பது எழுதப்பட்ட சட்டங்கள், யாப்புகள் பற்றியவை மட்டுமல்ல, நடைமுறை பற்றியதுமாகும். பொலிஸ், இராணுவம், நிர்வாகம், நீதித்துறை, கல்வி, வேலைவாய்ப்பு ஆகிய அனைத்தும் ஒருமுகமாகப் பேரினவாதமயப்பட்டுள்ளன. எனவே, இத்துறை சார்ந்த அனைவரும் சிங்கள இனவாதக் கண்கொண்டே அனைத்தை யும் நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். சட்டமும் நீதித்துறையும் . அவர்களின் கையில்! பொலிஸும் அவர்களின் கையில்! துப்பாக்கிகளும் பீரங்கிகளும் அவர்களின் கையில்! வெள்ளைத் துணியும் அவர்களின் கையில்! நாம் என்ன செய்வோம் என்ற அவலநிலையில் தமிழ்த் தேசிய இனம் இன்று உள்ளது. இத்தகைய சிங்கள அரச, நிர்வாக, இராணுவ, நீதி, ஊடக இயந்திர அமைப்பைப் புரிந்துகொள்ளாமல், ஈழத் தமிழர் ஒடுக்குமுறைகளைப் புரிந்துகொள்ளமுடியாது. அதாவது, ஜனநாயகத்தின் குரலான ஊடகங்களே சிங்கள இனவாதமயப்படுத்தப்பட்ட நிலையில், தமிழர்களின் உரிமைகளையும் துயரங்களையும் ஒப்புக்கொள்ள மறுக்கும் நிலையில், ஏனைய சிங்கள அரச இயந்திரத்தின் இனவாதத் தன்மையைப் புரிந்துகொள்வதில் கஷ்டம் வன்னியில் மக்கள் படுகொலைக்குள்ளானமைபற்றி உலகமே குரலெழுப்பும்போது, சிங்கள ஊடகங்கள் இதற்கு எதிர்க் கணியமாகச் செயற்படுவதையோ அல்லது மௌனம் காப்பதையோ எப்படிப் புரிந்துகொள்ளமுடியும்? இனவாத ஊடகங்கள் கண்திறக்க மறுக்கும் நடைமுறையைக் கொண்டிருக்கும்போது, ஏனைய அனைத்து வகைச் சிங்கள அமைப்புக்களும் நிறுவனங்களும் கட்டமைப்புக்களும் இனவாதமயப்பட்டுச் செயற்படுவதில் வியப்பெதுவுமில்லை. ஆதலால், தமிழ் மக்களின் பிரச்சினை வெறும் சட்டப் பிரச்சினை மட்டுமல்ல, அதற்கும் மேலாக நடைமுறைசார்ந்த, மனப்பாங்கு சார்ந்த, பேரினவாத ஒடுக்குமுறையை ஏற்கும் ஒரு கலாசாரம் சார்ந்த பிரச்சினையாகவுமுள்ளது. எனவே, இதனை இலகுவில் யாராலும் தீர்க்கமுடியாது என்ற யதார்த்தத்தை உணர்ந்து, இன்றைய உலக ஒழுங்குக்கேற்ப, மூன்றாந் தரப்பின் முன்னிலையில் பேச்சுக்களும் உடன்பாடுகளும் நடைபெற்றாலன்றி, அரசியல் தீர்வு என்ற ஒன்று சாத்தியப் படப்போவதில்லை என்பதைத் திடமாகக் கூறி, சந்தர்ப் பத்துக்கு நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன்.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Thank you. The Sitting is suspended till 1.00 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ. හා.1.00ට නැවක පවක්වන ලදී.

. அதன்படி, அமர்வு பி. ப.1.00 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று.

Sitting accordingly suspended till $\ 1.00\ p.m.$ and then resumed.

[අ. භා. 1.02]

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා (විදුලිබල හා බලශක්ති අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க - மின்வலு, எரிசக்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka - Minister of Power and Energy)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 2012 වර්ෂය සඳහා ඉදිරිපත් කර ඇති අය වැය රජයේ ආදායම වියදම පෙන්වන කියාදාමයක්. සමස්තයක් හැටියට අද අපේ රටේ ආර්ථිකයේ සියයට 39ක් පමණ පුමාණයක් තමයි රජය නියෝජනය කරන්නේ. ඉතිරි ටික පෞද්ගලික අංශයෙන් තමයි සිද්ධ වෙන්නේ. මීට දශක ගණනාවකට කලින් අය වැය යෝජනාවලින් රටේ ආර්ථිකය සමස්තයක් හැටියට, සම්පූර්ණයෙන්ම පාලනය වීම රජයෙන් සිදු වුණත් දැන් ඒ තත්ත්වය ඊට වඩා වෙනස් වෙලා තියෙනවා. එසේ වුණත් අය වැය, මූලාමය පරිපාලනය රටේ පාර්ලිමේන්තුවට පැවරිලා තිබෙන නිසා එය අපට ඉතාම වැදගත් වනවා, අපේ රටේ ආර්ථිකයේ ඉදිරි ගමන ගැන කල්පනා කරද්දී.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විරුද්ධ පක්ෂයේ බොහෝ දෙනෙක් චෝදනා කරනවා මේ අය වැය ජාතාන්තර මූලා අරමුදලේ -IMF- අය වැයක් කියලා. අපි දන්නවා පසු ගිය සියවස අග භාගයේදී ජාතාන්තර මූලා අරමුදල, ලෝක බැංකුව ඒ වාගේම ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ මහා භාණ්ඩාගාරය කියන මේ ආයතන තුනම පිහිටා තිබුණේ චොෂිංටන් නගරයේ බව. කිසිම ආර්ථික කටයුත්තකට රජය මැදිහත් නොවී, වෙළෙඳ පොළ ආර්ථිකය මූල් කර ගෙන -ඉල්ලුම සැපයුම නාායට අනුවවෙළෙඳ පොළට ඒ කාර්යය කරන්න දෙන්න ඕනෑ කියලා නව ලිබරල්වාදී චොෂිංටන් එකඟතාවක් - චොෂිංටන් වින්තනය, Washington Consensus - කියලා එකක් ඒ කාලයේ තිබුණා. නමුත් මේ අය වැය ඉදිරිපත් චෙලා තිබෙන්නේ එවැනි නව ලිබරල්වාදී චොෂිංටන් චින්තනයක් මත නොවෙයි, රට තුළින් පහළ වෙව්ව මහින්ද චින්තන පුතිපත්තිය යටතේය කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේ පළමුව පුකාශ කරන්න ඕනෑ.

[ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා]

නව ලිබරල් ආර්ථික පුතිපත්ති 2002-2004 කාලයේ මේ රටේ තියාත්මක කරන්න උත්සාහ කළා, ඉතාම දැඩිව. ඒක 1977 ඉඳන් තියාත්මක කළා 1994 වන තුරු. 1994 ඉදලා තිබුණේත් ඒකේ එක්තරා විධියක දිගුවක්. නමුත්, 2005 දී බොහොම පැහැදිලි විධියට රජය මැදිහත් වෙලා, වෙළෙඳ පොළේ යම් යම් අසුබදායක පුවණතාවන් පාලනය කරලා, පාලිත වෙළෙඳ පොළක් එක්ක කටයුතු කරන ජාතික වාණිජවාදී පුතිපත්තියකට අපි ගමන් කළා. ඒක අද ආසියාවේ උරුමයක්. පසු ගිය කාලයේ ආසියාවේ ආර්ථික වීනයේ වේවා, වියට්නාමයේ වේවා, සිංගප්පූරුවේ වේවා, අනෙකුත් ආසියානු වාහසුයන් ලෙස හඳුන්වන රටවල්වල වේවා, මැලේසියාව වේවා, ඉන්දියාව වේවා- ඉදිරියට ආවේ මේ ජාතික වාණිජවාදී පුතිපත්තිය මකයි. ඒ පුතිපත්තිය අද මහින්ද වීන්තනයෙන් නිරූපණය වෙලා, ඒ වොෂිංටන් වීන්තනය වෙනුවට මහින්ද වින්තනය මත මේ අය වැය ඉදිරිපත් වෙව්ව බව අපට පෙනී යනවා. ඒක තමයි මේ අය වැයේ දර්ශනය.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අද පෙනී ගිහින් තියෙනවා ඒ දර්ශනයේ හැකියාව. ඒ මොකද? අද ඒ නව ලිබරල්වාදී පුතිපත්තිය අනුගමනය කරපු බටහිර ලෝකයේ රටවල් එකින් එක කඩා වැටිලා තිබෙනවා. 2008 දීත් ආර්ථික අර්බුදය ඇති වුණා. දැන් ආයෙත් ඇති වෙලා තියෙනවා. මේක සුවිශේෂී තත්ත්වයක්. මොකද, 2008 ආර්ථික අර්බුදය බිඳ වැටිලා වෙළෙඳ පොළ ඇතුළේ නැවත විශ්වාසනීයත්වයක් ඇති වේගෙන එන කොටම, තවත් වතාවක් ආර්ථික අර්බුදයක් ඇති වෙලා තියෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයකට කොහොමවත් මුහුණ දෙන්න බැහැ. එක ආර්ථික අර්බුදයකින් ගොඩ එනකොට තවත් ආර්ථික අර්බුදයක් ඇති වන කොට ඒක කොහොමවත් ගොඩ එන්න බැරි තත්ත්වයක්. අන්න ඒ තත්ත්වයට තමයි අද බටහිර ලෝකය මුහුණ දීලා තිබෙන්නේ. මට මතකයි, මම 2008 අය වැය අවස්ථාවේදී කිව්වා, ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය, උතුරු ඇමෙරිකාව ඇතුළු බටහිර ලෝකයේ ඇති වෙලා තියෙන මේ ආර්ථික අර්බුදය කෙළවර වෙන්නේ, ලෝකයේ මෙතෙක් කාලයක් තිබුණු ආර්ථික තුලනය, බටහිරට පක්ෂපාතීව තිබුණු තුලනය, ආසියාවට පක්ෂපාතී තුලනයක් බවට පත් වෙලා, ලෝක ආර්ථිකය මෙහෙයවන, ලෝක ආර්ථිකය හැඩ ගන්වන බලවේගය බවට ආසියාව පත් වෙමින් කියලා. අද අපට ඒක තවදුරටත් කියන්න පුළුවන්, මේ සිය වස පාලනය කරන්නේ අනිවාර්යයෙන්ම ඉන්දියන් සාගරයේ අවට තියෙන රටවල් කියලා.

අපි දන්නවා 19වන සියවසේ මේ ලෝකයේ ආර්ථිකය හැඩ ගැන්වූවේ අත්ලන්තික් සාගරය අවට රටවල් බව. එනම් උතුරු ඇමෙරිකාවත්, යුරෝපයත්. 20වැනි සියවසේදී සෝවියට දේශය, ජපානය වැනි රටවල් ඒ විනුයට ආවාට පස්සේ ඒක පැසිෆික් සාගරයේ බලය බවට පත් වුණා. මේ 21වැනි සියවසේ ලෝක ආර්ථිකය පාලනය කරන පුදේශය බවට ඉරානයේ සිට ඉන්දුනීසියාවට පැතිරිලා තිබෙන ඉන්දියානු සාගරය පත් වන බවට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ සාගරයේ මැද තියෙන රට හැටියට අපි පංචබල කේන්දුයක් මේ පසු ගිය ජනාධිපතිවරණයේදී ඉදිරිපත් කළේ, මේ ඉන්දියානු සාගර සියවසට රට සූදානම් කිරීම සඳහායි. අන්න ඒ පුළුල් පරමාර්ථය තුළයි මේ අය වැය අපි දකින්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අය වැය තුළ අපිට හඳුනා ගන්න පුළුවන් දෙයක් තමයි උතුරෙයි, නැහෙනහිරයි ආර්ථිකය අද රටේ අනෙකුත් පුදේශවල ආර්ථිකයට එකතු වෙලා තිබෙන එක. මේක ඉතාම වැදගත් කාරණයක්.

රටේ ආර්ථිකය සියයට 8ක වේගයෙන් වර්ධනය වනකොට, උතුරේ ආර්ථිකය සියයට 22ක පමණ වේගයකින් වර්ධනය වනවා. ඒ වාගේම අද රටට අවශා ආහාරමය වශයෙන් ස්වයං පෝෂිතභාවය අක්පත් කර ගන්නට නැඟී එන උතුරු නැහෙනහිර ආර්ථික තත්ත්වයත් පුයෝජනවත් වෙලා තිබෙනවා. ඇතැම් දේශපාලනඥයෝ උතුර, නැහෙනහිර පිළිබඳව මිලිටරීකරණයක් පිළිබඳ වාහජ අදහස් පළ කළත්, අද ඒ පුදේශවලට යටි තල පහසුකම් ලැබිලා, මහා මාර්ග ඉදිවෙලා, විදුලිය ලබා දීලා, රටේ ජාතික ආර්ථිකයට ඒ පුදේශ අද ශීසුයෙන් යාවෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඉතාම සතුටු වන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් උදා වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, යුද අපරාධ චෝදනා නැහුවා, 40,000ක් මළා, 60,000ක් මළා, ලක්ෂයක් මළා කියලා. ආරක්ෂක ලේකම්තුමා ඊයේ පුකාශ කළා, ඒ පුදේශවල සංගණනයක් පවත්වන බව. ඒක ඉතාම වැදගත් දෙයක්. දැනට වන්නියේ ජීවත් වන ලක්ෂ තුනකට ආසන්න පිරිසෙන් පසු ගිය අවුරුදු තුනක කාලය ඇතුළේ - විශේෂයෙන්ම 2007 - 2010 අතර කාලයේ- කී දෙනෙක් ස්වාභාවිකව මරණයට පත් වුණාද, කී දෙනෙක් එල්ටීටීඊ සංවිධානය තුළ මරණයට පත් වුණාද, කීදෙනෙක් ගැටුම්වලට හසු වෙලා මරණයට පත් වුණාද කියලා අපට බොහොම පහසුවෙන් සොයා ගන්නට පුළුවන්, සංගණනයක් මාර්ගයෙන්. රටේ ඇති කර තිබෙන මේ බොරුව, ලෝකය තුළ ඇති කර තිබෙන මේ බොරුව, සටනේ අවසන් කාලයේ දී 40,000ක්, 50,000ක්, 60,000ක් අය මිය ගියා කියමින් මතු කර තිබෙන වාාාජ කථාව මේ වසර අග වනකොට ඒ මහින් සම්පූර්ණයෙන්ම පූපුරා යන බව අපට පුකාශ කරන්නට පූළුවන්. ඒ වාගේම අද ඒ පුදේශවල ජනතාව නැවත වතාවක් ජාතිවාදයට, බෙදුම්වාදයට, අන්තවාදයට ගැට ගහන්නට තිබෙන ඉඩ කඩ වළක්වා, ඒ පුදේශයේ ජනතාවට ආර්ථික, සමාජ සංවර්ධනය ඉදිරිපත් කරලා, ඒ පුදේශය මේ ඒකීය රටේ එකම කොටසක් බවට පත් කිරීමේ වැඩසටහන දැන් දියත් කර තිබෙනවාය කියන එකත් මේ අවස්ථාවේ දී කියන්නට ඕනෑ.

මේ අය වැය සමතුලිත අය වැයක්. සංවර්ධනයටත්, සුබ සාධනයටත් එක විධියට මුදල් වියදම් කරලා තිබෙනවා. මේ රටේ සුබ සාධනය සඳහා අද රුපියල් බිලියන 236ක් වියදම් කරලා තිබෙනවා. ඊට අමතරව අය වැය යෝජනාවලින් තවත් රුපියල් බිලියන 57ක් ඒ වෙනුවෙන් වෙන් කරලා තිබෙනවා.

අද ලෝකයේ රටවල් ගත්තාම ශ්‍රීසිය, ඉතාලිය, එංගලන්තය වැනි රටවල සුබ සාධනය කප්පාදු කරනවා; සෞඛ්‍ය සේවය කප්පාදු කරනවා. එංගලන්තයේ අධ්‍යාපන ගාස්තු තුන් ගුණයකින් වැඩි කරන්න යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම විශාම වැටුප් ආදිය සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වලා තිබෙනවා. ඒ රටවල රජයේ සේවක වැටුප් වැඩි කිරීම නවත්වලා තිබෙනවා. අලුත් රැකියා ඇති කිරීම නවත්වලා තිබෙනවා. එහෙම තත්ත්වයක් තිබියදීත් සුබ සාධනය සඳහා රුපියල් බිලියන 236ක් සහ රුපියල් බිලියන 57ක් වන තරම විශාල මුදලක් මේ රටට වැය කිරීමට රජය කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සංවර්ධනයට රුපියල් බිලියන 497ක් මෙවර වෙන් කරලා තිබෙනවා. මේ සංවර්ධනය ගැන කථා කරනකොට මා මතක් කරන්නට ඕනෑ, 2003 වසරේ රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමාගේ රජය සංවර්ධන වියදම හැටියට වෙන් කර තිබුණේ රුපියල් බිලියන 75ක් බව. එදා රුපියල් බිලියන 75යි සංවර්ධනය සඳහා වෙන් කර තිබුණේ.

අද මේ රජය යටතේ රුපියල් බිලියන 497ක් සංවර්ධනය සඳහා වෙන් කර තිබෙන බව කියන්න ඕනෑ. ඒ අනුව සංවර්ධනය සඳහා ඉතිහාසයේ වැඩිම පුාග්ධන මුදලක් වැය කර තිබෙන අවස්ථාව මේ අවස්ථාව බව අපිට පුකාශ කරන්නට පුළුවන්. ඒ වාගේම අය වැය යෝජනා මහින් සහන යෝජනා 36ක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අය වැය ඇතුළේ රටේ පුගතිය පතා, රටේ ඉදිරි ගමන පතා තවත් යෝජනා 64ක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඉදිරි පියවර 100ක් සඳහා යෝජනා 100ක් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. යෝධ ඉදිරි ගමනකට ඉදිරි පියවර 100ක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ ඉදිරි ගමන අපට ඉතාම පැහැදිලියි.

ලංකාවේ ඉදිරි ආර්ථික දැක්ම අනුව බලනකොට, අපි 2005 අවුරුද්දේ ඉදලා එක දිගටම සියයට 6ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් ළහා කරගෙන තිබෙනවා. අපි නුස්තවාදය පරාජය කරලා, උතුරයි නැහෙනහිරයි අපේ ආර්ථිකයට එකතු කරලා, ඒකීය රටක් හැටියට ඉදිරියට යන්න පටන් ගත්තාට පසුව, අපේ රටේ ආර්ථික වේගය සියයට 8ක් දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මෙහි අඛණ්ඩ වර්ධනයක් අපි ඉදිරියේ දී බලාපොරොත්තු වනවා. ඒ ඉදිරි පිම්ම ඇතුළේ තබපු ඉදිරි පියවර 100ක් හැටියට මේ අය වැය අපට විශ්වාස කරන්නට පුළුවන්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විවිධ ආර්ථික දර්ශක ඉදිරිපත් කරමින් කවුරු මොනවා කිව්වත්, මේ රටේ අපේ ජනතාව ළහා කරගෙන තිබෙන ආර්ථික සමෘද්ධිය අපට පෙනෙනවා. අපි දන්නවා, අපට නිදහස ලැබුණු මුල් වකවානුවේ, -1950 දී- අපේ ඒක පුද්ගල ආදායම වුණේ ඩොලර් 89ක් බව. ඒ ඒක පුද්ගල ආදායම වුණේ ඩොලර් 89ක් බව. ඒ ඒක පුද්ගල ආදායම අනුව ඒ අවස්ථාවේ අපි දෙවැනි වුණේ ආසියාවේ ජපානයට පමණයි. පසු ගිය අවුරුදු 54ක් තිස්සේ අපේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 1,000ක සීමාවකට ගෙනෙන්න අපට පුළුවන් වුණා. ඒක අපි පටන් ගත්තේ 2004 අවුරුද්දේ. නමුත් දැන් 2011 වසර වනකොට ඒ පුමාණය ඩොලර් 2,700ක් වෙලා තිබෙනවා. 2015 වසර වනකොට ඒ පුමාණය ඩොලර් 4,000ක සීමාවට පත් කරගෙන, මේ කලාපයේ ශක්තිමත් මධාවම ආර්ථිකයක් තිබෙන රටක් බවට පරිවර්තනය වන්නට අපට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

මා විශේෂයෙන්ම කියන්නට ඕනෑ, බල ශක්තිය පැත්තෙන් ගත්තාම, කාබන් වීමෝචනය ඉතාම අඩු රට අපේ රට බව. ඩොලර් 2,000කට වැඩි ඒක පුද්ගල ආදායමක් තිබෙන රටක් කියන ඒ අර්ථයෙන් ගත්තාම, ඉතාම නවීනතම කාබන් කාර්යක්ෂමතාව තිබෙන රට බවට ලෝක ආර්ථිකය තුළ අපේ රට පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ සාක්ෂරතාව ගැන බලන විට මේ කලාපයේ විතරක් නොවෙයි ඕනෑම මට්ටමකින් ඉතාම ඉහළ තත්ත්වයක පවතිනවා කියලා පෙනෙනවා. විශේෂයෙන්ම අවුරුදු 14 - 24 වයසේ දරුවන් අතර ඒක සියයට 98ක ඉහළ අගයක් දරනවා. ඒ නිසා අපේ රටේ සාක්ෂරතාව ගැන අපට සතුටු වෙන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම කාන්තාවන් බලාත්මක වීම පිළිබඳව සලකා බලන විට සෑම ක්ෂේතුයකම කාන්තාවන්ගේ බලාත්මකභාවය අපට පෙනෙනවා. විශ්වවිදාහල ක්ෂේතුය බැලුවොත් අද සියයට 60කට අධික පුමාණයක් කාන්තාවන් තමයි උසස් අධාහපනය ලබන්නේ කියලා පෙනෙනවා. මේ කලාපයේ එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන එකම රට බවට අපේ රට අද පත් වෙලා තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. සංඛාහ ලේඛන අනුව බලන විට අපට එය පෙනෙනවා.

හුහ දෙනෙක් දුගීකම ගැන කථා කරනවා. එදා 1988 දී දකුණේ කැරල්ල තිබුණු වෙලාවේ මේ රටේ දුප්පත්කම සියයට $\overline{28}$ ක පුමාණයේයි තිබුණේ. අද ඒක සියයට $\overline{9}$ දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. එදා 1988 තරුණ කැරැල්ල තිබෙන කොට මේ රටේ විරැකියාව සියයට 35යි. අද ඒක සියයට 4.5 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. උද්ධමනය, බඩු මීල ගැන හුහ දෙනෙක් කතා කරනවා. හැබැයි හැමෝටම මතක නැහැ, 1982 දී ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාගේ කාලයේ සියයට 27ක උද්ධමනයක් මේ රටේ තිබුණාය කියලා. අද ඒක සියයට 6 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. එහෙම අඩු වෙලා තිබෙන්නේ මේ රජය බිලියන 497ක පුාග්ධන ආයෝජනයක් කරන අතරේයි. රජයක් ආයෝජනය කරන කොට අනිවාර්යයෙන්ම ඒක උද්ධමනයට බලපානවා. එහෙම තත්ත්වයක් තිබියදීත් මේක සියයට 6 මට්ටමට පාලනය කරන්න අපට හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. විරුද්ධ පක්ෂයේ හුහ දෙනෙක් අද රටේ ණයගැතිකම ගැන -රාජා ණයගැතිකම ගැන- කථා කරනවා. ණය පුමාණය වැඩි වෙලා තිබෙන බව ඇත්තයි. හැබැයි ඒක වැදගත්. මොකක්ද? අපේ ආර්ථිකයට ඔරොත්තු දෙන

පුමාණයකට ඒ ණය පුමාණය තිබෙනවාද කියන එකයි වැදගත් වන්නේ.

අපට මතකයි ඉතිහාසයේ පළමු වතාවට දළ ජාතික නිපැයුමට වඩා අපේ ණයගැතිභාවය වැඩි වුණේ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා යටතේ 1988 දීයි කියන එක. එදා ඒක සියයට 102ක් වුණා. ඒක වාර්තාගත තැනකට ආවේ ගරු රනිල් විකුමසි \cdot හ මැතිතුමා අගමැතිතුමා හැටියට ඉන්නකොට 2003 දීයි. 2003 දී ඒක සියයට 105ක් වූණා. ණය පුමාණය වැඩි වූණත් අපේ දළ ජාතික නිපැයුමට අනුව ගත්තාම සියයට 79 පුමාණයේ රැදී ඉන්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ලෝකයේ පුබල රටවල් අද මේක සියයට 100 ඉක්මවලා තිබෙනවා. ජපානයේ දළ ජාතික නිෂ්පාදනයට අනුව ණයගැතිභාවය සියයට 250ක් වෙලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනදයේ ඒක සියයට 100සීමාවට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. එංගලන්තය සියයට 100 සීමාවට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඉතාලිය, ස්පාඤ්ඤය ආදී ආර්ථිකයන් පවා අද බංකොලොත් වීමේ සීමාවට පැමිණිලා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වයන් තුළ ණයගැතිභාවය පාලනය කරන්නට හැකි වීමත් අපේ ජයගුහණයක්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, සාක්ෂරතාවයට අමතරව අපේ සමෘද්ධියේ පුමාණය පෙන්වන අනික් කාරණය තමයි අපේ රටේ ජනතාවගේ බලාත්මක වීම. අද මේ රටේ පවුල්වලින් සියයට 91කට රූපාවාහිනිය තිබෙනවා. මේ රටේ පවුල්වලින් සියයට 91කට රූපාවාහිනිය තිබෙනවා. මේ රටේ පවුල්වලින් සියයට 82ක් අතේ ජංගම දුරකථන තිබෙනවා. සියයට 4.5ක් නිවෙස්වල විදුහුත් කැපෑල -e-mail- පාවිච්චිකරනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. නිවෙස්වලින් සියයට 47ක යගැන් සහිත දුරකථන තිබෙනවා. සියයට 9ක් නිවෙස්වල පරිගණකය තිබෙනවා. අද සියයට 3ක පිරිසක් අතේ Laptop එක තිබෙනවා. Cable TV එක සියයට 4ක නිවෙස්වල තිබෙනවා. මේවා මීට දසකයකට කලින් සිහිනයන් හැටියට තිබුණු ඒවායි. ඒ අනුව අද අපේ රට ශීෂු වර්ධනයක් කරා ගමන් කර තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ රටේ විදුලිබල ක්ෂේතුය ගැනත් මම කියන්න ඕනෑ. 1970 දී මේ රටේ විදුලිය තිබුණේ සියයට 6කටයි. 1980 දී මේ රටේ විදුලිය තිබුණේ සියයට 9කටයි. 1990 දී මේ රටේ විදුලිය තිබුණේ සියයට 30කටයි. අද අපි සියයට 92කට විදුලිය දීලා තිබෙනවා. ඉතාම දුෂ්කර පුදේශ පුමාණයක් විතරයි අද විදුලිය ලබා දෙන්න තිබෙන්නේ. ඒ ඉදිරි පිම්ම යන්නත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැයෙන් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ අනුව පවුල් 6,50,000කට විදුලිය දෙන්න බිලියන 42ක් වියදම් කරන්න මේ අය වැයෙන් යෝජනා කර තිබෙනවා. ලබන වසර වෙනකොට ඒ ඉලක්කය සපුරා ගන්න අපි කටයුතු කරන බව කියනවා.

අද ඉතාමත් වේගයන් විදුලි පරිභෝජනය වර්ධනය වෙනවා. ආර්ථිකයේ ඉතාමත්ම වැදගත් කියාදාමයක් තමයි විදුලි පරිභෝජනය. මීට කලින් මෝසම් වැස්ස නැති වුණාම විදුලිය කපන්න වුණා. 1996 දී මාස 7ක් විදුලිය කැපුවා. 2009 වන තෙක් ඒ තත්ත්වය තිබුණා. අවුරුදු 50කට පසුව ඉතාමත් අඩුම මට්ටමේ වර්ෂාවක් මෝසම් සුළහින් ලැබුණත් අද අපි කප්පාදුවකින් තොරව විදුලිය ලබා දෙනවා. සියයට 8ක වේගයෙන් විදුලිය වර්ධනය වෙනවා.

අද රටේ නිවෙස්වලින් සියයට 77ක විදුලි ඉස්තුික්ක තිබෙනවා; අද රටේ නිවෙස්වලින් සියයට 45ක විදුලි පංකා තිබෙනවා; අද රටේ නිවෙස්වලින් සියයට 12කට රෙදි සෝදන යන්තු තිබෙනවා. මේ විධියට, එදා මේ රටේ කොළඹට, කොල්ලුපිටියට, කොළඹ හතට සීමා වෙලා තිබුණු පොදු පහසුකම් විදුලියත් එක්ක අද ගම්බද පුදේශවලට වාහජ්ත වෙලා ඔවුන් බලාත්මක වෙනවාය කියන එක මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරන්න ඕනෑ. [ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම අද මුළු රට පුරාම මාර්ග පද්ධතියේ විප්ලවකාරී වෙනසක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. බිලියන 104ක යෝධ ආයෝජනයක් මාර්ග පද්ධතිය වෙනුවෙන් වැය කරනවා. ඒ අනුව අද සියලුම නගර එකතු වෙලා තිබෙනවා. උතුරටත්, නැඟෙනහිරටත් අසාධාරණකම් කරනවාය කිව්වත් අද ඉතාමත්ම හොඳ මාර්ග පද්ධතියක් උතුරේත්, නැඟෙනහිරත් ඉදි වෙලා තිබෙනවා.

අද පුල්මුඩේ ඉඳන් මඩකලපුවට ඉතාම වැදගත් මාර්ගයක් ඉදි වෙලා තිබෙනවා. අනාගතයේ ගාලු පාරටත් වඩා සශීක සමෘද්ධිමත් පාරක් බවට ඒ මාවත පත් වනවාට සැකයක් නැහැ. අම්පාරෙන් තිකුණාමලයට යන්න, අම්පාරෙන් මඩකලපුවට යන්න, අම්පාරෙන් සියඹලාණ්ඩුවට යන්න, අම්පාරෙන් කොළඹට එන්න පහසු වෙලා තිබෙනවා. මේ හැම නගරයක්ම අද පුබල වාණිජ මධාස්ථාන හැටියට ගොඩ නැහෙන ආකාරය අපට පෙනෙනවා, ඒ සංවර්ධන කටයුතු දෙස බලන කොට.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද උදේ කථා කළා, අපේ ගරු බනිජ තෙල් කර්මාන්ත ඇමතිතුමා. අප සියලු දෙනාම, මේ ලෝකයේ ආර්ථිකය බල ශක්තිය මතයි රැදී තිබෙන්නේ. ලෝක ආර්ථිකයෙන් සියයට 80ක් තෙල්, ගල් අහුරු, ගෑස් මතයි තවමත් පවතින්නේ. අපේ ආර්ථිකයේ සියයට 43ක් තෙල්, ගල් අභුරු, ගෑස් මතයි දුවන්නේ. ඒ නිසා ඒවායේ මීල ගණන් අපට බලපානවා. ඒවායේ මීල ගණන් මොනවා වුණත් යම් සුහ සාධනවාදී ආකෘතියකට, නිදහස් අධාාපනය, නිදහස් සෞඛා සේවය වාගේ සුභ සාධනවාදී ආකෘතියකට අද මේ රටේ බල ශක්තිය ගෙනැවිත් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, උදෑසන පුකාශ කළා, ඉන්දියාවේ බනිජ තෙල් මිල පිළිබඳව. ඉන්දියාවේ ඩීසල් ලීටරය කීයද කියන එක සඳහන් කළා. සාමානාායෙන් ඉන්දියාවේ ඩීසල් ලීටරය ඉන්දියානු රුපියල් 70යි. ඉන්දියාවේ පෙටරල් ලීටරය ඉන්දියානු රුපියල් 75යි. ලංකාවේ මුදලින් පෙටරල් රුපියල් 185ක් වෙනවා. ඩීසල් රුපියල් 170ක් වෙනවා. ඒ සඳහා සියයට 40ක බදු අය කරනවා. මේ රටේ තෙල්වලට එවැනි බදු අය කිරීමක් කරලා නැහැ. තෙල් සුබ සාධන ආකාරයටයි දීලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේමයි විදුලිය. අද විදුලිය ඒකකයක් නිර්මාණය කරලා, බෙදා හැරලා ගමට ගෙන යන්න රුපියල් 15.75ක් වැය වෙනවා. අපි ඒකකයක් රුපියල් 13.50ටයි විකුණන්නේ. එසේ කරන්නේ කුමක් සඳහාද? එය කර්මාන්තවලට ලබා දෙන්නේ රුපියල් 8.00ටයි. විදුලිබල මණ්ඩලය පාඩු ලබනවාය, එහෙම නැත්නම් බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව පාඩු ලබනවාය කිව්වාට මේ මහින් රටේ ආර්ථිකයේ ඇති කරලා තිබෙන වෙනසේ වාසිය විදුලිබල මණ්ඩලයට සිදු වෙලා තිබෙන පාඩුව වාගේ දස ගුණයක් බව මේ අවස්ථාවේ පුකාශ කරන්න ඕනෑ. විදුලිය මහින් ආර්ථිකයට ඇති කරන ලාභය ගැන හිතන්න ඕනෑ. විදුලියේ වියදම වාගේ දහ ගුණයක බලපෑමක් අනෙකුත් ආර්ථික ක්ෂේතුයන්ට ඇති කරනවා. අප මේවා පාඩුවට ගෙන ගියත් මේවා රටේ ආර්ථිකයේ, කර්මාන්තවල, වෙනත් මස්වාවල ලාභයක් බවට පරිවර්තනය වනවාට කිස<mark>ි</mark>ම සැකයක් නැහැ. ඒ නිසා මේ රජය නිදහස් අධාාපනයට, නිදහස් සෞඛායට වාගේම බල ශක්තියටත් ඒ සුබ සාධන වාාාපෘතිය ගෙනැල්ලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ "Energy Supply Committee" කියලා එකක්, විශේෂ පනතක් ගෙනැල්ලා අවුරුදු දෙකකට පත් කළා. සභනයකට කිසිම ආකාරයකින් ඉඩක් තැබුවේ නැහැ. මිල පාලන සූනුයක් හදලා ඒ සූනුය ඉදිරිපත් කළා චරිත රත්වත්තේ මැතිතුමා. සියලුම ටෙන්ඩර් පටිපාටි අවුරුදු දෙකකට නැවැත්තුවා. නවත්තලා තමන්ට රිසි ආකාරයට වෙළඳ පොළ තුළ එය පාලනය වෙන්න ඉඩ දුන්නා. ඒ ආකාරයේ කටයුත්තක් අපත් කළා නම්, මේ රජයත් කළා නම් පෙට්රල් ලීටරය රුපියල් 180ට, ඩීසල් ලීටරය රුපියල් 175ට, විදුලිය ඒකකය රුපියල් 15ට විකුණන්න අපට සිද්ධ වනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එහෙම නම් ඒ බර කෙළින්ම කර්මාන්තවලට, ඒ වාගේම සාමානාා පාරිභෝගිකයාට -සාමානාා ජනතාවට- ලැබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒකක 90ට අඩුවෙන් පාවිච්චි කරන සෑම කෙනාටම අප විදුලිය විකුණන්නේ රුපියල් 6.60ටයි. සමහරු අහනවා, "කෝ, ඒ සහනය දූන්නාද මහින්ද චින්තනයෙන්?" කියලා. ඒකකයක් රුපියල් 15ට හදලා රුපියල් 6.60ට දෙන්නේ ඒකක 90ට අඩුවෙන් පාවිච්චි කරන අයටයි. මේ රටේ ඒකක 90ට අඩු ගෘහස්ථ පාරිභෝගික සංඛාාවේ පුතිශතය සියයට 70ක්. අපි ඒ දූප්පත් සාමානාා ආදායම තිබෙන සෑම කෙනාම ආරක්ෂිත දැලකින් ආරක්ෂා කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයේ ශේෂ පතුය දිහා බලලා, ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවේ ශේෂ පතුය දිහා බලලා, "අනේ, මේ රාජා අායතන පාඩුයි." කියා කිව්වාට වැඩක් නැහැ. ඒ පාඩුව විඳ ගෙන රජය ඒ සුබ සාධනය කරලා තිබෙන්නේ මොකද? එහෙම නම් අධාාපනයත් පාඩුයි කියන්න පුළුවන්. සෞඛායක් පාඩුයි කියන්න පුළුවන්. ඒවා සුබ සාධන ආකාරයට කිුයාත්මක කරලා තිබෙන්නේ, ආර්ථිකයේ වෙනත් ක්ෂේතුයන් දිගටම පවත්වා ගෙන යෑම සඳහායි. ඒ වාගේම යුද්ධයෙන් පස්සේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් වෙන කොට, ජනතාවගේ ආදායම් මට්ටම් ශක්තිමත් වෙන කොට ඊට සමාන්තරව අදාළ පාර්ශ්වයන් තමන්ගේ බල ශක්ති බිල ගෙවන මට්ටමට ශක්තිමත් කිරීම තමයි රජයේ පුතිපත්තිය වන්නේ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙතැනදී පුකාශ කරන්න ඕනෑ තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. විපක්ෂයේ හුහ දෙනෙක් අය වැය පරතරය ගැන කථා කළා. ඇත්ත, අපේ අය වැය පරතරයේ -රාජා අය වැය පරතරයේ- පුශ්නයක් තිබෙනවා. හැබැයි ඒක අද ඊයේ ඇති වෙච්ච දෙයක් නොවෙයි. මේ රටේ අය වැය පරතරයක් නැතිව තිබුණේ අවුරුදු දෙකකයි. ඒ, 1953 සහ 1954 විතරයි. නිදහසින් පස්සේ ගෙනාපු අනෙකුත් සෑම අය වැයක්ම අය වැය පරතරය සහිතව ගෙනාපු ඒවායි. මෙවර අපේ අය වැය පරතරය දළ ජාතික ආදායමෙන් සියයට 6.2ක් හැටියට සඳහන් කර තිබෙනවා. හැබැයි 1978 දී එය දළ ජාතික ආදායමෙන් සියයට 12.5ක් වුණා. 2001 වර්ෂයේදී මෙය, දළ ජාතික ආදායමෙන් සියයට 10.4ක් වුණා. අපි කුමකුමයෙන්, අනුකුමයෙන් ඒ අය වැය පරතරය තුරන් කර ගෙන යන්න මධා කාලීන වැඩසටහනක් දියත් කළ යුතු වෙනවා. මෙවර ඒක හොඳටම පෙනී යනවා. මෙවර අපට හැකි වුණා, සුවිශේෂි කිුයාදාමයකට යන්න. රජයේ මුළු බදු ආදායම රුපියල් බිලියන 1,106යි. රජයේ වර්තන වියදම බිලියන 1,107යි. පුථම වතාවට රජයේ වර්තන වියදම -ඒ කියන්නේ එදිනෙදා දෛනික වියදම-රජයේ බදු ආදායමෙන් ලබා ගන්න පුළුවන් තැනකට අද රට පත් වෙලා තිබෙනවා.

ඇත්තටම අතීතයේදී ඒකවත් අපට තිබුණේ නැහැ. එදිනෙදා රජයේ වැටුප්, රජයේ පුවාහන ගාස්තු, රජයේ ගොඩනැහිලි ගාස්තු ඇතුළු රටේ වර්තන බිලවත් -එදිනෙදා දෛනික බිලවත්- රටේ බදු ආදායමෙන් අපට ලබා ගන්න බැරි තත්ත්වයකුයි තිබුණේ. එක්තරා ආකාරයට ඒක සමාන තත්ත්වයකට ගෙන ඒම අපි ළහා කර ගත් ජයගුහණයක් හැටියට අපට දකින්න පුළුවන්. ඒ වාගේම අපේ සීමාකාරි තත්ත්වයන් අපි අවබෝධ කර ගත යුතුයි.

විශේෂයෙන් අපේ ආනයන වියදම පසු ගිය කාලයේ ගොඩක් වැඩි වුණා. ආනයනය කළ යුතු අතාවශා භාණ්ඩ තිබෙනවා නම් අපි ඒවා අනිවාර්යයෙන් ගෙන්වන්න ඕනෑ. බනිජ තෙල් වේවා, කිරි පිටි වේවා, සීනි වේවා, අපි නිෂ්පාදනය කරන්නේ නැත්නම නම්, ඒවා අතාවශා භාණ්ඩ නම් අපි ගෙන්වන්න ඕනෑ. මේ රටට භාණ්ඩ 8,000කට අධික පුමාණයක් ඒ විධියට ගෙන්වනවා. ඒවායින් අනවශා ඒවා පාලනය කිරීමක් අපට අවශායි. ඒවා රට තුළ නිපදවන්න වැඩසටහනක් අපට අවශායි. එහෙම නැතුව අපේ ආනයන වියදම් ඕනෑ ඕනෑ ආකාරයට වැඩි කරමින්, ඕනෑ ඕනෑ භාණ්ඩ, ඕනෑ ඕනෑ මට්ටමෙන් ගෙන්වන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් අපට නැහැ. අපේ ආර්ථිකයේ විදේශ සංචිත ගැනත් කල්පනා කරමින් ඒ කටයුතු කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම තමයි අපේ අපනයන වර්ධනය. ඒ අපනයන ක්ෂේතුයේ ලොකු වර්ධනයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඒකේ සීමාවන් තිබෙනවා. බටහිර ලෝකයේ වෙළෙඳ පොළ ඉලක්ක කර ගත්තු අපනයන කිුයාදාමයකයි අපි ඉන්නේ. අපට මතකයි, එදා 1977 ලලික් අතුලක්මුදලි මැතිතුමා වෙළඳ ඇමති වෙලා ආවට පස්සේ එතුමා මොකක්ද කිව්වේ කියලා. තේ, පොල්, රබර් පදනම් කර ගත්තු අපේ ආර්ථිකය එතැනින් ගළවා ගන්න ඕනෑය කියලා එතුමා කිව්වා. ඒක එහෙම වුණා. එදා මේ රටේ අපනයන හැටියට තිබුණේ තේ, පොල්, රබර් පමණයි. අද තේ, පොල්, රබර් මේ රටේ අපනයන ආදායමෙන් සියයට 24යි හිමි කර ගන්නේ. අද වෙනත් ක්ෂේතුවලට අපේ අපනයනය විවිධාංගීකරණය වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි ඒ විවිධාංගීකරණය වීමේ පොඩි අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා. ඒක තමයි, බටහිර ලෝකය, යුරෝපා සංගමය සහ උතුරු අමෙරිකා වෙළඳ පොළ ඉලක්ක කර ගත්ත අපනයන කිුයාවලියක් තිබීම. ඒ අපනයන කියාවලිය අපි ඉදිරි කාලයේදී ආසියානු වෙළෙඳ පොළ, ලතින් ඇමෙරිකානු වෙළඳ පොළ, අපිුකානු වෙළඳ පොළ, අරාබිකරය වෙළඳ පොළ, රුසියානු වෙළඳ පොළ දෙසට ඉලක්ක කර ගෙන විවිධාංගීකරණය කළ යුතු වෙනවා. මොකද මේ බටහිර රටවල් අද දිගින් දිගටම තමන්ගේ වෙළඳ පොළ මත යැපෙන රටවලට නොයෙක් සම්බාධක පනවලා, GSP කපලා දඩුවම් කරන්නයි බලන්නේ. අපේ අපනයනය විවිධාංගීකරණය කර ගත්ත නම් මෙවැනි අවස්ථාවක ඒක වැදගත් වෙනවා. ඒ අනුව අපි පළමුවැනි දේ කළා. තේ,පොල්,රබර් මත යැපිච්ච ආර්ථිකය විවිධ ක්ෂේතුවලට විවිධාංගීකරණය කළා. දැන් අපි වෙළඳ පොළ විවිධාංගීකරණය සඳහා පියවර තැබිය යුතුයි. ඒ සඳහා අවශා කරන පහසුකම් සැපයීම ඉදිරි කාලයේදී අපේ ආර්ථිකයේ ඊ ළහ ඉලක්කය විය යුතුයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මේ ඇති වෙමින් තිබෙන ලෝක අර්බුදයට අපි මුහුණ දිය යුතුයි. මම කලිනුත් කිව්වා වාගේ, එකවර දෙවතාවක් අර්බුදය ඇති වෙච්ච පළමු අවස්ථාව මෙයයි. 2008 අර්බුදය ඇති වෙලා යන්තම් ලෝක ආර්ථිකය සුව වේ ගෙන එන කොටම දැන් 2011 අර්බුදය ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒ අනුව ආයෝජනය කරන්න වාවසායකයන් තවදුරටත් අධෛර්වත් වෙලා තිබෙනවා. ලෝක වෙළඳ පොළේ මුදල් වෙළඳ පොළ කඩා වැටෙන තත්ත්වයක් නැවත ඇති වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා ඒ ලෝක අර්බුදයට මුහුණ දෙන්නට අපි කල් තියාම සූදානම් වුණා. අපි 2002-2004 ආකාරයට බටහිර ලෝකය දිහාම බලා ගෙන හිටියා නම් මෙලහටත් මේ රට ආර්ථික අතින් සුන්නද්දුලි වෙලා ඉවරයි. අපි ආසියාවේ නැඟෙන ආර්ථිකයන් එක්ක -චීනය, ඉන්දියාව, පාකිස්තානය, රුසියාව, ඒ වාගේම දකුණු කොරියාව ඇතුළු මේ ආසියාවේ නැඟෙන ආර්ථිකයන් එක්ක- එකට ගනුදෙනු කරපු නිසා, ඒ දෙසට අපේ ආර්ථිකයේ නැමියාව සකස් කර ගත්තු නිසා අපට ඒ අර්බුදය පියමං කර ගත්න පුළුවන් වුණා. ඒ නිසා ඉදිරි කාලයේදීත් අපේ ආර්ථිකයේ බර අපි ඒ දෙසට තැබිය යුතුයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා කලින් සඳහන් කරපු ආකාරයට මේ සියවස ඉන්දියන් සාගරයේ සියවසයි. ඉරානයේ සිට ඉන්දුනීසියාවට ජීවත් වෙන ජනතාව තමයි මේ සියවසේ ගමන් මහ තීරණය කරන්නේ. ආර්ථිකයේ, සමාජ ජීවිතයේ ඒ වාගේම වෙළඳාමේ ඉරණම තීරණය කරන්නේ මේ කලාපයේ ජීවත් වන පිරිසයි. ඒ ඉන්දියන් සාගරයේ හරි මැද තිබෙන බල කේන්දුයක් හැටියට ඒ ඉතිහාසය තීරණය කිරීමේ පුවණතාව, තීරණය කිරීමේ මහ හිමි වෙලා තිබෙන්නේ අපේ මේ පුංචි මවු බිමටයි. ඒ නිසා මේ ඉදිරි කාලය තුළ උදා කරගත් සාමයේ පුතිලාහ ළහා කර ගනිමින් අපට මේ කලාපයේ පමණක් නොවෙයි, ලෝකයම බබළවන්න පුළුවන් පංච බල කේන්දුයක් බවට රට පත් කරන්නට හැකියාව ලැබේවා කියා පුාර්ථනා කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

[අ. භා. 1.27]

ගරු ඉරාන් විකුමරක්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன) (The Hon. Eran Wickramaratne)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අය වැය විවාදය තුළ රජය පැත්තෙනුත්, විපක්ෂයෙනුත් වෙන වෙන ලේඛන පාවිච්චි කරමින් වාද විවාදයක් ගෙන යනවා කියලා අපට පෙනෙනවා. මේක මීට පුථමයෙන් නොයෙකුත් අවස්ථාවල නොයෙකුත් ගරු මන්තීුවරුන් විසින් සඳහන් කරලා තිබෙන දෙයක්. මම මේක මීට ඉස්සෙල්ලා පසු ගිය අය වැය විවාද දෙකකදීත් යෝජනා කරපු දෙයක්. පාර්ලිමේන්තු අය වැය කාර්යාලයක් තිබිය යුතුයි කියලා මම නැවතත් යෝජනා කරනවා. "A Parliamentary office of the Budget"; පාර්ලිමේන්තු අය වැය කාර්යාලයක් තිබුණොත්, අපට අවුරුද්ද මුළුල්ලේම අය වැය පිළිබඳ වැඩි දැනුමක් ලබා ගෙන, ඒ වාගේම නිවැරදි දත්ත ලබා ගෙන විවාදවලට සහභාගි වෙන්නට පුළුවන්. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්තීවරුත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරුත් පෙන්නුවා, මෙවර අය වැය කථාව තුළත් වැරදි තොරතුරු තිබුණු බව. ඒ වාගේම translationsවලත් සමහර පුශ්න තිබුණා. අපට ඒවාත් නිවැරදි කර ගෙන -සමහර අවස්ථාවල සමහර නිවැරදි කරුණු තිබුණා.- විවාද කරන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා මම නැවතත් ඒ යෝජනාව ගෙනෙනවා. විශේෂයෙන්ම ශීූ ලංකා ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථාවේ 148වන වාහවස්ථාව මඟිනුත්, 150(2) අනුවාහවස්ථාව මහිනුත් පාර්ලිමේන්තුවට මුදල් පිළිබදව සම්පූර්ණ වගකීමක් තිබෙන නිසා ඒවා පාලනය සඳහාත්, පාර්ලිමේන්තු අනුමැතිය අවශා නිසාත් පාර්ලිමේන්තු අය වැය කාර්යාලය හුහක් පුයෝජනවත් වෙයි කියා මා හිතනවා.

විවාදය ගෙන යන කොට ගරු මන්තීුවරු හුහක් වෙලාවට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආර්ථික දර්ශනය ගැන නානාපුකාර මත පුකාශ කළා. ඒ නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආර්ථික පුතිපත්ති රාමුව ගැන කථා කරන්න මම මොහොතක් ගන්නවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආර්ථික පුතිපත්ති රාමුව, දේශීය ආර්ථික පුතිපත්ති රාමුවක්. මේ රටේ ආර්ථික ඉතිහාසයේ මුල්ම යුගය ගැන කල්පනා කරන කොට, විජය කුමරු තම්බපන්නියට ගොඩ බැහැලා කලකට පසු යුරෝපයෙන් නැවක් එතැනට පැමිණුනා. ඒක ලංකා ඉතිහාසයේ පමණක් නොවෙයි, අවුරුදු $2{,}000$ කට පුථමයෙන් "ප්ලිනී" කියන ඉතිහාසඥයාත් ලෝක ඉතිහාසයේ ඒ ගැන ලියා තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී රජතුමා නැව අත් අඩංගුවට ගත්තත්, පසුව රජතුමා දැන ගත්තා යුරෝපයේත් ශිෂ්ඨාචාරයක් තිබෙන බව. ඒ නිසා යුරෝපය එක්ක ගනුදෙනු කරන්න ඔහු තීරණය කළා. ඒ නිසා ඔහු ලංකාවෙන් තානාපතිවරු හතර දෙනෙක් යුරෝපයට යැව්වා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයින් මේ පක්ෂය බිහි කරන කොට සෑම ජාතියකටම, සෑම සංස්කෘතියකටම එකට වැඩ කරලා රට ගොඩ නහන්නට පුළුවන්, ඒ වාගේම ලෝකයට සම්බන්ධ ආර්ථිකයක් ගොඩ නහන්න අවශායි කියන ඓතනාවෙන් තමයි කටයුතු කළේ. "මොහෙන්ජොදාරෝ හරප්පා" ශිෂ්ඨාචාර කාලයේ ඊට සමාගාමී ශිෂ්ඨාචාරයක් මේ රටේ තිබුණා. මේ රට මුල් කාලයේ ඉඳලාම ආසියාවටත්, මැද පෙරදිගටත්, යුරෝපයටත් ආර්ථික සම්බන්ධතා තිබුණා. මේ පක්ෂය ආර්ථික පුතිපත්ති ගොඩ නහන කොට ඒ [ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මහතා]

ඉතිහාසයෙන් ඉගෙන ගෙන එවැනි ආර්ථික පුතිපත්ති තමයි ගොඩ නැතුවේ. ඒ නිසා අපේ මේ මුතු ඇටය සරු බිමක් හැටියට පරිවර්තනය කළා; එදා පෙරදිග ලෝකයේ ධානාාගාරය වුණා. නමුත් 1977ත් පසුව අපි කෘෂිකර්මයෙන් පමණක් නොවෙයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පුතිපත්ති මුල් කර ගෙන කාර්මික හා සේවා මධාසේථානයක් හැටියටත් මේ රට පරිවර්තනය කළා.

ඩී.එස්. සේනානායක, ඩඩලි සේනානායක කෘෂිකර්මයේ කොළ විප්ලවයක් ඇති කළා. ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාත් දැන් මෙතැන සිටිනවා. 1977න් පසු ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා යෝධ මහවැලි වාහපාරයෙන් කෘෂිකර්මයට පමණක් නොවෙයි, කර්මාන්තවලටත් විදුලිය ලබා දුන්නා. ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමාත් අපි වුවමනාවෙන් මතක් කරනවා.

කර්මාන්තපුර විවෘත කළා. නිදහස් වෙළෙඳ පොළවල් ඇති කළා. පොහොසත් ධනපති පන්තියට පමණක් නොවෙයි, සාමානා පොදු ජනතාවටත් පිට රට ගිහිල්ලා වෙළෙඳාම් කරන්නත්, ඉගෙන ගන්නත් ගුවන් තොටුපොළ හරහා අලුත් ලෝකයක් විවෘත කළේත් ඒ ජනාධිපතිතුමායි. ඒ කර්මාන්ත විප්ලවය ඉදිරියට ගෙන එන්න අපේ රනිල් විකුමසිංහ වත්මන් නායකතුමා කර්මාන්ත පිළිබඳව පුගතිශීලී පුතිපත්ති ඉදිරිපත් කළා. පිට රට ගිහිල්ලා පොදු ජනතාව ලබා ගෙන එන ඉතිරියෙන් ඒ අයට සෙවණක් ලබා දීලා නාගරික හා ගැමි ජනතාවට මීට වඩා හොඳ ජීවන රටාවක් ඇති කරන්නට අවස්ථාව ලබා දුන්නේත් ජුම්මදාස අගමැතිතුමා -පසුව ජනාධිපතිතුමා- කියලා අපි මතක් කරන්නට අවශාෘයි. අපට අධිරාජාාවාදීන්ගෙන් ලැබුණු ආර්ථිකය අපි සමාජයීය වෙළෙඳ පොළ ආර්ථිකයකට පරිවර්තනය කළා. සහල් කඩපත, ජනසවිය වැනි වාාාපෘති ඇති කළා. අධාාාපනයට සෞඛාායට වැඩියෙන් වියදම් කරමින් අපි සමාජයට ආයෝජනයකුත් කළා. අප මෙතැන සිටින්නේ රාජාා ධනපති මොඩලයට අනුව කිුයා කරන්න නොවෙයි. සමාජයීය වෙළෙඳ පොළ ආර්ථික කුමයකට තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආර්ථික පුතිපත්තිය සකස් වෙලා තිබෙන්නේ.

මේ අය වැය ගැන කථා කරන කොට කියන්න ඕනෑ, රජය නැවතත් යටිතල පහසුකම් මුල් කර ගෙන තමයි දිගින් දිගටම යන්නේ කියන එක. නමුත් අපි නැවත කියනවා, මානුෂික සංවර්ධනයත් කේන්දු කර ගන්න අවශායි කියලා. පාරවල් හදන එක හොඳයි. අධිවේගී මාර්ග හදන එක හොඳයි. හෙට හොඳ දවසක්. හෙට අධිවේගී මාර්ගයක් විවෘත කරනවා කියලා අපි ආඩම්බර වනවා.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ) (The Hon. Namal Rajapaksa) හෙට නොවෙයි, අනිද්දා.

ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன) (The Hon. Eran Wickramaratne) අනිද්දා විවෘත කරනවා කියලා අපි ආඩම්බර වනවා.

1988 කැරැල්ලෙන් පස්සේ ජනාධිපති ජේමදාස මැතිතුමා දකුණ කොළඹට සම්බන්ධ කරන්න ඕනෑ කියන චේතනාවෙන් තමයි එදා මේ දක්ෂිණ අධිවේගී මාර්ගයේ වැඩ සැලැස්ම RDA එක හරහා පටන් ගත්තේ. ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව සමහ සාකච්ඡා කරලා, රපෝර්තුව ලබා ගෙන 2002 ඔක්තෝබර් මාසයේ ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව සමහ ණය ගිවිසුම් ගහලා මේ කියාවලිය පටන් ගත්තා. ඉන් පසුව JICA සම්බන්ධ වුණා. 2005 දී

මේ රජය ඒ සැලැස්මට යමිකිසි වෙනස් කිරීම කළා. දැන් ඒක සම්පූර්ණ වෙලා විවෘත කරන්න යන එක ගැන අපි ආඩම්බර වනවා. නමුත් මට මේ සතියේ පත්තරවල දකින්නට ලැබුණා, Chartered Institute of Logistics and Transport - CILT - සංවිධානය පත්තරවල සඳහන් කර තිබුණා, මේ අධිවේගී මාර්ගයේ ගමන් කළ යුතු පැයට කිලෝමීටර් 100 වේගය 80ට අඩු කරන්න කියලා. ඒක සඳහන් කරලා තිබෙන්නේ, මූලින්ම අධිවේගී මාර්ගයේ එක ලේන් එකක් මීටර් 3.07ක් වෙන්න අවශා නමුත් ඒක 3.05ට අඩු කර තිබෙන නිසායි. ඒ වාගේම shoulder එක -ඒ අතුරු පාර- මීටර් 2.02කට තියන්න තිබුණේ. ඒක මීටර් 1.07 දක්වා අඩු කළාය කියනවා. ඉතින් මෙතැන අවදානමක් තිබෙනවා කියලා ඔහු සඳහන් කරනවා. මම බලාපොරොත්තු වනවා ඔවුන් කියන දේ ගැන රජය සැලකිල්ල යොමු කරයි කියලා. මොකද, අපට අවශා දක්ෂිණ අධිවේගී මාර්ගය සාර්ථක වීමක්. ඒ නිසා තමයි මම මේ අවස්ථාවේ දී ඒ යෝජනාව කරන්නේ.

පාරවල්, කුීඩාංගණ හදනවා. කුීඩාංගණ තුනක් හැදුවා. ඒ අවස්ථාවේ දී කෝටි 320කින් හදන්න තිබුණ ක්‍රීඩාංගණවලට රුපියල් කෝටි 590ක් ගියා. වරායක් හැදුවා. ඒ වරාය ක්‍රියාත්මක කරන්න තව හුහක් ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ. මේ අය වැය ලේඛනයේ සඳහන් කළා, තව ගුවන් තොටු පොළවල් 10ක් හදන්න ඕනෑ කියලා. අපි කියන්නේ මේචාට නොවෙයි පුමුඛත්වය දිය යුත්තේ කියන එකයි. ගුවන් තොටු පොළවල් හැදුවොත් විදේශිකයන් ඒවායින් යයි. නමුත් මේ රටේ සාමානා ජනතාවට ඒවායින් පුයෝජනයක් වන්නේ නැහැ.

අප කියන්නේ සෞඛාගටයි, අධාාපනයටයි, සමාජ සේවයටයි මීට වැඩිය ආයෝජනය කරන්න කියලායි. අපි දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට තුනක්, සියයට හතරක් පමණයි සෞඛාගට ආයෝජනය කරන්නේ. ලෝක ආර්ථිකය ගත්තොත් සියයට 9.5ක් සියයට 10ක් අතරේ පුමාණයක්, අපි වාගේ දෙගුණයකටත් වඩා ආයෝජනය කරනවා. මේ රටේ ඒක පුද්ගල සෞඛාග වියදම ඩොලර් 68ක් විතර වෙනවා. ලෝක ආර්ථිකය ගත්තොත් එය ඩොලර් 807ක් පමණ වෙනවා. ඒ නිසා අපේ රටේ සෞඛාගට වැය කරන මුදල බොහොම අඩුයි කියලා කියන්න අවශායි.

අධාාපනයට දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 2ක් පමණයි ආයෝජනය කරන්නේ. නමුත් කියනවා මේක දැනුමේ කේන්දුස්ථානය වෙන්න යනවා කියලා. 2006 දී ඒක සියයට 2.7ට වැඩි වුණා. නමුත් 2010 දී සියයට 1.9ට අඩු වුණා. සෞඛායට වැය කරලා තිබෙන මුළු පුමාණය සියයට 8යි. අප ආරක්ෂාවට සියයට 20ක් වියදම් කරනවා. ඔබතුමන්ලා මලයාසියාව වාගේ රටක් එක්ක සංසන්දනය කරලා බලන්න. පිලිපීනය සියයට 17ක්, නේපාලය සියයට 19ක්, බංගලිදේශය සියයට 14ක් අධාාපනය වෙනුවෙන් වියදම් කරනවා. මෙහෙම ආයෝජනය කළොත් මේක දැනුමේ කේන්දුය නොවෙයි අවුරුදු ගණනාවකට පසු නොදැනුමේ කේන්දුය වෙයි. ඒ නිසා අධාාපනයට මීට වැඩිය ආයෝජනය කරන්නට අවශායි.

අය වැය කථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සදහන් කළා රජයේ සේවකයන්ට සියයට දහයක පඩි වැඩි වීමක් දෙනවා කියලා. නමුත් අප මුළු රැකිරක්ෂා පුමාණය බැලුවොත් 2005-2010 අතරේදී එහි ඇත්තටම කිසිම වැඩි වීමක් වෙලා නැහැ. රාජා අංශයේ රැකිරක්ෂා ලක්ෂ දෙකකින් පමණ වැඩි වෙලා තිබෙනවා. නමුත් රාජාා නොවන අංශයේ -පෞද්ගලික හා ස්වයං රැකියාරක්ෂාවල් ලක්ෂ පහකට වැඩිය අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් රැකිරක්ෂාවල් රට තුළ වැඩි වෙලා නැහැ. අපි මොනවාද කරන්නේ? අපි ආර්ථික මොඩලයක් හදා ගෙන තිබෙනවා. අපට මේ රටේ රැකිරාක්ෂාවල් ඇති කරන්න බැරි වුණාම මේ වැරැදි ආර්ථික පුතිපත්ති නිසා ඩොලර් 150ට, ඩොලර් 200ට වැඩ කරන්න අපි ඒ අය පිට රටවලට යවනවා. සමහර අය කියනවා අපේ කර්මාන්තවල වැඩ කරන්න සේවකයෝ නැහැ කියලා. අපේ

කර්මාන්තවල වැඩ කරන්න සේවකයෝ නැත්තේ අඩු පඩිවලට වැඩ කරන්න මිනිස්සු ලැස්ති නැති නිසායි. ඊට වැඩිය කම්කරුවන්ට පඩි ගෙවන්න අවශාායි. කොළඹ ඉඳලා කටුනායකට ගිහිල්ලා ඇහලුම් කර්මාන්තශාලාවක රුපියල් 16,000කට රුපියල් 18,000කට වැඩ කරන්න මිනිස්සු ලෑස්ති නැහැ. මොකද, ඔවුන්ට සැහෙන වියදමක් යනවා. සැහෙන කාලයක් යනවා එතැනට යන්න එන්න. ඒ නිසා ඒ අඩු පඩියට මිනිස්සු වැඩ කරන්න ලෑස්ති නැහැ. කොටස්කරුවන්ගේ ලාහයෙන්, රජයට ලැබෙන බදු මුදලින් කොටසක් අපේ කම්කරුවන්ට දිය යුතුයි. ඒ බෙදීම හරි නැති නිසා තමයි ඒ කම්හල්වලට ඒ කම්කරුවෝ යන්නේ නැත්තේ. අඩු පඩියට මේ මිනිස්සු වැඩ කරන්න ලෑස්ති නැහැ. ඒ නිසා තමයි ලංකාවේ ගෘහස්ථවල වැඩ කරනවාට වැඩිය පිට රටවල ගෘහස්ථවල අපේ කාන්තාවන් බොහෝම අමාරු තත්ත්වයන් යටතේ වුණත් වැඩ කරන්නේ. ගිය අවුරුද්දේ විතරක් එහේ ගිය අපේ අම්මලා, අපේ අක්කලා, නංගිලා 350කට වැඩිය මේ රටට ආවේ මරුමුවට පත් වෙලායි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා අප මේ ආර්ථික පුතිපත්තිය ගැන නැවත හිතන්නට අවශායි. අපි ඒ අය ආරක්ෂිත රටවලට වැඩි පඩියට යවන්න අවශායි. පිට රට රැකියා කරන්නට වැඩි වැඩියෙන් සෙනහ යනවා. ඒ නිසා තමයි මේ රටේ ඒ හිහය තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම දක්ක බැලුවාම අපට පේනවා ඉහළ ශේණීවල වැඩ කරන්න යන පුතිශතයත් හොඳයි කියලා. නමුත් ඒකේ තිබෙන පුශ්නය මේකයි. අපි COPE එකේදී විමසලා බැලුවාම අපට පෙණුනා, රාජා ආයතන 250ක් විතර අලාභ ලබන ආයතන බව. ඒවායේ වංචාව තිබෙනවා; හොරකම තිබෙනවා; වැරැදි කළමනාකාරිත්වය තිබෙනවා. නමුත් ඒකට පිළියම වශයෙන් විශේෂයෙන්ම ඉහළ ශේණීවල ඒ කළමනාකාරිත්වයට අවශා අය, වෘත්තියවේදීන් මේ අඩු පඩි කුමය තුළින් අපට රජයේ සේවාවල රඳා පවත්වන්නට බැහැ. එම නිසා ඒ අයත් පිට රටවලට යනවා. එයින් විශාල කඩා වැටීමක් ඇති වේ ගෙන යනවා. අපි වීමසා බැලු රාජාා ආයතන 250 විතරක් නොවෙයි, තව රාජාා ආයතන 90ක් විතර තිබෙනවා. ඒවා සමාගම පනත යටතේ පිහිටුවා තිබෙන ඒවා. එම ආයතනවලින් සමහර ආයතන මේ පාර්ලිමේන්තුවටවත්, COPE එකටවත් වග කියන්නේ නැහැ. රජයේ දායකත්වයක් තිබෙනවා නම්, රජයෙන් මුදලක් ලැබෙනවා නම්, රජයෙන් ඉඩමක් ලැබෙනවා නම්, ඌන කිුියාකාරි වාාවසායන් සහ ඌන උපයෝජිත වත්කම් පුනරුදය කිරීමේ පනත තුළින් රජයෙන් බදු සහන ලැබෙනවා නම ඒ ගොල්ලන් පාර්ලිමේන්තුවට වග කියන්න අවශායි. නමුත් ඒ ආයතන වග කියන්නේ නැහැ.

COPE එකේදී අපට හොඳින්ම පැහැදිලි වුණා, රජයේ කළමනාකාරිත්වය ගැන විශාල පුශ්නයක් තිබෙන බව. ඉහළ ශ්‍රණීවල සිටින අයට අපි වැඩි පඩි ගෙවන්නට අවශා‍යයි. පහළ සහ ඉහළ ශ්‍රණීවල සිටින අයට අපි වැඩි පඩි ගෙවන්නට අවශා‍යයි. පහළ සහ ඉහළ ශ්‍රණී අනුපාතය බැලුවොත්, ඉන්දියාවේ 1:12යි; සිංගප්පූරුවේ 1:13යි; ශ්‍රී ලංකාවේ 1:4යි. ඉතින් මොකක්ද තිබෙන පුශ්නය? විදාාඥයන්, අපේ විශ්වවිදාාලවල උගත්වන අය, ශුරුවරුන්, වෘත්තීයවේදින් අපට අහිමි වනවා. අවම පඩිය රුපියල් 11,730යි. එයට රුපියල් 1,200ක දීමනාවක් එකතු වනවා. කමකරුවන්ට එම මුදල මදියි කියලායි මා කියන්නේ. නමුත් අනිකුත් අයට, වෘත්තීයවේදින්ට ඊටත් වඩා මදියි.

විශ්වවිදාහල ගුරු සංගමය -FUTA- පතුයට පුකාශයක් කරලා තිබෙනවා අද මා දැක්කා. ඔවුන් සඳහන් කර තිබෙනවා, රජය ඔවුන්ට දුන්නු පොරොන්දුවවත් ඉෂ්ට කරලා නැහැයි කියලා. ජනවාරි මාසයේ සියයට 20ක පඩි වැඩි වීමක් දෙන්න පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා; ණය සහන දෙන්න පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා; තව සහන දෙන්න පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා; තවත් සහන 2013 දී දෙන්න පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා. මොනවාද මෙකෙන් වන්නේ? විශ්වාසය කැඩීමක් සිදු වනවා.

එපමණක් නොවෙයි. විශ්වවිදාහලවලට නිදහස අවශායි. විශ්වවිදාහලවල ආචාර්ය මණ්ඩලය තීරණය කරන්න ඕනෑ, විශ්වවිදාහලය කොහොමද ගෙන යන්නේ කියලා. නමුත් ඒ අයගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව වේවා, නායකත්ව පුහුණුව පිළිබඳව වේවා ඒ අය ඒ තීරණ ගන්න අවශායි. අපේ නාස්තිය අවම කළොත් විශ්වවිදාහලවල ආචාර්ය මණ්ඩලයට වැඩි පඩි දෙන්න පුළුවන්. අපි IIFA තිබ්බා. ඊට පස්සේ අපි පොදු රාජහ මණ්ඩලීය කීඩා උළෙල ලංකාවට ගෙනෙන්න ලොකු වැයමක් කළා. අපි මාධායෙන් දැන ගත් ආකාරයට ඒ සඳහා ඩොලර් මිලියන 8ක් වැය වෙලා තිබෙනවා. මා අහන පුශ්නය මේකයි. මොන වැය ශීර්ෂය යටතේද එම මුදල් වැය කළේ කියා මට දැන ගන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම පෞද්ගලික අංශයෙන් යමක් දුන්නේ, කාටද දුන්නේ, මොකටද ඒක වැය කළේ කියලාත් අපි දැන ගන්නට කැමැතියි.

මේ නාස්තිය අඩු කරන්න පුළුවන් නම්, රජයේ සේවකයින්ට මීට වඩා පඩි දෙන්න පුළුවන්. අකාර්යක්ෂමකාව තිබෙනවා. ඒක අඩු කරන්න අපි වෑයම් කරන්නට ඕනෑ. අපි පොඩි උදාහරණයක් වශයෙන් ලංකාවේ තෙල් සමාගමයි, ඉන්දීය තෙල් සමාගමයි ගත්තොත්, 2010 වර්ෂයේ ලංකාවේ තෙල් සමාගමේ අලාහය රුපියල් කෝටි $2{,}800$ යි. ඒ වසරේදීම ඉන්දීය තෙල් සමාගමේ ලාභය රුපියල් කෝටි 180යි. ඉන්දීය කෙල් සමාගමේ සේවකයන් ඉන්නේ 172 දෙනායි. ලංකා තෙල් සමාගමේ සේවකයින් $6{,}013$ ක් සිටිනවා. මේක කිව්වාම බොහෝ වෙලාවට නිදහසට කරුණු වශයෙන් සඳහන් කරන්නේ, ජනතාවට සහන දෙන කොට මේ වාගේ ආයතනවල අලාභ ඇති වනවාය කියලායි. සහන දෙනවා නම් ඒක අපි වෙනම තේරුම් ගන්න අවශායි. අකාර්යක්ෂමතාවයි, සොරකමයි ගැන අපි වෙනම තේරුම් ගන්න අවශායි. මේ දෙක බෙදලා තේරුම් ගන්න අවශායි. ලංකාවේ තෙල් සංස්ථාවත්, ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයක් එකට ගෙන අපි මේක අධාායනය කළා. තෙල් සංස්ථාවේ අලාභයක් තිබෙනවා. විශාල පුශ්නයක් තිබෙනවා. ජනතාවට සහන දෙන මුවාවෙන් අපි ඒවා සහවා ගෙන සිටින්නට බැහැ. කම්කරුවන්ට පඩි වැඩි කළ යුතුයි. වෘත්තීයවේදීන්ට, විදාහඥයන්ට, විශ්වවිදාහල ගුරුවරුන්ට පඩි වැඩි කළ යුතුයි. අපිට වංචාව නාස්තිය පුමුඛ වන ආයෝජන අවම කිරීමෙන් මේක කළ හැකියි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි දන්නවා මේ අය වැය කථාව තුළින් මුදල් ඇමතිතුමා විනිමය අනුපාතය අවම කළ බව. නමුත් මම අහන්න කැමැතියි ඇයි මුදල් ඇමතිතුමා ඒක කළේ කියලා? අපි දන්නවා අපේ විදේශීය පුතිපත්තිය ගැන.

Sir, I am going address the next few words in English, because I want the International Monetary Fund also to understand those in an international language. There was a devaluation of the rupee by 3 per cent, which was announced by the Hon. Minister of Finance and Planning. The Government has pursued an artificial exchange rate policy over the last number of years. It has been our argument that the exchange rate should be a floating rate, which is or close to the market-determined rate for foreign exchange. But, the Government has not pursued such a policy; it has managed the exchange rate. Now, what has happened? It has devalued the rupee by 3 per cent. The issue is not about readjusting the exchange rate, but about the management of it. Why has that been done? We have been saying over and over again that the exchange rate should be a freely-determined rate. The International Monetary Fund has defended this Government on its exchange rate policy.

ගරු බැසිල් රෝහණ රාජපකෂ මහතා

(மாண்புமிகு பெஸில் ரோஹண ராஜபக்ஷ)

(The Hon. Basil Rohana Rajapaksa)

Our policy is not the same as that of the USA. We have our own policy.

ගරු ඉරාන් විකුමරක්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Okay. I agree that you have a policy and I do not agree with the policy. I can see the weaknesses and the dangers of the policy.

ගරු බැසිල් රෝහණ රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு பெஸில் ரோஹண ராஜபக்ஷ)

(The Hon. Basil Rohana Rajapaksa)

All the other countries, which have such policies, have now fallen.

ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Hon. Minister, there are 200 countries in the world and we keep referring to three or four of those countries.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Member, you have only one more minute.

ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Sir, I need a few more minutes and the Hon. Minister can reply later.

The IMF defended this Government's policy by its silence and now it is talking. We do not want the IMF to browbeat our country. We are concerned about the interests of our country. But, if the policy is wrong, - [Interruption.] The Resident Representative of the IMF has stated that as long as the objective is achieved, it does not matter how it is achieved. We do not agree with that. The objective and the method are both important.

The IMF has whitewashed many countries in the recent past. Months before, the rulers were ousted by popular revolt in the Arab Spring Revolution. They were whitewashed by the IMF. We are interested not just in the exchange rate but also in good governance. There has to be independence between the Central Bank and the Government. The Government is doing the work of the Central Bank and the Central Bank is doing the work of the Government. The Monetary Law Act has been violated and the Government needs to look into it because there is no separation of duties. The Executive, the Judiciary and the Legislature have to have a division of power. What we have now is feeding into the public system and the judiciary of this country. The judicial officers, their spouses are being taken care of. The former Chief Justice's post-retirement appointment and all these

are creating conflicts of interest in the system. It is a shame that these things are happening. We must protect the independence of the Judiciary; we must protect the independence of the Central Bank. It is only then that good governance prevails. It is needed even for the management of the economy of the country.

Thank you, Sir.

[අ. භා. 1.52]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මැතිතුමාගෙන් සමාජ පුජාතන්තුවාදී කුමයක් ගැන, වැටුප් වැඩි කිරීම ගැන, රුපියල බාල්දු නොකිරීම ගැන, සුභසාධන කටයුතු වැඩි කිරීම ගැන දිග දේශනයක් ඇහුවා. නමුත් ඒ දේශනය පැවැත්වූයේ, ඔබතුමාගේ පක්ෂයේ උරුමය ලෙස සැලකෙන ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහතා විසින් ආරම්භ කරපු දර්ශනය කණපිට හරවා ගෙන. ඔබතුමාට මතක ඇති සියයට සියයකින් මුදල බාල්දු කරපු වෙලාව. රුපියල් 8ට තිබුණු ඩොලරය රුපියල් 16 කළා. ඔබතුමා අද අපට මේ බාල්දු කිරීම පිළිබඳ පුශ්නය ඉදිරිපත් කළත් මොකද එදා ඒකෙන් වුණේ? එදා ඒ නිසා ඇති වෙච්ච දූර්විපාක විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. වැටුප් හා සුභසාධනය යන හැම එකේම අඩු වීමක්, අපේ පොලීවල වැඩි වීමක්, එදා තිබුණු ණය බරේ වැඩි වීමක් සිද්ධ වුණා. මේවා ඔක්කෝම සිදු වුණේ ඒකත් එක්ක. මම ඇමතිවරයකු හැටියට මේ අය වැය වෙනුවෙන් පෙනී සිටියත්, මගේ පක්ෂය සියයට 3කින් මුදලේ වටිනාකම වෙනස් කිරීම අනුමත කරන්නේ නැහැ. ඉතින් අපිට අහන්න ලැබුණු ඉරාන් විකුමරත්න මන්තීතුමාගේ දේශනයේ තිබෙන්නේ එතුමාගේ පක්ෂයේ උරුමයට පටහැනි කථාවක්.

තමුන්නාන්සේලා ඒ කාලයේ වැටුප් වැඩි කළේ නැහැ. සුහසාධනය කප්පාදු කළා. තමුන්නාන්සේලා ඒ කාලය තුළ පුද්ගලික අංශයට, නැත්නම් වෙළෙඳ පොළට සියල්ල හාර දී තිබුණා. නමුත් අද සමාජයීය වෙළෙඳ පොළ ගැන කථා කරනවා. තමුන්නාන්සේ කොහොමද ඒ මුළු ඉතිහාසය කටු ගාන්නේ? තමුන්නාන්සේ "යළි පුබුදමු ශී ලංකා" වැඩසටහන බැලුවාම පෙනෙයි තමුන්නාන්සේ කියන එක දෙයක්වත්, දේශීය ආර්ථිකයවත් ඒකේ නැහැ කියලා. තමුන්නාන්සේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් කථා කරනවාද, එහෙම නැත්නම් අලුතින් ඉපදිලා කථා කරනවාද කියලා මම දන්නේ නැහැ. ඇත්තටම ඒ නිසා තමුන්නාන්සේගේ වචනවල වලංගුතාවක් නැහැ.

අද මංගල සමරවීර මන්තීතුමා පුජාකන්තුවාදය ගැන අපට දේශනා කළා. අපට

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කිව්වා. එදා වයඹ තිබුණු අපකීර්තිමත් පළාත් සභා මැතිවරණයේදී පුජාතන්තුවාදය හපා කාපු

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] අද අපට පුජාතන්තුවාදය ගැන දේශනා කරනවා. මෙන්න මේකයි තත්ත්වය. ඉරාන් විකුමරත්න මන්තීතුමා කියපු සියල්ලටම විරුද්ධව මේ රටේ පාලනය ගෙන ගිය එතුමන්ලා අද අපට යහපාලනය ගැන දේශනා පවත්වනවා. මොකක්ද මේ විහිඑව? ඇත්තටම එක්සත් ජාතික පක්ෂය අනාගතයේදී ඒ වාගේ පුතිපත්තියක් හදනවා නම්, අන්න ඒ පුතිපත්තිය හදලා ඉදිරිපත් කරන්න. තමුන්තාන්සේලාට එවැනි පුතිපත්තියක්වත් ඔය පක්ෂයෙන් හදලා ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ. විපක්ෂයේ ඉන්න කොට ඕනෑ දෙයක් කියන්න පුළුවන්. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්න කොට තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ විලිස්සන දත්වල ඇත්ත නිරුවත පෙනෙන්නේ. මම අභියෝග කරනවා, පුළුවන් නම් ඔබතුමා කිව්ව ඒ කියපු කරුණු දාලා පුතිපත්තියක් හදන්න කියලා. ඔය කිව්ව ඒවා සම්බන්ධව, වැටුප් වැඩි කරන ආකාරය සම්බන්ධව පුතිපත්ති කෑල්ලක් හදලා කොළ තුනක පොතක් ඉදිරිපත් කරන්න.

2005න් පස්සේ මේ ආණ්ඩුව තමයි වෙළෙඳ පොළට මැදිහත් වීමේ පුතිපත්තිය ගෙනාවේ. ජනාධිපතිතුමා සිය කථාවේදී කිව්වා, අපට 1960 ගණන් 70 ගණන්වලට යන්න බැහැ කියලා. ඇයි? අද සෝවියට කඳවුරක් නැති නිසා. එදා සෝවියට කඳවුරක පිටුබලය උඩ අපි වැඩ කළා. එද එවැනි කඳවුරක් නැහැ. අද අපට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ ලෝක වෙළෙඳ පොළ තුළ තරග කරන්න. ඒ නිසා අපි අද වෙළෙඳ පොළත් සමාජයත් එකට සම්බන්ධ කර ගෙනයි යන්නේ. රජයේ මැදිහත් වීම වෙළෙඳ පොළ තුළ අතාවගාන කාරණයක් හැටියට පිළිගෙනයි අපි වැඩ කර ගෙන යන්නේ.

1977 ඉඳලා තමුන්නාන්සේලාගේ කාලයේ තමයි වෙළෙඳ පොළට වල් බූරු නිදහසක් දුන්නේ. ජනාධිපතිතුමාගේ මුල් වාකායෙන්ම කිව්වා, එදා අපි මේ රට පරිවර්තනය කරන්න උත්සාහ කළා, මේ රට පරිවර්තනය කිරීමට එදා මැද මාවතේ නායකත්වයෙන් මාත් ගිය ගමනක් තිබුණා, අද නැවතත් ඒ කටයුත්ත ඉටු කළ යුතුව තිබෙනවා කියලා. නමුත් අද වෙනත් ආකාරයකට අපි ඒකට අවතීර්ණ වනවා. අපි අවතීර්ණ වන්නේ, එක පැත්තකින් මුළු ලෝකයේම තිබෙන තරගය තුළ, අනෙක් පැත්තෙන් අපට විරුද්ධව එන බලපෑම් තුළ, අනෙක් පැත්තෙන් මිල උච්චාවචනය තුළ, අනෙක් පැත්තෙන් ලෝක අධිරාජාවාදීන් විසින් පාලනය කරන මේ රටේ පුාඑමික භාණ්ඩ පිළිබඳ වෙළෙඳ පොළවල තත්ත්වය තුළ, අපට විශාල පීඩනයක් ඇති කරන තත්ත්වයක් තුළයි. මේවා තුළ ඉඳගෙනයි අපි අරගලයක් කරන්නේ.

පසු ගිය දවස්වල "ඩේලි මිරර්" පත්තරේ තිබුණා, "Mr. Market Vs. Mr. Mahinda" කියලා. ඒක ඇත්ත. එක පැත්තකින් වෙළෙඳ පොළ තියෙන අතර, අපේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව වෙළෙඳ පොළෙන් එන අනිසි බලපෑම පාලනය කිරීමට උත්සාහ කරනවා. වෙළෙඳ පොළක් අවශායි. වෙළෙඳ පොළ පාලනය කිරීමත් අවශායි. ඒක තමයි ව්යටිනාමය වාගේ රටවලින් අපට ඉගෙන ගන්න තිබෙන පාඩම.

"ගුවන් තොටුපොළ හතරක් ඇයි?" කියලා අහනවා. "ඇයි ඒ මුදල් අධාාපනයට, සෞඛායට දමන්නේ නැත්තේ?" කියලා අහනවා. සෞඛායට අධාාපනයට රුපියල් බිලියන ගණන්වලින් වැඩි කර තිබෙනවා. අධාාපනයට රුපියල් බිලියන ගණන්වලින් වැඩි කර තිබෙනවා. සෞඛායට රුපියල් බිලියන 3 කින් වැඩි කර තිබෙනවා. සෞඛායට රුපියල් බිලියන 3 කින් වැඩි කර තිබෙනවා. දළ දේශීය නිෂ්පාදිකයත් එක්ක මේ ගණන් හරස් කර බැලීමේ තේරුමක් නැහැ. ඇයි තේරුමක් නැත්තේ? අපි නිදහස් සෞඛාය සේවයක් පවත්වාගෙන යන රටක්. අපි නිදහස් අධාාපනයක් පවත්වා ගෙන යන රටක්. ඒවාට මුදල් වෙන් කරන්නේ නිදහස් අධාාපනය, නිදහස් සෞඛාය සේවය පවත්වාගෙන යැමත් දියුණු කිරීමත් සඳහායි. මේ කලාපයේ වෙන මොන රටද නිදහස් අධාාපනයක් නිදහස් සෞඛාය සේවයක් පවත්වාගෙන යන්නේ? අන්න ඒ රටවලට ලෝකය අද කියන

පුමිතිය අනුව ඒ වෙන් කිරීම් කරන්න වනවා. අපි අතීතයේ ඉඳලා තමයි ඒ වෙන් කිරීම් කළේ. ඒ නිසා අද අපට ලෝකයේ විවිධ සංවිධාන කියන සියයට ගණන් වෙන් කිරීමේ පුශ්නයක් නැහැ. අපට වැඩිය වියදුම් කරන්න පුළුවන් නම් හොඳයි.

මහරගම අංග සම්පූර්ණ පිළිකා රෝහලක් හදන්න අපි කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ වාගේම පසු ගිය අවුරුදුවල අපේ රෝහල්වල තත්ත්වය දියුණු කළා. ඉදිරි කාලයේදී රෝහල් $1{,}000$ ක් දියුණු කිරීමට යොමු වී තිබෙනවා. පාසල් $1{,}000$ ක් ද්විතීයික පාසල් හැටියට සංවර්ධනය කරන්න තීන්දු කර ගෙන තිබෙනවා. අධාාපනය වෙනුවෙන් කරන වැඩ කටයුතු අපි කර ගෙන යනවා. අපි සැසදෙන්න යන්න ඕනෑ නැහැ, නිදහස් අධාාපනයක් නැති, නිදහස් සෞඛා සේවයක් නැති රටවල් එක්ක. දැන් මොකටද මේ ගුවන් තොටුපොළවල් දමන්නේ? එහෙම දමන්නේ සංචාරක වාාාපාරය දියුණු කර ගන්න. සංචාරක වාාාපරය දියුණු වන තරමට මේ රටේ ආර්ථිකය පුසාරණය වනවා. අපේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය වැඩි වනවා. රජයේ ආදායම වැඩි වනවා. රටට ලැබෙන ආදායම වැඩි වනවා. ඒවායෙන් මොනවාද වන්නේ? අපේ රජයට වඩාත් වියදම කිරීමේ හැකියාවක් ලැබෙනවා ඔය කියන සමාජ සුභසාධනයට, මේ රටේ නිෂ්පාදන කිුයාවලිය දිරි ගැන්වීමට. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, විපක්ෂයේ ඉඳගෙන පටු කල්පනාවකින් කථා කරන, හුදු විරුද්ධවාදී කථාවක් ඉදිරිපත් කරන අය වග කීමක් නැතුව කරන්න බැරි දේවල් කියනවා. ඇයි, රුපියල් $10{,}000$ ක වැටුප් වැඩි වීමක් දෙනවාය කිව්වා. මිනිස්සු විශ්වාස කළේ නැහැ. අපි රුපියල් 2,500ක් ඉදනවාය කිව්වා. ඒක විශ්වාස කළා. රුපියල් 2,500ක් අපට දෙන්න බැරිව ඉන්නවා. ඒක ඇත්තයි, මේ තිබෙන්නා වූ ආර්ථික හා වියදම පීඩනයත් එක්කලා. අප ඒක වෘත්තීය සමිතිත් එක්ක කථා කර ගන්නවා. තමුන්නාන්සේලාගේ රජය වාගේ වෘත්තීය සමිති විරෝධී ආණ්ඩුවක් නොවෙයි මේක. එදා 1980 දී වෘත්තීය වැඩ වර්ජනයක් කළා. ඒ වර්ජනය සමිති මහා විශාල තමුන්නාන්සේලා චප්ප කළා. හැට දාහක් විතර රැකියාවලින් දොට්ට දැම්මා. වර්ජනය කිරීමේ අයිතිය පිළිගත්තේ නැහැ. ඒකයි තමුන්නාන්සේලා එදා කළේ. අද අප වෘත්තීය සමිතිත් එක්ක කථා කර ගෙන කියනවා, මෙන්න අපට දෙන්න පුළුවන් ගණන මෙචචරයි, මෙන්න අපට තිබෙන වියදම් කියලා. වෘත්තීය සමිතිත් එක්ක අප එකහත්වයකින් යන්නේ. ඒ එකහත්වය මහින් අප බලන්නේ මේක කර ගෙන යන්නයි. දැන් බලන්න, manhours lost for the year due to strikes and other industrial disputes. මේ අවුරුදු පහ තුළ ඒ තත්ත්වය කොච්චර අඩු වෙලා තිබෙනවාද කියා බලන්න. ඒ අඩු වන්නේ, මේ රටේ සමස්ත ආර්ථිකය තුළ අද අපට එවැනි අරගල අඩුවෙන්ම පවත්වා ගැනීමට පුළුවන් වීම නිසායි. වෘත්තීය සමිතිත් එක්ක අප එකහත්වයකින් වැඩ කර ගෙන යන නිසායි. හේතුව, තමුන්නාන්සේලා නිදහස් වෙළඳ පොළ ආර්ථිකයක වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන ගියා. අප වෙළඳ පොළ පාලනය කරමින් වෙළඳ පොළ පාවිච්චි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යනවා. අනෙක් පැත්තෙන් අප සුභසාධනයත් පවත්වා ගෙන යනවා. ඒ පැත්තෙන් වෙළඳ පොළ මේ පැත්තෙන් සුභසාධනය. මේවා ඔක්කොම එකට එකක් තුලනය කරලා ගෙන යන ආණ්ඩුවක් නිසා අද අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා, ජනතාවගේ විශ්වාසය දිනා ගන්න.

රුපියල් දහ දාහක් දෙනවාය කිව්වත් තමුන්තාන්සේලාට ජන්දය දෙන්නේ නැහැ. මොකක් නිසා ද මෙහෙම වෙන්නේ කියා තමුන්තාන්සේලා පොඩඩක් හිතන්න. ඇයි මේ? "ඇයි, මිනිස්සු අපට ජන්දය දෙන්නේ නැත්තේ?" කියලා පොඩඩක් කල්පතා කරලා බලන්න ඕනෑ නේ. දැන් ඔය පැත්තේ ඉඳලා මිනිස්සු මේ පැත්තට එනවා. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේලා නිකම්ම බණිනවා. එහෙම බණින්නේ නැතිව අහන්න, ඇයි මේ අපේ පැත්තෙන් යන්නේ කියා. [බාධා කිරීම්] ඉන්න. ඉන්න. ඇමතිකම් ගන්න ආවාය කියා තමයි පේන්නේ. නමුත් ඊට වඩා

[ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

ගැඹුරු දෙයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේලාට ජන්දය නො දෙන එකට ඊට වඩා ගැඹුර දෙයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] ඔබතුමන්ලා මං මුළා වෙන්න එපා. ඇත්ත කථාව තේරුම ගන්න. ඇත්ත කථාව මේකයි. ඇත්ත කථාව තමුන්නාන්සේලා ගන්න. ඇත්ත කථාව මේකයි. ඇත්ත කථාව තමුන්නාන්සේලාට ඉදිරි මගක් නැහැ. එම නිසා මේ පැත්තට මිනිස්සු එනවා. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේලා මේ ආණ්ඩුව ගැන මොන තරම් චෝදනා කළත් අන්තිමට මේ ආණ්ඩුව මේ රටේ ජනතාව විශ්වාසය තබන ආණ්ඩුවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා තමුන්නාන්සේලා කොච්චරක් කරලා බැලුවත් අන්තිමට පැරදිලා. [බාධා කිරීම] එතකොට දැන් කියනවා, ජනතාව මැටි මෝල්ලු ලු. [බාධා කිරීම] අනේ! මගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා. ජනතාව මැටි මෝල්ලුලු. ජනතාව රැවටිලාලු. දැන් ජනතාවට පළිගතනවා. එහෙම නොවෙයි. ඇත්ත බලන්න.

යථාර්ථවාදී යහ පාලනයක් ඇති, ජනතා සුහසාධනයක් පවත්වා ගෙන යන අනෙක් පැත්තත් ඒ අනුව තුලනය කරන ආණ්ඩුවක් ඇවිත් තිබෙනවා. මේ ඔක්කොම මැදින් යුද්ධය දිනන ආණ්ඩුවක් ඇවිත් තිබෙනවා. මේ රටේ තුස්තවාදය අතු ගා දමාපු ආණ්ඩුවක්. එම නිසා මේ රටේ මිනිස්සු දිගින් දිගටම ඡන්දය දෙන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. එම නිසා කමුන්නාන්සේලා නිකම් මුළා වෙලා වලිගය හපන්න අර බල්ලා කැරකෙනවා වාගේ කැරකෙන්න එපා. [බාධා කිරීම] ඒකයි වෙලා තිබෙන්නේ. වලිගය හපන්න බල්ලා කැරකෙනවා වාගේ කැරකෙන්න එපා. බල්ලා වලිගය හප හපා කැරකෙනවා. [බාධා කිරීම] ඒකයි වෙලා තිබෙන්නේ.

ඊළහට බලන්න. අය වැය කියන්නේ තෑගි බෙදා දීමේ උත්සවයක් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලා මෙතැන ඉද ගෙන අය වැය ගැන කථා කරන්නේ තෑගි බෙදා දීමේ උත්සවයක් විධියටයි. නැහැ. මේක පසු ගිය වර්ෂයේ ඇත්ත ආර්ථික කටයුතු ගැන සමාලෝචනයක් කරලා, අපට චෙච්ච අඩු පාඩු තිබෙනවා නම ඒවාත් සැලකීමට අර ගෙන, ඊළහ වර්ෂයට සූදානම් වන ආර්ථික කියා මාර්ගයක් හා යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීමක්.

ඒ නිසා අහන්න එපා, "අරයාට මොනවාද දුන්නේ, මෙයාට මොනවාද දුන්නේ, අර කොටසට මොකක්ද දුන්නේ?" කියලා. ඒකේ තේරුමක් නැහැ. අපි බලන්න ඕනෑ කියා මාර්ගය අනුව. මේ ගැන ගරු චම්පික රණවක ඇමතිතුමාත් කිව්වා. ඒ නිසා මම ඒ ගැන නැවත කියන්න යන්නේ නැහැ. අද ආණ්ඩුව හැම සේවාවක්ම අලාභයට ගෙන යන්නේ. තැපැල් සේවාව, දුම්රිය සේවාව කවුරු වෙනුවෙන්ද ගෙනි යන්නේ? මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන්.

අපේ අමාතාාංශය මහින් හැම ජන කොටසකටම භාෂා දෙකක් උගන්වන්නට රජය පුාග්ධනයක් වියදම් කරනවා, පුනරාවර්තන වියදමට අමතරව. ඒ වියදම් කරන මුදල් කවුරු වෙනුවෙන්ද? මේ රටේ ජනතාවට මේ රටේ සංහිදියාවත් ඇති කිරීම සඳහා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා අද යුද්ධයක් ඉවර වෙලා අපට සංහිදියාවක් අවශා වෙලා තිබෙනවා. මේ සංහිදියාව ඇති කිරීම සඳහා අපි පළමුවෙන්ම කළ යුතු දේ සිංහල සහ දෙමළ භාෂා දෙක සියලු දෙනාම දන්නා තැනට ගෙන ඒමයි. මේවාට වියදම් කරන්නේ කවුරු වෙනුවෙන්ද? මම ඒකයි තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහන්නේ?

අඩු මිලකට විදුලි බලය මිනිසුන්ට බෙදා දෙන්නේ මොකටද? ඒ අලාහ විදින්නේ මොකටද? Ceylon Petroleum Corporation එක අලාහ විද ගෙන ඩීසල් දෙන්නේ මොකටද? මේ රටේ ජනයාට පුවාහනයේ සහනය දෙන්න. පුවාහන ගාස්තු වැඩි වීම වළක්වන්නට ආණ්ඩුව ඒ බර කරට ගන්නවා. මේ ඔක්කොම, සමස්ත ආර්ථික කිුයාවලිය තුළ ජනතා සහන වැඩ පිළිවෙළක්. මේක තේරුම් ගන්නේ නැතිව "අරගොල්ලන්ට මොකක්ද, මේගොල්ලන්ට මොකක්ද?" කියා ඇසීමෙන් වැඩක් නැහැ.

අපි වාරි මාර්ගවලට කොපමණ වියදම් කරනවාද කියලා බලන්න. වී නිෂ්පාදනයක් සමහ සම්බන්ධ වූ කර්මාන්තවලට කොපමණ වියදම් කරනවාද? පොහොර සහනාධාරයට කොපමණ වියදම් කරනවාද? මෙවා ඔක්කොම එකට අරගෙන බලන්නට ඕනෑ. ඈත පළාත්වල ගොවීන්ට විදුලිය ලැබෙනවා. ඒ වාගේම පුවාහන ගාස්තු වැඩි වීම වළක්වන්නට අඩු මිලට ඩීසල් දෙනවා. ඒ වාසිය එන්නේත් ජනයාටයි. ඒකයි මම කියන්නේ පොට වැරදුණා කියලා. තමුන්නාන්සේලා මෙය දැන ගන්න ඕනෑ. මේ රටේමිනිසුන් ටිකක් අවබෝධයෙන් ඉන්නේ. රජය මේ ඔක්කොම වියදම් දරන්නේ, අලාභ විදින්නේ මේ රටේ ජනතාවගේ සූහසිද්ධිය සඳහායි.

IIFA ගැන ඇහුවා. Commonwealth Gamesවලට ගිහින් වියදම කළ මුදල් ගැන ඇහුවා. මොකටද මේ ඔක්කොම කරන්නේ? තමුන්නාන්සේලා ඒවා දකින්නේ නාස්තියක් හැටියටයි. අපට ඕනෑ සංචාරක කර්මාන්තය සඳහා අපේ රට ලෝකයේ පුසිද්ධ වෙන්නයි. ඒ නිසා අපි යම් වියදමක් දරනවා. අද සංචාරක කර්මාන්තය වර්ධනය වන වේගය අනුව කොපමණ රැකියා අවස්ථා උදා වෙලා තිබෙනවාද? සංචාරක කර්මාන්තය තවත් වර්ධනය වීමේ ලකුණු පහළ වෙලා තිබෙනවා. එතකොටමේ රටේ අනියම් රැකියා කොපමණ උදා වෙනවාද? ගෙවල් දොරවල්වල, පවුල්වල ආදායමට කොපමණ එකතු වෙනවාද?

විකුමරත්න මැතිතුමා ස්වයං රැකියා ගැන කිව්වා. ඇත්තටම මේ රටේ සමස්ත රැකියා නියුක්තියෙන් සියයට 60ක් විතර නොවිධිමත් ස්වයං රැකියාකරුවන්. වී නිෂ්පාදනයේ නොවිධිමත් අංශය -informal sector එක- සියයට 85යි. ඉත් නිෂ්පාදනයේ සියයට 60යි. රබර් නිෂ්පාදනයේ ඊට අඩුයි. පොල් නිෂ්පාදනයේ සියයට 80යි. මේ අය නොවිධිමත් ස්වය \circ රැකියාකරුවන්. අද මේ අය මුළු සේවා නියුක්තියෙන් සියයට 60ක් වෙනවා. මේ විධියට ස්වයං රැකියාකරුවන්ගේ වර්ධනයක් තිබෙනවා. අද ස්වයං රැකියා සම්මේලනය ඇප වෙලා ඒකේ සාමාජිකයින්ට පහසු වාරිකවලින් ගෙවන්න, අඩු බැංකු පොලියකට නී විලර් ලබා දෙනවා. මේවා රජය විසින් සංවිධානය කරලා තිබෙන වැඩ පිළිවෙළවල්. මේවා මහින් තමයි අපට අපේ පවුලේ ආදායම වැඩි කර ගන්නට පුළුවන් වන්නේ. අපට තිබෙන්නේ වැඩි වන ජීවන වියදමට ශාප කරමින් ඉන්න නොවෙයි. ඒ වියදමට මුහුණ දෙන්න අපේ පවුල්වල ආදායම වැඩි කරන්නයි. රජයට වුණත් කරන්න තිබෙන්නේ ඒකයි. අද තිබෙන වියදම්වලට අදායම් පුමාණවත් නැහැ. අපි ආදායම් වැඩි කර ගන්නට ඕනෑ. ඒ නිසායි අපේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය සියයට 8කට ගෙන එන්න ලබන අවුරුද්දේත් අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ. මේ අවුරුද්දේත් අපි ඒක අත්පත් කර ගත්තා. ඒ නිසා මෙන්න මේ- [බාධා කිරීමක්] ඔබට නිසා මම පොඩි ඉඩක් දෙනවා. මොකද මම එතුමාට කියන්නේ ඔස්තාර් ජයසේකර. ඔබතුමා කියන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මට එතුමා ඒ වාගේ අවස්ථා දෙනවා. රුපියල අවපුමාණය කිරීම නිසා මේ-

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මම රුපියල අවපුමාණය කිරීම ගැන කිව්වා. මම මේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයෙක් වුණත් මගේ පක්ෂය රුපියල අවපුමාණය කිරීමට විරුද්ධයි. [බාධා කිරීම්] මම කිව්වා. [බාධා කිරීම්]පොඩ්ඩක් වාඩි වන්න. මගේ කථාවට බාධා නොකර වාඩි වන්න. මගේ පක්ෂය ඒකට විරුද්ධයි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි දන්නවා, නොයෙකුත් අතාවශා ආහාර භාණ්ඩවලට පවා තීරු බදු අය කරන්න වන බව. අපි ගියවර යෝජනාවක් කළා, අතාවශා ආහාර දුවා ගණනාවක් එකතු කරලා ඒ වෙනුවට අපි සලාකයක් දෙන්න ඕනෑ කියලා. ඒ ඉල්ලීම තුළ අපි තවමත් ඉන්නවා. ඒ වාගේම ජනාධිපතිතුමා කළ ඒ පුකාශය කියාත්මක කරවා ගන්නට අපි ඉදිරි කාලයේදී බලනවා. මොකද, අපි දන්නවා, මේ තීරු බදු නිසා අතාවශා ආහාර දවාවල මිල ඉහළ යන බව.

ක්රීතු පිටිවල මිල ඉහළ යනවා, ඒ බදු වැඩි කිරීමක් එක්ක. ඒ නිසා වතුකරයේ කම්කරුවන්ට සිනිදු හාල් පිටි යම් පුමාණයක් සහන මීලකට ලබාගන්නට සලාකයක් ලබා දෙන්න අපි කියා කරන්නට ඕනෑ. ඒවා අපි ආණ්ඩුවට එදත් කියපු දේ, අදත් කියන දේ. නමුත් තමුන්නාන්සේලාගේත් මේ ආණ්ඩුවත් අතර තිබෙන වෙනස තමයි තමුන්නාන්සේලා අද විපක්ෂයේ ඉද ගෙන මේ ආණ්ඩුව පෙරළීමට පුළුවන් මාර්ගයක් බල බලා ඉන්නවා. මංගල සමරවීර තමයි ඒකේ කප්පිත්තා. මංගල සමරවීර චොෂින්ටන්වල පිළිකනු ගානේ ඇවිදිනවා. මොකටද? මේ ආණ්ඩුව වට්ටවන්න විදේශ බලවේග කියාත්මක කරවන්න. එතුමා කිව්වානේ මේ කොහෙන්ද එනවා කියලා විශාල විරෝධයක්. මේ යුද්ධය ගාවට ඊළහ යුද්ධය-

ගරු බැසිල් රෝහණ රාජපකෂ මහතා

(மாண்புமிகு பெஸில் ரோஹண ராஜபக்ஷ) (The Hon. Basil Rohana Rajapaksa) නිව් යෝර්ක්වලින්.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) නිව් යෝර්ක්වලින් එනවා කියලා කිව්වා නේ.

ඒක තමයි එතුමාගේ ජොබ් එක. තමුන්නාන්සේලාට රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා ඔක්කොම උපදෙස් දෙන්නේ මංගල සමරවීරගේ ඒකාබද්ධ පාර්ශ්වය -මම දන්නේ නැහැ, මොන ඒකාබද්ධයද කියලා. ඒ දෙන්නාගේ ඒකාබද්ධ පාර්ශ්වය- උඩයි.

දැන් මම මේ කියන්නේ, තමුන්නාන්සේලා ජේවීපී එකත් එක්ක එකතු වෙලා මේ රටේ මිනිස්සු අවුස්සන්න හැදුවා. අයියෝ! කොච්චර මිනිස්සු අවදි කළාද? හැම දාම මිනිස්සු දැනුවත් කරනවා. පත්තර කොළ බෙදනවා, දැනුවත් කරනවා. ඊළහට අවුස්සන්න හදනවා. ගෙනෙනවා, එළියට. [බාධා කිරීමක්] ඊළහට හැරිලා බලන කොට ඒ මිනිස්සු කවුරුත් නැහැ. මිනිසුන් දැනුවත් කළා. තමුන්නාන්සේලා මිනිසුන් දැනුවත් කරනවා. [ඛාධා කිරීමක්] මට වැඩි වේලාවක් නැහැ. කමුන්නාන්සේලා මිනිසුන් දැනුවත් කරනවා; මිනිසුන් අවුස්සන්න බලනවා. මේ ගොල්ලන්ට ඊජිප්තුව හිතේ මැවෙනවා; එහෙම නැත්නම් ලිඛියාව හිතේ මැවෙනවා. මේ, ලංකාව මන්තීුවරුනි. තමුන්නාන්සේලා දැන ගත යුතුයි, තමුන්නාන්සේලා මේ ගෙනියන කුමන්තුණය අද චොෂින්ටනයේ හෝ නිව් යෝර්ක්වල හෝ ජිනීවාවල හෝ එකැන එකතු වෙලා කරන කුමන්තුණයට විරුද්ධව නම මේ රටේ ජනතාවත් ඉදිරි කාලයේදී නැතිටීවී කියලා. මේක තමුන්නාන්සේලාට මුහුණ දෙන්න වෙන අභියෝගයයි කියලාත් මම කියන්නට ඕනෑ.

දැන් පොඩ්ඩක් කල්පනා කරලා බලන්න, කමුන්නාන්සේලා කොච්චර මෝඩද කියලා. [බාධා කිරීම්] ඉන්නකෝ, මම මේ ටික කියන කල්.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Order, please! Hon. Minister, you have only two more minutes.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) ඒක තමයි. තව two minutes තිබෙන්නේ. ඒක හින්දා පොඩඩක් අහගෙන ඉන්න.

අද මේ රටේ උද්ධමනය සියයට 7ක පාලනය වෙනවා. පුාග්ධන වියදම්වලට රුපියල් බිලියන 500ක් වෙන් කරනවා. පොහොර සහනයට රුපියල් බිලියන 40යි. ඊට අතිරේකව සමෘද්ධියට රුපියල් බිලියන හයක විතර මුදලක් වෙන් කරනවා. ඒ, මේ අලුත් එකතු කිරීමද දැම්මාම. ආර්ථික වර්ධනය සියයට 8ක වේගයකින් යනවා. මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන අතිරේක ආහාර හෝග වගාවට සහ අපනයන හෝග වගාවට විශාල දිරි ගැන්වීමක් කරලා තිබෙනවා. ඒ අයට විශාල දිරි ගැන්වීම්, ආණ්ඩුවේ සහාය සහ අඩු පොලී ණය දීලා තිබෙනවා. මේ රටේ සුළු හා මධා පරිමාණ කර්මාන්තකරුවන්ට හා වාවසායකයන්ට තවත් විශාල සහන තොගයක් දීලා තිබෙනවා.

ඊළහට පොලී අනුපාතය සියයට 18ට තිබිලා ඒකත් සියයට 13ට අඩු වෙලා තිබෙනවා. කාර්මික නිෂ්පාදන 2011 පළමු මස තුළ සියයට 8.3කින් වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. 2010 දී එය සියයට 7.3කින් වර්ධනය වුණා. දේශීය ආදායම් බදු වර්ධනය 2010 සියයට 16කින් ඉහළට ගොස් ඇති අතර, එය 2011 මුල් මාස නවය තුළදී සියයට 5කින් වර්ධනය වෙලා

ධීවර කටයුතුවල 2011 පළමු නව මාසය තුළ සියයට 15ක වර්ධනයක් තිබෙනවා. පුවාහන සේවා සඳහා 2011 මුල් මාස හය තුළ රුපියල් මිලියන 750ක් වියදම් කරලා තිබෙනවා. 2012 වසර සඳහා ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයට රුපියල් මිලියන $3{,}170$ ක පුතිපාදන වෙන් කර තිබෙනවා. විදුලි සංදේශ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ගත්තාම, ජංගම දුරකථනවල සියයට 14ක වර්ධනයක් තිබෙනවා. ස්ථාවර දුරකථනවල සියයට 3.1ක වර්ධනයක් තිබෙනවා. විදුලි බලය 2010 වසරේ දී ගිගා වොට පැය 5,313යි. එහි සියයට 8.8ක වර්ධනයක් තිබෙනවා. 2011වසරේ මුල් මාස හත තුළ ගිගා වොට් පැය 6,577යි. එහි සියයට 7ක වර්ධනයක් තිබෙනවා. ණය බර දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයෙන් එන්න එන්නම අඩු වෙමින් තිබෙනවා. දැන් එය සියයට 75ක් දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. දැන් මේ වාගේ ආර්ථික සිතුවමක් තිබෙද්දි, මේ අය වැයෙන් ජනතාව වෙනුවෙන් මේ තරම් මුදලක් වෙන් කර තිබෙද්දි, තමුන්නාන්සේලා හිතනවාද තමුන්නාන්සේලාගේ දිහාවවත් මේ රටේ ජනතාව බලයි කියලා. තමුන්නාන්සේලා යන පැත්ත දිහාවත් බලයි කියලා හිතනවාද? ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලා මෝඩ වන්නට එපා. දහ දාහේ ඒවා ගැන කථා කරන්න එපා. මිනිසුන් පස්ස පැත්තෙන් හිනා වෙනවා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලා කරුණාකරලා යථාර්ථවාදී අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්න. [බාධා කිරීමක්] යථාර්ථවාදී අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්න. විකල්ප අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්න. අන්න එතකොට කියන්න,- [බාධා කිරීමක්] -දහ දාහක් දෙනවයි කියලා. දහ දාහක් දෙනවයි කිව්වාම- [බාධා කිරීමක්]

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ඇමතිතුමා දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஐயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) What is your point of Order?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා අහන්න කැමැතියි ඔබතුමා මේ පඩි වැඩි වීම පිළිගන්නවාද කියලා. දහ දාහක් ඕනෑ නැහැ. ඔබතුමා මේ පඩි වැඩි වීම පිළිගන්නවාද?

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) අരമാര്ത് නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඔය කാලෙට ඉතින් ඇහෙන්නේ නැහැ තමයි.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) No, that is not a point of Order.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

දයාසිරි ජයසේකර මන්තීතුමනි, මම කියන්නේ නිකම් විකාර කථා කරන්නේ නැතිව, තමනුත් මෝඩ වන්නේ නැතිව, ටිකක් කල්පනා කරලා බලලා, ඔය "යළි පුබුදමු ශී ලංකා" කියන අරවා මේවා කටුගාලා දමලා, අලුත් chapter එකකට එන්න කියලායි. ඒකට අලුත් පොඩි අය වැයකුත් විකල්පව හදාගෙන එන්න. එතකොට අපට පුළුවන් යම් විචාරාත්මක ආකාරයකට සාකච්ඡා කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තමුන්තාන්සේලා ගැන මේ මුළු රටටම එළිදරවු වෙලා තිබෙනකොට, තමුන්නාන්සේලා ආයෙමත් ජනතාව දැනුවත් කර කර කොළ බෙද බෙදා campaign කරලා හැරිලා බලනකොට හිටපු අයත් නැහැ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාට අනිච්චාවත සංබාරා! කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[අ. භා. 2.18]

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ) (The Hon. Namal Rajapaksa)

ගරු නියෝජාා කාරක් සභාපතිතුමනි,- [බාධා කිරීම්] ඊර්ෂාාා කරන්න එපා, ඊර්ෂාාා කරන්න එපා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) තරුණ ශක්තිය.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ) (The Hon. Namal Rajapaksa)

මෙම අය වැය විවාදයට සම්බන්ධ වෙමින් ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාට පසුව අදහස් කිහිපයක් පුකාශ කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳව මා සතුටු වනවා.

ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාව උපයෝගී කර ගන්නවා ගරු ලොහාන් රක්වත්තේ අපේ සහෝදර පාර්ලිමේන්තු මන්තීතුමාගේ පියාණන් වන හිටපු අමාකා ගරු අනුරුද්ධ රක්වත්තේ මැතිතුමාට නිවන් සුව පාර්ථනා කරන්නත්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, වසර 30ක නුස්තවාදය අවසන් කරපු නිසා මේ රටේ ජීවත් වන සියලුම ජන කොට්ඨාසයන්ට තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් භුක්ති විදිමින්, වගකීම් ඉටු කරමින් නිදහස් නිවහල් ජාතියක් විධියට ජීවත් වෙන්න පුළුවන් පරිසරය අද මේ රට තුළ නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ රටේ සෑම ගමක්ම ආවරණය වන විධියට මේ රටේ සංවර්ධනය ගම තුළට ගලා ගෙන ගිහින් තිබෙනවා. ගම්-නියම් ගම් යා කරමින් දැවැන්ත මාර්ග ඉදි කරමින් ගමේ පාරේ ඉඳන් නගර දක්වා පුළුල් කරමින් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමති, ඉතිහාසයේ පළමු වතාවට අධිවෙගී මාර්ග ජනතා අයිතියට පත් කිරීමට පවා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ රජය සමත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම වාරි මාර්ග ක්ෂේතුය තුළ සංවර්ධනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ගොවීන්ට, ධීවරයන්ට, කමකරුවන්ට තමන්ගේ ජීවන තත්ත්වය උසස් කොට තබා ගන්න අවශා පරිසරය පසු ගිය වසර ගණනාව තුළ මේ රට තුළ සකස් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ රටේ ඇති සෑම පවුලකටම, සෑම නිවසකටම වීදුලිය ලබා දෙන්න, පානීය ජලය ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවා. විශේෂයෙන්ම අද දිනයේදීත් මා නියෝජනය කරන හම්බන්තොට දිස්තුික්කයේ රුහුණුපුර යෝජනා කුමයේ වැඩ කටයුතු ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ පුධානත්වයෙන් ආරම්භ වෙන්න නියමිතයි. ඒ වාගේම සංචාරක වාාපාරය අද ඉතිහාසයේ මෙතෙක් කල් නොතිබූ ආකාරයට ශීසු සංවර්ධනයකට යොමු වෙලා තිබෙනවා. ඊයේ දිනයේදී ලංකා ඉතිහාසයේ පළමු වතාවට සංචාරකයන් 7,50,000 ඉක්ම වූ සංචාරක වාාපාරයක් බවට ශී ලාංකීය සංචාරක වාාපාරය පත් වූණා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමති, මෙතෙක් පැවැති පුසිද්ධ පාසල් කුමය වෙනුවට ගුණාත්මක අධාාපනය මේ රටේ දරුවත් තුළට කා වැද්දීමේ අවශාතාව වෙනදාට වඩා අද පැන නැඟී තිබෙනවා. ඒ වාගේම කාර්මික පුහුණුවෙන්, වෘත්තීය පුහුණුවෙන් මේ රටේ ගෙම තරුණ තරුණියන් පෝෂණය කිරීමේ අවශාතාව අද වෙනදාට වඩා පැන නැඟී තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි පුසිද්ධ පාසල් කියන සංකල්පය වෙනුවට, ගුණාත්මක පාසල් කියන සංකල්පය රටට හඳුන්වා දීලා ගමේ ජීවත් වන අහිංසක දෙමව්පියන්ගේ දරුවන්ටත්, කොළඹ, නුවර, එහෙම නැත්නම් පුසිද්ධ පුදේශවල ජීවත් වන දරුවන්ට ලැබෙන අධාාපනය හා සමාන අධාාපනයක් ලබා දෙන්න කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ. ආර්ථික වර්ධන වේගය වැඩි වෙලා තිබෙනවා; වේගවත් වෙලා තිබෙනවා. ඒක පුද්ගල ආදායම වැඩි වී රටේ දරිදනාව අඩු වෙලා

අනුපාතයක් විධියට ගත් කල විරැකියාව අඩු වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, ගරු ඉරාන් මන්තීතුමනි, මම ඔබතුමාත් එක්ක එකහ වෙනවා. අප ගම් නියම් ගම්වල ඇවිදින අතරේ දෙමව්පියන් මුණ ගැසෙන කොට, තරුණයන් මුණ ගැසෙන කොට ඔවුන් විරැකියාව පිළිබඳව අපත් සමහ නිරන්තරයෙන් කතා බහ කරනවා. ගරු ඉරාන් මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම අප වාාාපාරිකයන් සමහ සාකච්ඡා කරන කොට, රැකියා සපයන්නන් සමහ සාකච්ඡා කරන කොට, රැකියා සපයන්නන් සමහ සාකච්ඡා කරන කොට ඔවුන් ඔවුන්ගේ ආයතනවලට අවශා පුහුණු ශුමිකයන් නොමැති වීම පිළිබඳව නිරන්තරයෙන් කථා කරනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එහෙම නම අප දැනුමට පමණක් සීමා වූ සමාජයක් තුළ මේ රටේ අනාගත පරම්පරාව නිර්මාණය කරනවාද; එහෙමත් නැත්නම් කුසලතාවලින් පරිපූර්ණ වූ අනාගත පරම්පරාවක් මේ රට තුළ බිහි කරනවාද කියන එක පිළිබඳව තීරණය ගත යුතු කාලය දැන් එළඹී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, රටේ අධාාපනය දියුණු කරන කොට, වෘත්තීය පුහුණුව, කාර්මික පුහුණුව දියුණු කරන කොට, දැනුම සහ කුසලතා මේ රට තුළ වැඩිදියුණු කරන කොට ඒ කුසලතාවන්ට හා දැනුමට සරිලන ආකාරයේ රැකියා වෙළඳ පොළක් අපි නිර්මාණය කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා තමයි ලංකාව පුරාම තාක්ෂණික කර්මාන්ත පුර බිහි කරන්න කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම ලංකා ඉතිහාසයේ පළමු වතාවට තොරතුරු තාක්ෂණ ගම්මානයක් බිහි කරන්න, BPO, KPO යන ක්ෂේතයන්හි රැකියා නිර්මාණය කරන්න, රැකියා නිර්මාණය කරනවා වාගේම ඒ රැකියාවලට සරිලන ආකාරයේ අනාගත දරු පරම්පරාවක් බිහි කරන්න අවශා වැඩ පිළිවෙළ මෙවර අය වැයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාතාවරයා විධියට හඳුන්වා දී තිබෙනවා. එයයි තරුණයන් විධියට අප රජයකින්, දේශපාලනඥයාගෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 21වැනි සියවසේ ශී ලාංකිකයා, නිදහස් නිවහල් රටේ ජීවත් වන ශී ලාංකිකයා මව බිමෙන් ඔබබට යා යුතු කාලය දැන් එළඹී ඇති බව අපි විශ්වාස කරනවා. දේශීය ආර්ථිකය මෙන්ම අපේකම -දේශීයත්වය-ආරක්ෂා කරමින් මේ රටට ආදරය කරන හා මේ රටින් ඔබබට ලෝකයක් සමහ ගනුදෙනු කරන්න පුළුවන්, ලෝකයක් සමහ කොන්ද කෙළින් නියා ගෙන කථා කරන්න පුළුවන් අනාගත පරම්පරාවක් බිහි කිරීමේ කාලය දැන් එළැඹී තිබෙනවා. ක්‍රීඩාවෙන් වෙන්න පුළුවන්; සංගීතයෙන් වෙන්න පුළුවන්; කලාවෙන් වෙන්න පුළුවන්; වාවසායකත්වයෙන් වෙන්න පුළුවන්; ලෝකයා තුළ "ශී ලාංකිකයා" කියන නාමය රැව දෙන්න, ශී ලාංකික හඩ ලෝකයාට රැගෙන යන්න ඒ අවශා පිරිස් බිහි කිරීමේ කාලය දැන් එළැඹී තිබෙනවා.

නගරයට පමණක් සීමා වුණු කීඩාව එහෙමත් නැත්නම කොළඹ, නුවරට පමණක් සීමා වෙලා තිබුණු කීඩාව අද ගම්බද පුදේශවලට රැගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අද ඒ කීුඩාව සෑම ක්ෂේතුයක්ම ආවරණය වන විධියට ගමේ තරුණතරුණියන්ට ඇති අවශානාව නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා. අපි කීුඩාව ගමට හඳුන්වා දෙන්න අවශානාවක් නැහැ. අපි ගමේ ඉන්න තරුණයාට කළ යුත්තේ ඒ කීුඩාවට සහභාගි වෙන්න අවශා පරිසරය නිර්මාණය කිරීමයි. මොකද, ඉතිහාසය දිහා බලන කල දක්ෂ කීඩක කීඩිකාවන් බිහි වෙලා තිබෙන්නේ ගම්වලිනුයි ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි. අපි ගමේ කීඩා සමාජය කීඩා සමාගම් බවට පරිවර්තනය කරන්න ඕනෑ. ගමේ ඉන්න තරුණයන් නූතන ලෝකය කරා ගමන් කරවන්න ඕනෑ. අපි බටහිරකරණය ගැන නොවෙයි කථා කළ යුත්තේ. අපි නවීකරණය කරා ගමන් කරන්න ඕනෑ. නව ජාතාන්තර අභියෝග භාර ගන්න ඕනෑ. නව ජාතාන්තර අභියෝගවලට මුහුණ දෙන්න පුළුවන් පරම්පරාවක් අපි බිහි කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මම සතුටු වෙනවා දකුණු ආසියානු වෙරළ කීඩා උළෙල අද හම්බන්තොටට ගිහිල්ලා තිබීම ගැන. ඒ වාගේම 2013 පොදු රාජාා මණ්ඩලීය නායකයන්ගේ සම්මන්තුණය කොළඹ පවත්වන්න තීරණය කරලා තිබෙනවා. අපි නව ජාතාාන්තර අභියෝග කරා ගමන් කරනවා. ඔව්, අපි පොදූ රාජාා මණ්ඩලීය කීඩා උළෙල ලංකාවට ගෙනෙන්න උත්සාහ කෙරුවා. පොදු රාජාා මණ්ඩලීය කීඩා උළෙල ලංකාවේ ගමක පවත්වන්න අපි උත්සාහ කෙරුවා. අපි ජාතාහන්තර අභියෝග භාර ගත යුතුයි. යම් කිසි හෙයකින් අපට එය නොලැබුණත් ශීු ලාංකිකයින් විධියට කොන්ද කෙළින් තියා ගෙන, හය නැතිව පොදු රාජාා මණ්ඩලීය දැවැන්ත රටක් එක්ක කථා කරලා, හැප්පිලා අපේ මතය පුකාශ කරන්න පුළුවන් හයියක් අපට ලැබීම ගැන අපි සතුටු විය යුතුයි. [බාධා කිරීම්] ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, යුද්ධය තිබෙන කාලයේත් අපි ඔය වාගේ කථා ඇහුවා. යුද්ධය තියෙන කාලයේ යුද්ධය දිනන්න එපා කියලා, -දිනන්න බැහැ කියලා නොවෙයි, දිනන්න එපාය කියලා- බෝධි පූජා තියාපු අයත් ඉන්නවා. කොළඹ බෝම්බයක් පිපිරියන් කියලා උදේ පහන පක්තු කරපු අයක් ඉන්නවා අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. "කීයද score එක?" කියලා ඇහුවා.

ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா) (The Hon. (Dr.) Harsha De Silva) කවුද ඒ? [බාධා කිරීම]

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ) (The Hon. Namal Rajapaksa)

එහෙම පිරිස් ඉන්න රටක- [ඛාධා කිරීම] ගරු මන්තීවරුනි, මම ඔබතුමන්ලාට ඒකට උත්තර දෙන්නේ නැහැ. ඊයේ අස්ගිරියේ මහානායක හාමුදුරුවෝ ඕකට උත්තරය ලබා දුන්නා. අපේ රටේ සරමයි, බැනියමයි ඇඳ ගෙන දේශීයත්වය ගැන කථා කරන සමහර අය පොදු රාජාා මණ්ඩලීය ක්රීඩා උළෙල අපේ රටට ගෙනෙනවාට විරුද්ධ වන කොට, පොදු රාජාා මණ්ඩලීය රටවල් 54න් හරි අඩක් අපිත් සමහ හිට ගත්තාය කියන එක මම හය නැතිව කියන්න ඕනෑ. ශී් ලාංකිකයින් විධියට අප ඒ ගැන ආඩම්බර

රාජා සේවකයා සුරක්ෂිත කරන, පෞද්ගලික සේවකයන්ගේ අනතානාව ආරක්ෂා කරන, අඩු ආදායම් ලබන අපේ සහෝදර සහෝදරියන්ගේ බලාපොරොක්තු ඉටු කරන, වැඩිහිටියන්ට ගරු කරන, වැඩිහිටියන්ට ගෞරවාන්විත ජීවිතයක් ලබා දෙන ඒ වාගේම අපේකම ආරක්ෂා කරමින් දේශීය - ශී ලාංකික-වාවසායකයා නිර්මාණය කරන, දේශීය තරුණතරුණියන්ට ලෝකයක් සමහ නැඟිටින්න පුළුවන් පරිසරයක් නිර්මාණය කරන එක තමයි ඔබතුමන්ලාගේත් අපේක් බලාපොරොක්තුව. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, එයයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ -මුදල් අමාතාවරයාගේ- හත්වන අය වැයේ බලාපොරොක්තුව. ස්තූතියි.

[பி.ப. 2.29]

ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்) (The Hon. Sivasakthi Ananthan)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, 2012ஆம் ஆண்டுக்கான இந்த வரவு செலவுத் திட்ட விவாதத்திலே உரையாற்றச் சந்தர்ப்பம் கொடுத்தமைக்காக எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் சமர்ப்பித்து ஆற்றிய உரையில், தனது இளமைக் காலத்திலே தெற்கின்

[ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා]

முன்னோடித் தலைவர்கள் சிலர் தனக்களித்த இலங்கையின் விழுமியங்கள், பாரம்பரியங்களை எண்ணிப் பூரிப்படைவதாகக் கூறியிருந்தார். ஆனால், துரதிஷ்டவசமாக எங்களது இளமைக் காலத்திலே தெற்கின் தலைவர்கள் எங்களுக்கு அளித்த படிப்பினைகளை எண்ணி எங்களால் பெருமிதம் கொள்ள முடியவில்லை. இதனை இந்த மேன்மைதங்கிய சபையிலே தெரிவிக்க நேர்ந்ததையிட்டு நான் மிகவும் யடைகின்றேன். எங்களது இளமைக் காலம் முழுவதும் அச்சத்திலேயே கழிந்திருக்கின்றது. எந்தப் பக்கம் திரும்பி னாலும் எங்களால் நம்பிக்கையான எதிர்கால மொன்றைத் தரிசிக்க முடியாமலிருந்தது. எங்களுக்கு என்ன நடக்கும்? என்ற கேள்வியுடன்தான் எங்களது இளமை நாட்கள் கழிந்திருக்கின்றன. இன்னும் அந்தக் கதை தொடர்வதுதான் இந்த நாட்டின் துரதிஷ்டவசமான அவலம்.

இன்று ஒரு கொடிய யுத்தம் முடிவுக்கு வந்திருக்கின்றது. ஆனால், இவ்வாறானதொரு யுத்தம் வேர் கொண்டதற்கான அரசியல் நிலம் அப்படியே பேணிப் பாதுகாக்கப்படுவதுதான் துரஷ்டவசமானது. எந்த அடக்குமுறை அரசியல் கடந்த காலத்தின் இரத்தம் தோய்ந்த வரலாற்றின் பின்னணியாக இருந்ததோ, அந்தக் காரணங்களைக் களைந்து புதியதோர் அரசியல் கலாசாரத்தை நோக்கிச் சிந்திப்பதற்கான ஒரு சூழல் தெற்கில் இன்னமும் உருவாகவில்லை. இதுதான் இந்தத் தேசத்தை அரித்துக் கொண்டிருக்கும் அரசியல் புற்றுநோய். உடலியல்சார் புற்றுநோய்க்கு நிரந்தரத் தீர்வில்லை. ஆனால் இந்த நாட்டை அரித்துக்கொண்டிருக்கும் அரசியல் புற்று நோய்க்கு நிச்சயம் ஒரு தீர்வு உண்டு. இன்றைய ஆட்சி யாளர்கள் மனம்கொண்டால் முடியாததொரு அது விடயமுமல்ல. ஆனால், இன்று தெற்கில் நம்பிக்கை தரும் எந்தவொரு அசைவையும் காணமுடியவில்லை. இப்பொழுது தமிழ் மக்களை இரண்டாம் தரமாகக் கருதும் தெற்கின் மனோபாவத்தில் பெரியளவில் மாற்றங்கள் ஏற்படவில்லை. மீண்டும் ஒரு புற்றுநோய் அரசியலை வளர்த்துச் செல்வதற்கான அடிப்படைகளே தூபமிடப்படுகின்றன.

ஜனாதிபதி அவர்கள் தனது உரையிலே அனைத்துச் சமூகங்களுக்கிடையில் ஐக்கியத்தை ஏற்படுத்துவதற்கான நல்லிணக்க முயற்சிகள் சிறந்த வெற்றியைத் தந்திருப்பதாகக் குறிப்பிட்டிருக்கின்றார். உண்மையில் நாட்டில் இந்த அர்த்தமுள்ள நல்லிணக்கம் ஒன்று உருவாக வேண்டும் என்பது எங்களுடைய எதிர்பார்ப்பாக இருக்கின்றது. ஆனால், இன நல்லிணக்கம் என்பது வெறும் வார்த்தைகளிலன்றிச் செயலால் நிரூபிக்கப்பட வேண்டிய ஒன்றாகும். அத்தகையதொரு நல்லிணக்கமே அர்த்தமுள்ள நல்லிணக்கமாக அமையும். ஆனால், இன்று பேசப்படும் நல்லிணக்கம் என்ற சொல்லி ணைப்பு வெறுமனே ஓர் அரசியல் சித்து விளையாட்டாகவே எங்களுக்குத் தெரிகின்றது. போர்ச் சூழலின் பின் ஓர் அர்த்தமுள்ள இன நல்லிணக்கத்தை நோக்கிப் பயணிக்க வேண்டும் என்னும் அக்கறை இன்றைய பலம்மிக்க ஆட்சியாளர்களிடம் உண்மையிலேயே இருக்கின்றதா என்ற சந்தேகம் எமக்குண்டு. இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தினூடாக அர்த்தமுள்ள நல்லிணக்கத்துக்கான அத்திவாரம் ஒன்றை அமைத்திருக்க முடியும். ஆனால், அப்படி எதுவும் நடக்கவில்லை.

பொருளாதார நெருக்கடிகளை எதிர்நோக்கும் பாதுகாப்புப் படை உறுப்பினர்களின் பெற்றோருக்காக ஒவ்வொரு குடும்பத்துக்கும் மாதாந்தம் 750 ரூபாய் வழங்கப்பட முன்மொழியப்பட்டிருக்கின்றது. அங்கவீனமுற்ற படைவீரர்

களுக்கான கடன் திட்டத்துக்கென 1,700 மில்லியன் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. மேலும் அங்கவீனமுற்ற படைவீரர் களுக்கான மாதாந்தக் கொடுப்பனவுகளுக்காக 14,000 மில்லியன் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இவற்றை நாங்கள் எதிர்க்கவில்லை; இவை செய்யப்பட வேண்டியவைதான். ஆனால், இதற்கு மேலதிகமாக, யுத்தத்தால் எல்லாவற்றையும் இழந்து நடு வீதியில் நிற்கும் எங்கள் மக்களுக்கான விசேட உதவித்திட்டம் ஒன்றை ஆரம்பித்து, அவற்றுக்கான நிதி ஒதுக்கீட்டையும் முன்மொழிந்திருக்கலாம்; பொது மன்னிப்பு அளிக்கப்பட்டு விடுவிக்கப்பட்ட முன்னாள் போராளிகளின் மறுவாழ்வுக்கென ஒரு திட்டத்தை முன்மொழிந்திருக்கலாம். வன்னிப் பிரதேசத்தில் ஆயிரக் கணக்கான மாணவர்கள் யுத்த ரணங்களுக்கு ஆட்பட்டு, போதிய மருத்துவ வசதிகள் இல்லாமல் வாழ நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டிருக்கின்றனர். யுத்தத்தின் இறுதி நாட்களில் மரணித்த தமது உறவுகளின் இறப்பு அத்தாட்சிப் பத்திரத்தைக்கூடப் பெற முடியாதவர்களாக இன்று எமது மக்கள் இருக்கின்றனர். விவசாயத்தை நம்பி வாழ்ந்த வன்னி மக்கள், யுத்தத்தினால் இன்று எல்லா வற்றையும் இழந்து நிற்கின்றனர். அவர்களுக்கெனப் பிரத்தியேகமான திட்டமொன்றை உள்ளடக்கியிருக்கலாம். இந்த வரவு செலவுத் திட்டம் இவ்வாறான விடயங்களைக் கருத்தில் கொண்டிருக்குமாயின் அவை ஓர் 'அர்த்தமுள்ள நல்லிணக்கத்தின்' அடிப்படையாக அமைந்திருக்கும். அவ்வாறு ஏதேனும் நிகழ்ந்திருப்பின் உலகம் உண்மையிலேயே இலங்கையை 'ஆசியாவின் அதிசயம்' ஆக அண்ணாந்து பார்த்திருக்கும் என்பதை இந்த மேன்மைதங்கிய சபையிலே தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

ஒரு யுத்தத்துக்குப் பின்னரான நிலைமைகளை நாம் இன்றும் எதிர்கொண்டிருக்கின்றோம். யுத்தத்துக்குப் பின்ன ரான நிலைமைகளை எவ்வாறு முரண்பாட்டுக்குப் பின்னரான நிலைமைகளாக மாற்றுவது என்பதுதான் இன்று இந்த நாடு எதிர்கொண்டிருக்கும் பிரதான சவால். இந்தச் சவாலை எதிர்கொள்ளுவதற்கான முதல்படி ஆட்சியாளர்கள் தங்களது நல்லிணக்கத்தின் மீதான ஈடுபாட்டை நிரூபிப்பதில்தான் தங்கியிருக்கிறது. இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தை அத்தகைய தொரு நல்லிணக்கம் நோக்கிய அரசியலுக்காகப் பயன்படுத்தி ஆனால், இந்தப் பலம்பொருந்திய யிருக்க முடியும். ஆட்சியாளர்களின் மனதில் அப்படியெதுவும் விடவில்லை. நாம் இலங்கை பற்றி வெளிநாடுகளிடம் குறை கூறுவதாகச் சில நண்பர்கள் ஆதங்கப்படுகின்றனர். அந்த நண்பர்கள் இந்த நாட்டின்மீது வைத்திருக்கும் பற்றுக்கு, இம்மியளவும் குறையாத பற்றையும் ஈடுபாட்டையும் நாமும் இந்த இலங்கைத் திருநாட்டின்மீது கொண்டிருக்கின்றோம் என்பதை இந்த உயரிய சபையில் தெரிவித்துக்கொள்வதில் நான் பெருமிதமும் மகிழ்ச்சியுமடைகின்றேன். நாங்கள் எங்களுடைய மக்களின் அபிலாசைகள் குறித்துச் சர்வதேச சமூகத்திடம் குறிப்பிட்டுவருவது உண்மைதான். இதனை நாங்கள் இரகசியமாகச் செய்யவில்லை. இன்று இதனை விமர்சிக்கும் தெற்கிலுள்ள நண்பர்கள், ஏன் நாங்கள் அவ்வாறு போக நேர்ந்தது? என்பதைச் சிறிது சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும் எனத் தயவாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இந்த நாட்டுக்குள் எங்களுடைய பிரச்சினைகள் பட்டிருந்தால், நாங்கள் ஏன் சர்வதேச சமூகத்திடம் முறையிடப் போகின்றோம்? எங்களுடைய கோரிக்கைகள் நாட்டுக்குள் செவிசாய்க்கப்பட்டிருந்தால், நாங்கள் அயலவர்களிடம் செல்லப்போகின்றோம்? அத்தகையதொரு நிலையை நோக்கி எங்களைத் தள்ளிக்கொண்டிருப்பவர்கள் யார்? எனவே, அத்தகைய நண்பர்கள், எங்களைத் திட்டித் தீர்ப்பதில் காலத்தைச் செலவிடுவதற்கு மாறாக, இத்தகைய தொரு நிலைமை ஏற்படுவதற்கு ஆணிவேராயுள்ள காரணங் களைக் கண்டு, அவற்றை அகற்ற முன்வருமாறு விநயமாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இன்று யுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டு இரண்டரை வருடங்களுக்கு மேலாகின்றது. ஆயினும், எங்களுடைய மக்களுக்கான நீதியான, நியாயமான அரசியல் தீர்வுக் கோரிக்கையொன்றைப் பரிசீலிக்கக்கூடிய தங்களது நிலைப் பாட்டை இன்றைய ஆட்சியாளர்கள் நிரூபித்துக் காட்ட வில்லை. இந்த நிலைமை எதனைக் காட்டுகின்றது? நாங்கள் எந்த நம்பிக்கையின் அடிப்படையில் அமைதியாக இருப்பது? எங்கள் மக்கள் எங்களுக்கு வழங்கிய ஆணையைப் புறந்தள்ளி எங்களால் செயற்பட முடியாது. ஆகவேதான் எங்களுடைய கோரிக்கைகளை மக்களது நாங்கள் சர்வதேசத்திடம் முன்வைத்துவருகின்றோம். நாங்கள் பிரிவினைவாதிகள் அல்லர். அவ்வாறான வாதங்கள் எதனையும் நாம் ஆதரிக்கவும் இல்லை. ஐக்கியப்பட்ட இலங்கைக்குள் தமிழ் மக்கள், சிங்கள மக்களுக்கு நிகராகக் கௌரவமாக வாழக்கூடியதொரு தீர்வையே நாங்கள் கோருகின்றோம். இது பிரிவினைவாத . மல்ல, ஒன்றுபட்ட வளமானதொரு இலங்கையை நாம் கட்டியெழுப்புவதற்கான இணைந்து விண்ணப்பம்! கடந்த காலத்திலே இந்த அரசியல் விண்ணப்பம் புறந்தள்ளப்பட்டதன் விளைவாகவே, நாம் வரலாற்றுக் காலகட்டமொன்றைக் கடந்து வரவேண்டிய தள்ளப்பட்டோம். நெருக்கடிக்குள் இதனை இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலாவது நீங்கள் புரிந்துகொள்ள முன்வரவேண்டும். கடந்த காலத்தில் மாறி மாறி ஆட்சியமைத்த தெற்கின் தலைவர்கள் இதனை விளங்கிக்கொண்டிருந்தால் அழகிய தீவு இரத்தக் கறையால் அலங்கோலமாகியிருக்காது; இந்நாட்டின் விலைமதிப்பற்ற உயிர்களும் வீணாகியிருக்காது. இந்த மேன்மைதங்கிய சபையில், மீண்டும் மீண்டும் கடந்தகால வரலாற்றை அழுத்திப் பேசவேண்டி ஏற்பட்டது குறித்து நாம் மகிழ்ச்சியடையவில்லை. ஆனால், ஆட்சியாளர்கள் கடந்தகால வரலாற்றின் தவறுகளைத் தொடர முற்படும்போது, அதனை நினைவுபடுத்த வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துக்கு ஆளாகின்றோம்.

இன்று தமிழ் மக்களுக்கான அரசியல் தீர்வு குறித்துப் பேசும்போதெல்லாம், நாங்கள் நாட்டைப் பிரிக்கச் சதி செய்வதாகவே சில தெற்கு நண்பர்கள் கூறிவருகின்றனர். உண்மையில் இந்த நாட்டைப் பிரிவினைவாத அரசியலுக்குள் தள்ளியவர்கள் யார்? நாங்களா? எஸ்.ஜே.வி. செல்வ நாயகத்தின் அரசியல் அன்று விண்ணப்பம் கொள்ளப்பட்டிருந்தால் 1968இல் சுயாட்சிக் கழகம் என்னும் அமைப்பொன்று தோற்றம் பெற்றிருக்காது. பின்னர் 1976இல், "பிரிந்துசென்று தனியரசு அமைப்பதுதான் ஒரேயொரு வழி' என்னும் அரசியல் நிலைப்பாடும் தோற்றம் பெற்றிருக்காது. இப்படியானதோர் அரசியல் நிலைப்பாடு மிதவாத அரசியல் தலைமைகளின் மத்தியிலிருந்து எழாமல் இருந்திருந்தால் தனிநாடு கோரிய ஆயுத விடுதலை இயக்கங்களும் தோன்றியிருக்காது; 2009 வரை இப்படியொரு பேரழிவுக்குக் நீடித்திருக்காது. யுத்தமும் நியாயமான கோரிக்கைகள் புறந்தள்ளப்பட்டபோதெல்லாம் தீவிரமான நிலைப்பாடுகளுடன்கூடிய அரசியல் அமைப்புக்கள் தோற்றம் பெற்றன. யார் இதற்குப் பொறுப்பாளிகள்? சிங்கள மக்கள் மத்தியில் தமிழர் தரப்பு நியாயங்களைச் சொல்லுவதற்குப் பதிலாக, தமிழர் பிரச்சினையைத் தெற்கின் 'கட்சி அரசியல்' போட்டிக்கான விடயமாகச் சுருக்கியவர்கள் யார்? இந்தத் துரதிஷ்டவசமான நிலைமையே தமிழர் அரசியல் அரங்கிலும் தீவிர நிலைப்பாடுகள் தலைதூக்கக் காரண மாகியது. ஜனநாயக ரீதியான தலைவர்களின் கோரிக்கைகள் தொடர்ந்தும் புறந்தள்ளப்பட்டதன் காரணமாக மக்களும் தீவிர நிலைப்பாட்டாளர்களின்மீது மட்டுமே நம்பிக்கை வைக்க வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டனர். ஏனெனில், மக்கள்முன் வேறு தெரிவுகள் இருக்கவில்லை. நாங்கள் அவ்வாறான தீவிர நிலைப்பாடுகள் எதனையும் சரியென்று நியாயப்படுத்த

முயலவில்லை. ஆனால், அவ்வாறான நிலைப்பாடுகளின் ஊற்றுக்கண் எது என்பதைப் பரிசீலிக்குமாறே கோரு கின்றோம். நாம் இதனை வெறுமனே தமிழ் மக்களின் நலனுக் காக மாத்திரம் கூறவில்லை. மாறாக, இந்த நாட்டில் வாழும் அனைத்து மக்களின் நல்வாழ்வையும் அமைதியையும் கருத்தில் கொண்டே குறிப்பிடுகின்றோம்.

யுத்தம் நிறைவுற்றிருந்தாலும் யுத்த காலத்தின் பிளவு நிலைப்பட்ட அரசியல் நிலை அப்படியேதான் இருக்கின்றது. ஆட்சியாளர்கள் நடைமுறைப்படுத்திவரும் விடயங்களே அத்தகையதொரு பிளவுநிலைப்பட்ட அரசியல் தொடர் வதற்கான காரணம் என்பதை நீங்கள் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும். கடந்த காலத்தின் கசப்பான வரலாற்றுக்கு எந்தெந்த விடயங்கள் காரணமாக இருந்தனவோ, அத்தனை விடயங்களும் இப்போதும் தொடர்கின்றன. அதாவது, தமிழ் மக்களின் வாழ்விடங்களைத் தொடர்ந்தும் இராணுவக் கண்காணிப்பு வலயத்துக்குள் வைத்திருப்பது, ஓர் அரசியல் இணக்கப்பாடு வருவதற்கு முன்னரே அவசர அவசரமாக வடக்கின் நிலங்களைப் பெரும்பான்மையினரின் நோக்கங் களுக்காகப் பயன்படுத்துவது, காணி அதிகார எல்லைகளை மாற்றுவது, உயர் பாதுகாப்பு வலயங்கள் என்னும் பெயரில் தொடர்ந்தும் மக்களின் குடியிருப்புக்களைக் கையகப்படுத்தி யிருப்பது, தமிழ் மக்கள் வாழும் பகுதிகளில் சிங்கள அதிகாரிகளை நியமிப்பது, பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் தேவைகளை நிறைவுசெய்ய முடியாதளவுக்கு அரச சார்பற்ற நிறுவனங்கள்மீது கட்டுப்பாடுகளை விதித்திருப்பது போன்ற இவ்வாறான நிலைமைகள் எவ்வாறு இன நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்தும்? ஆட்சியாளர்களின் இந்தச் செயற்பாடுகள் முன்னைய காலத்தையே நினைவுபடுத்துகின்றன. மீண்டும் இனக்குரோதங்களும் முரண்பாடுகளும் தலையெடுக்கவே வழிவகுக்கும். இந்தப் பிரச்சினைகளை நாங்கள் யாரிடம் முறையிடுவது? 'வேலியே பயிரை மேயும் நிலை' என்றால் என்ன செய்ய முடியும்? அயலவர்களிடம் தானே உதவியைக் கேட்க முடியும். நாங்களும் அதனைத்தான் செய்கின்றோம். இந்த நாட்டின் இறைமையில் உரித்துடைய வர்கள் என்ற வகையில் இந்த நாட்டுக்குள்ள சர்வதேசக் கடப்பாடுகளின் ஊடாக எங்களது மக்களின் உரிமைகளை உறுதிப்படுத்திக்கொள்ள முயல்கின்றோம். இதில் எங்கள் பக்கம் என்ன தவறிருக்கின்றது?

ஒவ்வொரு தேசத்திற்கும் வரலாற்றில் ஒரு தருணம் வரும். இப்போது அந்த அரிய தருணம் உங்களுக்குக் கிடைத்திருக் கின்றது. இலங்கையின் சுதந்திரத்திற்குப் பிற்பட்ட அரசியல் எங்களைப் பிரித்ததே அதிகம். இதனைத் தெற்கின் சில முற்போக்கான சிந்தனையாளர்கள்கூட ஏற்றுக் கொண்டிருக் கின்றனர். மாறி மாறி ஆட்சியமைத்த தலைவர் களின் தவறுகள் அரசியல் நிலைமைகளை மென்மேலும் மோச மாக்கியது; இனப்பாகுபாட்டு நிலைமைகளைத் தீவிரப் படுத்தியது. ஒரு தலைமுறைச் சமூகம் முழுவதும் இனப்பிளவு அரசியலாலேயே வளர்க்கப்பட்டது. இந்த நிலைமைகளை மாற்றியமைக்க வேண்டிய பொறுப்பை வரலாறு இன்றைய ஆட்சியாளர்களிடம் ஒப்படைத்திருக்கின்றது. இதனைத் திறம்படப் பயன்படுத்தினால் உண்மையிலேயே இலங்கை ஆசியாவின் அதிசயமாகவே அமையும். தவறினால், தொடர்ந்தும் ஆசியாவின் அவலமாகவே இந்த நாட்டை வரலாற்றாளர்கள் குறித்துரைக்க நேரிடும். அப்படியொரு நிலைமை இந்தத் திருநாட்டுக்கு ஏற்பட்டுவிடக்கூடாதென்பதே எங்கள் விருப்பம். அதற்காக உழைப்பதற்காக எப்போதும் நாம் தயாராகவே இருக்கின்றோம். ஆனால், அதற்கான சூழலை உருவாக்க வேண்டிய பொறுப்பு, பலம் பொருந்திய ஆட்சியாளர்களான உங்களின் கைகளிலேயே யிருக்கின்றது.

[ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා]

1949 இலிருந்து 1976 வரையான காலப்பகுதி வரை தமிழினத்தின் பிரச்சினைகளுக்கான தீர்வு பற்றிய சுயநிர்ணய கோரிக்கைகள் உள்ளக உரிமையின் அடிப்படையில்தான் அமைந்திருந்தது என்பது நாட்டின் அரசியல் கோரிக்கைகள் பற்றி ஆழ்ந்து புரிந்துகொள்ள முயற்சிப்பவர்களுக்கு விளங்கும். ஆனால், ஆட்சியாளர்களின் தீவிர பேரினவாத அரசியல் நிலைப்பாடுகளால், அது வெளியக சுயநிர்ணய அடிப்படையிலான தனியரசு என்னும் நிலையை நோக்கித் திரும்பியது. ஆனால், இப்போது மீண்டும் ஐக்கிய இலங்கைக்குள் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்துக்கொள்ளக்கூடிய சூழல் உருவாகியிருக்கின்றது. நாங்கள் அரசியல் தீர்வில் இதுவரை பயன்படுத்திவந்த சொற்பதங்களை வைத்துக் கொண்டு மல்லுக்கட்ட விரும்பவில்லை. ஐக்கியப்பட்ட இலங்கைக்குள் சிங்கள, தமிழ் மக்கள் ஒருவரையொருவர் கௌரவமாக நேசித்து வாழக்கூடிய சமத்துவமான தீர்வையே பெயர்கொண்டு கோருகின்றோம். அதனை என்ன அழைப்பதென்பது இங்கு ஒரு பிரச்சினையல்ல. நாங்கள் யார் மீதும் பகைமை காட்டவில்லை; பகைமை அரசியல்மீது எங்களுக்கு நம்பிக்கையுமில்லை. உலகம் அங்கீகரித் திருக்கின்ற ஜனநாயக விழுமியங்கள் வழியாகத்தான் எங்களது கோரிக்கைகளை முன்வைத்து வருகின்றோம். நாங்கள் எல்லோருடனும் - இந்த நாட்டின் அனைத்து அரசியல் கட்சிகளுடனும் - எங்கள் மக்களின் பிரச்சினைகளைப் பற்றிப் பேச விரும்புகின்றோம். இந்த நாட்டின் சக்திமிக்க பௌத்த மதபீடங்களுடனும் பேச விரும்புகிறோம். எங்களை அவை பகைமைச் சக்தியாகப் பார்த்தாலும், நாங்கள் அவற்றைச் சகோதர அமைப்புகளாகவே பார்க்கிறோம். அனைவரும் இணைந்து ஒரு வளமான இலங்கையைக் கட்டியெழுப்புவது குறித்துப் பேசுவதற்கு எப்போதும் நாங்கள் முன்நிற்போம்.

யுத்தத்திற்கு பிற்பாடு சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்ற மூன்றாவது வரவு செலவுத் திட்டம் இதுவாகும். இந்த நேரத்திலே, வரவு செலவுத் திட்டத்தினூடாகத் தங்களுக்கு நிவாரணம் கிடைக்குமென மக்கள் பெரும் எதிர்பார்ப்போடு இருந்தார்கள். குறிப்பாக, வன்னி முழுவதும் இடம்பெயர்ந் திருக்கும் அந்த மக்களுக்கான எந்த அடிப்படை வசதியும் செய்துகொடுக்கப்படவில்லை. இந்த நிலையில் தற்காலிக கொட்டகைகளிலே வாழுகின்ற அவர்கள் இன்று பருவ மழையினால் மிகவும் அவஸ்தைப்பட்டுக் கொண்டிருக் கின்றார்கள்.

முள்ளிவாய்க்கால் போரிலே பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் தங்களுடைய உயிர்களைப் பறிகொடுத்திருக்கிறார்கள். பெரும் தங்களுடைய வன்னி விவசாயிகள் இயந்திரங்கள், மற்றும் சொத்துக்களைப் பறிகொடுத்திருக் கிறார்கள். உண்மையில் இனங்களுக்கிடையே ஒரு நல்லிணக் கத்தை ஏற்படுத்தும் நோக்கம் இந்த அரசாங்கத்துக்கு இருந்திருந்தால், அவர்களுடைய உயிரிழப்புக்கள் மற்றும் உழவு இயந்திரங்கள் போன்ற சொத்து இழப்புக்கு இந்த வரவு செலவுத்திட்டத்தினூடாக நஷ்டஈட்டினை வழங்கியிருக்க முடியும். ஆனால், அப்படி எதையுமே இதில் காண முடியவில்லை. மாறாக, உயிரிழந்தவர்களின் அத்தாட்சிப் பத்திரங்களைப் பெறச் செல்கின்றவர்கள் எதிர்நோக்குகிறார்கள். பல்வேறுபட்ட கஷ்டங்களையே ஒருவாறு மரண அத்தாட்சிப் பத்திரங்களைப் பெற்றுக் கொண்டு நஷ்டஈட்டைப் பெறுவதற்காகத் தங்களுடைய பிரதேச செயலகங்களுக்குச் சென்றால், அங்கே கேள்விக்கு மேல் கேள்விகள் கேட்கப்படுகின்றன. மொத்தத்தில் அவர் களுடைய உயிர், உடைமை இழப்புக்களுக்கு நஷ்டஈடு வழங்குவதில் இந்த அரசாங்கம் அக்கறை காட்டாதது

எங்களுக்கு மிகுந்த கவலையையம் வேதனையையும் அளிக்கிறது.

மேலும், தங்களுடைய உடலில் இருக்கின்ற குண்டுகள் மற்றும் 'ஷெல்' குண்டுச் சிதறல்கள் அகற்றப்படாத நிலையில் நூற்றுக்கணக்கான மாணவர்கள் அங்கிருக்கின்றார்கள். நான் அண்மையிலே முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் ஒட்டுசுட்டான் மகா வித்தியாலயத்திற்குச் சென்றிருந்தேன். அந்த மகா வித்தியாலத்தில் மாத்திரம் போரினால் பாதிக்கப்பட்ட 60க்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள் இருக்கின்றார்கள். அப்படிப்பட்ட 5 மாணவர்களை அந்தப் பாடசாலையின் அதிபர் எனக்கு முன்னால் நிறுத்தியிருந்தார். சிலருக்குத் தலையிலே 'ஷெல்' குண்டுச் சிதறல்களும் இன்னும் சில மாணவர்களுக்கு முள்ளந்தண்டிலும் மற்றும் சிலருக்கு உடலின் வேறு குண்டுகள் பாகங்களிலும் இருக்கின்றன. இவ்வாறு, போரினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்ற மாணவர்கள் உட்பட நூற்றுக்கணக்கானவர்களுக்குத் தங்களுடைய உடலிலிருக் கின்ற குண்டுகளை அகற்றவேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. இதனால், அந்த மாணவர்கள் தங்களுடைய கல்வியைத் தொடர முடியாமல் அவஸ்தைப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், இந்த நிலைவரங்களைக் கருத்திற்கொண்டு, விசேடமாக போரினால் பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்களுக்கு, இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தில் எதுவுமே கூறப்படவில்லை.

ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු මන්තීුතුමනි, පාසැල් ළමුන්ට එහෙම දෙයක් වෙලා තිබෙනවා නම් ඔවුන් සෞඛා අංශවලට යොමු කරලා අවශා පුතිකාර කරන්න පහසුකම් සපයන්නම්.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க அவர்கள் கூறுவது என்னவெனில், பாதிக்கப்பட்ட அந்த மாணவர்களுடைய விபரங்களைத் தனக்குத் தந்தால், தான் சுகாதாரப் பிரதி அமைச்சர் என்றவகையில் அவர்களுக் குரிய வைத்திய வசதிகளைச் செய்துகொடுக்க முடியுமெனக் குறிப்பிடுகின்றார்.

ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்) (The Hon. Sivasakthi Ananthan)

நன்றி. ஆனால், இந்த இடத்தில்தான் பெரிய பிரச்சினை காணப்படுகின்றது. அதாவது, போருக்குப் பிற்பாடு நாங்கள் உயிரிழந்த அல்லது காணாமல்போன அல்லது காயப்பட்ட அல்லது சொத்துக்களை இழந்தவர்களுடைய விபரங்களை அரசாங்க அதிபர்களிடமோ அல்லது பிரதேச செயலாளர் களிடமோ அல்லது கல்வித் திணைக்களங்களிடமோ கேட்டால், அவர்கள் எங்களுக்கு எந்த விபரங்களையும் தருவதற்குத் தயக்கம் காட்டுகின்றார்கள். ஏனென்றால், இந்த விபரங்கள் எங்களுடைய கைகளுக்கு வந்தால், அது பாராளு மன்றத்தில் எடுத்துக்கூறப்படும்; பத்திரிகைகளில் வெளிவரும். இதனால், தாங்கள் தங்களுடைய மேலதிகாரி களினால் அல்லது அமைச்சர்களினால் பழிவாங்கப்பட்டுவிடுவோம் என்ற பயம் அவர்களிடம் இருக்கின்றது. அதனையும்மீறி நாங்கள் நேரடியாக அந்தக் கிராமங்களுக்குச் சென்று அங்குள்ள பொது அமைப்புக்கள், மாதர் சங்கங்கள் அல்லது கிராம அபிவிருத்திச் சங்கங்களின்மூலம் இது சம்பந்தமான தரவுகளைப் பெறுவதற்கு முயற்சிக்கின்றபோது, அப்பகுதியில் இருக்கின்ற இராணுவத்தினராலோ அல்லது புலனாய்வுத் துறையினராலோ எச்சரிக்கப்படுகின்ற நிலை இருக்கின்றது. ஆகவே, இப்போரில் எத்தனைபேர் உயிர்நீத்திருக்கின்றார்கள், எத்தனைபேர் உயிர்நீத்திருக்கின்றார்கள், எத்தனைபேர் அங்கவீனமுற்றிருக் கின்றார்கள், எத்தனை மாணவர்களுடைய உடலில் குண்டுகள் காணப்படுகின்றன என்பன சம்பந்தமான விபரங்களை நீங்கள் முயற்சித்துப் பெறவேண்டும். அதற்கும் அப்பால், நான் இன்னுமொரு விடயத்தையும் கூறவேண்டும்.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன் அவர்களே, உங்களுடைய உரையை முடித்துக்கொள்ளுங்கள்! நீங்கள் இதுவரை இரண்டு நிமிடங்களை மேலதிகமாக எடுத்திருக்கிறீர்கள்!

ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

இன்னும் ஒரு நிமிடத்துக்குள் முடித்துக்கொள்கின்றேன்.

தற்பொழுது, வடக்கிலுள்ள இராணுவ புலனாய்வுத் துறை யினரால் முக்கியமாக ஆலயங்களில் -

ගරු හුනෙයිස් ෆාරූක් මහතා

____ (மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறூக்)

(The Hon. Hunais Farook)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised by the Hon. Hunais Farook.

ගරු හුනෙයිස් ෆාරූක් මහතා

(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறூக்)

(The Hon. Hunais Farook)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன் அவர்களுக்கு அது தொடர்பி லான விபரங்களைப் பெறுவது கடினமெனின், நான் வன்னி மாவட்டத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற ஆளுங்கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையில், கௌரவ சுகாதாரப் பிரதி அமைச்சர் அவர்களுக்கு அதனைப் பெற்றுக் கொடுக்கத் தயாராக இருக்கின்றேன்.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

That is not a point of Order.

தயவுசெய்து இப்போது உங்களுடைய உரையை முடித்துக்கொள்ளுங்கள்!

ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

கௌரவ உறுப்பினர் பாறூக் அவர்களுக்கு நான் சொல்வது என்னவென்றால், ஆளும் கட்சியைச் சார்ந்தவரான நீங்கள் கேட்டால் உங்களுக்கு அந்த விபரங்கள் கிடைக்கும். ஆனால், நாங்கள் கேட்டால், அது எங்களுக்குக் கிடைக்காது. எங்களைப் பொறுத்தவரை, பாதிக்கப்பட்ட அந்த மாணவர் களுடைய உடலிலுள்ள குண்டுகள் அகற்றப்பட வேண்டும்; அதற்குரிய மேலதிக சிகிச்சைகள் வழங்கப்படவேண்டும்.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, நீங்கள் மூன்று நிமிடங்களை மேலதிகமாக எடுத்துவிட்டீர்கள்!

ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு சிவசக்தி ஆனந்தன்)

(The Hon. Sivasakthi Ananthan)

ஆனால், அந்த மாணவர்களுக்கு அதனை மேற்கொள்வதற் குரிய வசதி வாய்ப்புகள் இல்லை. எனவே, இந்த நிலைமை யைக் கருத்திற்கொண்டு, அவர்களுக்கு அதற்குரிய சிகிச்சையை அளிக்க ஏற்ற நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட வேண்டுமென்று கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[2.52 p.m.]

ගරු නිරූපමා රාජපඎ මහත්මිය (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන නියෝජාා අමාතාාතුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ - நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Nirupama Rajapaksa - Deputy Minister of Water Supply and Drainage)

Mr. Deputy Chairman of Committees, the Budget for 2012 presented by His Excellency the President is a practical Budget with short-term and long-term development goals. It is really a people's Budget made with wide consultations of all sectors of the Sri Lankan society. It is a gift to the nation of His Excellency the President reaching his 66th birthday.

Sri Lanka's progress had several setbacks having been ruled by the Portuguese, Dutch and British for several centuries. Economic, social and cultural advancements were never fully realized and achieved as the political leadership after 1977 reversed the progressive policies initiated in 1956. Sri Lanka staggered with divided policies and a capitalistic approach which marred the onward march of the people.

The common man and the rural farmer were ignored and neglected. There was communal unrest and the Sri Lankan society remained divided. There was a wide gap between the rich and the poor. Sri Lanka lost its unitary character, and every effort to bring together all communities to achieve a united Sri Lanka were unsuccessful.

It is in this scenario that His Excellency Mahinda Rajapaksa, championed the takeover of leadership and he became the President of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka in 2005. Ever since the President took over the reins, Sri Lanka witnessed revolutionary and progressive changes in economic, social and cultural spheres. Buddhism was given the foremost place while other religions were fostered. Sri Lankan cultural and moral values were boosted, strengthened and reintroduced. This has changed the attitude of the Sri Lankans and has enabled them to march towards

[ගරු නිරූපමා රාජපකෘ මහත්මිය]

achieving economic progress, social equity and right moral values.

The rural farmers engaged in paddy production, the cinnamon peelers, the construction workers, workers in rubber and tea production, the manufacturing industries and all other sundry workers now have a place in society and their livelihood is assured by the 2012 Budget Proposals.

Mr. Deputy Chairman of Committees, for any Budget to be effective and successful, it should engineer and push forward society by proposals which could achieve greater employment opportunities and participation. Development activities should be spread over in all parts of the country, North, South, East and West. The Budget should hold prime importance in Sri Lanka's decision-making process.

The Budget 2012 has these ideas and concepts. This was possible due to the bold and brave steps of His Excellency the President in getting rid of the 30-year old terrorism which plagued the country and marred the unity of the people and the sovereignty of the country. Today, there is communal harmony which is a prerequisite for the development process of the country.

The development proposals of His Excellency have been realistic so far. They were not proposals confined to books which found their place on the shelves. They were really implemented. No one can deny this. Every sector of the economy is being tapped and developed for the benefit of the people and not for the benefit of any individual or interested group. This is evident in the various special programmes initiated under "Mahinda Chintana - Vision for the Future".

Sri Lanka faced several challenges and much turbulence after the war. Interested parties were making subtle attempts to discredit the Government and the President by spreading false allegations and by mudslinging tactics. The Channel 4 saga was one such example. But, the Government withstood all the pressures brought upon it by bold refutations and by briefing the truth at all international forums including the United Nations General Assembly, Commonwealth Heads of Government Meeting and the 17th SAARC Summit held recently in the Maldives.

Mr. Deputy Chairman of Committees, while the western countries struggled through the recession, Sri Lanka did not experience severe shocks since our economy was stable and satisfactory. In spite of recessionary impacts, Sri Lanka was stable and able to sustain an economic growth rate of 8 per cent. This was possible as His Excellency the President strongly believed in the unique potential of our human resources and the

duty of the Government to the people to ensure full personality development.

Sir, the economic indicators reveal that Sri Lanka has achieved commendable progress in infrastructure development: in roads, ports, aviation, irrigation, electricity, water supply, telecommunications. information technology, education and the health sectors in keeping with the "Mahinda Chintana - Vision for the The "Maga Neguma" programme has Future". transformed the rural economy and has empowered the rural farmer and the common man. The construction of the Mattala International Airport, Hambantota Port, Norachcholai Coal Power Plant, the Southern Expressway, the Upper Kotmale Hydropower Plant, the new Colombo South Port, outer Colombo Circular Highway and the Colombo-Katunayake Expressway are some of the major projects the Government has undertaken.

This is part of the Government's programme to develop Sri Lanka as a strategically-important centre in the areas of commercial, naval, aviation, energy and knowledge in the region. These projects will provide a large number of employment opportunities to the youth and enhance their living standards. The "Divi Neguma" and "Gama Neguma" development programmes have boosted economic growth in the rural areas to have a self-reliant household economy by empowering the villagers. About 1,300,000 homegarden units and 90,000 livestock farming units are functioning under the "Divi Neguma" programme in the country. The "Gama Neguma" programme provides access to the rural community for irrigation, electricity, housing, roads and water supply schemes and a livelihood programme also.

The economic and social development projects initiated by His Excellency the President's Government have had very positive results overall. We have been able to sustain the economic growth rate for the last two years. Unemployment has been substantially reduced. The poverty rate has fallen and the per capita income is US Dollars 2800.

The service sector too has had remarkable achievements, especially in tourism under the able and distinguished leadership of the Minister of Economic Development, Hon. Basil Rajapaksa. The "Visit Sri Lanka" campaign and the five-year tourism strategy has enabled the tourist industry to reach new heights. Additional hotels and transit infrastructure facilities are coming up in the North, East, South, West and Central Provinces. Sri Lanka Tourism expects to touch 800,000 tourist arrivals by the end of this year.

The Budget Proposals have provided relief to several sectors. Provision has been made for the development of national unity, social integration and transformation to a trilingual society. Budgetary allocations to the tune of Rs.

1,700 million to the Ranaviru Authority introduces a special loan scheme for the benefit of soldiers and a sum of Rs. 14,000 million meets the monthly allowance paid to all disabled soldiers. This is a virtuous deed in itself and pays tribute to the brave soldiers who liberated the country. The monthly allowance paid to the elders over 70 years has been increased with an allocation of Rs. 900 million. The Budget Proposals have made provision for the support of low income families. The Samurdhi allowance has been increased. Lactating mothers and infants will be entitled for Thriposha. A sum of Rs. 150 million has been allocated to expand educational programmes. Journalists and artistes are to be empowered by the provision of Rs. 50 million to set up a special fund through which assistance could be extended to elderly artistes, journalists and writers and Rs. 100 million has been allocated to develop traditional crafts. The Public servants have been granted a 10 per cent basic salary increase. The Budget also proposes to set up riceexporting zones. An allocation of Rs. 200 million has been made for research, seed development and expansion services.

All these proposals and many others prove that this is a development-oriented Budget which the people appreciate. We all congratulate His Excellency President Mahinda Rajapaksa, for his thoughtful and friendly Budget, which will surely bring peace, prosperity and unity to our motherland, Sri Lanka.

Thank you.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Thank you very much. The next speaker is the Hon. Ashok Abeysinghe. Before that, will an Hon. Member propose the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer to take the Chair?

ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර පුතිසංස්කරණ අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர[்] - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச் சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)

I propose that the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer do now take the Chair.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්භාජ් ඒ.එවී.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER took the Chair.

[අ. භා. 3.01]

ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க) (The Hon. Ashok Abeysinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන රජයේ හත්වැනි අය වැය පිළිබඳව අදහස් කිහිපයක් පුකාශ කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳව මම සන්තෝෂ වෙනවා. විශේෂයෙන්ම මෙම අය වැය සමස්ත වැඩ කරන ජනතාවගේ, විශාමික ජනතාවගේ, ඒ වාගේම රැකියා විරහිත උපාධිධාරින්ගේ සහ විශේෂයෙන්ම ස්වයං රැකියා කරන සියලම දෙනාගේ බලාපොරොත්තු සුන් කළ අය වැයක් විධියටයි මා දකින්නේ. ඉතිහාසයේ විශාලම අය වැය පරතරය මෙම අය වැයෙන් පෙන්නුම් කරන අතර, වැඩිම ණය ගෙවීමද මෙමඟින් සිදු වෙලා තිබෙනවා. මෙවර අපේ සම්පූර්ණ ආදායම රුපියල් බිලියන 1,150ක් ලෙස අය වැය විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ සඳහන් වෙනවා. වියදම රුපියල් බිලියන 2,200ක් ලෙස විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙනවා. නමුත් ඒ රුපියල් බිලියන 2,200 කථාවේ කිසිම තැනක නැහැ. විශේෂයෙන්ම අය වැය පරතරය රුපියල් බිලියන 469ක් ලෙස අය වැයේ සඳහන් කළත්, ඒ රුපියල් බිලියන 469 තුළ තිබෙන්නේ මෙම රජය ලබා ගත් ණයවල පොලිය පමණයි. 1955 අවුරුද්දෙන් පස්සේ මේ රට සෑම අවස්ථාවකම අය වැය පියෙව්වේ විදේශ ණය අරන්. මේ වන විට අපි නොගෙවූ විදේශ ණය පුමාණය විධියට රුපියල් කෝටි 5,10,000ක් තිබෙනවා. ඒ රුපියල් කෝටි 5,10,000 සඳහා මෙවර ණය වාරිකය සහ පොලිය රුපියල් කෝටි 91,400ක් වෙනවා. එම රුපියල් කෝටි 91,400 මේ විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙනවා. මේ විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතට එම රුපියල් කෝටි 91,400 ගැන සඳහන් කිරීමට සිදු වූයේ අපේ හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා වැනි අය උසාවි ගිහිල්ලා ලබා ගත් අධිකරණ නියෝගයක් නිසායි. ණය වාරික පොලිය රුපියල් කෝටි 36,400ක් සහ ණය වාරිකය රුපියල් කෝටි 55,000ක් ලෙස දෙවැනි උප ලේඛනයේ සදහන් වෙලා තිබෙනවා.

අපගේ මාධාාවේදී සහෝදරයන්ට මා කියනවා, පුවත් පත්වල හැම දාම තිබෙන්නේ අපේ රටේ ආදායම රුපියල් බිලියන 1,100යි, වියදම රුපියල් බිලියන 1,569යි, අය වැය පරතරය රුපියල් බිලියන 469යි බව. නමුත් සතාා වශයෙන්ම අය වැය පරතරයට අපේ ණය වාරිකය වන රුපියල් කෝටි 55,000 එකතු විය යුතුයි. ඒ රුපියල් කෝටි 55,000ක් වන ණය මුදල ගෙවන කුමයක් මේ අය වැයේ කිසිම තැනක නැහැ. ඒක හංගලා තමයි ි මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරන්නේ. සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා ඊයේ පෙරේදා කිව්වා, ජනතාවට සතා පුකාශ කළ යුතුයි කියලා. එසේ සතා පුකාශ කරනවා නම් අපි ගෙවිය යුතු ණය වාරිකය අනිවාර්යයෙන්ම මේ අය වැයේ සඳහන් කළ යුතුයි. උසාවි ගිහිල්ලා ගත් වරපුසාදය මේ අය වැයට ඇතුළත් කළ යුතුයි. නැත්නම් අය වැය පරතරය තිබෙන්නේ රුපියල් බිලියන 469ක් පමණයි කියලා ජනතාව නොමහ යවනවා. රුපියල් කෝටි පත්ලක්ෂ දසදහස් ගණනක් මේ විධියට ණය ගත්තත්, මේ රටට වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? "මෑත කාලීන ආර්ථික පුවණතා" කියන පොතේ තිබෙනවා, අගෝස්තු මාසය වන විට අපි රුපියල් කෝටි 5,10,500ක් ණය වෙලා තිබෙනවා කියලා. ඒ ණය ගෙවන්නත් ණය ගන්නවා. ණය ගෙවීම සඳහා ණය ගන්නවා. මේ පොතේ සඳහන් වෙනවා, වසර 10ක පරිනත කාලයක් සහිත එක්සත් ජනපද ඩොලර් බිලියන 1ක්, ඒ කියන්නේ රුපියල් කෝටි $10{,}000$ ක් සියයට 6.25 පොලියට අරත් තිබෙනවා කියලා. ඒක අරන් තිබෙන්නේ 2011 වසරේ ජූලි මාසයේ. ඒක අරන් තිබෙන්නේ මොකටද? මේ බැඳුම්කර නිකුතුවෙන් ලද මුදල්වලින් භාගයක් දේශීය මූලානය අවශාතාව අවම කිරීම සඳහා දේශීය ණය පියවීමට ගත්තා. ණය පියවීමට තව ණය අරත්. එසේ ණය පියවීමට තව ණය ගැනීම තුළ සිද්ධ වෙන්නේ අධික ණය බරතාවක් මේ රටට ඇති වීමයි.

[ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා]

මේ රට දැන් ලෝකයේ ණය බරතාව අතින් 13වැනි ස්ථානයේ තිබෙන්නේ. පළමුවැනි තැන ඉන්නේ ජපානය. නමුත් ජපානයට කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. ජපානය ගෙවීමට තිබෙන සියලුම ණය දේශීය ණය වශයෙන් තමයි තිබෙන්නේ. අපේ ණයවලින් සියයට 50ක් විදේශීය ණය. එසේ විදේශීය ණය වශයෙන් තිබෙන නිසා තමයි අපට මේ ණය බරතාව තිබෙන්නේ. අපි සෑම වෙලාවේම කථා කරනවා, දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් අය වැය පරතරයක් පිළිබඳව. දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය ගණනය කරන්නේ කොහොමද? දළ දේශීය නිෂ්පාදනයට සේවා, කර්මාන්ත සහ කෘෂි කර්මාන්තයට දායකත්වය දෙන සියලු දෙනාම දායක වන අතර, සේවා අංශයෙන් සියයට 60කුත්, කර්මාන්ත අංශයෙන් සියයට 28කුත්, කෘෂිකර්ම අංශයෙන් සියයට 12කුත් දායක වෙනවා.

මේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය ගණනය කරද්දී මේ රටට එන විදේශ මුදල් පුමාණයක් ඒකට එකතු කරනවා. හම්බන්තොට වරාය හදන්න රුපියල් කෝටි 5,000ක් දැනට වියදම් කරලා තිබෙනවා. නමුත් ඒකෙන් කිසිම ආදායමක් ලැබී නැහැ. ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැති වුණත් ඒක දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයට එකතු කර තිබෙනවා. එම නිසා රජය කියන මේ දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය සතා දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය සතා දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයක්ද කියා අපට සොයන්න වෙනවා. එය සතා නොවන දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයක්. දූෂණය, නාස්තියත් එක්ක ගත්තාම මේ සතා නොවන දළ දේශීය නිෂ්පාදිතය නිසා මේ අය වැය පරතරය 6.2ක මට්ටමේ තිබෙනවාද කියන පුශ්නය මතු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මෙවර අය වැයෙන් රාජා සේවකයින්ගේ වැටුප වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ, මූලික වැටුපෙන් සියයට 10ක් දීමනාවක් වශයෙන් තමයි වැඩි කර තිබෙන්නේ. මම මුලින් කිව්වේ ඒක තමයි, සමස්ත වැඩ කරන ජනතාවගේ බලාපොරොත්තු සුන් වෙලා තිබෙනවාය කියා.

මේ අය වැයට කලින් බනිජ කෙල් මීල වැඩි වීම නිසා සියලුම අතාවශා භාණ්ඩවල මීල ඉහළ ගියා. එපමණක් නොවෙයි, මෙවර අය වැයෙන් කිරි පිටි සඳහා නව බදු කුමයක් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ සමහම අනිවාර්යයෙන් කිරි පිටි මිලක් වැඩි වෙනවා. ඒ අනුව මෙවර අය වැයෙන් කළ විනිමය අනුපාකය අඩු කිරීම - රුපියලේ අගය සියයට තුනකින් අඩු කිරීම - නිසා මේ රටට ගෙන්වන සියලුම ආනයනික භාණ්ඩවල මිල ඉහළ යනවා. ඒ ඉහළ යාම තුළ රජයේ සේවකයන්ගේ පමණක් නොව, මේ රටේ ජීවත් වන සෑම කෙනෙකුටම අධික පිරිවැයක් දරන්න වෙනවා, තමන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නහා සිටුවීම සඳහා.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා කිව්වා, රුපියල අවපුමාණය කිරීම පිළිබඳව එතුමා කැමැති නැහැ කියා. ඒක ඇත්තයි. එතුමා වෘත්තීය සමිති නායකයෙක් විධියට ඒකට කැමති නැහැ. නමුත් මේක සියයට පහකින් අඩු කරන්න ඕනෑය කියා වාණිජ මණ්ඩලයෙන් කියා තිබෙන බව අද පුවත් පතක පළ වී තිබෙනවා මා දැක්කා. මොකද ඒ ගොල්ල කියන්නේ, ආර්ථික විදාහාව අනුව රුපියල අවපුමාණය කළාම, විනිමය අනුපාතය වෙනස් වුණාම අපේ රටට අපනයන සඳහා වැඩි මුදලක් ලැබෙන බවයි. නමුත් අපේ රට කුඩා රටක්. අපි සම්පූර්ණයෙන්ම -සියයට සියයක්ම- ඛනිජ තෙල් ආනයනය කරන්න ඕනෑ. ගෑස් ආනයනය කරන්න ඕනෑ. 2011 ජූලි මාසය වනකොට අපේ රටේ ආනයන අපනයන පරතරය ඩොලර් බිලියන 7ක් -ඒ කියන්නේ කෝටි 70,000ක්- වුණා. මේ වනකොට ඒක තවත් වැඩි වෙලා ඇති. එතකොට මේ භාණ්ඩවල මිල වැඩි වීම නිසා ජනතාවට ලැබෙන පඩි වැඩි වීම කිසිසේත් පුමාණවත් වෙන්නේ නැහැ. ඒ අනුව ජනතාව කබළෙන් ලිපට වැටීමක් තමයි වෙන්නේ. මහ බැංකු වාර්තාව අනුව ගෘහයක මාසික වියදම රුපියල් $42{,}500$ ක් පමණ වෙනවා. මසකට රුපියල් 42,500ක් ලැබෙන්නේ කීයෙන් කී දෙනාටද? එම නිසා මේ රටේ ජීවත් වෙන ජනතාවට ඉදිරියේදී ඉතා අසීරුතාවකට පත් වෙන්න සිදු වෙනවා, රුපියල අවපුමාණය කිරීම නිසා.

ඊයේ පෙරේදා පුවත් පත්වල තිබුණා, ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලේ නියෝජිත පිරිසක් ලංකාවට එනවාය කියා. ලංකාවට දීමට බලාපාරොත්තුවෙන් සිටි ඩොලර් බිලියන 2.7 න් -කෝටි 27,500න්- තව වාරික හතරක් අපට ලැබෙන්න තිබෙනවා. ඩොලර් මිලියන 332 ගණුනේ තව වාරික හතරක් ලැබෙන්න තිබෙනවා. ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදලෙන් පවසා තිබුණා, ඒක ලබා ගන්න නම් පාඩු ලබන ආයතන ලාබ ලබන ආයතන බවට පත් කරන්නය, රුපියල අවපුමාණය කරන්නය කියා. රුපියල අපුමාණය කිරීම නිසා දැන් ජාතාන්තර මූලාා අරමුදල ඉතිරි වාරික දීමට පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා. ඒ ඉතිරි මුදල් ලංකාවට ංදන බව පෙරේදා ජාතාෳන්තර මූලාෳ අරමුදල පුකාශ කළා. නමුත් පසුගිය දිනක ආචාර්ය සමන් කැලේගම මැතිතුමා කියා තිබුණා, අපේ රටේ විදේශ සංචිත ගැන. අපේ රටේ විදේශ සංචිත පුමාණය ඩොලර් බිලියන 8ක්; ඒ කියන්නේ කෝටි $80{,}000$ ක් තිබුණත් සතාා විදේශ සංචිත පුමාණය ඩොලර් බිලියන දෙකකට වඩා අඩුයි කියා. එතුමාගේ ඒ පුකාශය රජය හෝ මහ බැංකුව කිසිම ආකාරයකින් පුතික්ෂේප කළේ නැහැ. මොකද එහෙම පුතික්ෂේප නොකළේ? අපේ මහ බැංකු අධිපතිතුමා විනිමය අනුපාතය වෙනස් කරන්නේ නැතුව විනිමය අනුපාතය ස්ථීරවම තියා ගැනීම සඳහා සමහර මාසවල ඩොලර් මිලියන 600ක් -කෝටි 6000ක්; සමහර මාසවල කෝටි 7000ක්- විකුණලා තමයි රුපියල වැටෙන්න දෙන්නේ නැතුව සාමානාා තත්ත්වයේ තියා ගත්තේ.

අපේ විදේශ සංචිත දැන් සාමානාෳ තත්ත්වයේයි තිබෙන්නේ. ඩොලර් බිලියන දෙකකට අඩු පුමාණයකුයි තිබෙන්නේ. ඒක ඉතාමත්ම අවාසි සහගත තත්ත්වයක් ලෙස මම දකිනවා. අපේ රටේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 8ක් කියලා රජය කියනවා. සාමානාායෙන් මේ රටේ දේශගුණය අනුව භූගෝලීය පිහිටීම අනුව විශේෂ අවස්ථාවක් නැත්නම් අපේ රටේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 5කට වඩා අඩු වෙන්න විධියක් නැහැ. චන්දිකා මැතිනියගේ රජය කාලයේ එයාර්පෝට් එකට ගහලා විශාලම අලාභයක් වෙලා, පැය ගණනක් විදුලිය නැතුව තිබුණා. ඒ වාගේ විශේෂ අවස්ථාවක නැතුව අපේ රටේ භූගෝලීය පිහිටීම සහ විශේෂයෙන්ම දේශගුණ තත්ත්වයන් අනුව ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 5ට වඩා අඩු වෙන්නේ නැහැ. සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් තිබෙන බව කියනවා. මේ ආර්ථික වර්ධන වේගය තවත් ඉහළට නංවා ගැනීමට නම් අනිවාර්යයෙන්ම අපේ ආයෝජන සියයට 40ක් දක්වා තිබිය යුතුයි. අපේ රට තුළ ඉතුරුම සියයට 30ක්, 40ක් තිබිය යුතුයි. නමුත් අපේ රටේ ඉතුරුම තිබෙන්නේ සියයට 20 මට්ටමේයි. ආයෝජනයන් තිබෙන්නේ සියයට 28ක මට්ටමේයි. මෙවැනි තත්ත්වයක් යටතේ අපේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 8න් ඉහළට ගෙන යන්නේ කොහොමද කියන පුශ්නය මතු වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමති, ඒ වාගේම මෙතුමන්ලා පවසන පරිදි දළ දේශීය නිෂ්පාදනයත් එක්ක ගත්තාම අපේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 8ක් කියලා කියන එක අපට විශාල පුශ්නයක්. අපේ රටේ අපනයනයෙන් සියයට 40ක් අපනයනය කරන්නේ යුරෝපයටයි. සියයට 20ක් ඇමෙරිකාවටයි. ඉන්දියාවට සියයට 6ක් පමණයි. චීනයට සියයට 4ක් පමණයි. අපේ නාමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා වාගේම චම්පික රණවක මැතිතුමාත් කිච්චා, අද ආසියාව විශාල දියුණුවක් ලබනවා කියලා. චීනය අපේ රටේ විශාල වාහපත් සඳහා ණය දෙනවා. පොලිය සියයට 6.5යි. විශාල පොලී පුමාණයන්ට ණය දෙනවා. මේ ණය දීමේ පුතිඵලය මොකක්ද? අපි ඒ රටවලින් එහෙම ණය ගත්නවා නම් අපේ අපනයන චීනය හා ඉන්දියාවට වාහප්ත කරන්න බැරි ඇයි? ඒ ගොල්ලන් අපේ අපනයන ලබා ගත්නේ නැහැ. චීනය අපේ ආර්ථික සාතකයෙකු ලෙස සලකන්න පුළුවන්.

අපේ ජනාධිපතිතුමා නිතරම කියනවා, "මම මේ රටේ භාරකරුවා මිසක් අයිතිකරුවා නොවෙයි." කියලා. එතුමා මෙවර අය වැයේදිත් ඒක කිව්වා. හැබැයි එතුමා භාරකරුවා ලෙස වැඩ කරලා නැති බවත්, අයිතිකරුවා ලෙස වැඩ කරලා තිබෙන බවත් පේනවා. මොකද, රටේ භාරකරුට බැහැ ඒ රටේ ඉඩම් සින්නක්කර විකුණන්න. අයිතිකරුවකුට විතරයි පුළුවන්. එතකොට "මම මේ රටේ භාරකරුවා" කියලා කියනවා නම් කොහොමද මේ රටේ ඉඩම් සින්නක්කර විකුණන්නේ? කවුරු මොනවා කිව්වත්, අපේ රටේ තිබෙන පුධානම ස්ථානයක් තමයි යුද හමුදා මූලස්ථානය තිබුණු ඉඩම. දැන් ඒක චීනයට අයිතියි. ලෝකයේ කිසිම ආණ්ඩුවක් ඉඩම් සින්නක්කර විකුණන්නේ නැහැ. ඒක නිසා තමයි එතුමාට අය වැය කථාවේදි කියන්න වුණේ, "අපි මීට පස්සේ සින්නක්කරයට ඉඩම් විකුණන්නේ නැහැ" කියලා. දැන් කවුරු මොනවා කිව්වත් අපේ රටේ කොටසක් චීනයට අයිතියි. අද චීනයට හොංකොං දේශය අයිති වෙලා තිබෙනවා වගේ අපේ රටේ කොටසකුත් චීනයට අයිතියි. දැන් කැබිනට් තීන්දුවක් අරගෙන තිබෙනවාල, මීට පස්සේ සින්නක්කරව විදේශිකයන්ට ඉඩම දෙන්නෙ නැහැ, අනුනව අවුරුද්දකටයි බදු දෙන්නේ කියලා. අනුනව අවුරුද්දකට බදු දෙනවා කියන්නේ සාමානායෙන් සින්නක්කර දුන්නා වාගේ තමයි. අවුරුදු 35කට බදු දුන්නා නම් කමක් නැහැ. නමුත් අනුනව අවුරුද්දකට බදු දීමෙනුත් විශාල පාඩුවක් වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මම දැක්කා, මේ ළහදී අපේ ලක්ෂ්මන් යාපා අබෙවර්ධන මැතිතුමා කියලා තිබෙනවා, විදේශිකයන්ට විකුණන ඉඩම්වල සල්ලි මහා භාණ්ඩාගාරයට යවනවා කියලා. කොහොමද මේ ඉඩම් විකුණන්නේ? නැහෙනහිර පළාතේ අක්කර 500, 1,000 විදේශිකයන්ට දීලා. අපේ ජනාධිපතිතුමා විශේෂයෙන්ම මේ රටේ හාරකරුවා ලෙස ඉඳලා මේ කරන වැඩය අපි අනුමත කරන්නේ නැහැ. නමුත් අපි සන්තෝෂ වෙනවා, මින් ඉදිරියට අපේ ඉඩම් සින්නක්කර විකුණන්නේ නැතුව බදු දෙන්න පමණක් තීන්දු කිරීම පිළිබඳව.

මා ළහ තිබෙනවා අපේ රටේ ආනයන පිළිබඳ විස්තරයක්. උද්ධමන වේගය ගැන කථා කරන සෑම අවස්ථාවකම කියනවා, අපේ රටේ උද්ධමන වේගය සියයට 6ක මට්ටමක තිබෙනවා කියලා. රුපියල අව පුමාණය වීමත් සමහ අනිවාර්යෙන්ම උද්ධමනය ඉහළ යනවා. මොකද, මේ අය වැයෙන් කිසිම අවස්ථාවක නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා කිසිම යෝජනාවක් ඉදිරිපත් වෙලා නැහැ. නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්නේ නැතුව උද්ධමනය පාලනය කරන්න බැහැ. මේ අවස්ථාවෙදී අපේ රටේ උද්ධමනය සියයට 7යි. ග්‍රීසිය දැන් කඩා වැටෙන තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. ග්‍රීසියේ උද්ධමනය 3.8යි. නමුත් ග්‍රීසියේ ණයබර සියයට 117ක් වෙලා තිබෙනවා. දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ පුශ්නය හින්දා අපේ ණයබර සියයට 79යි, 80යි කියලා කිව්වත් මම නම හිතන්නේ අනිවාර්යයෙන්ම ණයබර සියයට 100ට ළං වෙලා ඇත කියායි.

ගරු පාඨලි චම්පික රණවක ඇමතිතුමා කිව්වා අපේ වියදම, ආදායමට සමාන කර ගන්න පුළුවන් කියලා. නමුත් කවදාවත් අපේ රටේ මේ කියන ආදායම ලැබෙන්නේ නැහැ. ආදායම රුපියල් කෝටි 21,000ක් එකතු කර ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවාය කියලා ඊයේ පෙරේදා පුවත් පත්වල තිබුණා. සාමානායයන් අවුරුද්දකට ආදායමෙන් සියයට 15ක් එකතු කර ගන්න බැහැ. මෙවර අපේ රටේ ආදායම රුපියල් කෝටි 1,15,000යි කියලා තිබෙනවා. නමුත් අපට සතාා වශයෙන් ලැබෙන්නේ රුපියල් කෝටි 1,00,000යි. රුපියල් කෝටි 1,15,000ක් කියලා, රුපියල් කෝටි 1,00,000යි. රුපියල් කෝටි 1,500ක් කියලා, රුපියල් කෝටි 1,00,000ක් ලැබිලා, සියයට 15ක ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැතිව අපි මේ වියදමට මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද? මම මුලිනුත් කිව්වා වාගේ අපේ ණය වාරික ගෙවන්නේ කොහොමද? මෙවර විදේශ ණය විධියට

රුපියල් කෝටි 2,70,000ක් පමණ ගන්නට බලාපොරොත්තු වනවා. දේශීය ණය විධියට තවත් රුපියල් කෝටි 2,90,000ක් ගන්නට බලාපොරොත්තු වනවා. මේ විධියට විදේශීය ණය ගැනීම තුළින් අපේ ණයබර තවත් වැඩි වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ උපාධිධාරින් ගැනත් කියන්න ඕනෑ. උපාධිධාරින් 15,000කට රැකියා දෙනවා කියලා පසු ගිය අය වැයේ දී කිව්වා. නමුත් ගිය වර එකම උපාධිධාරියකුටවත් රැකියා ලැබුණේ නැහැ. රැකියා විරහිත උපාධිධාරින් බලාපොරොත්තු වුණා, මෙවර අය වැයෙන් ඒ අය වෙනුවෙන් යමකිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරයි කියලා. නමුත් උපාධිධාරින් වෙනුවෙන් කිසීම වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරලා නැහැ. රැකියා උත්පාදනය කිරීම සඳහා කිසීම වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරලා නැහැ.

මෙවර අය වැය යෝජනා සඳහා වෙන් කළ මුදල රුපියල් කෝටි 5,747ක්. ඒ කියන්නේ රුපියල් මිලියන 57,475ක්. අය වැය යෝජනා 36ක් තිබෙනවා. අපේ ගරු නිරුපමා රාජපක්ෂ මැතිනිය කියා ගෙන ගියා, මේ සියලුම දේවලට මුදල් වෙන් කර තිබෙන බව. ඒ විධියට එක එක යෝජනාවලට වෙන් කළ මුදල රුපියල් මිලියන 57,475යි. ඒ කියන්නේ රුපියල් කෝටි 5,747යි. නමුත් ආදායම තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 34,200ක් එකතු කර ගෙන රුපියල් මිලියන 5,747ක් වියදම කරන්නේ කොහොමද? ඒ නිසා තමයි, මේ සමහර අය වැය යෝජනා කියාත්මක නොවන්නේ. පසු ගිය වසරේ අය වැය යෝජනා හකළිස් ගණනක් තිබුණා. ඒකෙන් පහයි, හයයි කියාත්මක වුණේ. ඒවා කියාත්මක කරන්න බැරි වී තිබෙන්නේ ආදායම නියමිත විධියට එකතු කර ගන්න බැරි නිසායි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම දැන් හැම වෙලාවේම මැති ඇමතිවරු කියනවා, දීර්ඝ කාලීනව තමයි මේ අය වැයේ පුතිලාහ ලැබෙන්නේ කියලා. ඒක සංකේතවත් කරන්න වෙන්න ඇති අපේ ජනාධිපතිතුමා, දුප්පත් අයට -අඩු ආදායම්ලාභීන්ට- පොල් පැලයක් දුන්නේ. පොල් පැලයෙන් ආදායම් ගන්න අවුරුදු පහක් ඉන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඒක සංකේතවත් කරන්න පොල් පැලයක් දීම පිළිබඳව අපි ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිය පුද කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම රණවිරු පවුල්වල තුන්වැනි දරුවකු ඉපදුණොත් රුපියල් ලක්ෂයක මුදලක් දීමත් දීර්ඝ කාලීනයි. මෙවර ඒක පොලීසියේ අයටත් ලබා දෙනවා කිව්වා. පොලීසියේ සහෝදරයෝ ළමයා හම්බ කරන්න පටන් ගත්තේ ලබන මාසයේ සිටයි. එතකොට ළමයා ලැබෙන්නේ ඊළහ අවුරුද්දේ. දීර්ඝ කාලීන පුතිලාභ ලැබෙන බව කීම ඒකෙන් සනාථ වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම තව එක වචනයක් කියන්න ඕනෑ. ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්තීතුමා අස්ගිරි හාමුදුරුවෝ කියපු දෙයක් ගැන කිව්වා. මේ අවස්ථාව වන විට ශ්‍රී පාදස්ථානයේ නායක හාමුදුරුවෝ තෝරන ඡන්දය පැවැත් වෙනවා. මේ අවස්ථාවේ ඇමතිවරුන් කිහිප දෙනෙක් ගිහිල්ලා ඒ ඡන්දය පවත්වන එක අවුල් කරලා, නියම විධියට ඡන්දය පවත් වන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. පොදු රාජාා මණ්ඩලයේ කිුඩා උළෙල ලබා ගැනීමේ ඡන්දය පැරදිලා ඒ හිතේ අමාරුවට වන්න ඇති ශ්‍රී පාදස්ථානයේ ඡන්දය දිනා ගැනීම සඳහා ඇමතිවරු ගිහිල්ලා ඒ ඡන්දයක් සාධාරණව පවත්වන්න ඉඩ දෙන්නේ නැතිව ඒකට අත පොවන්නේ. ඒ කාරණය කියමින් මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඩ වනවා.

[අ. භා. 3.20]

ගරු විජිත බේරුගොඩ මහතා

(மாண்புமிகு விஜித பேருகொட) (The Hon. Vijitha Berugoda)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නිුතුමනි, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන රජයේ හත්වැනි අය වැය අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අය වැය පිළිබඳව අදහස් දැක්වීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මා ස්තුතිවන්ත වනවා.

මේ අය වැය සංවර්ධනයට නැඹුරු වුණු අය වැයක් විධියටත්, ඒ වාගේම ජනතාවගේ ශුභසාධනය වෙනුවෙන් නැඹුරු වුණු අය වැයක් විධියටත්, මේ රට සංවර්ධනය වීමේ ඉලක්ක සහගත අය වැයක් විධියටත් අප දකිනවා. මේ අය වැයේ ගොඩාක් සාධනීය පැති තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරන වෙලාවේ ඒ කථාව අහ ගෙන ඉන්නේ නැතිව, එහි අන්තර්ගතය පිළිබඳව හිතන්නේ නැතිව විපක්ෂය ඉතාමත් අසාර්ථක විරෝධතා වාාපාරයක යෙදුණා.

මීට කලින් හරින් පුනාන්දු මන්තීතුමාගේ කථාවේදී සදහන් කළා එතුමා සංචරව ඒ කණ්ඩායමත් එක්ක විරෝධතාව පළ කරද්දී ඉතා අවාසනාවන්ත සිද්ධියක් වුණා කියලා. මා දකින විධියට සංචරකම කියන එක ඇත්තටම පාර්ලිමේන්තුව තුළ පමණක් නොවෙයි සමස්ත රට පුරා තියෙන්න ඕනෑ. අප දැක්කා පසු ගිය කාල සීමාව තුළ -විශේෂයෙන් යුද්ධය පැවතුණු කාලයේරටේ සංචරය තිබුණේ නැති බව. පාතාලය එක පැත්තකින් රජ කළා. අනික් පැත්තෙන් කොටී තුස්තවාදීන් රජ කළා. නමුත් වසර 30ක් තිස්සේ පැවති ඒ යුද්ධය නිම කරලා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටට සාමය ලබා දුන්නා. ඉන් අවුරුදු තුනක් යන්නට මත්තෙන් සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධනයකට එන්න මේ රජයට පුළුවන්කම ලැබුණා. මේ ගමන් මාර්ගය තුළ ඔබතුමන්ලා විපක්ෂයක් විධියට සාධනීය පැත්ත දකිනවා නම් වඩා හොඳයි කියලා අප විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම ගරු මංගල සමරවීර මන්තීුතුමා සඳහන් කළා අධිකරණයේ ආධිපතාෳය කඩා වැටිලා, අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය කඩා වැටිලා කියලා. නමුත් අපට ඉතිහාසය අමතක කරන්නට බැහැ. ඉතිහාසය තුළ අප දැක්කා ස්තී දූෂකයන්ට මුළු දිවයිනටම බලපාන විධියට සාමදාන විනිශ්චයකාර තනතුරු දුන්න අවධියක්. ඒ එක්කම අධිකරණයේ වරදකරුවන් වූ පොලිස් නිලධාරින්ගේ දඩය රජයෙන් ගෙවලා උසස්වීම් දුන්න යුගයක් අප දැකලා තිබුණා. එවැනි අතීතයකට නොයා වර්තමානය තුළ නීතියේ ආධිපතාය ආරක්ෂා වෙනවා කියන එක අප විශ්වාස කරනවා. මේ අය වැය පුද්ගලයන් ඉලක්ක කර ගත්ත, නැත්නම් පුද්ගලයන්ට සහන දෙන අය වැයක් නොවෙයි, යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය කිරීම වෙනුවෙන් නැඹුරු වුණු අය වැයක් කියලා සමහර අය සමහර වෙලාවට මේ අය වැය හඳුන්වනවා. ලෝකයේ දියුණු රටවල් දිහා බැලුවාම අපට පේනවා ඒවායේ දියුණු යටිතල පහසුකම් තිබෙන බව. ඒවායේ අධිවේගී මාර්ග තිබෙනවා; කාපට් කරපු මාර්ග තිබෙනවා; ගුවන් පාලම් තිබෙනවා; ඒ වාගේම ගුාමීය පුදේශවල මාර්ග, පානීය ජලය, විදුලිය ආදී ඒ සියලු යටිතල පහසුකම් තිබෙනවා. ඒ නිසා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කල්පනා කළා නගරයට පමණක් සීමා නොකර ගමේ යටිතල පහසුකම් දියුණු කරන්න ඕනෑය කියලා. අද නගරයේ වාගේම ගමේ යටිතල පහසුකම් දියුණු වෙනවා. දියුණු වෙන රටකට, ඒ වාගේම ඉලක්ක සහගත අරමුණක් තිබෙන රටකට, ශක්තිමත් රාජාා නායකයෙක් ඉන්න රටකට යටිතල පහසුකම් අවශා වෙනවා. ඒ නිසා අප අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා මෙවැනි යටිතල පහසුකම් තුළ ගමත් නගරය මට්ටමට දියුණු කිරීම පිළිබඳව.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, මොනරාගල දිස්නික්කය අතීතයේදී දුෂ්කරව පැවති දිස්නික්කයක්. අද වෙන විට එහි පුධාන මාර්ග සියල්ල කාපට වෙලා තිබෙනවා. අතීතයේදී -1980 ගණන්වල- බිබිල සිට කොළඹට බස් රථයෙන් යන්නට පැය හතක්, පැය අටක් පමණ ගත වුණා. හැබැයි දැන් පැය 4ක් වැනි කාල සීමාවක් තුළ ගමන් කරන්නට පුළුවන් විධියට ඒ මාර්ග සකස් කරලා තිබෙනවා. මා මේ එක උදාහරණයක් කිව්වේ. මේ විධියේ පහසුකම් අපේ රටේ ජනතාවට දීමට එතුමා කටයුතු කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, ඒ වාගේම මේ අය වැය ඉදිරිපත් කළේ බොහොම සාධනීය මට්ටමක සිට කියන කාරණයත් මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ. 2010 දී ළඟා කර ගත්ත ආර්ථික වර්ධනය සියයට 8 දක්වා පවත්වා ගැනීමට මේ රජය පොහොසත් වෙලා තිබෙනවා. මීට කලින් මේ රටේ සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධනයක් තිබුණේ 1978 වර්ෂයේ විතරයි. ඊට පස්සේ මේ ආර්ථික වර්ධනය උච්චාවචනය වෙමින් ඇවිල්ලා මේ වෙන කොට වර්ෂ දෙකක් එක දිගටම සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් දක්වා ගමන් කරන්නට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා. උද්ධමනය සියයට 5ක් වැනි තනි ඉලක්කමකට පහත හෙළන්නට පුළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම රැකීරක්ෂා හිහය සියයට අවේ සිට සියයට 5 දක්වා අඩු කිරීමට හැකි වෙලා තිබෙනවා. දීළිඳු ජනගහනය සියයට 15.6 සිට සියයට 8.9 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 2,800 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි පසුබිමක් මත තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ. ඉතින් මේ අය වැයේ ඉලක්ක සහගත තත්ත්වයන් පිළිබඳව අපට සතුටු වෙන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒක පුද්ගල ආදායම 2016 වන විට ඩොලර් 4,000 දක්වා වැඩි කිරීමට ඉලක්කගත කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඩොලර් බිලියන 100ක ආර්ථිකයක් නිර්මාණය කිරීමටත්, විදේශ විනිමය ඉපයුම් වැඩි කිරීමටත් ඒ අවශා සැලසුම් මේ අය වැයේ තිබෙනවා කියන කාරණය මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කරන්න ඕනෑ.

මුලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, විනිමය අනුපාතිකය සියයට 3කින් අවපුමාණය කරලා තිබෙනවා. විනිමය අනුපාතිකය සියයට 3කින් අවපුමාණය කළේ අපනයන ආදායම වැඩි කර ගන්නයි; අපනයන නිෂ්පාදකයන් දිරි ගන්වන්නයි. බොහෝ වෙලාවට ආනයන වියදම් -ඛනිජ කෙල්, ගෑස් ආනයනයේදී- වැඩි වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අතාාවශා ආහාර දුවා මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන නිසා ආනයනය සඳහා යන විදේශ විනිමය අපට ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන් වනවා. ආනයන ආදේශන කර්මාන්ත සඳහා යන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා. ඒ වාගේම අපට අපනයන විවිධාංගිකරණය කර ගන්න පුළුවන් වෙයි. තත්ත්වයෙන් උසස් නිමි භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය කිරීමට අවශා පහසුකම සලසා තිබෙනවා. ඉතින් මේවා බැලුවාම විනිමය අවපුමාණය කිරීම තුළින් අපේ අයෝජනය ශක්තිමත් කරලා, විදේශ විනිමය වැඩි කරලා, ජාතික ආර්ථිකය තුළින් ලෝක ආර්ථිකයත් සමහ ගැට ගැහිලා, ඒ හා බද්ධව දියුණු රටක් විධියට ඉදිරියට යන්න පුළුවන් කුමවේදයක් මේ අය වැය තුළ තිබෙනවාය කියන කාරණය අපි සිහිපත් කරන්න ඕනෑ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අපි දකිනවා, ඇහලුම් කර්මාන්තශාලාවල, වෙනත් කර්මාන්තශාලාවල දේශීය ශුමිකයන්ගේ අඩුවක් තිබෙන බව. ඒකට හේතු වෙලා තිබෙන්නේ බොහෝ විට අපේ රටේ වැඩි පිරිසක් නුපුහුණු ශුමිකයන් විධියට ඉන්න එකයි. මේ තත්ත්වය වෙනස් කරලා, පුහුණු ශුමය සහිත, නවීන තාක්ෂණික දැනුම සහිත නිමි වස්තූන් අධාාපන ක්ෂේතුයෙන් බිහි කිරීම සඳහා දිගු කාලීන සැලැස්මක් ඇතිව අධාාපන ක්ෂේතුය නවීකරණය කරන්න අද කටයුතු කර තිබෙනවාය කියන කාරණය මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, විශ්වවිදාහලවල හා පර්යේෂණ ආයතනවල දැනට සිටින 4,000ක් පමණ වන පර්යේෂකයින් 2020 වන විට 20,000 දක්වා මට්ටමට ඉහළ නැංවීමට අවශා ඉලක්ක අපට මේ අය වැයෙන් පෙන්වා දීලා තිබෙනවා. 2014 වන විට නිෂ්පාදනය කරන ලද සහල් මෙට්ක්ටොන් ලක්ෂ 2ක් අපනයනය කරන්න අවශා කටයුතු කරලා තිබෙනවා. මේ අරමුණෙන් උතුර, නැඟෙනහිර, දකුණ සහ රජ රට සහල් නිෂ්පාදන කලාප 4ක් ආරම්භ කරන්නට අවශා සැලසුම් සකස් කරලා තිබෙනවා. අනාගතය පිළිබඳව සැලසුම් කරමින් අනාගතය දකින, අනාගතය පිළිබඳව විනිවිද දකින සැලැස්මක් විධියට මේ අය වැය අපට හඳුන්වන්න පුළුවන් වනවා.

ඊයේ අපේ ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් කියා සිටියා, දැනට ලංකාවේ තිබෙන පලතුරුවලට රසායනික දුවා යොදා, මිනිස් පරිභෝජනයට නුසුදුසු ලෙස කෘතුම විධියට ඉදවා ඒවා වෙළෙඳ පොළට එවනවාය කියලා. ඒක අපි පිළිගන්නවා. ඉතින් මේකට හොඳම උදාහරණය තමයි "දිවි නැහුම" වැඩ පිළිවෙළ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගිය වසරේ අය වැය යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා, ගෙවතු දසලක්ෂයක් සකස් කරන්න. ඒ ගෙවතු දසලක්ෂය තුළ පලතුරු වගාව, එළවලු වගාව, ධානා වගාව, පලා වර්ග නිෂ්පාදනය කිරීම, ඒ වාගේම සත්ව පාලනය ඇතුළත් වුණා. මෙවැනි ගෙවතු වගාව තුළින් පිරිසිදු, විෂ රසායන දුවාවලින් තොර ආහාර දුවා තමන්ගේ නිවස -ගෘහය- තුළදීම සකස් කර ගත්න පුළුවන් වනවා. විවිධ ගැටලු හමුවේ වුවත් මේ වසරේදී මේ ඉලක්කය යම් තාක් දුරට සාර්ථක වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමාට තව මිනිත්තුවක් තිබෙනවා.

ගරු විජිත බේරුගොඩ මහතා

(மாண்புமிகு விஜித பேருகொட) (The Hon. Vijitha Berugoda)

ලබන වසර වන විට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පවුල් 25,00,000ක් සඳහා මේ ගෙවතු 10,00,000 ආරම්භ කරලා, දේශීය තිෂ්පාදනය ශක්තිමත් කරන්න අවශා පරිසරය සකස් කරලා තිබෙනවා. දේශීය ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරලා, දේශීය ගොවි ජනතාව ශක්තිමත් කරලා, ඒ අයට අවශා පහසුකම් සහ අනුබල සපයා දීලා, දේශීය ආර්ථිකය තුළ ජාතික ආර්ථිකයක් ජනිත කරන්නට එතුමා හිතලා තිබෙනවා. එම නිසා අපි විශ්වාස කරනවා, යුද්ධය අවසන් කරලා සාර්ථක රටක් විධියට ඉදිරියට යන කොට ආර්ථික සංවර්ධනය, ශාමීය සංවර්ධනය සහ කර්මාන්ත සංවර්ධනය තුළින් මේ රට ඉසුරුමත් දේශයක් බවට පත් වෙයි කියලා. ඒ එක්කම එතුමා ඉදිරිපත් කරපු අය වැය පිළිබඳව විශේෂයෙන් මොනරාගල දිස්තික්කයේ ජනතාව වෙනුවෙන් එතුමාට මාගේ ස්තූතිය පළ කරමින් මා නිහඩ වනවා. ස්තූතියි.

[අ. භා. 3.30]

ගරු ශෙහාන් සේමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு செஹான் சேமசிங்க) (The Hon. Shehan Semasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන රජයේ හත්වන අය වැය පිළිබඳව විවාද කරන අවස්ථාවේදී අදහස් කිහිපයක් පුකාශ කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳව මා සතුටු වනවා. ඒ වාගේම විශේෂයෙන්ම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් පසු ගිය දා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ අය වැය, මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම තුළින් රජයක් හැටියට ජනතාවට ලබා දුන් පොරොන්දු සියල්ලම ඒ ආකාරයෙන් ඉටු කරලා, අපේ රට ආර්ථිකමය වශයෙන් සංවර්ධනය කරලා ඉදිරියට ගෙන යන අය වැයක් බව කියන්න ඕනෑ.

මා මේ අය වැය තුළ දකින විශේෂත්වය තමයි, ආර්ථිකමය වශයෙන් මේ රට සංවර්ධනය කරද්දී, සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධනයක් බලාපොරොත්තු වෙද්දී, ඊට සමගාමීව අපේ රටේ සමාජයීය වර්ධනයක් ඇති කරලා, අපේ රට සංවර්ධත දේශයක් බවට පත් කිරීමේ අරමුණ සහිතව, ඉදිරි වර්ෂ තුනකට වඩා වැඩි කාලයක් සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද අය වැයක් වීම. සමාජයීය වර්ධනය සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපේ රට ලෙනු භාෂා සමාජයකට ගමන් කිරීම කෙරෙහි වැදගත් අවධානයක් යොමු කරලා තිබෙනවා. අන්තර්ජාතික වශයෙන් මෙන්ම ආසියාවේ බලවත් රටක් හැටියට අපි පත් වෙන්න උත්සාහ දරන මොහොතේ මේ ලෙනු භාෂා සංස්කෘතිය ඉතාම වැදගත්. මුළු රටේම ජීවත් වන සිංහල, දෙමළ හා අනෙකුත් සියලුම වර්ගවල ජනතාවට රාජා සේවය ඉතාම පහසුවෙන්, ඒ වාගේම ඉතාම මැනවින් ලබා ගැනීම සඳහා ලෙනු භාෂා සංස්කෘතිය පිහිටුවලා, ඒක සාර්ථක කර ගැනීමට අවශා පුතිපාදන වෙන් කිරීම පිළිබඳව අපි සතුටු වෙනවා.

මේ රටේ දීර්ඝ කාලයක යුද්ධයක් තිබ්බා. ඒ යුද්ධය ඉතාම සාර්ථකව අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පුමුබ අපේ රජයට අවසාන කිරීමට හැකියාව ලැබුණා. ඒ තුළ සියලුම ජාතීන්ට එක්සත්ව, සමගියෙන් ජීවත් වීමට හැකි කාලය උදා වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ අඳුරු සහගත යුගයක් ඉදිරියේදී නැවත ඇති නොවන ආකාරයට කටයුතු කිරීමට ගත්තු ඉතාම වැදගත් පියවරක් තමයි මේ ලෙනු හාෂා සංස්කෘතිය.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම තමයි පාසල් අධාාපනය තුළ ඉංගීසි විෂයයට අමතරව, දෙමළ සහ සිංහල විෂයය ඇතුළු ඒ විෂයයන් තුනම ඉගැන්වීම සඳහා ගුරුවරුන් පුහුණු කිරීමටත්, ඒ වාගේම භාෂා පර්යේෂණාගාර ඇති කිරීමටත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පුතිපාදන වෙන් කිරීම ගැන අපි සතුටු වෙනවා. මේ සියල්ල තුළින් අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ, අපි අතීත අඳුරු යුගයේ අත් වින්ද තත්ත්වය නැවතත් උදා නොකර, ඉදිරි අනාගතයේදී -2016 වර්ෂයේදී- ආසියාවේ ආශ්චර්යය බවට මේ රට පත් වීමේ ගමන කරා ළහ වීමටයි.

මේ අය වැයේ අපි දකින තවත් සුවිශේෂත්වක් තිබෙනවා. අපි දන්නා හැටියට අතීතයේදී ඉදිරිපත් කරපු සියලුම අය වැය ලේඛනවලින් අවධානය යොමු කරලා තිබුණේ වැටුප් වැඩි කිරීම සහ සහන සලසා දීම සදහා පමණයි. නමුත් මේ අය වැය තුළ සහන සැලසීම, වැටුප් වැඩි කිරීම වැනි කාරණා තිබෙද්දී, ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරලා සමාජයීය තත්ත්වය වර්ධනය කිරීමට උත්සාහ කරලා තිබෙනවා. ඒක තමයි මා මේ අය වැයේ දකින සුවිශේෂීතාව.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, මට තිබෙන කාලය සීමිත නිසා මම අය වැයේ අඩංගු සියලුම කාරණා පිළිබඳව කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. මේ අය වැය තුළින් වැඩිහිටියන් ගැන අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා, දරුවන් ගැන අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා, තරුණයන් ගැන අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා, තරුණයන් ගැන අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා. එහෙම ගත්තාම අපේ රටේ ජීවත් වන සියලුම කණ්ඩායම් කෙරෙහි අවධානය යොමු කරලා, ඉතාම නිවැරදි ගමන් මහක යන්න පුළුවන් අය වැය ලේඛනක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන බව කියන්න පුළුවන්.

[ගරු ශෙහාන් සේමසිංහ මහතා]

රජ රට පුදේශයේ අනුරාධපුර දිස්තික්කය නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු හැටියට මම සතුටු වෙනවා, සහල් නිෂ්පාදනයට අමතරව බඩඉරිහු, රටකජු, උඳු, තල වැනි භෝග වාහජ්ත කිරීම සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැයෙන් සහයෝගය දක්වන්න තීරණය කරලා තිබීම පිළිබඳව. මොකද, අපේ පුදේශයේ ජීවත් වන ගොචි ජනතාව සහල් නිෂ්පාදනයට අමතරව බඩඉරිහු, උඳු වැනි අතුරු භෝග කෙරෙහි විශේෂ අවධානයක් යොමු කරලා ඔවුන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කර ගන්න අවශා මහ පාදා ගැනීම කරලා තිබෙන නිසා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඊයේ සවස් කාලය වන කොට අපිට දැන ගන්න ලැබුණා, වර්ෂ ගණනාවකට පස්සේ පුථම වකාවට අපේ රටට ලක්ෂ හතහමාරක සංචාරකයන් පිරිසක් පැමිණ තිබෙන බව. ඒ සංචාරකයන් ආපහු යද්දී, සිහිවටන හැටියට ඔවුන් මේ රටෙන් යම් කිසි දෙයක් අරගෙන යන බව අපි දන්නවා. ඒ ආදායම ලැබෙන්නේ අපේ රටේ ජීවත් වන ජනකාවට. එහෙම ගත්තාම, සංචාරක වාාාපාරය දියුණු වන යුගයක විශේෂයෙන්ම පැරණි ශිල්ප ගම්මාන සංවර්ධනය කිරීමට ගත්ත පියවර ඉතාම වැදගත් වනවා. ඒ වාගේම පැරණි ශිල්පීන්ට -ශිල්පීය දොනය තිබෙන පුද්ගලයන්ට- ඔවුන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කර ගැනීමට අවශා ශක්තිය මේ අය වැය තුළින් ලබා දීලා තිබෙනවා.

ඊට සමාගාමීව චිතු හා කලාත්මක හාණ්ඩ පුවර්ධනයට අවශා වැඩ පිළිවෙළ අපේ රජය තුළිත් යෝජනා වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම කලා ගම්මාන ඇති කරලා, කලා පොළවල් බිහි කරලා ඔවුන්ගේ නිෂ්පාදන එක වහලක් යටදී අළෙවි කිරීමට අවශා පහසුකම සලසා තිබෙනවා වාගේම, සංචාරකයන් හැටියට එන පුද්ගලයන්ට ඉහළ ගුණාත්මකභාවයෙන් යුත් සිහිවටන ලබා ගත්න පුළුවන් වාතාවරණයක් අපේ රට තුළ ඇති කරලා තිබෙනවා.

ආර්ථික සංවර්ධනය ගැන කථා කරද්දී යටිකල පහසුකම් සංවර්ධනය පිළිබඳව මම වැඩිපුර කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ, මේ වන විට ඒ පිළිබඳව අදහස් රාශියක් පුකාශ වෙලා තිබෙන නිසා. අපේ ගුාමීය පුදේශවල ජීවත් වන ජනතාවට අවශා යටිකල පහසුකම් සංවර්ධනය කිරීම අතින් ගත්තාම, ඔවුන්ට අවශා කරන යටිකල පහසුකම් මොනවාද කියා හොයලා බලන්න පුළුවන් වූ එකම රජය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් තිබෙන එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන රජය බව අපි දන්නවා. අපි ජනතාවගේ අවශාතා මොනවාද කියා හොයලා, ඒ සම්බන්ධව රජයට ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ අවශාතා ඉටු කිරීමේ හැකියාවත් මේ වන විට අපේ රජය තුළින් අපට ලැබී තිබෙනවා. ඒ ශක්තිය අපිට ලැබිලා තියෙන්නේ, මේ රජය ජනතා අවශාතා වෙනවාද කියා හොයා බලා නිවැරදි කළමනාකරණයකින් යුතුව ජනතාවට අවශා ඒ ශක්තිය ලබා දීමට අවශා වාතාවරණය සකසා තියෙන නිසායි.

ඉදිරියේදී අපේ පුදේශවල තිබෙන විදුලි අඩු පාඩු සම්පූර්ණ කිරීමට සහ ජනතාවට අතාවශා පිරිසිදු පානීය ජලය ලබා දීම සඳහා කටයුතු කර තිබෙනවා. පානීය ජලය කොච්චර තිබුණත් පිරිසිදු පානීය ජලය නැහැ. ඒ නිසා පිරිසිදු පානීය ලබා ගැනීම සඳහා අවශා මුදල් පුතිපාදන මේ අය වැය තුළින් අපට වෙන් කර දීලා තිබෙනවා.

අපි නිතරම කියන කාරණය මේකයි. අනුරාධපුර දිස්තික්කයේ ජනතාව හැටියට අපි වාසනාවන්තයි. අපි සන්තෝෂ වනවා, 2012 වර්ෂයේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා "දැයට කිරුළ" වැඩසටහන අපට ලබා දීම පිළිබඳව. ඒ ලබා දීම තුළ අපි දකිනවා, අපේ පුදේශයේ යටිතල පහසුකම් වේගයෙන් සංවර්ධනය වන බව. ඒ පුදේශයේ සියලුම ජනතාව ඒ කිුයාදාමයට සම්බන්ධ වෙලා ආර්ථිකමය

වශයෙන් ශක්තියක් ලබා ගන්නවා. ඒ සඳහා අවශා මුදල් පුතිපාදන 2012 අය වැය තුළින් වෙන් කිරීම පිළිබඳව අපි සතුටු වනවා. මේ රජය මේ සියල්ල කරන්නේ රජයට හැම දාම ශක්තිය ලබා දීපු අපේ රටේ ගුාමීය සහ නාගරික ජනතාවගේ ජීවිත සුබිත මුදිත තත්ත්වයට පත් කර ගැනීමටයි.

මගේ කථාව අවසාන කිරීමට පෙර මේ කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. මේ අය වැයේ මා දකින සුවිශේෂම ලක්ෂණය වන්නේ පොහොසත් උදවියගේ ඉඳලා දුප්පත් උදවිය දක්වා සියලු දෙනාටම ආර්ථික සංවර්ධනයේ හවුල්කරුවන් බවට පත් වීමට අවශා ඉඩකඩ මේ අය වැය තුළින් ලබා දී තිබෙන එකයි. අද විපක්ෂය ඒ කාලයේ බලයේ සිටියදී ඉදිරිපත් කළ අය වැය එක කාණ්ඩයක් වර්ධනය කිරීම සඳහා පමණයි ඉදිරිපත් කර තිබුණේ. නමුත් මේ අය වැය තුළින් සමස්ත ආර්ථිකය සංවර්ධනය වෙද්දී, ඒකේ හවුල්කරුවන් බවට පත් වන්නට පහළ ඉඳලා ඉහළට සිටින සියලු දෙනාටම අවශා ශක්තිය ලබා දීලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, සමෘද්ධි වාහපාරය තව තවත් ශක්තිමත් කිරීම පිළිබඳව අපි ස්තුතිවන්ත වනවා. දකුණේ අපි ලැබූ සමෘද්ධි සහනාධාරය, ඒ ලැබූ සහයෝගය මේ වන විට උතුරේ ජනතාවටත් ලබා දීමට හැකි වීම පිළිබඳව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

අපේ රට ආර්ථිකමය වශයෙන් සංවර්ධනය කරන්න, සමාජයීය වශයෙන් සංවර්ධනය කරන්න අවශා ශක්තිමත් අඩිතාලම දැමීම පිළිබඳව රජයටත්, මුදල් අමාතාාවරයාටත් අපේ ස්තූතිය පුකාශ කරමින් මම නිහඩ වෙනවා. ස්තූතියි.

[අ. භා. 3.41]

ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா) (The Hon. Niroshan Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, 2012 අය වැය පිළිබඳ විවාදයට සහභාගි වීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සතුටු වෙනවා. අද මේ රට තීරණාත්මක අවස්ථාවක තිබෙන වෙලාවේ, ඒ වාගේම ගෝලීය ආර්ථිකයේ කුතාටු අප රට වෙත එන වෙලාවේ 2012 අය වැය පිළිබඳ විවාදයට සම්බන්ධ වෙලා අදහස් කිහිපයක් පුකාශ කිරීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මා පුථමයෙන්ම ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මේ රටේ ජනතාව බලාපොරොත්තු වුණේ ඒ ජනතාවගේ ජීවන බර අඩු කරන අය වැයක්. ඒ වාගේම ජාතාන්තර ආර්ථිකයේ ඇති අභියෝගවලට මුහුණ දීමට සහ මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්නට පුළුවන් අය වැයක්. අපේ ඉතිහාසය ගත්තාම, අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීම ඉතාමත් වැදගත් කාරණයක් කොට ජනතාව එදා සැලකුවා. ඒ කාලයේ බඩු මිල අඩු වුණෙත්, වැඩි වුණෙත් විශේෂයෙන්ම අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් වන අවස්ථාවකදීයි. නමුත් දැන් අවුරුදු කිහිපයක සිට අපේ ජනතාවට ඒ වාගේ භයක් වෙන්නට දෙයක් නැහැ. මොකද, අය වැය එන්නට ඉස්සෙල්ලා මේ රජය බඩු මිල වැඩි කරලා හමාරයි. සියලු දෙනාටම මතක ඇති, දැනට සති කිහිපයකට ඉස්සෙල්ලා පෙටුල්, ඩීසල්, භූමිතෙල් මිල වැඩි කළා. මේ අවුරුද්දේම ගෑස් මීල හතර වතාවක් විතර වැඩි කර තිබෙනවා. මේ ඉන්ධන මිල ඉහළ යාමේ හේතුව නිසා එළවලු මිල ඇතුළු මේ රටේ තිබෙන සියලුම භාණ්ඩවල මිල අද වෙනකොට වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

මුදල් අමාතාාතුමාගේ අය වැය කථාව අප අහ ගෙන සිටියා. අපට නම් තේරුම් ගියේ මේ රටේ සිටින සීමිත ජනතාවක් සතුටු කරන්නට, ඒ සීමිත පිරිසට විශේෂ වරපුසාද දීලා ඒ ගොල්ලන්ගේ ධනය වැඩි කරන්නට ගෙනා අය වැයක් විධියටයි. ඡන්දය කාලයේ මේ රජය විසින් ජනතාවට දුන් පොරොන්දු ගැන බැලුවාම, ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවා මේ රටට ගැළපෙන සාධාරණ ආර්ථික කුමයක් ගෙනෙනවාය කිව්ව රජය මේ වනකොට ඒ සීමිත පිරිසගේ බලපෑමට යටත් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක අපට හොඳින් පෙනෙනවා.

අද අප රට ඉදිරියට ගෙන යන්නට තිබෙන අංශ දෙකක් වන අධාාපනය සහ සෞඛාය සඳහා වෙන් වන මුදල් කපා හැර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ අනාගත පරපුරට 21 වන සියවසේ තිබෙන අභියෝගවලට මුහුණ දෙන්නට, අපේ රට ලෝකයේ අනෙක් රටවල් සමහ තරගකාරී තත්ත්වයට ගෙන ඒම සඳහා හදා ගන්නට තිබෙන අධාාපන කුමය අද මේ රජයට අමතක වෙලා තිබෙනවා. අද අපේ රටේ දෙමවුපියන් පළමුවෙනි වසරට දරුවෙක්ව දා ගන්න පවා ඉතාම වෙහෙස මහන්සි වෙලා, ඉතාම දුක් බර ලෙස කටයුතු කර ගෙන යනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ සෞඛා සේවය එන්න එන්නම කප්පාදු වෙලා තිබෙනවා. අද ඔපරේෂන් එකක් කර ගන්න ගියාම අපේ දුප්පත් ජනතාවට ලක්ෂ ගණනක් වියදම් කරලා සෞඛාා පහසුකම් ලබා ගන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා.

අද අපේ ආර්ථිකයෙන් සියයට 60ක්ම සේවා අංශයට අයත් වෙනවා. කර්මාන්ත අංශයට සියයට 28කුත්, තේ, රබර්, පොල් සහ වීවලට සියයට 12කුත් අයත් වෙනවා. මේ සියයට 60ක සේවා අංශයෙන් සැලකිය යුතු දායකත්වයක් දෙන්නේ දුරකථන හා අන්තර් ජාලයයි. නමුත් මේ දුරකථන සේවයට, විශේෂයෙන්ම ජාතාන්තර දුරකථන සේවයට මේ රජය දිගින් දිගටම බදු පිට බදු පටවන්නට පටන් අරන් තිබෙන බව අද අපට පෙනී යනවා. තමන්ගේ පවුලෙන් වෙන් වෙලා පිට රට ගිහින් ඉතා දුක්බර ජීවිතයක් ගත කරලා උපයන සල්ලිවලින් තමන්ගේ දරු පවුලට, තමන්ගේ පියාට හෝ මවට කථා කරන ගාස්තුවට රජය එන්න එන්නම බදු බර පටවා ගෙන යනවා. අද රජය ජාතාාන්තර දුරකථන ගාස්තු සලකන්නේ මත්පැන්, සිගරට් වාගේ. – මත්පැන්වලට, සිගරට්වලට හැම අවුරුද්දේම බදු වැඩි කරනවා වාගේ ජාතාන්තර ඇමතුම් ගාස්තුවලට 2012 අය වැයෙන් බදු වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ බදු වැඩි කිරීම යන්නේ මේ රටේ අහිංසක ජනතාවගේ කර උඩින්. මේ රජය ඒ මහින් රුපියල් මිලියන 2,000ක ආදායමක් ලබා ගන්නට සැලසුම් කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපි සියලු දෙනාම දන්නවා, සාමානා ජනයා පාවිච්චි කරන කිරි පිටි පැකට එකේ ඉඳලා, ගෑස්, සීනි වාගේ භාණ්ඩ විශාල පුමාණයක් අද බදුවලට යටත් වෙනවාය කියලා. නමුත් 2012 අය වැයෙන් සීමිත පිරිසකගේ ඉල්ලීම පරිදි හැදි, ගෑරුප්පු, පිහිවලට පවා බදු බර නිදහස් කරලා තිබෙනවා. අපට අහන්න සිද්ධ වෙනවා, 2012 අය වැය ගෙනැල්ලා තිබෙන්නේ සාමානා ජනතාව හින්දාද, නැත්නම හැදි, ගෑරුප්පු පාවිච්චි කරන පිරිසකගේ ඕනෑකම හින්දාද කියලා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. අද ඉවක් බවක් නැතිව පැතිරී ගෙන යන වංචාව හා දූෂණය අපට මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න වෙනවා. මොකද, අපි රට සංවර්ධනය වෙලා තිබෙනවාය කිව්වත්, මිලියන කොපමණ ගණනක් පාරවල්වලට සහ යටිකල පහසුකම්වලට යෙදුවාය කිව්වත් වංචාව සහ දූෂණය නිසා ඒ නියම අගය අපේ රටට වැටෙන්නේ නැහැ. ඒ නියම අගය අපේ රටට වැටෙන්නේ නැහැ. ඒ නියම අගය අපේ රටට වැටෙන්නේ සභාව ආයෙමත් හෝ දූෂණ චෝදනා වීමර්ශන කොමිෂන් සභාව ආයෙමත් කියාත්මක කරලා, විශේෂයෙන්ම ඉහළ තලයේ ඉන්න අල්ලස් ගන්න පුද්ගලයන්ට විරුද්ධව කියා කළ යුතුයි. මොකද, අපට පෙනෙන්නේ ඒ අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා විමර්ශන කොමිෂන්

සභාව විශාල වශයෙන් හඹා යන්නේ ඉතා පහළ මට්ටමේ ඉන්න නිලධාරින් පිටුපස බවයි.

ජනාධිපතිතුමා සඳහන් කළා, අපේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 2,800 දක්වා වැඩි වුණායි කියලා. නමුත් ජාතාාන්තර මූලාා අරමුදල ලෝකයේ ඒක පුද්ගල ආදායම පෙළ ගැස්සූ විට රටවල් 183කින් අපි ඉන්නේ 122 වන ස්ථානයේ. ඉතින් මම හිතන්නේ අපි එයින් ඉදිරියට ගියත් මේ තත්ත්වය වර්ධනය කරන්නට තව තවත් කටයුතු කරන්නට ඕනෑ කියලායි. ඒ, ඒක පුද්ගල ආදායම අපේ රටේ සමස්ත ජනතාව අතර සාධාරණ ලෙස බෙදී යන ආකාරයට මේ රජය විශේෂයෙන්ම අය වැය තුළින් ආර්ථික පුතිපත්ති රාමුවක් අපේ රටට හදුන්වා දීමට අවශායි. 2011 අය වැයේ දී දිළිඳුකම සියයට 7.6කට අඩු වුණා කියා ජනාධිපතිතුමා කිව්වත්, 2012 අය වැයෙන් එතුමාම සඳහන් කළා, එය සියයට 8.9ක් වෙනවායි කියලා. ඉතින් අපට අහන්න සිද්ධ වනවා, මේ වාගේ ඉතාම වැදගත් අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන වෙලාවේ, ඒකට උපදෙස් දෙන පිරිසගේ අතපසුවීමකින්ද මේ වාගේ පරස්පර සංඛාා ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීම සිද්ධ වුණේ, නැත්නම් ඒ පුද්ගලයන් විසින් ජනාධිපතිතුමාව නොමහ යවලා තිබෙනවාද කියලා.

අද අපේ අපනයන ක්ෂේතුය කඩා වැටිලා තිබෙනවා. අද වන කොට ශූී ලංකාවේ කොටස් වෙළෙඳ පොළ සියයට 5කින් කඩා වැටිලා. කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ගනුදෙනු කිරීමත් අද නතර කරන්න සිද්ධ වුණා. රජයේ පාර්ශ්වයෙන් කථා කරපු ඒ කථිකයෝ කිව්වා, අද ඉතාම ශක්තිමත් රජයක් තිබෙනවා; ස්ථාවර රජයක් තිබෙනවා කියලා. අපට, මේ රටට බලගතු ජනාධිපතිවරයෙක් සිටියත්, තුනෙන් දෙකක බලයක් තිබෙන රජයක් තිබුණත් ඒ රජයේ පුතිපත්ති වෙනස් වෙන්න බැහැ. ඒ රජයේ පුතිපත්ති අස්ථාවර වුණු විට තමයි ආයෝජකයෝ බිය වෙන්නේ. ආයෝජකයෝ දන්නේ නැහැ, රජයේ ඊළහ වැඩ පිළිවෙළ. අපේ ජනතාව ආයෝජනය කරන්න භය වෙනවා. දේපොළ පවරා ගන්නට පනත් කෙටුම්පත ගෙනා වෙලාවේ අපේ ගරු අගමැතිතුමා කිව්වා, "අනවශා බියක් ඇති කර ගන්න එපා" කියලා. නමුත් දිගින් දිගටම ඒ වාගේ නීති ගෙනෙන කොට, ඒ සීමිත පිරිසකට ඕනෑ කරන විධියට කටයුතු කර ගෙන යද්දී සියලුම ආයෝජකයෝ, අනෙක් සියලුම ජනතාව හය වෙන එක පුදුම දෙයක් නොවෙයි.

අපි එදා කිව්වා, "මහ බැංකුව විසින් ඩොලර් විකුණ විකුණා රුපියලේ අගය අනවශා ලෙස ආරක්ෂා කරනවා"යි කියලා.

එහි පුතිඵලයක් ලෙස අද අපනයනය සහ ආනයනය අතර පරතරය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වැඩි වන පුමාණය කොච්චරද කිව්වොත්, මේ අවුරුද්ද වනකොට ඩොලර් මිලියන 9ක පරතරයක් අපේ රටට හිමි වනවා. ඉතින් මේ වාගේ තත්ත්වයක් තිබෙනකොට, විශේෂයෙන්ම මේ රට ගොඩහන්න සිටින ගොවියාව අද අමතක කරන්න එපා කියලා අපි ඉල්ලා සිටිනවා. ධීවරයාව අමතක කරන්න එපා. විශේෂයෙන්ම ධීවරයන්ගේ යටිතල පහසුකම් දියුණු කිරීම, ධීවරයන්ට ඉස්සර ලැබුණු සහනාධාර, ඒ සියලු දෙයක්ම අද කප්පාදු කරලා තිබෙනවා. ගොවියාට දෙන සියලු දෙයක්ම අද ධීවරයාට දෙන්නේ නැහැ. මා ඉතාමත් වග කීමෙන් ඉල්ලීමක් කරන්න කැමැතියි. අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමා, හිටපු ධීවර ඇමතිවරයෙක්. ඒ නිසා හිටපු ධීවර ඇමතිවරයකු ලෙස ධීවරයා ගැනත් බලා, අපේ අනෙකුත් අංශ ගැනත් බලා, ලබන අවුරුද්දේ දී අපේ සමස්ත ජනතාවටම හරි යන ඉතාම වැදගත් අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්නය කියා ඉල්ලා සිටිමින්, ශීූ ලංකාවේ සැබෑ සංවර්ධනය ඇති කිරීමට නම්, වංචාව හා දූෂණය, නිලධාරිවාදය ඉවත් කරලා මේ රටේ කටයුතු කරන්නට පටන් ගන්නය කියන එකත් පුකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ. භා. 3.57]

ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා (පුනරුක්ථාපන හා බන්ධනාගාර පුකිසංස්කරණ අමාකානුමා)

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - புனர்வாழ்வளிப்பு, சிறைச் சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මා කථා කරන්නට නැඟී සිටින මේ අවස්ථාව වන විට අපි කවුරුත් දන්නා පරිදි මාතර දිස්තුික්කයේ සුළි සුළහක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා යාතුා ගණනාවක් අතුරුදහන් වෙලා තිබෙනවා. ගෙවල් ගණනාවක් කැඩී ගොස් යම් අලාභ හානි සිදුවෙලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේක පටන් ගත්තේ මංගල සමරවීර, අපේ මිතු මාතර මන්තීුතුමා කථා කරන්නට පටන් ගත්තාට පසුවයි. මංගල සමරවීර මන්තීුතුමා අහස පොළොව උසුලන්නේ නැති කථාවක් මේ ගරු සභාවේ කළා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අහස පොළොව උසුලන්නේ නැහැ යි කියලා මා කිව්වේ, එතුමාගේ කථාවේ දී කිව්වා, "මේ රටේ පුජාතන්තුවාදයක් නැහැ, මේ රටේ අපි බලාපොරොත්තු තබා ගෙන ඉන්නේ අපේ රටේ අධිකරණය ගැන නොවෙයි, ජාතාාන්තර අධිකරණය ගැන. හෙට අනිද්දා වනකොට මේ අහිමි වන පුජාතන්තුවාදය වෙනුවෙන් ජාතාාන්තර අධිකරණයේ මැදිහත් වීම් සිදු වන්නට පුළුවන්" කියලා. ලිබියාවට වෙච්ච දේ, ඉරාකයට වෙච්ච දේ, ලංකාවට වන සිහිනය ගැන කියමින් තමයි මංගල සමරවීර මන්තීුතුමා කථා කළේ. එතුමාගේ කථාව තමයි අද දිනයේ ආරම්භක කථාව.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මා කියනවා වැඩි දුරට යන්න ඕනෑ නැහැ. මේ 2011 වසරේ පළාත් පාලන මැතිවරණ 322ක් පැවැත් වූ බව ඔබතුමාත් දන්නවා. එයින් 271ක් අපි ජයගුහණය කළා. මේ පසුගිය කාල පරිච්ඡේදය තුළ ජනාධිපතිවරණ, මහා මැතිවරණ, පළාත් සභා මැතිවරණ, පුාදේශීය සභා මැතිවරණ 16ක් පමණ පවත්වා තිබෙනවා. ඒ සියල්ලම ඉතා පුජාතන්තුවාදීව පවත්වපු මැතිවරණ. හැඳුනුම්පත අනිවාර්ය කරලා, යහ පාලන පුතිපත්තිය මත ඕනෑම කෙනෙකුට රිසි සේ තමන්ගේ ඡන්දය පාවිච්චි කරන්නට ඉඩ පුස්ථා ලබා දුන්නා. ජනතාව පුජාතන්තුවාදී ලෙස අතිගරු ජනාධිපතිතුමාව නැවත වරක් මේ රටේ ජනාධිපතිවරයා බවට විශිෂ්ට වැඩි ඡන්දයෙන් පත් කළා පමණක් නොවෙයි, මහ ජන වරමින් මේ රටේ සියලුම මැතිවරණ විශාල ජයගුහණයක් කරා මෙහෙය වූවා. එහෙම පුජාතන්තුවාදයක් තිබෙන රටක පුජාතන්තුවාදය නැහැ යි කියලා කවුරු හරි මේ ගරු සභාවේ කථා කරනවා නම් ඔවුන් පුජාතන්තුවාදය හඳුනන්නේ නැති අයයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒක තමයි මම කිව්වේ, අහස පොළොව උසුලන්නේ නැති කථා කියනකොට ස්වභාව ධර්මයත් කම්පා වෙනවා කියලා. ඒ ස්වභාව ධර්මය කම්පා වීමේ පුතිඵල අර අහිංසක මිනිසුන්ට අද බලපාලා තිබෙනවා. එයට මුහුණ දීපු ජනතාවට මගේ සාතිශය කනගාටුව මේ අවස්ථාවේ දී පිළිගන්වන්න මා කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, හැම අතින්ම අංග සම්පූර්ණ අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අය වැය පරතරය අඩු කරන්න, අපේ ජාතික ආදායම වැඩි කර ගන්න, උද්ධමනය අවම කර ගන්න විපක්ෂය ගෙනෙන යෝජනා මොනවාද කියා අපි බලා ගෙන සිටියා. විපක්ෂය විවිධ තර්ක, විවේචන ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම මොන විධියේ එලදායි මහ පෙන්වීමක් විපක්ෂය මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරාවිද කියලා අපි බලා ගෙන සිටියා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මා ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි ඔබාමාගේ පාලනය තුළ පසු ගිය අය වැය ගෙනෙන කොට ඩිමොකුටික්වාදින් ඒ රටේ ආර්ථිකය ස්ථාවරව තියා ගන්න ඒ අය වැය සම්බන්ධයෙන් විවිධ යෝජනා, අදහස් ගෙනා බව. ජාතික අය වැයක් රටට ගෙනෙන කොට ඒක එක ස්තරයකට විතරක් බලපාන එකක් වන්නේ නැහැ. ඒක සමස්ත රටට බලපාන කාරණයක්. ඒ නිසා කාටවත් සතුටු වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ රටක් ආර්ථික අර්බුදයකට ලක් වෙලා බිඳ වැටෙනවා නම්. කවුරු හරි ඒකෙන් සතුටු වෙන්න බලනවා නම් මම හිතනවා ඒ අය තමන්ගේ ජනතාව තමන්ට දීපු වගකීම ඉෂ්ට කරන පිරිසක් නොවෙයි කියා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, හරි පැත්තට මහ පෙන්වන පුවේශයක් තිබෙන්න ඕනෑ. ලෝක ආර්ථික අර්බුදයක් හමුවෙයි අප මේ අය වැය ගෙනාවේ.

අද කොටස් වෙළඳ පොළේ කඩා වැටීම ගැන මෙතැන කියනවා. මම අහනවා, "ඇමෙරිකාවේ වෝල් වීදියේ අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ?" කියලා. අද කොටස් වෙළඳ පොළ කඩා වැටිලා, උද්සෝෂණ පැවැත්වෙනවා. විකාගෝවේ අරගල පටන් ගෙන තිබෙනවා. බටහිර රටවල් අද ආර්ථික අර්බුදයේ ගිලිලා. රාජාා සේවක සහන කපනවා; පෞද්ගලීකරණයට යනවා; අලුත් විකල්ප සොයනවා, මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තුීතුමනි. එහෙම ගෝලීය ආර්ථික අර්බුදයක් තිබෙන වෙලාවක ඒ රටවල් අද එකට ඉද ගෙන ඒකට මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද කියලා සාකච්ඡා කරනවා. නමුත් අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ කොහොමද? අය වැය ඉදිරිපත් කරන කොට අය වැයට කන් දුන්නේ නැහැ, අය වැය අහ ගෙන සිටියේ නැහැ, මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තුීතුමනි. අසා ගෙන සිටියේ නැතිව කොහොමද විවේවන කරන්නේ? කොහොමද මහ පෙන්වන්නේ?

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera) පොතේ තිබෙනවා තේ.

ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர) (The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

පොතේ තිබෙන ඒවා හරියට කියවලා එන්න ගරු මන්තිතුමා. මෙතැන කථා කරන කොට මම දැක්කා පොත නිකම් පටලවා ගෙන කථා කරනවා. ඇත්ත තමයි, කොටස් වෙළඳ පොළ කියන එක උච්චාවචනය වන එකක්. එය අපේ රටේ විතරක් තිබෙන තත්ත්වයක් නොවෙයි. ලෝකයේ ආර්ථික අර්බුද ඇති වන කොට කොටස් වෙළඳ පොළට පුවේශ වන ආයෝජකයන්ගේ හිහයක් ඇති වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඒක හැම දාම තිබෙන්නේ නැහැ. මම කියන්න ගියේ ඒක නොවෙයි. එලදායී විවේචන තිබෙන්න ඕනෑ. රටක ආර්ථික අර්බුදයේ වාසිය එක පන්තියකට විතරක් යන එකක් නොවෙයි. සියලු පැති ආවරණය වන විධියට මේ ආර්ථික වර්ධනය ගෙන යන්න අවශා පුවේශය හැදෙන විධියටත්, අනෙක් පැත්තෙන් ආර්ථික ජයගුහණයේ පුතිලාභ ගුාමීය දිලිදු පන්තියට ලැබෙන විධියටත් අද මේ අය වැය සකස් කරලා තිබෙනවා. මේක සමාජ සාධාරණත්වයේ අය වැයක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඉතාම අහිංසක පන්තීන්හි ජනතාවගේ ශුභසාධනය වෙනුවෙන් යෝජනා රාශියක් තිබෙනවා. එකින් එක කියවන්න දෙයක් නැහැ. අය වැය කථාව ඇතුළත් පොත බැලුවා නම් පෙනෙනවා, නූපන් දරුවාගේ ඉඳලා මහල්ලා දක්වා, ආබාධිතයා දක්වා වෙනදා කවදාවත් නොවූ විරූ පුවේශයකින් මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන බව.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි, බන්ධනාගාරයක ඉන්න අහිංසක රැඳවියන් වෙනුවෙන් මෙහෙම යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරපු අය වැයක් ලංකා ඉතිහාසයේ තිබුණේ නැති බව. මම හිතනවා මේ අය වැය ලෝකයට අපූරු ආදර්ශයක් වේවී කියලා. බන්ධනාගාරයේ ඉන්නා අහිංසක රැඳවියන් ගැන එහි සඳහන් වෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අය වැය කථාවේදී කියනවා, ඉන්නා

රැදවියන්ගෙන් විශාල පුමාණයක් දඩ ගෙවා ගන්න බැරි අයයි කියලා. දඩ ගෙවා ගන්න බැරිව බන්ධනාගාරයේ රැඳෙන අහිංසක මිනිසුන් වෙනුවෙන් ඒ භාරකාරත්වයට මුදල් ලබා දීලා ඔවුන් එතැනින් එළියට අරගෙන සමාජ ආර්ථික කියාවලියට යොදවා ගන්න මහ පෙන්වීමක් කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, බන්ධනාගාරයට ඇතුළු වන්නේ අවිධිමක් රැකියාවල යෙදෙන අයයි. ඒ අය අද පුනරුත්ථාපන කිුියාවලියට යොමු කර ගෙන යනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙන්වීම යටතේ බන්ධනාගාර සංකල්පය වෙනස් කරලා පුනරුත්ථාපන සංකල්පයකට පරිවර්තනය කරලා තිබෙනවා. එහෙම නම් ඒක ඉස්සරහට ගෙන යන්න දායකත්වයක් ඕනෑ. පුනරුත්ථාපනය කරනවා කියලා ඔවුන් යහමාර්ගික කිුියාවලියකට පරිවර්තනය කරන අතර සමාජයට වැඩ ඇති මිනිසුන් බවට පත් කරන්න අවශා කාර්මික දැනුම, වෘත්තීය පුහුණුව, නිපුණත්වය ලබා දෙන වැඩසටහන් ඒ යෝජනාව තුළම තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ නිසා මම කියන්න කැමැතියි මේක වැදගත් දෙයක් බව. සමාජ කොටස්කරුවනුයි එතැනට එන්නේ. විවිධ සමාජ හේතු නිසා ඒ අය බන්ධනාගාර තුළට එනවා. බන්ධනාගාරයට එන අය වුවත් සමාජයට වැඩ ඇති අය බවට පරිවර්තනය කරලා සමාජගත කිරීම ලංකා ඉතිහාසයේ කවුරුවත් නොස්තූ විරු පැත්තක් කියලායි මා හිතන්නේ. ඒකයි මම කිව්වේ, හැම පැත්තක් ගැනම අවධාරණය කරලා තිබෙනවාය කියලා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, බලන්න අධිකරණ පුකිසංස්කරණයන් පිළිබඳව. අද නඩු තිබෙන මිනිස්සු කොයි තරම තමන්ගේ කාලය ඒ වෙනුවෙන් වැය කරනවාද කියලා බලන්න. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අය වැය වාර්තාවෙන්ම සඳහන් කරනවා, "එක්ලක්ෂ පණස්දහස් සිවිල් නඩු කියන මිනිස්සු ඉන්නවා, හයලක්ෂ පණස්දහස් කඩු ගොඩ ගැහිලා තිබෙනවා" කියලා. මේ අය අහිංසක මිනිස්සු, මේ සමාජ ආර්ථික ක්‍රියාවලියට මේ නිසාම දායක වෙන්න බැරිව අධිකරණයේ තපින මිනිස්සු. ඒ නිසා සාමානා ජනතාවට තියෙන මේ බර ඉවත් කරලා ඒ ක්‍රියාවලිය කඩිනම් කරන්න, අධිකරණ පුතිසංස්කරණ වාගේම කඩිනම්න් නඩු විසඳන ක්‍රියා මාර්ග ගෙනෙන්න එතුමා වෙනම මුදල් වෙන් කරලා තිබෙනවා. මම කිව්වේ ඒකයි, හැම පැත්තක් ගැනම අවධාරණය කරලා තිබෙනවා කියලා.

TNA සංවිධානයේ ගරු මන්තීතුමන්ලා මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාවේ හිටියා නම් හොඳයි. එතුමන්ලා කිව්වා, පුනරුත්ථාපනයට සල්ලි වෙන් කරලා නැහැ කියලා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අය වැය කථාවේ පැහැදිලි කරමින් කියනවා, "සාර්ථක පුනරුත්ථාපන කිුයාවලියක් මේ රටේ අරගෙන ගියා" කියලා. ඔව්, පහළොස්දහසකට ආසන්න සංඛාාවක් යුද්ධය කරපු අය කැමැත්තෙන් හෝ අකැමැත්තෙන් මේ ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ආයුධ ගත්ත අය. ඒ අය පුනරුත්ථාපනය කරලා යහපත් සාමාජිකයන් හැටියට සමාජගත කරන එක ආණ්ඩුවක වැදගත් වග කීමක්. ඒ වගකීම භාර ගත්තා. වෙන රජයක් නම සමූලඝාතනය කරාවි. එවැනි පූර්වාදර්ශ අපි දැක තිබෙනවා. නමුත් තමන්ගේ රජයට එරෙහිව අවිආයුධ අතට ගත්තත් ඒ අය තමන්ගේ දරුවන් විධියට සලකලා පුනරුත්ථාපන කිුිිියාවලිය සාර්ථකව . ගෙන ගියා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අද ඒ තිබුණු මධාස්ථාන 29න් දැන් තිබෙන්නේ 04යි. ඒ 04ක් අපි පුහුණු මධාාස්ථාන බවට පරිවර්තනය කරලා තිබෙනවා. ඒ කිුයාවලියට අය වැය ලේඛනයෙන් මුදල් පෙන්නුවේ නැති වුණාට පුනරුත්ථාපන අධිකාරියටත්, පුනරුත්ථාපන කොමසාරිස් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුවටත් සල්ලි වෙන් කරලා තිබෙනවා. අය වැය ලේඛනයක මුදල් පුතිපාදනයක් පෙන්නුවේ නැති වුණාම, කවුරු හරි හිතනවා නම් මේ අය වැයෙන් සල්ලි වෙන් කරලා නැහැ කියලා ඒක වැරදියි. ගරු මන්තීුතුමන්ලා එහෙම කථා ඉදිරිපත් කෙරුවා.

අධාාපනයට වෙන් කරපු ටික මදී කියලා කිව්වා. වැය ශීර්ෂයන්ගෙන් වෙන් කරපු පුතිපාදනයන්ට අමතරවයි අය වැය කථාවෙන් මුදල් වෙන් කළා කියලා කියන්නේ. දැන් අපේ අමාතාහංශයේ බන්ධනාගාර පුතිසංස්කරණ කටයුතු වෙනුවෙන් මිලියන 500ක් වෙන් කරලා තිබෙන්නේ කලින් දෙන ලද පුතිපාදනවලට අමතරවයි. ඒ නිසා මම කියන්න කැමැතියි, මෙම අය වැය කථාවේ මුදල් පිළිබඳ සඳහන් නොවුණත් ඒ අමාතාහංශවලට නිසි කාර්යයන් සඳහා ඉදිරිපත් කරන සැලසුම්වලට දෙන මුදල කිසි ලෙසකින් වෙනස් වෙලා නැහැ කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ සමාජයේ ඉතාම දිලිඳු, පහළ පන්තීන් වෙනුවෙන් සමාජ පුතිලාහ ලැබෙන විධියට ආර්ථික වර්ධනයේ පුතිලාහ ගමට යන විධියේ වැඩසටහන් රාශියක් කි්යාත්මක කරගෙන යනවා. එකක් තමයි වාාවසායකත්ව ගම්මාන ඇති කිරීම. අපේ ආර්ථික වර්ධන වේගය ඇත්ත වශයෙන්ම ගමට ගෙන යන්න ඕනෑ. ගමේ සාමානාා පන්තියේ මිනිස්සුන්ගේ ජීවන තත්ත්වය දියුණු කරන්න ඕනෑ. ඒවා වාාවසායකත්ව ගම්මාන විධියට පරිවර්තනය කරලා ගම කුඩා නගරයට සම්බන්ධ කරලා ජාතික වෙළෙඳ පොළට ගෙනෙන වැඩසටහනක් මේක තුළ කි්යාත්මක වෙනවා. මේක තමයි අවශාා. එතකොට තමයි ගමේ ඉතුරුම් කි්යාවලිය හැදෙන්නේ.

අපි ගෘහස්ත ඉතුරුම් කියාවලිය ශක්තිමත් කරන පුමාණයට ජාතික දේශීය ඉතුරුම් කියාවලිය ශක්තිමත් වෙනවා. ඒ දේශීය ඉතුරුම් කියාවලිය ශක්තිමත් වෙනවා. ඒ දේශීය ඉතුරුම් කියාවලිය ශක්තිමත් නොවෙන කිසිම රටකට ආර්ථික ජයගුහණ ලබන්න බැහැ. ඒක පහළ ඉදලා ගෙනෙන්න ඕනෑ. ඒ අරමුණ ඇතිව තමයි මේ අය වැයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ පුවේශය ආරම්භ කරලා තිබෙන්නේ. ගම පොහොසත් කිරීම සඳහා ගම ආර්ථික දිලිඳුකමෙන් මුදවා, ගමේ ජීවත් වන මිනිස්සුන්ගේ හැකියාවන් සම්බන්ධ කර ගෙන ගම ශක්තිමත් කරන වැඩ පිළිවෙළ වාවසායකත්ව ගම්මාන හරහා ගෙනැවිත් තිබෙනවා. ඒක වඩා වැදගත් ලක්ෂණයක්.

ඒ තුළ ඇති වන ආර්ථික කම්පනයෙන් ගමේ ඉන්න දිළිඳු මිනිසුන් ආරක්ෂා වෙනවා විතරක් නොවෙයි, රටේ ආර්ථික කුියාවලියට දායකත්වය දෙන පිරිසක් විධියට ඔවුන් ගොඩ නැහෙනවා. ඒක ඉතාම වැදගත් අංශයක් හැටියට මා දකිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මේ සියල්ලටම බලපාන පුධාන දෙය තමයි අධාාපනය. අපි දන්නවා අද බන්ධනාගාරයකට ගියාම ඒ තුළ ඉන්න අයගෙන් සියයට 75ක් පස්වන පන්තියේ අධාාපනය ලබාපු, මූලික පුරවැසි දැනුම තිබෙන අය නොවෙයි කියන එක. ඒ නිසා පරතරය නැති වන විධියට පුාථමික මට්ටමෙන් විධිමත් විධියට අධාභපනය ගෙන යන්න ඕනෑ. ඒ පාසල් පද්ධතිය අද ශක්තිමත් කරගෙන යනවා. සුපිරි පාසල් කුමය ගමට ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළක් අද කිුයාත්මක කරගෙන යනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක අවශායි. රටක මානව සම්පත සංවර්ධනය නොකර රටක ජයගුහණ මනින්න බැහැ. සංඛාහ ලේඛනවලින් නොවෙයි, මානව ගුණයෙන් තමයි අපි රටක ජයගුහණ බැලිය යුත්තේ. අද මේ සමාජයේ ඇති වන සමහර බේදනීය සිදුවීම් දිහා බැලුවාම මිනිසුන්ගේ පපු ඇතුළේ මානව ගුණය තිබෙනවාද කියා අහන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මානව ගුණය ගොඩ නහන අධාාපන කුමවේදයක් රටකට අවශාායි. ඒ කුමය ඉස්සරහට ගෙන යන්න, ගමේ අධාාපනය ශක්තිමත් කරන ද්විතීයික අධාාපන වැඩ පිළිවෙළ ඉතා හොඳින් ගෙන යන්න ඒ අමාතාහාංශයට පෙර දෙන ලද පුතිපාදනවලට අමතරව තවත් මිලියන $2{,}500$ ක් මේ අය වැය ලේඛනය තුළ වෙන් කර තිබෙනවා. ඒක ගමේ දිළිඳුභාවය තුරන් කරන්න, ආර්ථික වශයෙන් පමණක් නොව ගුණාත්මක මිනිසෙක් ගොඩ නහන්න ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළට හොඳ දායකත්වයක්.

[ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මහතා]

අවසාන වශයෙන් මා කියන්න ඕනෑ, රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයේදී අප සියලු පැති දිහා බලා තිබෙනවාය කියන එක. කර්මාන්ත ක්ෂේතුයට සහන ලබා දී තිබෙනවා. අපි දැක්කා එක කාලයකදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආර්ථික පුතිපත්තිය මොකක්ද කියලා. අපේ රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා අගුාමාතාවරයා හැටියට කටයුතු කරද්දී කිසිම රක්ෂාවක් දූන්නේ නැහැ. ඒක තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. ඒ කාලයේ හිටපූ මන්තීුවරුන් හැමදාම මේ චෝදනාව කළා. සංවර්ධනය වෙනුවෙන් පස් පිඩැල්ලක්වත් කැපුවේ නැහැ. එදා භාණ්ඩාගාරයේ දොරවල් වහගෙන හිටියා. ඔවුන් කල්පනා කරන්න ඇති, දිගුකාලීන ශක්තිමත් ආර්ථික කිුියාවලියක් වෙනුවෙන් අපි මේවා තර කර ගෙන ඉන්න ඕනෑය කියා. ඒවා නිසා ඇති වෙච්ච අර්බුද තිබෙනවා. ඒ නිසා මම තමුන්නාන්සේලාට කියනවා, අපි ඒ කිුයාවලියේදී ඊට වඩා විනිවිදභාවයකින් යුක්තව, රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයට එක පැත්තකිනුත් අනික් අතට සමාජ සුබසාධනය ශක්තිමත් වන විධියටත් මේ අය වැය ලේඛනය තුළ හොඳ පුවේශයකින් ඒ කටයුතු ඉටු කර තිබෙන බව.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය කතාවේ අවසන් කොටසේ කියා තිබෙනවා සියලුම ජන කොට්ඨාසවලට එකට කටයුතු කළ හැකි සමාජයක් නිර්මාණය කරනවාය කියා. ඒ සඳහා තමුන්නාන්සේලාගේ දායකත්වයත් රජය බලාපොරොත්තු වනවා. යළි මේ රටේ පුචණ්ඩත්වය ඇති වෙලා ආර්ථික ගමන ආපස්සට යන්න ඉඩ නොදී මේ රටේ අපි මුහුණ දෙන ගැඹුරු පුශ්නවලදී එකට ඉඳගෙන, සංවාදශීලීව, හොඳ පුවේශයකින් ඉදිරි කටයුතු ගෙන යන්න තමුන්නාන්සේලාගේ ශක්තිය රජයට ලබා දෙනු ඇතැයි විශ්වාස කරමින් මම නිහඩ වෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි.

[අ. භා. 4.15]

ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம) (The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ හත්වන අය වැය සම්බන්ධයෙන් කතා කරන්නට අවස්ථාවක් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාවේදී මහජන එක්සත් පෙරමුණේ නායක දිනේෂ් ගුණවර්ධන අමාතාතුමාටත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන්. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම මේ අය වැය දකින්නේ ගැම් ආර්ථිකය ඉහළ නංවන ඒ වාගේම දේශීය ආයෝජන දිරි ගන්වන සුඛසාධන අය වැයක් විධියටයි. එදා 1956 දී මහජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුව පත් වුණායින් පසුව විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ ගැම් ආර්ථිකය ඉහළ නංවන්න දැවැන්ත වැඩ පිළිවෙළක් පළමු අදියර විධියට පටන් ගත්තා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම මා විශේෂයෙන් දකිනවා, මේ 2012 අය වැයෙනුත් අපේ රටේ ගැමී ආර්ථිකය ඉහළ නංවන්න අවුරුදු 56කට පස්සේ දැවැන්ත පිම්මක් පැනලා අවශා කටයුතු කරලා තිබෙනවාය කියා. එදා කුඹුරු පනත ඇතුළත්ව ගොවීන් ආරක්ෂා කරන නීතිරීත් රාශියක් හැදුවා. ඒ වාගේම ජන සතු කිරීම ආදි වාහපාර ඇති කරමින් ගොවියාට, නිර්ධන පන්තියට, මධාම පන්තියට රටේ නිෂ්පාදනයට හවුල් වෙන්න, ඔවුන්ට හිමි අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරලා දෙන්න කටයුතු කළා.

අදත් එවැනි තත්ත්වයක් තමයි මේ අය වැයේ තිබෙන කාරණා දිහා බැලුවාම අපට දකින්න තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැයේදී පුයෝජනයට නොගන්නා වතු අක්කර 37,000ක් අක්කර දෙක බැගින් ජනතාවට බෙදලා දීලා ඒ වතු සංවර්ධනය කරන්න ගත්ත තීරණය අහිංසක ජනතාව වෙනුවෙන්, දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් ගත්ත ඉතා වැදගත් තීරණයක් විධියටයි මා දකින්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, "දිවි නැතුම" වැනි වැඩ පිළිවෙළවල් ගැන කථා කරද්දී අපේ රටේ ගැම් ආර්ථිකය ඉහළ නංවන්න මෙයින් කෙරෙන කාර්ය භාරය ඉතාමත් සුවිශේෂී බවත් මා විශේෂයෙන් සදහන් කරන්න ඕනෑ. ලෝක ආර්ථික කුණාටුවේ බලපෑම අපේ රටට බලපාන්නේ නැහැ කියා කියන්න අපට බැහැ. විශේෂයෙන්ම මේ ලෝක ආර්ථිකයේ කඩා වැටීමෙන් අපේ රටට වන බලපෑම වැළැක්වීම අරමුණු කර ගත් සුබසාධන අය වැයක් තමයි මේ ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ කියන එක මම දකිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම මේ අය වැය සම්බන්ධයෙන් සියුම්ව සලකා බලද්දි ඉතාමත් කාලෝචිත අය වැයක් විධියට අපට සඳහන් කරන්න පුළුවන්. විශේෂයෙන් අපේ රටෙ, අපේ ජාතියේ පිනට පහළ වූ අතිගරු ජනාධිපතිතුමන් -මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමන්- එදා තුිවිධ හමුදාවත් එක්ක එකතු වෙලා මේ කුරිරු තුස්තවාදය -එල්ටීටීඊය- පරාජයට පත් කර මේ රට මුදා ගත්තාට පස්සේ ශී ලාංකික ඉතිහාසයේ ඉතාමත් වැදගත් සන්ධිස්ථානයකට අපි පැමිණියා.

විශේෂයෙන්ම මා නියෝජනය කරන නැහෙනහිර පළාතත් ඒ තුස්තවාදයෙන් පෙළුණා. ඒ තුස්තවාදයේ අත් දැකීම්, ඒ කුරිරුහාවය අපි අත් වින්දා. විශේෂයෙන්ම මේ පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත් වූ මන්තුීවරියක විධියට තුස්තවාදයෙන් මේ රට සම්පූර්ණයෙන්ම නිදහස් කරලා දීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මේ අවස්ථාවේදී මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. දැන් නැහෙනහිර පළාතද, උතුරු පළාතද, දකුණු පළාතද මේ හැම තැනම ඒකාකාරීව දැවැන්ත සංවර්ධනයක් සිද්ධ කරනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි විශේෂයෙන්ම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වන්න ඕනෑ.

මේ රටට සියයට 20කට වඩා සහල් සපයන දිස්තික්කයකින් පැමිණි මන්තීවරියක විධියට විශේෂයෙන් මම පොහොර සහනාධාරය ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න ඕනෑ. මෙවරත් රුපියල් බිලියන 20ක පමණ මුදලක් පොහොර සහනාධාරය සඳහා අපේ රජය ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ගොවියාගේ අත මීට සරු කිරීමත්, විශේෂයෙන් වීවලට සහතික මිලක් ලබා දීමත්, වී අලෙවි මණ්ඩලය නැවත කියාත්මක කිරීමත් ගොවි ජනතාව වෙනුවෙන් කරපු ඉතාමත් වැදගත් කර්තවායන් බව මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. ඇත්තටම අපේ දිස්තික්කවල වී මිලදී ගන්න කටයුත්තේදී බැසිල් රාජපක්ෂ අමාතානුමා විශාල සහයෝගයක් අපට ලබා දීලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි ඒ සම්බන්ධව එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම ගොවිජන සංවර්ධන පනත පසු ගිය කාලයේ ගොවීන් වෙනුවෙන් පැනෙව්වා.

ඒක ගොවීන්ගේ අයිතිවාසිකම් රැකීම සම්බන්ධයෙන් අපේ රජය කරන ලද අතාාවශා කාරණයක් කියන එක මම විශේෂයෙන් සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ.

ඊ ළහට මුං ඇට, කුරහන්, බඩ ඉරිභු වැනි අතුරු බෝග වගාව සඳහා මෙවර අය වැයෙන් ලබා දුන් දිරි ගැන්වීම අපේ රටේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනය වැඩි වීමටත්, අපේ ආදායම ඉහළ යෑමටත් හේතු වෙනවා කියන එකත් මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරනවා.

ඉරිභු වගාව ගැනක් මම විශේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ අම්පාර දිස්තික්කයේ ගොවීන් ඉරිභු වගාව දකින්නේ, හඳුන්වන්නේ සහ වැඩ කරන්නේ වී වගාවටත් වඩා ආදායම වැඩි, ආදායම ඉක්මනින් ලබා ගත හැකි කුමයක් ලෙසයි. ඒ නිසා වී වගාවට වඩා ඉරිතු වගාවට උනන්දු කිරීමෙන් ගොවීන්ගේ අත මීට සරු වෙයි කියන කාරණය මා විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම එහි අතුරු නිෂ්පාදනයක් ලෙස නිපෝෂ වැනි පෝෂාදායක ආහාර නිෂ්පාදනය කිරීම තුළින් ගොවීන්ගේ අත මීට සරු වෙනවා වාගේම, විදේශ විනිමය ඉතිරි කර ගන්නත් එය හේතුවක් වෙනවාය කියන එක මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරනවා. මෙවැනි ධානාා වර්ග වගා කිරීම තුළින් සහ ධානාවලට ජනතාව හුරු කිරීම තුළින් අපට හොඳ ආහාර වේලකුත් ලැබෙන බවත් කියන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම දියවැඩියා රෝගය අරගෙන බැලුවොත්, වසර 2020 දී බලාපොරොත්තු වූ ඉලක්කය 2012 දී සම්පූර්ණ වෙලා තිබෙනවා. මේ වාගේ කාල වකවානුවක මෙවැනි ධානාා නිෂ්පාදනයට රට යොමු කිරීම ඉතාම වටිනා කර්තවායෙක් බව සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඔබතුමියට තව මිනිත්තුවක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம) (The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මට තව පොඩි කාලයක් ලබා දෙන්න.

ලෝකයේ පවතින බැංකු කඩා වැටීමත් එක්ක අපේ රටේ ආර්ථිකය කඩා නොවැටී මේ තත්ත්වයෙන් පවතින්නේ විශේෂයෙන්ම කෘෂිකර්මය නිසා බවත් සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, පසු ගිය කාලයේදී තිවිධ හමුදාවේ රණ විරුවන්ට උපදින තුන්වැනි දරුවාට ලබා දුන් රුපියල් ලක්ෂයක දීමනාව මේ අය වැය මහින් පොලීසියටත් ලබා දීමට කටයුතු කිරීමත්, තිවිධ හමුදාවේ සිට මිය ගිය රණ විරුවන්ගේ දෙමව්පියන්ට රුපියල් 750 බැගින් දීමනාවක් ලබා දීමට කටයුතු කිරීමත් ඉතාම කාලෝචීත වෙනවා. මොකද, අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්, ඒ වාගේම අපේ රජය යුතුකම් ඉටු කිරීම විශේෂයෙන් කරන කටයුත්තක් නිසා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තුිතුමනි, නීතිඥවරියක විධියට මම විශේෂයෙන් කියන්නට ඕනෑ, අන්තර්ජාතික බේරුමකරණයක් ඇති කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඉතා වැදගත් කටයුත්තකට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අත තියලා තිබෙන බව. ඉතාම දක්ෂ නීතිඥයන් සිටින රටක් මේ රට. ඒ නිසා අපි විශ්වාස කරනවා, මේ කටයුත්තේදී අපේ නීතිඥවරු ඉතාම හොඳ පුතිඵල ලබා ගනියි, අපේ රටට එයින් විශාල විදේශ විනිමයක් ලැබෙයි කියන කාරණය. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තුිතුමනි, මට යෝජනා කිහිපයකුත් කරන්න තිබෙනවා. අපේ දිස්තුික්කය වෙනුවෙන් මට ඒ සඳහා අවස්ථාවක් ලබා දෙන්න.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

එහෙම නම් ඒක සභාගත කරන්න. නැත්නම් අනෙක් මන්තීුවරුන්ට කාලය මදි වෙනවා.

ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம) (The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මට තව විනාඩි 2ක කාලයක් දෙන්න.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) කථාව ආරම්භයේදීම ඒක ඉදිරිපත් කරන්න තිබුණා නේ.

ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம) (The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

අපට අවශා ජලය, විදුලිය, මහා මාර්ග වැනි මූලික අවශාතා මේ වන විට අපේ රජය විසින් සම්පූර්ණ කරගෙන යනවා. ඒ වාගේම අද දින ගැන කථා කරද්දී මුළු ලංකාවටම කාලගුණික වශයෙන් විපකක් වෙලා තිබෙනවා. දකුණට සුළි සුළහක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා, නැහෙනහිරට ගංවතුර ගලලා තිබෙනවා. මේ විධියට ආපදා කත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේ ජනවාරි මාසයේත් - මේ අවුරුද්ද පටන් ගන්න කොටත්- අපට මේ වාගේ ආපදා තත්ත්වයන් ඇති වුණා. අපේ රජය ඒ පිළිබඳව කටයුතු කළා.

විශේෂයෙන්ම අම්පාර ගැන කථා කරද්දී, අම්පාර මහ රෝහලේ හදිසි අනතුරු ඒකකයක් පිහිටුවීම අතාාවශාා කාරණයක්. ඒ වාගේම දෙහිඅත්තකණ්ඩිය රෝහල මධාාම රජයට පවරා ගෙන මහ රෝහලක් බවට පත් කිරීම කළ යුතු වනවා. අම්පාර ආයුර්වේද රෝහලත් දියුණු කිරීම අවශා වනවා.

පාසල් සම්බන්ධයෙනුත් ගැටලුවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ජාතික පාසල් දහයකුත්, පළාත් සභා පාසල් 391කුත් අපේ දිස්තුික්කයේ තිබෙනවා. ඒ අතරින් ශිෂා සංඛ්‍යාව 50ට අඩු පාසල් 52ක් තිබෙනවා. පසු ගිය දා පනවන ලද වකුලේඛනය අනුව ශිෂායන් 50ට අඩු පාසල්වල පත් කරන්න පුළුවන් ගුරුවරුන් තුන් දෙනායි. මේ චකුලේඛනය අනුව කටයුතු කරන්න සිදු වුණොත් ඒ අධ්‍යාපනයේ කඩා වැටීමක් වෙනවා. ඒ නිසා මේ චකුලේඛනය අවලංගු කරන්නය කියන යෝජනාවත් මා මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, දුම්රිය මාර්ගය බෙලිඅත්ත දක්වා දීර්ඝ කරන්න අතිගරු ජනාධිපතිතුමා යෝජනා කළා. එය මොණරාගල දක්වාත්, අම්පාර සිට කල්මුණේ දක්වාත් දීර්ඝ කරන්නය කියලා මා යෝජනා කරනවා. මා ගොවි ජනතාවත් එක්ක ජීවත් වන කෙනකු විධියට මේ කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. අපේ රටේ අධාාපනය ඉහළ නංවන්න කටයුතු කරනවා. වෘත්තීය පුහුණු අධිකාරිය හරහා, වෘත්තීය සුදුසුකම් ඇති අය බිහි කරන්නත් කටයුතු කරනවා. ඒ නිසා ගොවිකම හරිහැටි කරන්න පුළුවන් විධියේ දැනුම ලබා දෙන මධාස්ථාන ගොවි ජනතාව වෙනුවෙනුත් පිහිටුවන්නත් කටයුතු කළ යුතුයි. වෘත්තීය පුහුණු අධිකාරිය හෝ සම්බන්ධ කර ගෙන කෙටි කාලීන පාඨමාලා හෝ ලබා දීලා නවීන තාක්ෂණයක් එක්ක හොද ගොවිතැනක් කරන්න පුළුවන් විධියේ ගොවීන් බිහි කරවත්න කටයුතු කරන්නය කියන යෝජනාව මා ඉදිරිපත්කරනවා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුම්යගේ කථාව අවසාන කරන්න. ඔබතුම්ය දැනට මිනිත්තු පහක පමණ කාලයක් වැඩිපුර ලබා ගෙන තිබෙනවා.

ගරු ශුියානි විජේවිකුම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம) (The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම ජලය, පස ආරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් පියවර ගන්නය කියන ඉල්ලීමත් මා කරනවා. අවසාන වශයෙන් ළමයින් සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. අවුරුදු 16-18ක් අතර ගැහැණු දරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් අපේ නීතියෙන් ආරක්ෂා වන්නේ නැහැ; නීතියෙන් රැකෙන්නේ නැහැ. ඒ නීති සංශෝධනය කරන්නය කියලා මම පාර්ලිමේන්තුවට ආව දවසේ සිට හැම දාම ඉල්ලුවා. නමුත් තවම කියාත්මක වුණේ නැහැ. එය වහාම කියාත්මක කරන්නය කියන ඉල්ලීමත් මේ අවස්ථාවේ කරනවා. ඒ වාගේම ළමා රැඳවුම් නිවාස පිළිබඳව රජය මහින් දැඩි අධීක්ෂණයක් සහ හොඳ පාලනයක් කරන්නය කියන ඉල්ලීමත් කරන ඉල්ලීමත් කරනවා.

[අ. භා. 4.29]

ගරු පියසේන ගමගේ මහතා (ජාතික සම්පත් පිළිබඳ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு பியசேன கமகே - தேசிய வளங்கள் அமைச்சர்) (The Hon. Piyasena Gamage- Minister of National Resources)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, 2012 අය වැය පිළිබඳව අදහස් කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්නට අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන මම ඉතාම සන්තෝෂ වනවා.

යුද්ධය ඉවර වුණාට පස්සේ අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළ තුන්වැනි අය වැය ලේඛනයයි මේ. විශේෂයෙන්ම එතුමා විසින්ම සදහන් කළා වාගේම, ඩී.ඒ. රාජපක්ෂ, එස්.ඩඛලිව.ආර්.ඩී.ඛණ්ඩාරනායක, සිරිමා ඛණ්ඩාරනායක, ඇන්.ඇම්. පෙරේරා, පිලිප් ගුණවර්ධන, එස්.ඒ. විකුමසිංහ වැනි ජනතාවාදී නායකයන්ගේ දර්ශනය අදට ගැළපෙන පරිදි සකස් කිරීමක් හැටියටයි මාත් මේ අය වැය ලේඛනය දකින්නේ. මේ වන විට අපේ රට ආර්ථික සංවර්ධනය අතින් විශාල පිම්මක් පැනලා තිබෙනවා. විපක්ෂයේ අය මොන විධියේ අදහස් ඉදිරිපත් කළත්, අපට එය පිළිගන්න සිදු වනවා.

අද අපේ රට මධාාම ආදායම් ලබන රටක තත්ත්වයට පත් කර තිබෙනවා. ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් $2{,}800$ ක් වෙලා තිබෙනවා. ගිය අවුරුද්දේත්, ඒ වාගේම මේ අවුරුද්දේත් සංවර්ධන වේගය සියයට 8ක මට්ටමක පවත්වාගෙන යාමට පූළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා. 2012 අවුරුද්දේත් මේ ස \circ වර්ධන වේගය මේ තත්ත්වයෙන්ම පවත්වාගෙන යන්න පුළුවන් වෙයි කියලා අප දැඩි ලෙස විශ්වාස කරනවා. මෙම අය වැය ලේඛනය මහිනුන් අය වැය පරතරය තව දුරටත් අඩු කිරීමට පියවර අරගෙන තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය කාලය තුළ පැවති යුද වාතාවරණය තුළ අපේ රජයේ මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුල් අදියරේ අය වැය ඉදිරිපත් කරද්දී අය වැය පරතරය විශාල වශයෙන් තිබෙන අයුරු අප දැක්කා. මේ පරතරය අඩු කිරීම තුළින් තමයි උද්ධමනය පාලනය කර ගන්න පුළුවන් වන්නේ. කලින් තිබුණු සියයට 9.9ක් වූ අය වැය පරතරය 2010 අය වැය මහින් සියයට 8 දක්වා අඩු කර ගන්න උත්සාහයක යෙදුණා. එයට පුළුවන්කම ලැබුණා. ඒ වාගේම 2011 අය වැයෙන් එය සියයට 7ක් දක්වා අඩු කර ගන්න අවස්ථාව සැලසුණා. මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන් අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සඳහන් කළ පරිදි මෙම අය වැය මහිනුත් අය වැය පරතරය සියයට 6.2 දක්වා තව දුරටත් අඩු කරන්න කටයුතු කරලා තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. විශේෂයෙන් අය වැය පරතරය මේ මට්ටමට -සියයට 6.2ක් දක්වා- අඩු කරන්න හැකි වෙලා තිබෙන්නේ අපේ රජයේ සේවකයන්ට සියයට 10ක වැටුප් වර්ධනයකුත් දෙන ගමන්, සුබසාධන පියවර රැසක්ම මේ අය වැය සමහ ඉදිරිපත් කර තිබෙන අවස්ථාවකයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, පෞද්ගලික අංශය දිරි ගැන්වීම සඳහා පසු ගිය අය වැය ලේඛනයෙන් බදු කුමය ලිහිල් කිරීමට පියවර අරගෙන තිබුණා. එමහින් ලිහිල් කරන ලද බදු වසුහය පෞද්ගලික අංශයේ යහපත තකා තව දුරටත් සරල කර තිබීම මේ වෙලාවේ අප ඉතාමත් අගය කරන්න ඕනෑ. ආර්ථිකයේ පුධාන අංශයක් වූ කුඩා හා මධාවම කර්මාන්ත අංශය දියුණු කිරීම සඳහා මෙම අය වැය මහින් ගන්නා ලද පියවර ගැන දකුණු පළාතේ, ගාල්ල දිස්තික්කයේ දුෂ්කරම පුදේශයක්, ගම්බද පුදේශයක් නියෝජනය කරන මන්තීවරයකු වශයෙන් මම ඉතාම සත්තෝෂ වෙනවා. කෘෂි කර්මාන්තය දියුණු කිරීමටත් විශේෂ දිරි ගැන්වීම මෙම අය වැය මහින් යෝජනා කර තිබෙනවා. පෞද්ගලික අංශයට දීලා තිබුණු, එහෙත් නිසි ලෙස පුයෝජනයට නොගත්ත ඉඩම ආපසු අරගෙන එම ඉඩම දියුණු කිරීම සඳහා අක්කර දෙක බැගින් කැබලි කරලා ඒ කැබලි හඳුනා ගත්ත කුඩා පවුල්වලට පැවරීමට මෙම අය වැය මහින් ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනා ගැන අප බෙහෙවින්ම සතුටු වෙනවා.

විදේශිකයන් සතුව තිබුණු රන් පවුම් වතු අපේ රජයන් යටත් තමයි රජයට පවරා ගත්තේ. පසු ගිය කාලයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය මහින් වතු සමාගම් හදලා ඒ සමාගම්වලට කුණු කොල්ලයට මේවා බෙදලා දුන්නා. ඒ, ඉතාම සශීක වතු. මේ සමාගම්වලට පැවරීම මහින් බලාපොරොත්තු වුණේ ඇත්තටම මේවා හොඳට සංවර්ධනය කරලා කරගෙන යයි කියලායි. නමුත් අද අප ආපස්සට හැරිලා බැලුවොත්, වතු සමාගම් මහින් මේ වතුවල සාරය උරා ගත්තා හැරෙන්න, වතුවල තිබෙන ආදායම ගත්තා හැරෙන්න, ඒවායේ තිබෙන ගස් කොළන් ටික කපලා විකුණා ගත්තා හැරෙන්න, ඒවා අලුතින් සංවර්ධනය කිරීමට හෝ අලුත් වගාවලට ගිහිල්ලා නැහැ කියලා පෙනුණා.

එම නිසා අද වතු ගෙන යන්න බැරි තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. අපි පසු ගිය දවස්වල දැක්කා, වතු සමාගම යටතේ තිබෙන රබර් වතුවල රබර් ටික උගුල්ලා, රබර් ටික විකුණනවා. තේ වතුත් එහෙමයි. විශේෂයෙන් ගාල්ල, මාතර, කළුතර වැනි දිස්තික්කවල තේ වතුවල, රබර් වතුවල අද බොහොම පහසුවෙන් කරන්න පුළුවන් වගාවක් තිබෙනවා. ඒ තමයි කටු පොල් -ඔයිල් පාම- වගාව. මේවා තමයි දැන් වවන්නේ. මේවාට වැඩි වියදමක් යන්නේ නැහැ; පොහොර දමන්නේ නැහැ; කම්කරුවන් අවශාව වන්නේ නැහැ. මේ වතුවලින් අප බලාපොරොත්තු වුණු ආදායම අපේ රජයට, අපේ ආර්ථිකයට, මහා භාණ්ඩාගාරයට, එහෙම නැත්නම් අපේ රටට අහිමි වනවා. අපට විදේශ විනිමය ලබා ගන්න තිබුණු අවස්ථාවන් කුමයෙන් ඇත් වෙමින් පවතිනවා. විශේෂයෙන්ම පුධාන වගාව පැත්තකට දමා දැන් වෙනත් පැත්තකට යොමු වෙලා තිබෙනවා. එයට හේතුව මේ වගාවන් අඩු වියදමකින් පවත්වා ගෙන යෑමයි.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අපි දකිනවා, වතු සමාගම් යටතේ තිබෙන වතුවල තිබුණු කර්මාන්තශාලා මේ වන විට වැතිලා තිබෙන බව. ඒ කර්මාන්තශාලා වහලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඒවායේ කිසි නඩත්තුවක්, පැවැත්මක් නැහැ. එම නිසා නිසි ලෙස පුයෝජනයට නොගන්නා බවට හොඳට හඳුනා ගත්ත එවැනි වතු ආපසු අරගෙන, කුඩා වතු හිමියන් වශයෙන් කුඩා ඒකකවලට කඩා, ඒවා සංවර්ධනය කිරීම සඳහා බෙදා දීමට අපේ ජනාධිපතිතුමා ගත්ත තීරණය අපි බෙහෙවින්ම අගය කරනවා. ඒ වාගේම ආපසු වතු ගන්නවා කියන කොටත් සමහර වතු සමාගම බොහොම කැමැත්තෙන් ඉන්නවා, ඒ සමාගමවලට අයත් වතු ආපසු දෙන්න. මේ වාගේ ඉඩම හෙක්ටයාර් 37,000ක් හඳුනා ගෙන, මෙම ඉඩම දියුණු කිරීම සඳහා මූලා ආධාරයන් යටතේ කුඩා පවුල්වලට දීමට යෝජනා කරලා තිබෙනවා. කෘෂි නිෂ්පාදනය වැඩිදියුණු කිරීමට ගන්නා ලද විශේෂ පියවරක් ලෙස මෙය හඳුන්වන්න පුළුවන්.

අපි මේ වෙලාවේ විශේෂයෙන් මතක් කරනවා, මේ අය වැයෙන් විශේෂයෙන් කුඩා තේ වතු හිමියන්ට, අලුත් වගාවට, ඒ වාගේම පරණ වගාව ඉවත් කරලා නැවත වගාවට දෙන ආධාර මුදල් වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඉතින් මේකත් කුඩා තේ වතු හිමියන්, කුඩා ඉඩම් හිමියන් දිරි ගැන්වීම සඳහා කරන ලද පුයත්නයක් වශයෙන් අපි අගය කරනවා.

පසු ගිය කාලයේ අපේ රටේ ආර්ථිකයේ ආනයනයේ වැඩි වීමක් හා අපනයනයේ අඩු වීමක් තමයි දක්නට ලැබුණේ. මේ තත්ත්වය මහ හරින්න විශේෂ පියවරක් මේ අය වැය මහින් යෝජනා කරලා තිබෙනවා. විනිමය අනුපාතය සියයට තුනකින් අවපුමාණය කිරීම නිසා දේශීය අපනයනකරුවන්ගේ ආදායම වැඩි වනවා. එමහින් ඉල්ලුම වැඩි වනවා. විශේෂයෙන් අපේ අපනයනවල තරගකාරීබව වැඩි වන අතර එමඟින් ඉල්ලුම වැඩි වනවා. ඒ වාගේම ආනයන මිල වැඩි වීම නිසා දේශීය නිෂ්පාදනවලට ඇති ඉල්ලුම වැඩි වනවා. අපනයන වැඩි කරන්නේ නැතිව කිසිම රටක සංවර්ධනයක් ගැන කථා කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. බදු සහන දිරි ගැන්වීම මහිනුක් අපනයන වර්ධනයට පියවර ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම කර්මාන්ත සංවර්ධනයට අවශා යන්තුෝපකරණ සඳහා බදු අඩු කිරීමටත්, ආනයන මිල අඩු කිරීමටත් පියවර ගෙන තිබෙනවා.

ගම්බද, දූප්පත් ජනතාව නියෝජනය කරන මන්තීවරයෙක් වශයෙන් මා ශුභසාධන පියවර ගැනක් සඳහන් කළ යුතුයි. අවුරුදු 70 ඉක්ම වූ වැඩිහිටි අයට දෙන ආධාරය තුන් ගුණයකින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මා මතක් කරන්න ඕනෑ, මේ අය වැය ලේඛනයෙන් ඉදිරිපත් කරපු අදහසටත් අමතරව, අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙලා සිටින වැඩිහිටියන් ගැන සොයා බලා ඒ අයට සහනයක් ලබා දීමට අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙන බව. අප විසින් කරන ලද සමීක්ෂණයකට අනුව විශේෂයෙන් වැඩිහිටි අය වර්ග හතරක් හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. රැක බලා ගන්න කෙනෙක් නැතුව, ඒ වාගේම දූ දරුවන්ගේ රැකවරණය නැතුව සිටින වැඩිහිටි අය එක්

තව වර්ගයක් ඉන්නවා ඖෂධ මිලදී ගැනීමට ආදායමක් නැතුව, තිධන්ගත රෝගවලින් පෙළෙන අය; විශේෂයෙන්ම පිළිකා, දියවැඩියා හා හෘදය රෝගවලින් පෙළෙන සරණක් නැති වැඩිහිටි අය. ඒ වාගේම තවත් පිරිසක් ඉන්නවා, මානසික රෝහල්වල, වෙනත් රෝහල්වල, මහ මහ, අනාරක්ෂිත ස්ථානවල ගැවසෙන හා රැදී සිටින වැඩිහිටි අය. ඒ වාගේම පළාත් සභාව මහින් පාලනය කරනු ලබන හා වෙනත් සංවිධාන මහින් පාලනය කරනු ලබන වැඩිහිටි නිවාසවල රැදී සිටින වැඩිහිටි අයත් සිටිනවා. මෙන්න මේ විධියට වැඩිහිටියන් වර්ග කරලා තිබෙනවා. මේ අය පිළිබඳව අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරලා මේ අය වැය යෝජනාවට අමතරව රාජාා හා පෞද්ගලික අංශ සම්බන්ධ කර ගෙන දිස්තුක් මට්ටමින්, ඒ වාගේම පළාත් මට්ටමින් මේ අය වෙනුවෙන් වැඩිහිටි රැකවරණ මධාාස්ථාන, මුදල් අය කරලා රඳවා ගන්න තැන් වාගේම නොමිලේ රැකවරණ මධාාස්ථාන පවත්වා ගෙන යෑමට උනන්දු කරවීමටත්, ඒ වාගේම වයස 75ට වැඩි වැඩිහිටි හැම කෙනෙකුටම රුපියල් 500ක වාගේ මාසික දීමනාවක් ගෙවීමටත් යෝජනා ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා. අපි මේක විශේෂයෙන් සඳහන් කළේ වැඩිහිටියන් පිළිබඳව අපේ ගරු ජනධිපතිතුමා විශේෂ අවධානයක් යොමු කරලා තිබෙන නිසායි.

මේ වෙලාවේ විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ, අපි මේ කටයුතු කරන අතරේ සෑම ආසනයකම, සෑම පුාදේශීය ලේකම කොට්ඨාසයකම දැවැන්ත සංවර්ධන කිුයාවලියක් අද සිදු වන බව. විශේෂයෙන්ම රටේ ආර්ථිකය සංවර්ධනය කිරීමේදී, ඒ වාගේම නීරෝගිමත් ජනතාවක් මේ රටේ බිහි කිරීමට පෝෂාාදායි ආහාර වේලක් සෑම පවුලකටම ගන්න පුළුවන් විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීමේදී අපේ ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ මෙහෙය

වීම යටතේ ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශය හරහා පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින්, ආසන මට්ටමින් "දිවි නැඟුම", "මහ නැතුම", සුළු වාරිමාර්ග සංවර්ධනය, මාතෘ නිවාසවල අඩු පාඩු සැකසීම, පාසල්වල සනීපාරක්ෂක කටයුතු දියුණු කිරීම යනාදිය දැනට කිුයාත්මක වෙනවා. මේ සඳහා විශාල මුදල් පුමාණයක් පුාදේශීය මට්ටමින් ලබා දීලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් පමණයි තිබෙන්නේ.

ගරු පියසේන ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு பியசேன கமகே)

(The Hon. Piyasena Gamage)

අපි ඒ අනුව පෝෂාාදායි ආහාර වේලක් සැපයීම සඳහා කල්පනා කරනවා. අද ඒ සඳහා "දිවි නැතුම" වැඩසටහන යටතේ විශාල වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරලා සමස්ත රට පුරා කිුිිියාත්මක කරනවා. අද අපි දකිනවා, අපේ ගම්වල විතරක් නොවෙයි නගරයේත් තිබෙන පොඩි ඉඩකඩ පුමාණයේ පවා තමන්ගේ පවුලට අවශා ආහාර පාන, විශේෂයෙන් එළවලු, කොළ වර්ග හා පලතුරු වර්ග වගා කර ගැනීමට එක පැත්තකින් අවශාා බීජ වර්ග, පැළ වර්ග, පොහොර වර්ග ලබා දෙනවා වාගේම ඔවුන් පසුපස ඉඳ ගෙන ඒ සඳහා අවශා උපදෙස් ලබා දීමත් කරනවාය කියලා. අනෙක් පැත්තෙන් ඒවාට අවශා උපකරණ ලබා දීමත්, අවශා දේවල් ගන්න මුදල් ලබා දීමත් මේ වැඩසටහනත් එක්ක කුියාත්මක වෙනවා.

ඒ විතරක් නොව එයින් අනතුරුව පසු විපරම් කිරීමකුත් සිදු වනවා. ඒ නිසා අඛණ්ඩව මේ කටයුතු කර ගෙන යන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන් අපේ ආර්ථික සංවර්ධනයටත් පෝෂාාදායි ආහාර වේලක් ලබා ගන්නත්, නිරෝගීමත් ජනතාවක් බිහි කරන්නත් දරන පුයත්නයේදී මේ වැඩසටහන ඉතාම සාර්ථකව කිුයාත්මක වනවා. අනෙක් පැත්තෙන් මේ කාලය තුළදී ඉතිහාසයේ කිසියම් කාලයක අපේ ආසනයකට නොලැබුණු අන්දමින් ගමේ සංවර්ධනයට අපේ පුදේශ සංවර්ධනයට පුතිපාදන ලබා දී තිබෙනවා. මේ වැඩසටහන් යටතේ හැම ආසනයකම මාර්ග සංවර්ධනයට රුපියල් කෝටි 10ක් 15ක් අතර මුදලක් වෙන් කර ඒවා කිුයාවට නංවා තිබෙනවා. මේ යටතේ ඉතාම විශාල වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක වන බව පෙනෙනවා. අවසාන වශයෙන්, සංවර්ධන යෝජනාත් සුබසාධන යෝජනාත් මැනවින් පාලනය කළ අය වැයක් ලෙස මෙවර අය වැය හඳුන්වන්න පුළුවන්. අය වැය යෝජනා නිසි ලෙස කිුයාත්මක වූවහොත් අපි බලාපොරොත්තු වන ආකාරයට මේ කුඩා දිවයින ආසියාවේ ආශ්චර්ය බවට පත් කරන්නට හැකි වී අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ සිහිනය සැබෑ වන බව මගේ විශ්වාසයයි.

[අ. භා. 4.46]

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාතාවරයා හැටියට හත් වන වරට මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ 2012 අයවැය ලේඛනය සම්බන්ධ විවාදයට සහභාගි වීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සතුටු වනවා. පළමු වෙන්ම මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. ජනාධිපතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි දිනයේදී රජයේ මන්තීවරු හැසිරුණු ආකාරය කල්පනා කළාම මේ රටේ පුජාතන්තුවාදය සම්පූර්ණයෙන්ම අතුගා දමා තිබෙන බව විදේශ තානාපතිවරු පවා දැක්කා. නමුත් රජයේ මැතිඇමතිවරු තවමත් ඒක සාධාරණීකරණය කරන්න උත්සාහ ගන්නවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වය පැත්තේ අන්තිම පේළියේ හිටපු මන්තීවරු කොහොමද පළමුවන පේළියේ හිටපු මන්තීවරු ළහට ආවේ කියන එක ඡායාරූපවලින් දැක්කා නම වැඩි දුර කථා කරන්න අවශා නැහැ කියායි මා හිතන්නේ. ඒවාට තෑගිත් හම්බවෙලා තිබෙනවාද කියා අපිට ඉදිරියේදී බලා ගන්න පුළුවන් වෙයි.

පොඩි මිනිසුන්ට විශාල බලාපොරොත්තු දෙමින් ඔවුන්ගේ ඡන්දයෙන් බලයට පත් වූ මේ රජය ඔවුන් අමතක කර දමා තිබෙන බවයි මා කියන්නේ. මේ වන විට අලුක්ම රදල පැලැන්තියක්, ඒ වාගේම අලුත් වාාාපාරික පැලැන්තියක් නිර්මාණය කරමින් සිටිනවා. මේ අය වැය සකස් කර තිබෙන්නේ ඉදිරි වසර තුළ ආර්ථික වර්ධනයක් ඇති කරන්න කියා ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පුකාශ කළා. මෙම අය වැයෙන් ආයෝජනයට විශාල සහන රැසක් ලබා දීලා තිබෙන බව පුකාශ කළාට රජය ආයෝජකයන්ගේ විශ්වාසය සම්පූර්ණයෙන්ම කඩා බිඳ සුණු විසුණු කර දමා තිබෙන බව පෙනෙනවා. රජයට අයත් පාඩු ලබන ආයතන 249ක් රුපියල් කෝටි 1,900ක් පාඩු ලබමින් ඒ බර වැඩ කරන ජනතාව මතට පටවා, ලාභ ලබන ආයතන රජය මහින් මං කොල්ල කමින් ඒවා තමන්ගේ හිතුමතයට බෙදා දෙන්න ඒක හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් හැටියට මේ ගරු සභාවට ගෙනාවා. අපේ රට ඉදිරි වසර පහ තුළ රජය බලාපොරොත්තු වන පරිදි සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධන ඉලක්කයට ගෙන යන්න පුළුවන් වෙයි කියා මා විශ්වාස කරන්නේ නැහැ.

මට පෙර කථා කරපු නිරෝෂන් පෙරේරා මන්තු්තුමා කියපු විධියට අද කොටස් වෙළෙඳ පොළ කඩා වැටිලා තිබෙනවා. අය වැය කොවචර හොඳද කියලා කිව්වොත් අද පෙර වරු 11.00 වෙද්දි කොටස් වෙළෙඳ පොළ සියයට 5ක කඩා වැටීමක් වුණා. කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ගනුදෙනු නතර කර වහලා දැම්මා. නමුත් මට පෙර කථා කරපු චන්දුසිරි ගජදීර ඇමතිතුමා කිව්වා, "මේක කොයි රටෙත් වෙනවා. කිසි පුශ්නයක් නැහැ" කියා. එහෙම තමයි ඒක සාධාරණීකරණය කළේ. නමුත් අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ, කොහොමද අපි කොටස් වෙළෙඳ පොළ වැඩි කර ගන්නේ කියා.

මම පශු වෛදා නිලධාරිනියක් ලෙස අවුරුදු 10ක් රජයේ සේවයේ හිටියා. අම්පාර වාගේ අති දුෂ්කර දිස්තික්කයකින් මගේම වාාපාරයක් පටන් ගත්තා. ජනාධිපති ජේමදාස මැතිතුමාගේ "ජනසවිය" වැඩ පිළිවෙළ යටතේ ආර්ථිකයට දායකත්වයක් දුන්නේ යුද වාතාවරණයක් එක්ක. ඒ කාලයේත් අපේ රටේ සියයට 4.5ක ආර්ථික වර්ධනයක් තිබුණා. 2002 අවුරුද්දේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂ රජයක් යටතේ සෘණ ආර්ථිකයක් ලෙස තිබුණු අවස්ථාවේදී ජනාධිපතිකම පවා නැතුව -අපට ජනාධිපතිකම තිබුණේ නැහැ.- එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයක් පිහිටුවලා, සියලුම බාධක මැද්දේ ආර්ථික කළමනාකරණයක් කරලා රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා සියයට 6ක වර්ධන වේගයක් කරා ආර්ථිකය අරගෙන ගිය බව අද හැමෝටම අමතක වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, අපනයන ක්ෂේතුයට උදවු කරන්නට මේ රජයට අවශා නම ඩොලර් මිලියන 3,000 ඉක්මවා ගිය, සියයට 43ක් විදේශ විනිමය උපයා දෙන ඇහලුම් ක්ෂේතුයට උදවු කරන්නට තිබුණා. ඒ අවස්ථාව ඔවුන් පහසුවෙන් මහ හැරලා දැම්මා. මොකද, ආර්ථිකය ගැන කිසිම වැටහීමක් නැති මැනිඇමනිවරු කියනවා GSP බදු සහන නොලැබුණාට අපේ ඇහලුම් කර්මාන්තයේ වර්ධනයක් ඇති වෙලා කියලා. ඒ ගැන උදම් අනනවා. රජයක් හැටියට රජයේ වගකීම් පැහැර හරිමින් අපට හිතවත් අපේ මිතු රටවල් අවමානයට පත් කරද්දීත් විශේෂයෙන්ම අපේ ඇහලුම් නිෂ්පාදන මිලදී ගන්නා ඇමෙරිකාවට සහ යුරෝපයට මගේ ගෞරවය පුදු කරනවා. ඇහලුම් ක්ෂේතුයේ

නියැලී ඉන්න කාන්තාවක් වශයෙන් මම රජයට මතක් කරන්න කැමැතියි, ඇහලුම ක්ෂේතුයේ වාාපාරිකයින් වෙනුවෙන්, මේ ක්ෂේතුයේ සිටින සේවක, සේවිකාවන් වෙනුවෙන් එදා රජය GSP බදු සහනය ආරක්ෂා කළා නම් අපේ වෙළෙඳාමේ වර්ධනය සියයට 20ක් ඉක්මවන බව.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, රුපියල බාල්දු කළ පළියට අපනයන වර්ධනයක් බලාපොරොත්තු වන්න බැහැ. අද මේ රජය සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් ගැන උදම් අනනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයක් යටතේ සියයට 10ක වර්ධන වේගයක් ඇති කරන්නට හැකි බව මම අවධාරණය කරනවා. ඒ, අපේ හැකියාවන් ගැන තිබෙන විශ්වාසය නිසා බව මම කියන්න කැමැතියි. නමුත් මේ රජය බලාපොරොත්තු වන ආකාරයට සියයට 8ක වර්ධන වේගයක් ලබා ගැනීමට රුපියල් මිලියන 2,300කවත් ආයෝජනයක් අවශා බව මම මතක් කරනවා. මේ ආයෝජන ලංකාවට ලබා ගැනීම සඳහා අප රට පිළිබඳව ආයෝජනයන්ට ඇතිව තිබූ විශ්වාසය අපි වාගේ අය දහඩිය මහත්සියෙන් දියුණු කළ වාහපාර මං කොල්ල කෑම තුළින් කඩා බිඳ දැමුවා. මේ තුළින් අපේ රටට ඇති කළ අපකීර්තියට හානියට දායක වූවන්ටයි, එයට ආ වැඩූ පිරිසටයි මම අදහන බුද්ධ ධර්මය අනුව දඬුවම ලැබෙවිය කියා මා විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, GDP කියන්නේ මොකක්ද? GDP කියන්නේ Gross Domestic Product. ඒ කියන්නේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනය. මම හිතන හැටියට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ අය වැය වාර්තාවේ GDP කියලා අදහස් කරලා තිබෙන්නේ මේක නොවෙයි. එහි GDP කියලා කියන්නේ gas, diesel, petrol. ඒ මොකද, කියලා කිව්වොත් අපේ රටේ ජනතාවගේ බඩට ගහලා තිබෙන්නේ ගැස්වලින්, ඩීසල්වලින් සහ පෙටුල්වලින්. හෙට අනිද්දාම මේකට විදුලියත් එකතු වෙයි. මේ තුන වැඩි කරලා මුළු රටේම ආර්ථිකයට ගහලා තිබෙනවා. අය වැය එන්න කලින් මේ සියල්ලේම මිල වැඩි කළා. එහෙම කළේ ජනතාව රවට්ටන්න. අය වැය තුළින් කිසිම පාරිභෝගික හාණ්ඩයක මිල අඩු කළේ නැහැ. අය වැයෙන් වැඩි නොකර අය වැය එන්න කලින් වැඩි කළා.

රුපියල අවපුමාණය කිරීමේ පුතිඵලයක් විධියට තව වැඩි කාලයක් ගත වන්නට කලින් පාරිභෝගික භාණ්ඩ හා සේවාවල මීල නැවත නැවත ඉහළ යනවා. අද හාල් කිලෝවක අවම මීල රුපියල් 70යි. රුපියල් 70ට අඩුවෙන් හාල් ගන්න අද ජනතාවට පුළුවන්කමක් නැහැ. පොල්, එළවලු වාගේ හැම දෙයකම මීල ඉහළ ගිහින්. වෙළෙඳ පුජාවේ වැඩි පිරිසක් මාධාාවලට කියනවා තමන්ට අඩු මීලට භාණ්ඩ සපයන්න හැකියාවක් නැහැ කියලා. මොකද, රුපියල අවපුමාණය වීම නිසා පිට රටවලින් භාණ්ඩ ආනයනය කරද්දී පෙර මීලට වඩා තුන් ගුණයක් ගෙවන්න ඒ අයට සිදු වෙලා තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව විමසද්දී අපට කියන්න පුළුවන් නොවරදවාම තව ටික දිනකින් භාණ්ඩවල සහ සේවාවල මීල ඉහළ යන බව. මේ බලපෑම එල්ල වන්නේ කාටද? පාරිභෝගිකයාට. කොටින්ම කිව්වොත් කුස්සියට.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, තවත් කරුණක් මතක් කරන්නට කැමැතියි. රුපියල අවපුමාණය කළ නිසා සියලුම ආනයනික බඩුවල මීල ඉහළ යනවා. ඒ ඉහළ යන මීලත් භාණ්ඩ හා සේවා මීලට එකතු වෙනවා. එහෙම වුණොත් එම ඉහළ යන මීලත් කර ගහන්න වෙන්නේ අහිංසක ජනතාවට. කෙළින්ම බඩු මීල ඉහළ නොගියාට වකුව හෙට අනිද්දාට මෙහි පුතිඵල පෙනේවී. එයින් වන්නේ පවුලේ එදිනෙදා කන බොන දැ තවත් සීමා කිරීමට සිදු වීමයි.

අපේ වග කිව යුතු අය කියනවා අපේ රටෙන් ගෘහ සේවය සඳහා පිට රට යන කාන්තාවන් අඩු කරනවා කියලා. මම කියන්න කැමැතියි, මේ විධියට ජීවන බර වැඩි වෙද්දී ඒ දුක වැඩිපුර උහුලන්න වන්නේ අපේ කාන්තාවන්ට බව. වග කිව යුතු අය ගෘහ සේවය සඳහා පිට රට යන පිරිස අඩු කරන්න කථා කළාට අපේ රටේ කාන්තාව නහා සිටුවන වැඩ සටහනක් වකුව හෝ මෙවර අය වැයෙන් යෝජනා කරලා නැහැ. ඉතින් කොහොමද මෙවර අය වැය දිගු කාලීන සංවර්ධනයකට පාර කියන අය වැයක් කියලා කියන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම ගුාමීය ආර්ථිකය නංවන්න මෙවර අය වැයෙන් කිසිම වැඩසටහනක් ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. පොඩි පොඩි කරුණු කියලා ජනතාවට හීන පෙන්වපු එක විතරයි කරලා තිබෙන්නේ.

අද අපේ රටේ මිනිසුන්ගේ සාරධර්ම කොයි තරම දුරට පිරිතිලා තිබෙනවාද කියන එක ගැනත් මම මෙතැනදී කථා කරන්නට ඕනෑ. පත්තරයක් ගත්තාම පෙනෙනවා, කී දෙනකුගේ ජීවිත අහිමි වෙලාද, මං කොල්ල කෑම් කොච්චර තිබෙනවාද, කී දෙනෙකුට පුශ්න තිබෙනවාද කියලා. මේවා චෙන්නේ ඇයි කියලා ආණ්ඩුව සොයලා බැලුවාද? මම හිතන්නේ මේ හැම දේටම මුල ජනතාවට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන අධික ජීවන බර කියලායි.

මේ අය වැය තුළ රජයේ ආදායම රුපියල් බිලියන 1,126.1ක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම වියදම රුපියල් බිලියන 1,594.9ක්. අය වැය පරතරය රුපියල් බිලියන 468.9ක් බව සඳහන් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ අනාගත පරපුර තවත් ණය කරමින්, ණයවලට පොලිය පමණක් රුපියල් බිලියන 370ක් ලෙසට සඳහන් කරලා තිබෙනවා. රාජා සේවකයන්ට ගෙවන සම්පූර්ණ වැටුපට වඩා ආණ්ඩුව ගත්ත ණයට පොලිය පමණක් ගෙවීමට සිදු වීම තුළ ඉදිරියට ජන ජීවිතය දිනෙන් දින අමාරු වනවා. රජයේ ආදායමටත් රුපියල් බිලියන 1,000ක්ම බදුවලින් ලබා ගත්නවා. පසු ගිය අවුරුද්දට සාපේක්ෂව ජනතාව මත රුපියල් බිලියන 17ක බදු බරක් පටවලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම කාන්තාව වෙනුවෙන් මේ රජය කිසිම ආකාරයකින් සහනයක් ලබා දීලා නැහැ. ගෑස් ටික, භූමි තෙල් ටික වැඩි කිරීම තුළ සෑම භාණ්ඩයකම මිල වැඩි වනවා. ඒක ඕනෑම මෝඩයකුට වුණත් තේරෙන දෙයක්. නමුත් මේ සභාවේ සමහර මන්තුීවරුන් කියන්නේ ඩීසල් වැඩි වුණාට අහාර දුවාවල මිල වැඩි වන්නේ නැහැ, බස් ගාස්තු විතරයි වැඩි වෙන්නේ කියලායි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු මේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු කිහිප දෙනෙක් හම්බන්තොට දිස්තීක්කය නියෝජනය කරනවා. හම්බන්තොට දිස්තීක්කයේ ජීවත් වන ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය, ආදායම් තත්ත්වය, පෝෂණ තත්ත්වය, සෞඛ්‍යය, අධ්‍යාපන තත්ත්වය ඉහළ ගිහින් තිබෙනවාද කියලා මම අහත්න කැමැතියි. අපේ දිස්තීක්ක ගැන කථා කිරීම නිෂ්ඵල දෙයක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අය වැය ලේඛනය රටට ගණන් හිලවු ඉදිරිපත් කරන ලියවිල්ලක් පමණක්ද? මම නම් හිතන්නේ සංවර්ධනයට, රටේ ජීවන බර අඩු කිරීමට, රැකියා තත්ත්වය ඉහළ නැංවීමට, සෞඛාය, අධාාපනය, පෝෂණය ඉහළ නැංවීමට ආණ්ඩුව ඉදිරි වර්ෂයේදී සහ අනාගතයේදී කියාත්මක කරන වැඩසටහන් පිළිබද විස්තරයක් ඇතුළත් ලේඛනයක් විධියටයි. මේවා ගැන අය වැය ලේඛනය නිහඬයි. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මහින්ද වින්තන වැඩ පිළිවෙළේ සඳහන් වන මේවා ගැන අය වැය ලේඛනයෙන් කථා කරන්නේ නැත්තේ ඇයි? කාන්තා අභිවෘද්ධිය, ළමා පෝෂණය, ගම්බද සිරියාව වැනි මැතිවරණ වේදිකාවල නැහුණු ශඛද අය වැය ලේඛනයේ නැහැ. ඒ වෙනුවට අය වැය ලේඛනයෙන් පෙනෙන්නේ, මන්ද පෝෂණයෙන් පෙළෙන වැහැරුණු සිරුරු, අකුරක් කියවිය නොහැකි දරුවන් හා මව්වරුන් බිහි කිරීමට මහ පැදීමක් විතරයි.

ආණ්ඩුවේ වැරදි තීරණ නිසා විදේශීය ආයෝජකයන් පමණක් නොවෙයි, දේශීය ආයෝජකයනුක් ආයෝජනයෙන් ඉවත් වී යනවා. කම්හල් කීයක් වැහිලා තිබෙනවාද? කුඹුරු කොපමණ පුමාණයක් ගොඩ කරලා තිබෙනවාද? පොල් වතු, තේ වතු, රබර් වතු ආශීතව කෙරෙන නිෂ්පාදනයෙන් කොච්චර ඉවත් වෙලා තිබෙනවාද? මේවායින් රටේ නිෂ්පාදනයට එකතු වන පුමාණය, රැකියා ජනනය කිරීමට ලැබෙන දායකත්වය අඩු වී ගෙන යනවා. ඒ මදිවාට ලාභ ලබන, හොඳින් කියාත්මක වන, ඈත පිටිසර ජනතාවට රැකියා සපයන ආයතන ආර්ථිකයට බරක් කියලා රජයට පවරා ගන්නවා. ගම්බද පවුල්වලට රටේ ආර්ථිකයට සම්බන්ධ වීමට, රැකියා ලෝකයට එක් වීමට, පෝෂණයෙන් පිරි ආහාර වේලක් තම දරුවන්ට ලබා දීමට, අධාාපනය, සෞඛාා පහසුකම් වැඩි කර ලීමට අවස්ථාවක් ලබා දීමට මේ අය වැය ලෝඛනය සමක් වී නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ශීී ලංකාව දැන් පංච බල කේන්දුස්ථානයක් බවට පත් වෙලා ලෝකයේ බබලනවාද? අපේ රැකියා ජනනය වැඩි වෙලාද? නිෂ්පාදනය, අපනයනය ඉහළ ගිහිල්ලාද? උද්ධමනය අඩු වෙලාද?

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඔබතුමියගේ කාල වේලාව අවසන්.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage) මට තව වේලාව තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) නැහැ, අවසන්.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තී්තුමනි, තව විනාඩි දෙකක් ලබා දෙන්න. හැමෝටම වෙලාව දුන්නා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, 2012 වර්ෂය සඳහා ඉදිරිපත් කර ඇති මෙම අය වැය ලේඛනය ජනතාවගේ හද ගැස්ම ගැන අඛ මල් රේණුවක තරම්වත් හිතලා නැහැ. ආයෝජනය, නිෂ්පාදනය, රැකියා ජනනය, උද්ධමනය අඩු කිරීම, ජීවන තත්ත්වය නංවා ලීම වාගේ දේවල් ගැන සුළුවෙන් හෝ කල්පනා කරලා නැහැ. රටේ අනාගත ශුම හමුදාව වන, පෝෂණයෙන් දැනුමෙන් කායික හා මානසික ශක්තියෙන් සවීමත් ළමා පරපුරක් අපට හිමි කර දෙන කාන්තාවගේ අභිවෘද්ධිය ගැන අය වැය ලේඛනයෙන් දැඩි නිහඩතාවක් පළ කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, මහා ගාම්භීර වචනවලින්, ගාම්භීර ස්වරයකින් මෙම ගරු සභාව වෙත 2012 වර්ෂය සඳහා ආණ්ඩුව ඉදිරිපත් කර තිබෙන අය වැය ලේඛනය නිකම්ම නිකම් පුස් වෙඩිල්ලක් කියලා විතරයි මට කියන්න තිබෙන්නේ. එසේ කියමින් මම මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ. භා. 5.00]

ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே - தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Lokuge - Minister of Labour and Labour Relations)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපේ අනෝමා ගමගේ මන්තීතුමියගේ කථාවෙන් පසුව මට කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම මට බොහොම සතුටක්. එතුමිය මේ රටේ වාාාපාරික ලෝකයේ හොඳ වාාාපාරික පවුලක කෙනෙකු හැටියට එතුමියගේ කථාව අහගෙන සිටිද්දි මට ටිකක් ලජ්ජා හිතුණා. එතුමිය ඉදිරිපත් කරපු තර්ක සියල්ලටම මා උත්තර දෙන්න යන්නේ නැහැ. ඩොලරයේ මිල වැඩි කරපු එක ගැනත් එතුමිය විරුද්ධත්වය පුකාශ කළා. ඒකේ වැඩිම පුතිලාභය ලැබෙන්නේ එතුමියලාගේ සමාගම්වලටයි. අපනයනයේ දී වැඩිම -[බාධා කිරීමක්] ඒ මදිවාට තව අර්ථ කථනයකුත් කළා, බඩුවල මිල සියයට 300කින් වැඩි වනවා කියලා. රුපියල් 110කට තිබුණු ඩොලරය රුපියල් 113ක් වුණාම මොන ගණන් සාස්තරය අනුවද මීල රුපියල් සියයට 300කින් වැඩි වන්නේ කියලා මා එතුමියගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි. මා එතුමියත් එක්ක තර්ක කරන්න යන්නේ නැහැ. එතුමියට මේ දවස්වල තිබෙන්නේ දුකක්. මොකද, තමන්ගේ සමාගම රජයට පවරා ගත් නිසා.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage) මං කොල්ලකෑවා.

ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge)

මං කොල්ලකෑවේ නැහැ. ඒ සමාගම ඔබතුමියලාට දෙනකොටත් ඒක ලබා ගත් ගණන දන්නවා නේ.

ගරු මන්තීුවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்) (Hon. Members) අන්න මං කොල්ලය, අන්න මං කොල්ලය. [බාධා කිරීම්]

ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge)

එදා ඔය සමාගම පෞද්ගලීකරණය කරනකොට මම හිටියේ ජාතික සේවක සංගමයේ සභාපතිතුමා හැටියටයි. ජාතික සේවක සංගමය ලිපි පිට ලිපි ඉදිරිපත් කළා, ඒ විකුණන ගණනට වැඩිය ඒ ආයතනයේ තොග තිබෙනවා කියලා; වත්කම් තිබෙනවා කියලා. අපි එදාත් පෞද්ගලීකරණයට විරුද්ධයි. රජයේ දේවල් පෞද්ගලීකරණය කරන්න නොවෙයි, පෞද්ගලික අංශයේ අලුත් වාහපාර ආරම්භ කරන්නයි අපි යෝජනා කළේ. මොකද, පෞද්ගලීකරණය කිරීමෙන් ඒ ආයතනවල සේවය කරන සේවකයින්ට විවිධ අපහසුකම්වලට මුහුණ පාන්නට සිදු වනවා. ඒ නිසා අපේ වෘත්තීය සමිති පැත්තෙන් එදාත් අපි විරුද්ධත්වය පුකාශ කළා. ඔබතුමිය ගෙදර ගිහිල්ලා ඒ සම්බන්ධ පොත් අරගෙන බැලුවොත් පෙනෙයි, ඔබතුමියලා ඒ සමාගමට ගෙවපු මුදලට වැඩිය ඔය සමාගම තුළ තොග තිබුණු බව. සීනි තොග තිබුණා; මොලැසස් තොග තිබුණා; ස්ථීර තැන්පත්වල මුදල් තිබුණා. නමුත් ඊට වඩා අඩු මුදලකටයි ඔය සමාගම වික්කේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage) ඒක නොවෙයි සතායය.

ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge)

අපි විරුද්ධ වුණේ ඒකට නොවෙයි. අපි විරුද්ධ වුණේ සේවකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් නැති වනවාටයි. [බාධා කිරීම්] මා පැහැදිලි කරන්නට උක්සාහ කළේ -[බාධා කිරීම්]

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Order, please!

ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)

(The Hon. Gamini Lokuge)

මං කොල්ලකෑමක් මෙතැන සිදු වුණේ නැහැ. පෞද්ගලීකරණය කරපු රජයේ ආයතනයක් නැවතත් රජයට භාර ගැනීමක් විතරයි සිදු වුණේ. ඒ ආයතනයේ තිබුණා, යම් කිසි පුශ්න. [බාධා කිරීමක්] රජය තීන්දු කළේ.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඇමතිතුමා කථා කරන්න, වෙලාව ගත වෙනවා.

ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)

(The Hon. Gamini Lokuge)

ඒක තමුන්තාන්සේගේ වෙලාවේදී පැහැදිලි කරන්න, සුජීව සේනසිංහ මන්තුීතුමනි. මා උත්තර දුන්නේ මෙතුමිය කියපු කාරණාවකටයි. මා එතුමියත් එක්ක සට්ටනයක් ඇති කර ගන්නට කැමැති නැහැ. මා එතුමියව හොදින් ආශුය කරනවා. නමුත් එතුමිය කියපු කාරණාවක් සම්බන්ධයෙන් මා උත්තර දෙන්නට ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] බුද්ධ ධර්මය ඇත්ත නම් ඒකත් සිදු වෙලා තිබෙනවා.

මේ අය වැය ලේඛනය අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද අවස්ථාව වනකොට ලෝකයේ තිබුණු ආර්ථික තත්ත්වය ගැනත් අපි බලන්නට ඕනෑ. අද එංගලන්තය ආර්ථික අර්බුදයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකාව ආර්ථික අර්බුදයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. ගල්ෆ් කලාපීය රටවල් ආර්ථික අර්බුදයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම අවස්ථාවක තමයි ශී ලංකාව මේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළේ. මේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාව වනකොට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට, මේ ආණ්ඩුවට පුළුවන්කමක් ඇති වුණා, මේ රටේ සාමය ඇති කරන්නට; සාමකාමී රටක ඉඳලා, දියුණු වන ලෝකයට යන රටකට ගැළපෙන අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්නට. මේ අය වැය ලේඛනය තුළ කිසිම බදු වැඩි කිරීමක් කොහේවත් වෙලා නැහැ. හැම අංශයක් වෙනුවෙන්ම සහන දීලා තිබෙනවා. ලෝක ආර්ථිකය දිහා බලලා, ඉතාම දූෂ්කර අය වැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් වෙයි කියලායි විපක්ෂය බලාපොරොත්තු වුණේ. ඒ නිසා තමයි අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමට පුථම ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ, එක්සත් ජාතික පක්ෂය, රට පුරා කිව්වේ, රාජාා සේවයේ වැටුප් වැඩි කළේ නැත්නම්, අපි රුපියල් $10,\!000$ ක වැටුප් වැඩි වීමක් ඉල්ලා අරගල කරනවාය කියලා. බඩු මිල පිළිබඳව අරගල කරනවාය කියලා කිව්වා. මේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරනකොට ඒ එකක්වත් නැහැ, හැම එකකටම සහනය ලැබිලා තිබෙනවා.

ඒක නිසා තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයට "ලැජ්ජයි" කියන බෝඩ් එක අල්ලා ගෙන ඉන්න වුණේ. ආණ්ඩුව නොවෙයි, ඒ ගොල්ලොයි ලජ්ජාවට පත් වෙලා ඉන්නේ. මොකද, අද ශී ලංකාව යන ගමන් මාර්ගය ශක්තිමත් කරන්න මේ අය වැය ලේඛනය හැම අංශයක් දිහාම බැලුවා. රාජාා සේවය දිහා බැලුවා. රාජාා සේවකයන්ටත් යම් සියයට 10ක පඩි වැඩි වීමක් කරලා සහන ලබා දුන්නා. වැවිලි කර්මාන්තය, සංචාරක කර්මාන්තය, කුඩා වතු හිමියන් ආදී මේ හැම අංශයක් දිහාම බැලුවා. මේ හැම අංශයකටම ඉදිරියට යන්නට පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළා.

ගරු අනෝමා ගමගේ මන්නීතුමිය කිව්වා, ඩොලර් එක සියයට 3කින් වැඩි කිරීම නිසා බඩු මිල වැඩි වෙනවාය කියා. සියයට තුනකින් වැඩි කළේ ඇයි? මේ රටේ අපනයන කර්මාන්තය ශක්තිමත් කරන්න. අපනයන කර්මාන්තය ශක්තිමත් කරන්න. අපනයන කර්මාන්තය ශක්තිමත් කරනවාය කියන්නේ මොකක්ද? ඒකෙන් සෘජුව සහ වකුව ඒ ආදායම රට පුරා ගලා ගෙන යනවා. ඒ සමාගම ශක්තිමත් වෙනවා. වැඩ කරන ජනතාව ශක්තිමත් වෙනවා. වකු ආදායම් මාර්ග ඇති වෙනවා. සංචාරක වාාපාරය දියුණු වෙනවාය කියන්නේ, හෝටල් දියුණු වෙනවා පමණක් නෙවෙයි. ඒ තුළින් අලුත් රක්ෂාවල් බිහි වෙනවා. අද මම පත්තරයේ දැක්කා, මේ අවුරුද්දේ සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම ලක්ෂ හතහමාරක් වෙන කොට මේ රටට අලුත් විදේශ විනිමය එනවා.

සංචාරක වාාාපාරය කියන්නේ මේ රටට අලුක් ආදායමක් ගෙන දෙන වාාාපාරයක්. ඒකෙන් සෘජුව හා වකුව රටට ආදායම් ලැබෙනවා. සෘජු ආදායම් තමයි ඒවායේ සේවය කරන උදවියට ලැබෙන මුදල්. වකුව ලැබෙන ආදායම් තමයි, සංචාරකයින් වැඩියෙන් එනකොට "ගයිඩ්" වැඩ කරන උදවියට ලැබෙන ආදායම්; වාහන සපයන උදවියට ලැබෙන ආදායම්; විවිධ බඩු භාණ්ඩ විකුණන අයට ලැබෙන ආදායම්. මේ හැම අංශයකටම විසිරිලා යන ආදායමක් එනවා. එහෙම නම් මේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමක් කරන්න යන ගමන් මාර්ගයක එක පියවරක් තමයි මේ. ඒ පියවර ශක්තිමක් වෙන කොට මේ රටේ ඉදිරි ගමන තවත් ශක්තිමක් වෙනවා. රටේ සාමානාා ජනතාවගේ ආර්ථික ශක්තිය දවසින් දවස වර්ධනය වෙනවා.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය කිව්වා, වී ගොවිකැන ගැන. ඇත්ත වශයෙන්ම වී ගොවියාට හොද ආදායමක් එන්නට ඕනෑ. ඒ සඳහා තමයි මේ රටේ ගොවි ජනතාවට පොහොර සහනාධාරය දෙන්නේ. අද පොහොර සහනාධාරය දෙන නිසා ලංකාවේ හැම කුඹුරු යායකම ගොවිතැන් කරනවා. අම්පාර දිස්තික්කය අද හොද වී අස්වැන්නක් එන පළාතක්. එතුමිය නියෝජනය කරන්නේ ඒ පළාක. [බාධා කිරීමක්] ජාතික ලැයිස්තුවෙන් ආවාට මහත්මයා නියෝජනය කරන්නේ ඒ පළාක නේ. ඒ පළාතේ ඡන්දයට ගියාම එක්සත් ජාතික පක්ෂය දවසින් දවස පල්ලෙහාට යනවා. ඇයි? මේවාට විරුද්ධව කථා කරනකොට ඒ ගොවියා හිතනවා අපට විරුද්ධව තමයි මේ කථා කරන්නේ කියා.

අද හැම අංශයකම -වැවිලි කර්මාන්තය, තේ කර්මාන්තය, රබර් කර්මාන්තය, අනෙකුත් කුඩා වාවසායකයා ගත්තොත් ඒ හැම අංශයකම- සේවය කරන හැම කෙනෙකුටම මේ අය වැය තුළින් යම් කිසි සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ සහනයෙන් තමයි මේ රට ශක්තිමත් වෙන්නේ. ඒ සහනය ලැබෙන්නේ අයිතිකාරයාට පමණක් නොවෙයි. ඒ අය යටතේ සේවය කරන අයටත් ලැබෙනවා.

දැන් ඇහලුම් කර්මාන්තශාලා ගැන එතුමිය කථා කළා. ඒ අය පටන් ගන්නා කාලයේ ඇහලුම් කර්මාන්තයේ සේවකයෙකුට දුන් පඩිය කීයද? අද ඇහලුම් කර්මාන්තයේ සේවකයන්ට කොයි තරම විවිධ දීමනා දෙනවාද? ඇයි? අපනයන කර්මාන්තය දියුණු වෙනකොට ඒ ඇහලුම විදේශ ගත කරන්නට, ඒවා ඉක්මනින් නිම කරන්නට, ඒවා කාලවේලාවට නිම කරන්නට සේවකයින් දිරිමත් කරන්න විවිධ දීමනාවන් දෙනවා. අපනයනය ශක්තිමත් වෙනකොට ඒකේ පුනිලාභ හැම සේවක මහත්මයකුටම, සේවක මහත්මියකටම බෙදිලා යනවා. මේ අංශයේ සේවය කරන අයට අද නවාතැන් පහසුකම් දෙනවා; දවල් කෑම වේල දෙනවා; වාහන අලා එක්ක ගෙන එනවා; පැමිණීමේ දීමනාව දෙනවා; මේ ආදී විවිධ දීමනා දෙනවා. අද එහෙම දීමනා දීලාවක් ඒ සේවාවන්වල සේවකයින්ගේ හිහයක් තිබෙනවා. ඒ හිහය තිබෙනවා නම් ඊට තවත් incentives දෙන්නට වෙනවා, සේවාව ලබා ගන්න. මේවා සාර්ථක වෙනකොට, මේවා දියුණු වෙනකොට ඒකේ පුතිලාභ එන්නේ තුන්වන පාර්ශ්වයට; වැඩ කරන පන්තියට.

ඒ නිසා තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන කොට ඒ හැම ඉලක්කයක්ම, හැම කෝණයක්ම බලලා කියා කළේ. ඒ නිසා මෙය ඇත්ත වශයෙන්ම සුබසාධක අය වැයක් හැටියටයි පෙනෙන්නේ. හැම අංශයකටම සුබසාධනය දීලා තිබෙනවා. මෙහෙම අය වැයක් ඉදිරිපත් කළාම විපක්ෂය ඒක විවේචනය කරන්නේ ඇයිද කියන පුශ්නය මතු වෙනවා. අපට ඒ අයගෙන් අහන්න තිබෙන්නේ මේකයි. රජයේ සේවකයන්ට යමක් වැඩියෙන් දෙනවාට තමුන්නාන්සේලා විරුද්ධද? ගොවීන්ට පොහොර ටික දෙනවාට විරුද්ධද? දිවි නැතුමට ගම්වල උදවියට පොහොර සහනාධාරයක්, යම් ආධාරයක් දෙන එකට විරුද්ධද? රබර් කර්මාන්තයට පොහොර දෙන එකට විරුද්ධද? තේ කර්මාන්තයට පොහොර දෙන එකට විරුද්ධද? තේ වගා කරන්න මුදල් වැඩියෙන් දෙනවාට විරුද්ධද? අද අපි අය වැය ලේඛනය ගැන කථා කරමින් විපක්ෂයෙන් අහන්නේ ඒකයි. විපක්ෂය චාරිතුයක් හැටියට අය වැය ලේඛනයට වීරුද්ධ වෙනවා. අපි විපක්ෂයට ගියත් ඔය කටයුත්ත කරනවා. නමුත් සාධාරණ විචේචනයක් තිබෙන්න ඕනෑ. අපි ඇත්ත තත්ත්වය අවබෝධ කර ගන්න ඕනෑ. අපි දෙගොල්ලන්ම කොයි පැක්තේ හිටියක් අපට ඕනෑ මේ රට දියුණු කරන්නයි. මේ රටේ ජනතාව ශක්තිමක් ආර්ථිකයක් තුළ ජීවත් වනවා දකින්නයි. මේ රටේ සාමයෙන් ජීවත් වෙන්නයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපි විරුද්ධ පැත්තේ ඉඳලා මේ පැත්තට ආවේ ඇයි? අපි ආවේ යුද්ධය අවසන් කරන්න උදවූ කරන්න. එදා පාර්ලිමේන්තුව තුළ ආණ්ඩුවට වැඩි බලයක් නොතිබුණු අවස්ථාවේ අපි පක්ෂයේ ඔක්කෝටම කිව්වා, "අපි ඔක්කෝම එකතු වෙලා ආණ්ඩුවට උදවු කරමු, මේ යුද්ධය පවත්වා ගෙන යන්න." කියලා. අපේ නායකවරු එදා ජාතාාන්තර උපදෙස් අර ගෙන කල්පනා කළා, "මේ යුද්ධය දිනන එකක් නැහැ. මේකට උදවු කරන්න ඕනෑ නැහැ." කියලා. අපි පුළුවන් තරම කිව්වා,"යුද්ධයට අපි පුතිපත්තියක් හැටියට උදවු කරමු. ඒකෙන් අපට පක්ෂයක් හැටියට පාඩුවක් වෙන්නේ නැහැ. මේ රටේ හැම කෙනෙක්ම සාමය බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපේ ආණ්ඩුව කාලයේ අපට බැරි වුණා ඒක කරන්න. අපි සාම ගිවිසුම අත්සන් කළා. නමුත් අපට බැරි වුණා සාමය ගෙනෙන්න. මේ ආණ්ඩුව, ජනාධිපතිතුමා යුද්ධ කරනවා. ඒ නිසා අපි මේකට උදවු කරමු. එහෙම උදවු කරලා රටේ සාමය ඇති වුණොත් අපි සියලු දෙනාටම රටක් හැටියට ජීවත් වෙන්න පුළුවන්. සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්. වාද විවාද කරන්න පුළුවන්. ඡන්ද කරන්න පුළුවන්. ඒ හැම කටයුත්තක්ම කරන්න පුළුවන්" කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, එදා ආරක්ෂාවක් නැතිව අනෝමා ගමගේ මන්තීතුමියට අම්පාරට යන්න පුළුවන්කම තිබුණේ නැහැ නේ. අද එතුමියට, එතුමියගේ මහත්මයාට තනියම යන්න පුළුවන් අම්පාරට. බයක් වෙන්න හේතුවක් නැහැ. ඒ, සාමය ඇති වෙච්ච නිසා නේ. ඒ අයගේ කර්මාන්තශාලා එදාට වඩා හොඳින් අද සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන්. අද ආරක්ෂාවක් ඇතිව, බයක් නැතිව ඒ කටයුත්ත කරන්න පුළුවන්. ඒ, [ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා]

ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ සාමය ඇති කරපු නිසායි. එහෙම නම් ඒක අගය කරන්න ඕනෑ. අදවත් මම දැක්කේ නැහැ, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කථිකයකුවත්, විපක්ෂයේ වෙනත් පක්ෂයක කථිකයකුවත් සාමය ඇති කිරීම වටිනාකමක් හැටියට අගය කරනවා. අපි විපක්ෂයේ හිටියත්, ආණ්ඩුවේ හිටියත් හොඳ වැඩ අගය කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අද තෙල් මිල ගැන කථා කරනවා. මාත් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයකු හැටියට හිටියා. ලෝක වෙළඳ පොළ තෙල් මිල වැඩි කරන කොට අපි විවිධ තර්ක විතර්ක ඉදිරිපත් කරලා අකමැත්තෙන් වුණත් හැම දාම තෙල් මිල වැඩි කළා.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තවත් විනාඩියක් තිබෙනවා.

ගරු ගාමිණි ලොකුගේ මහතා

(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே) (The Hon. Gamini Lokuge)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, කෙල් මීල වැඩි නොකර මේ රට ගෙන යන්න බැහැ. අපි ලෝකයෙන් බඩු ගන්න කොට, ලෝක වෙළඳ පොළේ තෙල් මිල වැඩි වෙන කොට, අපේ ආර්ථිකය පවත්වා ගන්න නම් අපට ඒවා සමනය කර ගන්න වෙනවා. හැබැයි, ඒක කරන ගමන්ම අපි රටේ ජනතාවට සහන දෙන්න ඕනෑ. මේ අය වැය ලේඛනය මහින් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කළේ, අපට සාමය ඇති කළා වාගේම මේ රට ලෝකයේ ඉදිරියට යන රටක් හැටියට ගෙන යන්න ඕනෑ කරන සෑම යෝජනාවක්ම එයට ඇතුළු කිරීමයි. රටේ ජනතාවටත්, රටටත් යහපත් අය වැය ලේඛනයක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අප විපක්ෂයට ආරාධනා කරන්නේ, හැම දාම වැරැදි අර්ථ කථනයක ඉන්නේ නැතිව මේ රට දියුණු කරන්න, මේ රට ශක්තිමත් රටක් හැටියට ගොඩ නහන්න අපි සියලු දෙනාම එකට එකතු වෙමු කියලායි. එකකොට අපට දේශපාලන වාද විවාද මීට වඩා ශක්තිමත්ව කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා රටේ ජනතාව ශක්තිමත් කරන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළට සහාය වෙන්න කියමින් මම මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[பி. ப. 5.15]

ගරු එච්.එම්.එම්. හරිස් මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம்.எம். ஹரீஸ்) (The Hon. H.M.M. Harees) பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப் பட்டிருக்கும் இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின்மீது உரையாற் றுவதில் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தில் நாட்டு மக்களுக்கு நன்மை தரக்கூடிய பல விடயங்கள் அடங்கியிருக்கின்றன. மிகவும் முக்கியமாக அரச அலுவலர்களுக்கு 10 வீத சம்பள அதிகரிப்பு செய்யப் பட்டிருப்பது ஆறுதலான ஒரு விடயமாக இருக்கிறது. அதேநேரம், இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தினூடாக நாட்டின் உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்திக்காகப் பல்லாயிரக்கணக்கான மில்லியன் ரூபாயை ஜனாதிபதி அவர்கள் ஒதுக்கியிருக்கிறார். குறிப்பாக, இந்த நாட்டில் பாரிய அபிவிருத்திப் பணிகளை முன்னெடுக்க வேண்டும்; நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சியை மேம்படுத்தவேண்டும் என்பதில் ஜனாதிபதி அவர்கள்

அக்கறையாக இருப்பதை நாங்கள் கண்கூடாகக் காண்கின்றோம். சர்வதேச ரீதியாக, பலம் பொருந்திய நாடுகள்கூடப் பொருளாதார நெருக்கடியை எதிர்நோக்கி யிருக்கின்ற ஒரு சூழ்நிலையில், எமது நாடான இலங்கையை அவ்வாறான நெருக்கடியிலிருந்து காப்பாற்றி, நாட்டின் பொருளாதாரத்தை முன்னோக்கிய பாதையில் கொண்டு செல்லும் வகையில் இந்த வரவு செலவுத் திட்டம் அமைந்திருக்கிறது.

இன்று நாங்கள் நாட்டில் பாரிய அபிவிருத்திப் பணிகளைப் பார்க்கின்றோம். கிழக்கு மாகாணத்தில் ஒலுவில் பிரதேசத்தில் பாரிய துறைமுகமொன்று அமைக்கப்பட்டுப் பூர்த்தியாகின்ற ஒரு நிலையில் இருக்கிறது. எங்களுடைய சமூகத்தின் நன்மைக்காக அம்பாறை மாவட்டத்தில் அமைக்கப்பட்டு வருகின்ற மீன்பிடித் துறைமுகமும் பூர்த்தியாகின்ற நிலையில் இருக்கிறது. இந்தத் துறைமுகங்கள் நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு ஒரு முக்கிய திருப்புமுனையாக அமையுமென்பது என்னுடைய நம்பிக்கையாகும். அதேபோன்று நாட்டின் பல்வேறு பிரதேசங்களிலும் இவ்வாறு பாரிய பொருளாதார மையங்கள் உருவாவதால் நிச்சயமாக இந்த நாடு ஆசியாவின் ஆச்சரியமிக்க ஒரு நாடாக மாறுமென்பதிலும் நம்பிக்கை யுடையவனாக இருக்கின்றேன்.

ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் ஆட்சிக் காலத்தில் விவசாயிகள் பல்வேறு விதமான கஷ்டங்களை எதிர்நோக்கியிருந்ததை நாங்கள் மறக்கவில்லை. அன்று அவர்கள் உர மானிய மில்லாமல், தங்களுடைய உற்பத்திப் பொருட்களுக்கு உத்தர வாத விலையில்லாமல், பாரிய நெருக்கடிகளை எதிர்நோக்கி யிருந்ததை நாங்கள் கண்டோம். ஆனால், ஜனாதிபதி அவர்கள் இந்த நாட்டின் தலைமையை ஏற்ற பின்பு உர மானியத்தை அறிமுகப்படுத்தி, அதனை இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்திலும் உறுதிப்படுத்தி விவசாயிகளுக்கு மீண்டும் நம்பிக்கை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார். விவசாயிகள் தங்களுடைய உற்பத்திப் பொருட்களை நிர்ணயிக்கப்பட்ட விலைகளில் விற்பதற்கான வாய்ப்புக்களையும் இன்று அரசாங்கம் ஏற்படுத்திக் கொடுத் திருக்கிறது. இந்த அரசு விவசாயிகள்மீது கொண்டுள்ள அக்கறையை இது காட்டுகின்றது.

ஜனாதிபதி அவர்கள் இந்த நாட்டில் நிகழ்ந்த யுத்தத்தை முடிவுக்குக் கொண்டுவந்ததன் காரணமாக இன்று நாட்டி லுள்ள மக்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் தங்களுடைய அன்றாட நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். அதன் விளைவாகச் சர்வதேசத்திலிருந்து இந்த நாட்டுக்கு உல்லாசப் பிரயாணிகள் படையெடுக்கின்ற நிலைமையை நாங்கள் காண்கின்றோம். வரலாற்றில் எப்பொழுதுமே கண்டிராத அளவுக்குச் சுமார் ஏழரை இலட்சம் உல்லாசப் பிரயாணிகள் இந்த வருடத்தில் நாட்டுக்குள் காலடி எடுத்துவைத்தி ருக்கிறார்கள். அதுபற்றிய செய்திகள் பத்திரிகைகளிலும் வெளிவந்திருக்கின்றன. அதன் காரணமாக இந்த நாட்டுக்கு அந்நியச் செலாவணி வந்து குவிகின்றது. அதன்மூலம் நிச்சயமாக இந்த நாட்டின் பொருளாத நிலைமை இன்னும் உயர்வடையுமென்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு இருக்கின்றது. அதுமட்டுமல்லாமல், அடிமட்ட மக்களின் வாழ்வாதாரத்தில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்துவதற்காக, பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சினூடாக 'திவிநெகும', 'கமநெகும' போன்ற திட்டங்கள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு, சுயதொழில் வாய்ப்புக்களுக்கான நிதி உதவிகளும் வழங்கப்படுகின்றன. இதன்மூலம் ஏழைக் குடும்பங்கள் அந்த உதவிகளைப் பெற்றுத் தங்களுடைய சொந்தக் கால்களில் நின்றுகொண்டு தங்களுடைய வருமானத் பெறக்கூடிய நிலைமையினைப் அபிவிருத்தி அமைச்சு ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது. அதேபோன்று, மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள், இந்த நாட்டிலே பல்கலைக் கழகங்களில் பட்டம்பெற்று, வேலையற்றிருக்கின்ற பல்லாயிரக்கணக்கான பட்டதாரிகளுக்கு வேலைவாய்ப்பை வழங்குவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகின்றமை எமக்கு மிகவும் ஆறுதலான ஒரு விடயமாகும். இந்நிலையில், இந்த நாட்டின் அனைத்துத் தரப்பினருடைய அபிலாஷை களையும் பூர்த்திசெய்கின்ற வகையில் ஒரு வரவு செலவுத் திட்டத்தை மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் சமர்ப்பித்திருப்பதை யிட்டு நாங்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

நீதியமைச்சினூடாக அதேபோன்று, எங்களுடைய கல்முனை நீதிமன்ற வளாகத்துக்கு இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தின்மூலம் 100 மில்லியன் ரூபாயை ஒதுக்கீடு செய்திருப்பதையிட்டு, மாண்புமிகு நீதியமைச்சர் றவூப் ஹக்கீம் அவர்களுக்கும் இந்த நிதியினை ஒதுக்கீடு செய்த மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் இந்த இடத்திலே நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். இதேபோன்று, கல்முனைப் பிரதேசத்தில் பல்வேறு தேவைகள் நிறைவேற்றப்படவேண்டி இருக்கின்றன. இதனைத் தற்போது சபைக்குத் தலைமை தாங்கிக்கொண்டிருக்கும் மாண்புமிகு உறுப்பினரான நீங்கள் நன்கு அறிவீர்கள். அங்கு சர்வதேச தரத்திலான ஒரு விளையாட்டு மைதானம் அமைக்கப்படவேண்டும். இப்பொழுது அங்கிருக்கின்ற சந்தாங்கேணி விளையாட்டு மைதானத்தைச் சர்வதேச தரத்துக்கு உயர்த்துவதற்கான நடவடிக்கைகளை நாங்கள் எடுத்துவருகின்றோம்.

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

நான் அதுகுறித்து தனிநபர் பிரேரணையையொன்றை இச்சபையிலே கொண்டுவந்தேன்.

ගරු එච්.එම්.එම්. හරීස් මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம்.எம். ஹரீஸ்)

(The Hon. H.M.M. Harees)

ஆம். இதுசம்பந்தமாக ஏற்கெனவே நீங்கள் தனிநபர் பிரேரணையொன்றைக் கொண்டுவந்திருந்திருந்தீர்கள். அதற் காக அந்தத் தொகுதி மக்களின் சார்பில் இந்தச் சந்தர்ப் பத்தில் உங்களுக்கு நன்றி கூறுவதோடு, இந்த விடயம் சம்பந்தமாக நீங்கள் மாண்புமிகு விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரிடமும் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களிடமும் எடுத்துக்கூறி, அதற்குரிய நடவடிக்கையெடுக்க முயற்சிக்க வேண்டுமென்று இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே வேண்டிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அடுத்து, கல்முனைப் பிரதேசத்தில் மிகப்பெரும் பிரச்சினை யாகவுள்ள விடயம் நிலப் பிரச்சினையாகும். மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் பதவியேற்ற பின்பு, எங்களுடைய மறைந்த பெருந்த லைவர் மாண்புமிகு அஷ்ரஃப் அவர்கள் தீட்டியிருந்த புதிய நகரத் திட்டத்தினை ஆரம்பிப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை முதற்கட்டமாக, சுனாமியினால் எடுத்திருந்தார். அதன் பாதிக்கப்பட்டு, வீடுகளை இழந்த பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களுக்கான வீடுகளைக் கட்டுவதற்காக நிதியினை ஒதுக்கீடுசெய்து, கல்முனை புதிய நகரத் திட்டத்தினை இப்போது பூர்த்தி செய்திருக்கின்றார். கல்முனை-இறைவழிக் கண்டம் என்ற பிரதேசத்தில் கிட்டத்தட்ட 550 வீடுகள் கட்டப்பட்டு மக்களிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளன. அதே போன்று, மருதமுனை-மேட்டுவெட்டையில் 170 வீடுகள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கூடிய விரைவில் அந்த வீடுகளும் பாதிக்கப்பட்ட மக்களிடம் படவிருக்கின்றன. இந்தக் குடியிருப்பு நகரம் தவிர, நிர்வாக நகரமொன்றை அமைக்கவேண்டுமென்பதில் இன்று நாங்கள்

குறியாக இருக்கின்றோம். குறிப்பாக, இன்று கல்முனைப் மாவட்டத்தின் பல பிரதேசம் அம்பாறை அலுவலகங்களைக்கொண்டு காணப்படுகின்றது. அங்குள்ள பல அலுவலகங்கள் இன்று வாடகைக் கட்டிடங்களிலேயே இயங்கி வருகின்றன. எனவே, எல்லா அலுவலகங்களையும் ஒரே நிர்வாக நகரத்தில் அமைப்பதனூடாக மக்களுக்கு இலகுவாகத் தங்களுடைய காரியங்களைச் செய்யக்கூடியதாக இருக்கும். அந்த அடிப்படையில் எங்களுடைய முன்னாள் அமைச்சரும் மறைந்த பெருந்தலைவருமான மாண்புமிகு அஷ்ரஃப் அவர்களால் தீட்டப்பட்ட கல்முனை புதிய நகரத் திட்டத்தின் இரண்டாம் கட்ட நடவடிக்கையை ஆரம்பிப்பதற்கு மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களும் அவருடைய அரசாங்கமும் நடவடிக்கையெடுக்கவேண்டுமென்று இந்த இடத்திலே வேண்டிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அதுமட்டுமல்ல, நான் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற அம்பாறை மாவட்டத்தின் கல்முனை பிரதேசத்திலுள்ள விவசாயிகள் பல தசாப்த காலமாகப் பல்வேறு பிரச்சினை களை எதிர்நோக்கி வந்தனர். அதில் கல்முனை, கரைவாகுப் வடிகால் பிரச்சினை மிக முக்கியமானதாகக் பற்று காணப்பட்டது. இப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கான வேலைத் திட்டம் மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுடைய ஆட்சிக்காலத்தில் உலக வங்கியினுடைய நிதியுதவிமூலம் "நியாப்" என்ற திட்டத்தினூடாக மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்தது. எனினும், அதன் இறுதிக்கட்டப் பணிகள் பூர்த்தியடையும் தறுவாயில் துரதிஷ்டவசமாக அவ்வேலைத்திட்டம் இடை நடுவில் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுக்கு இன்னும் ஒரு நிமிடம் மாத்திரம் உள்ளது.

ගරු එච්.එම්.එම්. හරීස් මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம்.எம். ஹரீஸ்)

(The Hon. H.M.M. Harees)

எனவே, அந்தப் பிரதேச விவசாயிகளின் நலன்கருதி அத்திட்டத்தைத் தொடர்ந்து முன்னெடுப்பதற்கான நடவடிக் கைகளை மேற்கொள்வது தொடர்பில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்த வேண்டுமென நான் இச்சந்தர்ப்பத்தில் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகின்றேன். ஏனெனில், அவ்வடிகாலமைப்புத் திட்டத்தின் 80 சதவீதமான பணிகள் நிறைவடைந்துள்ள நிலையில், இன்னும் 20 சதவீதமான பணிகள் மாத்திரமே மேற்கொள்ளப்பட வேண்டியிருக்கின்றது. இத்திட்டத்தினை முழுமையாகப் பூர்த்திசெய்வதினூடாக கிட்டத்தட்ட 4,500 ஏக்கர் விவசாய நிலங்கள் பயன்பெறும் என்பதனை நான் இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

இறுதியாக, இச்சபையில் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள இவ்வரவு செலவுத் திட்டம் இந்த நாட்டு மக்களுக்கு நன்மைபயப்பது மட்டுமல்லாமல், இந்த நாட்டை வளர்ச்சிப் பாதையில் இட்டுச்செல்வதற்கும் உறுதுணையாக அமையும் என்று நம்பிக்கை தெரிவித்து, தெற்காசியாவில் ஒரு பாரிய அபிவிருத்தித் திட்டமாகக் கருதப்படுகின்ற இலங்கை யின் தெற்கு அதிவேக நெடுஞ்சாலை, எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக் கிழமை திறக்கப்படவிருப்பதை இந்த நாட்டு மக்கள் குதூகலத் துடன் எதிர்பார்த்துக்கொண்டு இருக்கின்றார்கள் எனக்கூறி, என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கின்றேன். நன்றி.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

மிகவும் நன்றி. මීළහට ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා.

මේ අවස්ථාවේදී ගරු උදිත් ලොකුඛණ්ඩාර මන්තීුතුමාගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ் கரல்லியத்த - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Tissa Karalliyadde - Minister of Child Development and Women's Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, "ගරු උදික් ලොකුබණ්ඩාර මන්තීුතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එව්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු උදින් ලොකුබණ්ඩාර මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு உதித் லொக்குபண்டார அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER left the Chair, and THE HON. UDITH LOKUBANDARA took the Chair.

[අ. භා. 5.27]

ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, 2012 වසරේ අය වැය දෙවන වර කියැවීමේ විවාදය සඳහා සහභාගී වීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සතුටු වනවා. මේ රට තුස්තවාදයෙන් මුදා ගෙන මේ රට ආර්ථික සංවර්ධනය උදෙසා, දුප්පත්කමේ යුද්ධය ජය ගැනීම උදෙසා කටයුතු කිරීමේ මහත් බලාපොරොත්තුවක් පක්ෂ පාට භේදයක් නැතිව මේ රට තුළ ස්වාභාවිකවම ජනිත වුණා. යුද්ධය ඉවර වෙලා වසර දෙකකටත් වැඩි කාලයක් ගත වෙලා තිබියදී, ඒ සාධාරණ, අවංක බලාපොරොත්තුව කෙමෙන් කෙමෙන් වියැකිලා යන මොහොතක කටුක වුණත් මේ රටේ සිදු වෙමින් පවතින ආර්ථික, දේශපාලනික විනාශය පිළිබඳව, ආණ්ඩුවේ තිබෙන ආර්ථික පුතිපත්තියේ අඩු පාඩුකම් පිළිබඳව කරුණු දක්වන්න මා බලාපොරොත්තු වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, වසර 20කට ආසන්න කාලයක් කියාකාරීව වෘත්තියේ යෙදුණු නීතීඥවරයෙකු හැටියට, මේ රටේ යුක්තිය පසිඳලීම කාර්යක්ෂමව සහ සාධාරණව කිරීම ගැන මගේ ලොකු උනන්දුවක් තිබෙනවා. මේ අය වැය යෝජනා අතර ගරු ජනාධිපතිතුමා සඳහන් කළා, නීතියේ පුමාදය මැඩලන්නට පියවර ගන්නවා කියලා. මේ රටේ විසඳුම් නැති නඩු හයලක්ෂ පණස්දහසක් පමණ ගොඩ ගැසී තිබෙන බවත් එතුමා කිව්වා. ඒ ගැන කිසිම සැකයක් නැහැ. මේ රටේ අධිකරණයේ කාර්යකෂමතාව වැඩි කරන්න, නඩු තීන්දුවල ගුණාත්මකභාවය වැඩි කරන්න, තර්කානුකූල, පුායෝගික කිුියා මාර්ග ගත යුතුව තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඒ දෙන තීන්දු ස්වාධීන බවට පත් කරන්න අවශා පරිසරය සැකසිය යුතුව තිබෙනවා. දැන් එහෙම කරන්න නම් නිශ්චිත උපාය මාර්ග සහිත වැඩ පිළිවෙළක් තිබිය යුතුයි. විශේෂයෙන්ම වසර සියයකටත් වඩා පැරණි අපරාධ නඩු විධාන නීතිය සහ සිවිල් නඩු විධාන නීතියත් සාක්ෂි ආඥාපනතත් කාලයට ගැළපෙන පරිදි සංශෝධනය විය යුතුයි. මෙහෙම කරන්න නම් නිර්භීතකමක්, දුරදක්නා නුවණක් සහ පැහැදිලි දැක්මක් තිබිය යුතුයි කියලා මම කියන්න කැමැතියි. ඉංගුීසින්ගෙන් අපට උරුම වුණු මේ අධිකරණ පද්ධතිය නූතන කාලයෙහි තිබෙන අභියෝගයන්ට මුහුණ දෙන්නට නම් ඒ සඳහා දියුණු නිර්භීත වැඩ පිළිවෙළක අවශානාව තිබෙනවා. එවැනි දැක්මක් තිබුණේ මේ රටේ ඉතිහාසයේ ෆීලික්ස් ඩයස් බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාට පමණයි කියන කාරණය මම කියන්නට කැමැතියි. එතුමා මගේ පක්ෂය නියෝජනය කළ කෙනෙක් නොවුණත් එතුමා එදා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවන්වල තිබුණු අඩු පාඩුකම් අප දුටුවත්, යුක්තිය පසිඳලීමේ නීතිය 1973 අරගෙන ඇවිල්ලා මේ රටේ සිවිල් සහ අපරාධ පිළිබඳ කාර්ය පටිපාටික නීති ඒ අදාළ කාලයට ගැළපෙන්න, වේගවත් කරන්න අවශා කරන සමස්ත කුමයම වෙනස් කිරීමට දැක්මක්, වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණේ ෆීලික්ස් ඩයස් බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාට පමණයි. එදා එතුමා අරගෙන ආපු වැඩ පිළිවෙළේ තිබුණු අඩු පාඩුකම් හදලා ඉදිරියට යන්නේ නැතිව අපි නීති වෘත්තිකයන්ගේ බලපෑමට දේශපාලනික වාසි උදෙසා ඒ සම්පූර්ණ යුක්තිය පසිදලීමේ පනතම අත හැරීමේ විපාක අදත් විදිමින් ඉන්නවා.

මේ මොහොතේ අධිකරණ පද්ධතිය දියණු කරන්න අවශා නම රුපියල් මිලියන 100ක් වියදම් කිරීමෙන් එය කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. එය කළ හැකි වන්නේ නිසැකවම තීරණාත්මකව පුළුල් පරාසයක, කාර්ය පටිපාටියක නීති පුතිසංස්කරණයක් ඉක්මනින්ම ඇති කිරීමෙන් පමණයි කියන කාරණය මම මතක් කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, තුස්තවාදයෙන් මුදා ගත් රට කුඩුකාරයන්ට, ජාවාරම්කාරයන්ට, පාතාළ නායකයන්ට පාවා දීලා තිබෙනවා. ඒ බව පුකාශ කරන්නේ විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් . විතරක් නොවෙයි. මේ ගරු සභාවේදී ගරු අගුාමාතා දි.මු. ජයරත්න මැතිතුමාත් පුකාශ කළා, මේ වාාවස්ථාදායකයේත් කුඩු ජාවාරම්කාරයින් ඉන්නවාය කියා. පසු ගිය කාලයේ අත් දැකීම් අනුව රජයට සම්බන්ධ දේශපාලනඥයන්ගේ කිුයාකාරකම් අනුව රජයේ තීරණ ගන්නා තැන්වල රජයේ කියාකාරිත්වය තුළ කුඩුකාරයන්ට, ජාවාරම්කාරයන්ට, පාතාළ නායකයන්ට තීරණ ගැනීමට ඉඩ කඩක් ලැබී තිබෙන ඒ වාතාවරණය, මේ රටේ භූමිය තුස්තවාදයෙන් මුදා ගෙන ජීවිත පරිතාාාගයෙන් මේ මාතෘ භූමිය නිදහස් කර ගත්තු ඒ සෙබළුන්ට -ඒ ශේෂ්ඨ රණ විරුවන්ට-කරන නිගුහයක්ය කියන කාරණය මම කියන්න කැමැතියි. මේ රටේ ආදරය දිනා ගත් ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා අසාධාරණ ලෙස සිර කර තබා ගෙන සිටිනවා. රණ විරු දෙමව්පියන්ට රුපියල් 750ක් වාගේ සොච්චම් දීමනාවක් -ලජ්ජා හිතෙන දීමනාවක්- ලබා දෙන බව කියා තිබෙනවා. නමුත් මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ කියන්නේ රණ විරුවන්ට ලැබෙන විශුාම වැටුපෙන් කොටසක් දෙමව්පියන්ට ලබා දීමට වසරක් තුළ කටයුතු කරනවාය කියායි. ගෞරවාන්විත වෙන්නේ ඒ පොරොන්දුව ඉෂ්ට කිරීමයි. එහෙම නැතුව අද කාලයේ ජීවන වියදමේ හැටියට රුපියල් 750කින් කළ හැකි දෙයක් නැහැ කියන කාරණය අද කවුරුත් තේරුම් ගන්නවා. මේක රණ විරුවන්ට කරන ගෞරවයක් නොවෙයි. රණ විරුවන්ට කරන අපහාසයක්. මේ මුළු ලෝකයේම සිටින දේශපාලන සිරකරුවන් අතරින් වඩාත්ම අවධානයට ලක් වෙලා තිබෙන, ඉතාම අසාධාරණ ලෙස සිරගත කර සිටින ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා නිදහස් කිරීම මහින් තමයි මේ රටේ රණ විරුවන්ට ගෞරව කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. ෆොන්සේකා මැතිතුමා සමහ රණ බිමේ රුධිරය හෙළපු ඒ රණ විරුවන්ට කරන ගෞරවය වන්නේ ඒ අය සමහ එකට සටන් කළ ඒ ශේෂ්ඨ රණ විරුවා නිදහස් කරන එක කියන කාරණය මම මේ ගෞරවනීය සභාවේදී කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ජනරල් සරත් ෆොන්සේකාට නොසලකන ආණ්ඩුව ගුණපාලට, සිරිපාලට, හුසේන්ට, තම්බයියාට සලකන්නේ නැති එක ගැන අපට පුදුම වෙන්න කාරණයක් නැහැ.

මේ ආණ්ඩුව බොහොම ආඩම්බරයෙන් කියන කාරණයක් තිබෙනවා, මේ ආණ්ඩුව ස්ථාවර ආණ්ඩුවක්ය කියා. ඇත්තයි. තුනෙන් දෙකකට ආසන්න පුමාණයක් ඡන්දයෙන් ලබා ගත්තා. මුදල් බලයෙන්, තනතුරු බලයෙන් තුනෙන් දෙක හදා ගත්තා. සංඛානත්මකව මේ ආණ්ඩුව ස්ථාවරයි. හැබැයි මේ ආණ්ඩුවට ස්ථාවර පුතිපත්තියක් නැහැ. ආර්ථිකය පිළිබඳව, පුජාතන්තුවාදය පිළිබඳව, නීතිය සාමය පිළිබඳව පුතිපත්තියක් නැහැ. පුතිපත්තියක් නැති ආර්ථිකයේ ඵලවිපාක අපි දැන ලබමින්ඉන්නවා. සාමානෲයෙන් අය වැය විවාදයකදී බලාපොරොක්තු වන්නේ ඒ අය වැය විවාදයෙන් එළිදක්වන කරුණු අනුව, මුදල් අමාතාාවරයාගේ අය වැය පුකාශය අනුව රටේ ආර්ථිකය පුබෝධවත් වෙයි කියායි; ආයෝජකයන් ශක්තිමත් වෙයි කියායි; කෙටි කාලීන හා දිගු කාලීන වශයෙන් වාහපාර ලෝකය සතුටින් ඉපිළ යයි කියායි. නමුත් ගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළාට පසුව අද කුමක්ද සිදු වෙලා තිබෙන්නේ? තෙවන වරටත් විප්ලවයක් සිදු වෙමින් පවතින ඊජිප්තුවේ කයිරෝ නුවර කොටස් වෙළෙඳ පොලේ සමස්ත අගය පෙරේදා සියයට පහකට වඩා පහත වැටුණා. ස්වයංකීයව කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ගනුදෙනු නතර වුණා. මුළු ලෝකයම දැක්කේ කයිරෝ කොටස් වෙළෙඳ පොළ නැවත වරක් බරපතළ අගාධයකට ලක් වෙලා තිබෙන බවයි. රටේ අස්ථාවර දේශපාලන තත්ත්වයක් මතු වෙලා තිබෙන බවයි. එය විනාශකාරී තත්ත්වයක්ය කියන එකයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, විප්ලවයක් සිදු වෙමින් පවතින ඊජිප්තුවේ පෙරේදා සිදු වෙච්ච දේ අද කොළඹ කොටස් වෙළෙඳ පොළේ සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. අද උදෑසන Milanka Price Index එක සියයට 5කට වඩා අඩු වෙලා, ස්වයංකීයව කොටස් වෙළඳ පොළේ ගනුදෙනු නතර වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම පසු ගිය දින ගණන පුරාම රටේ තිබෙන පුධාන පෙළේ සමාගම්වල කොටස් මිල ශීඝුයෙන් පහළ යමින් තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුවේ අය වැය හරහා ගෙන එන ලද ආර්ථික පුතිපත්ති ආයෝජකයන්ගේ විශ්වාසය වැඩි කරන පුතිපත්ති නොවෙයි, ආයෝජකයන්ගේ විශ්වාස අඩු කරන පුතිපත්ති බව නිසැකවම බැලු බැල්මට පේනවා. මොකද, ආණ්ඩුව අපට කලින් කිව්වේ බලන්න කොටස් වෙළෙඳ පොළ දිහා, බලන්න කොළඹ කොටස් වෙළෙඳ පොළ දිහා, ලෝකයේ තිබෙන දියුණුවන කොටස් වෙළෙඳ පොළ අතුරින් දෙවැනි හොඳම කොටස් වෙළෙඳ පොළ අපට තිබෙන්නේ කියායි. හැබැයි අපට කිව්වේ නැහැ දියුණු වෙන හොඳම කොටස් වෙළෙඳ පොළ තිබෙන්නේ මොංගෝලියාවේ කියලා. දෙවැනි හොඳම කොටස් වෙළෙඳ පොළ කියලා අපට කියපු මේ කොටස් වෙළෙඳ පොළ දිහා බලලා මේ සශීකත්වය මනින්න කියලා අපට කිව්ව ආණ්ඩුවට අපි දැන් කියනවා, කරුණාකරලා ඒ දෙස හැරිලා බලන්න කියලා. ඔබ විසින් පාලනය කරන, ඔබගේ රෙගුලාසි අනුව පාලනය කරන, ඔබ විසින් මහත් සේ සතුටින් ලොවට පෙන්වා දුන්න කොටස් වෙළෙඳ පොළ පෙන්නුම් කරන්නේ මේ අය වැය ගැන, ආණ්ඩුවේ ආර්ථික පුතිපත්තිය ගැන ඉද්ශීය හා විදේශීය ආයෝජකයන්ගේ විශ්වාසය සම්පූර්ණයෙන්ම බිඳ වැටී තිබෙන බවයි.

එපමණක් නොවෙයි, දිගු කාලීනව බැලුවත් 2009 වසරේ සෘජු විදේශ ආයෝජන ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 600ක් පමණ වුණා. 2010 වසරේ සෘජු විදේශ ආයෝජන ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 500ක් පමණ වුණා. 2011 වසරේ නිසැකවම එය ඩොලර් මිලියන 500ට වඩා අඩු මුදලක් වෙනවා. සෘජු ආයෝජකයන් රට තුළ ආයෝජනය කරන මුදල් පුමාණය එන්න එන්නම අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම කොටස් වෙළඳ පොළ තුළ ආයෝජනය

කරපු විදේශීය ආයෝජකයන් කුමානුකූලව තමන්ගේ ආයෝජන රට තුළින් එළියට අරගෙන යමින් තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

2009 වසරේ රටෙන් එළියට අරත් ගිය පුමාණය ඩොලර් මිලියන 250ක්. 2010 රටෙන් එළියට අරත් ගිය පුමාණය ඩොලර් මිලියන 150ක්. මේ වන විට ඩොලර් මිලියන 175කට අධික පුමාණයක් එළියට අරත් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. එහෙම නම් කුමානුකූලව මේ රටේ කොටස් වෙළෙඳ පොළ කඩා වැටෙමින් තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ රටේ ආණ්ඩුව ඉතාම ආඩම්බරකමට කීඩා ආර්ථිකයක් ගැන ගිය අය වැයේදී කථා කළා. එදා ඉඳන් මේ දක්වා ඉතා අධික මිලට, නාස්තිකාර විධියට කිුකට් කීඩාංගණ කිහිපයක් ඉදි කරනවා හැරුණාම වෙන කිසිම දෙයක් සිද්ධ කරලා නැහැ. ජාතාන්තර කීඩා ලෝකයේ නියම තත්ත්වය ගැන අවබෝධයක් නැහැ. මේ අය වැය කථාවේ ගරු ජනාධිපතිතුමා කියනවා, "කුිකට් ඇතුළු විවිධ කුීඩා මහින් ලෝකයේ කීර්තියට පත් වෙලා තිබෙනවා." කියලා. ඔබතුමාත්, මාත් සමහ එකහ වෙයි කිුකට් කීඩාව සම්බන්ධයෙන් අපට ලෝක කීර්තියක් තිබෙන බව. මේ ආණ්ඩුව තිබෙන කාලයේ ලංකාවට කීර්තියක් අරන් ආපු ඉතුරු කීඩාව මොකක්ද? අපි දැක්කා,"පොදු රාජා මණ්ඩලීය කීඩා 2018" ලබා ගැනීම සඳහා ශාන්ත කිස්ට් දිවයිනට ගිය ශී ලාංකික දුත කණ්ඩායමට 160ක් අන්තර්ගත වුණාය කියලා. ඕස්ටේලියාව ගෝල්ඩ් කෝස්ට් නගර සභාව නියෝජනය කරමින් ආවේ 20 දෙනායි. මට කල්පනා කරන්න වෙන්නේ අර තැබෑරුමක් දාලා, තැබෑරුමේ ලංකාවේ මත්පැන් පොවලා විදේශික රටවල ඡන්දය ලබා ගන්න පුළුවන් කියලා මේ අඥාන විධියට, අදුරදර්ශී විධියට මේ ආණ්ඩුව කල්පනා කරනවාද කියන එකයි.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න. අපට කාලය මදි වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ඒ 160 ඇතුළේ අනර්කලී මැතිනිය අරන් ගියා. අර කිකට ඇතුළු විවිධ කීඩා කිව්වේ ඒ අනර්කලී නෝනා සම්බන්ධ වෙච්ච කීඩාද කියලායි මට දැන් අහන්න වෙලා තිබෙන්නේ. බොහොම ස්තූතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ഗെ එස්.සී. මූතුකුමාරණ මන්තීතුමා. [අ. භා. 5.42]

ගරු එස්. සී. මුතුකුමාරණ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.சீ. முத்துகுமாரன) (The Hon. S.C. Mutukumarana)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු හත්වැනි අය වැය සම්බන්ධයෙන් විවාද කරන මේ අවස්ථාවේ එයට සහභාගී වීමට අවස්ථාව ලබා දුන්න ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායක ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට මගේ ස්තුතිය මම මේ අවස්ථාවේ පළමුවෙන්ම පුද කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අවුරුදු 41කට අධික දේශපාලන අත් දැකීමක් තිබෙන, ඒ වාගේම හොඳ සමාජ පරිසරයක අත් දැකීම ලැබූ, විවිධ නිලතලවල අත් දැකීම ලැබූ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා තමන්ගේ හත්වැනි අය වැය සකස් කිරීමේදී පසු විපරම 33ක් සිදු කරමින් පෞද්ගලික රැස්වීම 23ක් ඔස්සේ සාකච්ඡා කළා. ඒ වාගේම ඇත ගම දනවුවල සිටින සිසු දරු දැරියන් සමහත් ලංකාවේ විවිධ පුදේශවල සිටින විවිධ වෘත්තිකයන් සමහත් සාකච්ඡා කරලා ඔවුන්ට තිබෙන ගැටලු පිළිබඳව අවබෝධ කරගෙන, ඒ අනුව ගොඩනැභූ මේ අය වැය මා දකින ආකාරයට සහනාධාර හා සංවර්ධනය එකට මුසු වුණු සාර්ථක අය වැයක් බව මුලින්ම පුකාශ කළ යුතුයි.

ඇත්ත වශයෙන්ම මෙතෙක් කිසි කෙනෙක් දැක නැති, කිසි කෙනෙකුගේ වැඩි අවධානයක් යොමු නොවූ පුශ්නයක් පිළිබඳව අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැශේදී අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. අපේ රට අද ඉස්තවාදයෙන් නිදහස් කර ගෙන තිබෙනවා. අනාගත පරම්පරාවට නැවත මේ වාගේ දෙයකට මුහුණ නොදීම සඳහා ජාතීන් අතර හොඳ සම්බන්ධතාවක් තබා ගැනීමට නම් අප ඔවුන් හා මුසු වී කටයුතු කරන්නට නම් ඔවුන්ගේ හාෂාව හා දැනුම අපි දෙගොල්ලන් තුන්ගොල්ලන් අතර එක හා සමානව තිබිය යුතුයි. එතුමා අනාගතය ගැන කල්පනා කරලා ඊළහ පරම්පරාවට ඒ භාෂා දෙකම පුහුණු කිරීම සඳහා සහ ඔවුන් දැනුවත් කිරීම සඳහා පුහුණු මධාස්ථාන, භාෂා සායන ඇති කර රටේ අනාගත පරපුරට අතීතයේ සිදුවීම්වලට මුහුණ පැමට සිදු නොවන ආකාරයට කටයුතු කිරීමට රුපියල් මිලියන 125ක් වූ විශාල මුදල් කන්දරාවක් වෙන් කර දී තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අද අපට මේ වාගේ නිදහසේ ඉන්න, නිදහසේ ගමන් බිමන් යන්න, නිදහස ගැන හිතන්න අවස්ථාව ලබා දුන්, අනාගත පරම්පරාවට නිදහස් රටක් ගොඩනහපු, ජීවිත පූජා කරපු රණ විරුවන්ගේ දෙමවුපියන් අද සමහර අවස්ථාවල විවිධ පුශ්නවලට මුහුණ දීලා තිබෙන අයුරු අපි දකිනවා. සමහර රණ විරුවෝ දෙමවුපියන්ගෙන් අයින් වෙලා හමුදා කඳවුරුවලට ගියාට පස්සේ දෙමවුපියන් හෝ කවුරුත් නොදැන විවාහ ජීවිතයට ඇතුළු වුණු අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව දෙමවුපියන් කිසිම දැනුමක් නැතුව එම රණ විරුවා මිය ගියාට පස්සේ විවාහ සහතික අරගෙන බිරිඳ එනවා. විවාහ වෙලා සතියෙන් දෙකෙන් ඒ විධියට මිය ගිය රණ විරුවෝ ඉන්නා බව සමහර අවස්ථාවල අපි දැකලා තිබෙනවා. තමා හදා වඩා ගත් දරුවා රට වෙනුවෙන් ජීවිතය පූජා කළාට පස්සේ ඒ රණ විරුවන් වෙනුවෙන් දීමනාවක් හෝ කිසිදු පාරිතෝෂික දීමනාවක් ලබා ගත නොහැකි වූ දෙමවුපියෝ ඉන්නවා. තමන් හදා ගත් දරුවා වෙනුවෙන්, තමන් ලේ කිරි කර දුන් දරුවා වෙනුවෙන් දුන් දීමනාව වෙනත් තැනැත්තියක් විසින් ගන්නවා දැක දැක සුසුම් ලමින් සිටි දෙමවූපියන් සිටියා. හැබැයි, මීට පෙර කථා කළ ගරු මන්තීතුමා පුශ්න කළා, "රුපියල් 750ක් වැනි සුළු මුදලක්, සොච්චම් මුදලක් දෙන්නේ ඇයි?" කියලා. අපි දන්නවා, අපේ ගම්වල සමහර වැඩිහිටියෝ සාමානායෙන් රුපියල් දාහක් හමාරක් කියන එක ලොකු මුදලක් විධියට තමයි සලකන්නේ. ඔවුන් තමන්ගේ වැඩිහිටි කාලයේ විනෝද ගමනක් හෝ වන්දනා ගමනක් යන්න, පන්සලට ගිහිල්ලා යමක් පූජා කරන්න, ඒ වාගේම

තමන්ගේ මුනුපුරන් ළහට යන්න ඔවුන්ට මේක විශාල මුදලක් වෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ පිළිබඳව අවබෝධ කර ගෙන රටේ ආර්ථික තත්ත්වය අනුව තමන්ට දෙන්න පුළුවන් ආකාරයට ඒ දෙමවුපියන් හට යමක් ලබා දෙන්න මේ අය වැයෙන් කටයුතු කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම අපි දකිනවා අද ආබාධික රණ විරුවන්ට තමන්ගේ ජීවන රටාව ගෙන යන්න, එහෙම නැත්නම් තමන්ගේ බිරිඳට ස්වයං රැකියාවක් කරන්න ණයක් ගන්න ගියාම අත දීමක් සිදු නොවන අවස්ථා තිබෙනවා. බැංකුවට ගියාම විවිධ සාධක ඉදිරිපත් කරන්න වෙනවා; විවිධ ඇප ඉදිරිපත් කරන්න වෙනවා. ඔවුන්ට ඒ සඳහා ඇප ඉදිරිපත් කිරීමට නොහැකි අවස්ථා තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කරලා "රණවීරු දිවි නැතුම" යනුවෙන් විශේෂ ණය යෝජනා කුමයක් දියත් කරලා, ඒ සඳහා රණවීරු අධිකාරියට රුපියල් මිලියන 1,700ක පමණ විශාල මුදලක් මෙම අය වැයෙන් වෙන් කර දී තිබෙනවා. එය එතුමා කළ ගුණ දන්නා නායකයකු වශයෙන් ජාතිය වෙනුවෙන් රට වෙනුවෙන් දිවි දුන්, තමන්ගේ ශුමය තමන්ගේ ශාරීරික කොටස් කැප කරපු ඒ රණ විරුවන්ට කළ උපහාරයක් වශයෙන් අපි සලකන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම යුද්ධයේදී මිය ගිය රණ විරුවන්ගේ දෙමවුපියන්ට මාසයකට රුපියල් 750ක මුදලක් ලබා දෙන්නට යෝජනා කර තිබෙනවා. අද පුවත් පත් දිහා බැලුවාම අපි දකිනවා, වැඩිහිටියන්ට සැලකීම පිළිබඳව සමාජ සේවා අමාතාාංශයටත්, සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවටත් විශාල ගැටලුවක් තිබෙන බව. සමහර දරුවෝ උසාවියේදී පවා තමන්ගේ දෙමවුපියන් හාර ගන්නට කැමැති නොවන අවස්ථා අපි දකිනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සමාජ ශුභසාධනය යටතේ ඒ දෙමවුපියන්ට - අමමටයි තාත්තටයි, ඒ දෙපොළටම- රුපියල් 1,000 බැගින් දීමනාවක් ලබා දීමට යෝජනා කර තිබෙනවා. විපක්ෂයට ඒක සොචචම මුදලක් වුණත් ඒ අයට ඒක ඉතාම වැදගත් දෙයක් වනවා. ඒ සඳහා රජයෙන් රුපියල් මිලියන 1,100ක පමණ මුදලක් වෙන් කිරීමට කටයුතු කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, වයස්ගත පුද්ගලයන් වෙනුවෙන් ආයුර්වේද රෝහල්, ගාමීය රෝහල් නඩක්තු කිරීම සඳහා සහ වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා රුපියල් මිලියන 1,000කට වැඩි මුදල් පුමාණයක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම හෙද සේවාව පුළුල් කිරීමටත් යෝජනා කර තිබෙනවා. යම්කිසි රෝගියෙක් නිවසේ ඉන්නවා නම්, ඒ නිවසට ගිහිල්ලා පුතිකාර කිරීමේ කුමයක් ඇති කිරීම සඳහා එතුමාගේ අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. ඒක සමස්ත සෞඛාා ක්ෂේතුයේ ලොකු පිම්මක් කියලා හඳුන්වන්නට පුළුවන්. මොකද, ඒ රෝගියා නැත්නම වයස්ගත පුද්ගලයා වෛදාවරයා ළහට ගේන්න බැරි නම් වෛදාවරයා ඔහු ළහට ගිහිල්ලා පුතිකාර ලබා ලබා දීමට අවස්ථාව සලසා දීම සෞඛාා සේවයේ ලොකු පිම්මක් විධියට අපට හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අද ලංකාවේ උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවල සමෘද්ධි වැඩ පිළිවෙළ කියාත්මක කිරීම සඳහා, ලබා දී තිබෙන මුදල රුපියල් මිලියන 9,300ට අමතරව තවත් රුපියල් මිලියන 3,000ක් වෙන් කර දී තිබෙනවා. ටීඑන්ඒ එකේ මන්තීවරු කථා කරන අවස්ථාවේ ඔවුන්ට පහසුකම් ගලා ගෙන එන්නේ නැහැයි කියන තර්කය විටින් විට ඉදිරිපත් කළා. සමෘද්ධි වැඩ පිළිවෙළ උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවල කියාත්මක කරන්න පටන් ගත්තාට පස්සේ සමෘද්ධියෙන් ලැබෙන දීමනාවට වඩා උපදින දරුවාගේ පටන් තමන්ගේ මරණය දක්වා සමෘද්ධිලාභියාගේ ආර්ථිකය ගොඩ නැහීම සඳහා සමෘද්ධි වැඩ පිළිවෙළ ඔවුන් පිටුපස සිටින බව කියන්නට කැමැතියි. ඒ ආර්ථික වාසිය උතුරු නැහෙනහිර ජනතාවට ලබා දීම සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැයෙන් මුදල් වෙන් කර දී තිබෙනවා. ඒක

ඉතාම උතුම් වැඩ පිළිවෙළක් කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

ඈත ගම්බද පාසල්වල වැසිකිළි පවා තිබුණේ නැහැ. ඒ සඳහාත් එතුමාගේ අවධානය යොමු කරලා වෙනම මුදලක් වෙන් කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට වෙන් කළ කාලය අවසානයි. කතාව අවසාන කරන්න.

ගරු එස්. සී. මුතුකුමාරණ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.சீ. முத்துகுமாரன)

(The Hon. S.C. Mutukumarana)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මට තව විනාඩියක් දෙන්න. මම තව කථා කරන්න හරියට හිතුවේවත් නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, යුද්ධයක් අවසන් වෙලා සාමයක් ගොඩ නතා ඇති අවස්ථාවේ ටීඑන්ඒ මන්තීවරුන්ගේ කථාවලින් අපි බොහෝ දුරට දැක්කේ වෛරයේ ලකුණුයි. ඒ අය එක අවස්ථාවක පුකාශ කළා, මේක සමෘද්ධිමත් ලංකාවක් නොවෙයි, ඉදිරි අනාගතයේ ලේ විලක් බවට පත් වන්න පුළුවන් කියලා. ඒ නිසා වෛරය නැතිව අපි සියලු දෙනාම සමගියෙන් මෛතියෙන් යුතුව මේ ගමන ගිහිල්ලා අපේ රට ගොඩ නැතීම සඳහා කැප වන ලෙස ටීඑන්ඒ එකේ මන්තීතුමන්ලාගෙන් ඉල්ලීමක් කරමින් මම නිහඩ වනවා.

[අ. භා. 5.52]

ගරු නවින් දිසානායක මහතා (රාජා කළමනාකරණ පුතිසංස්කරණ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க - அரசாங்க முகாமைத்துவ மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Public Management Reforms)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නීතුමනි, අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කළ හත්වැනි අයවැය ලේඛනය සම්බන්ධයෙන් කථා කිරීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මාගේ ස්තුතිය පුකාශ කරනවා. ඒ වාගේම මාගේ දිවංගත පියාණන්ගේ ඉතාමත් කිට්ටු මිතුයන් දෙදෙනකුගේ පුතුන් වන තරුණ මන්තීවරුන් දෙදෙනකු ඉදිරිපිට මේ කථාව කිරීමට ලැබීම ගැනත් මම සන්තෝෂ වනවා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්නීතුමනි, විශේෂයෙන්ම ඔඛතුමාගේ පියාත්, ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මන්තීතුමාගේ පියාත් මාගේ පියාගේ කිට්ටුම මිතුරන් හැටියට මා සලකනවා.

මෙම අය වැය ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුව ගරු මන්තීවරුන් මෙම ගරු සභාවේදී නොයෙකුත් මතවාද පුකාශ කර තිබෙනවා. අප ඒ සියලුම මතවාදවලට ගරු කරනවා. විශේෂයෙන්ම මා මිතු කළුතර දිස්තික්කයේ උගත් නීතීඥ මන්තීතුමා පුකාශ කළා අපේ කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අඩුවක් තිබෙනවා කියලා. ඒ පුධාන කොටස් වෙළෙඳ පොළේ නොවෙයි ගරු මන්තීතුමනි මිලංකා කොටස් වෙළෙඳ පොළේයි. එහි යම් කිසි අකුමිකතාවක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ කොටස් ගනුදෙනු කරන සමාගමකින් මේ අකුමිකතාව වෙලා තිබෙනවා. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමනි, ඔබතුමා දක්ෂ නීතීඥයෙක් වශයෙන් කටයුතු කරන නිසා පුංචි සිදුරකින් පවා ඇතුළු වෙන්න හදනවා. ඉතින් මම හිතන්නේ නැහැ අර ලිබියාවේ තත්ත්වය වාගේ දෙයක් තමයි මේ සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ කියලා. මට තොරතුරු ලැබීලා තිබෙන්නේ මිලංකා කොටස් වෙළෙඳ පොළේ යම් කිසි හේතුවක් නිසා, ඒකේ අකුමිකතාවක් වෙලා තිබෙන නිසා ඒක අද තාවකාලිකව නවත්වලා තිබෙනවා කියලායි. නමුත් හෙට ඉඳලා එය නැවතත් පටන් ගනීවි.

විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගැන දන්නා අපේ තරුණ මන්තීුවරු තුන්දෙනෙක් -තාත්තලා තුන් දෙනා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සිටියේ මගේ පියාත් ඇතුළුව- මේ ගරු සභාවේ දැන් ඉන්නවා. අප එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගැන හොඳට දන්නවා. මම මතක් කරන්න කැමැතියි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ දක්ෂතම නායකයා ඡේ.ආර්.ජයවර්ධන මැතිතුමා බව. එතුමා ඒ පක්ෂය ඉතාමත් හොඳ ආකාරයෙන් සංවිධානය කරලා 1977 දී බලයට ගෙනාවා. අප තුන් දෙනාගේම පියවරුන් ඒකේ උරුමකාරයෝ වුණා. 1994 ඉඳලා අවුරුදු 17ක් තිස්සේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය, එහි නායකත්වය හැම වෙලේම විශ්වාස කරන්නේ මේ ආර්ථිකය නිකම්ම කඩා වැටෙයි කියලායි. "මේ ආර්ථිකය නිකම්ම කඩා වැටෙයි, මේ ආර්ථිකය සම්පූර්ණයෙන්ම බිඳ වැටෙයි, ඒකේ එල විපාක අනුව නිකම්ම අප බලයට එයි" කියලායි ඔවුන් හිතන්නේ. මේක තමයි 1994 වසරේ ඉඳලා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකත්වය විශ්වාස කරන්නේ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අය වැය කථාව ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුව විපක්ෂයේ උගත් මන්තීවරු විසින් කරන ලද කථා මම අහ ගෙන හිටියා. බොහෝ දෙනෙක් පුකාශ කරන්නේ ඒ මතයයි. නමුත් මා පැහැදිලිවම කියනවා එහෙම දෙයක් වන්නේ නැති බව.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මම අතීතය පොඩඩක් මතක් කරන්න කැමැතියි. 1988-1989 සමයේ රණසිංහ ජුමදාස මහතා ජනාධිපතිවරණයට මුහුණ දුන්නේ මේ රටේ ඉතාමත් බිහිසුණු යුද්ධයක් පවතිද්දීයි. ඒක තමයි දකුණේ විප්ලවය. ජුේමදාස මහතා ජනාධිපතිවරණයට ඉදිරිපත් වන කාලයේ මේ රටේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 2.8ට තිබුණේ. ඒ 1988 වර්ෂයේ. නමුත් එතුමා ඒ මැතිවරණයෙන් ජයගුහණය කළා. ඉතින් දේශපාලනය කියන්නේ එකක්. ආර්ථිකය කියන්නේ තව එකක්. බොහෝ අවස්ථාවල ආර්ථිකයයි, දේශපාලනයයි එක හා සමානව යනවා. අපේ මහ බැංකුව පමණක් නොවෙයි මේක කියන්නේ. ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව, මහ බැංකුව, ලෝක බැංකුව වැනි ආයතන කියන සියලුම දත්තවලින් ඔප්පු වෙනවා අපේ ආර්ථිකය ඉතාමත් ශක්තිමත්ව ඉදිරියට යනවා කියලා. ගිය අවුරුද්දේ අපේ ආර්ථික වර්ධනය සියයට 7.2යි. මේ වසරේ එය සියයට 8යි. ලබන වසර වෙන කොට එය අනිවාර්යයෙන්ම තවත් වැඩි වෙනවා. මේක සියයට 10ට වැඩිය යන්න බැහැ. මේක තමයි යථාර්ථය. ඒ වාගේම තමුන්නාන්සේලා හොඳට දන්නවා බටහිර ලෝකය අද ඉතාමත් අමාරු, ඉතාමත් බිහිසුණු ආර්ථික පුපාතයකට වැටිලා තිබෙන බව. අද බටහිර ලෝකයේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට එකයි, සියයට දෙකයි වැඩි. අප මේක හොඳට දන්නවා. අද ඉතාලිය, ගුීසිය, පෘතුගාලය වැනි රටවල ආර්ථිකයන් සම්පූර්ණයෙන්ම කඩා වැටිලා. මේක තමයි යථාර්ථය. තමුන්නාන්සේලා හොඳට දන්නවා ඇති, අද වෙන කොට ගීසියට ඒ තිබෙන ණය පුමාණයවත් ගෙවා ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. විශාල මතයක් එතැන මතු වෙලා තිබෙනවා. පුංශයයි, ජර්මනියයි කියනවා ඒ ණය දෙන්න අවශායි කියලා. යුරෝපා සංවිධානයේ සෙසු රටවල් කියනවා දෙන්න අවශා නැහැ කියලා. මේ වාගේ තත්ත්වයක් තිබෙන කොට, ආසියාකරයේ -අපේ කලාපයේ- අපේ රට සියයට 8ක ආර්ථික වර්ධනයක් වේගයක් ලබාගෙන තිබෙනවා කියන්නේ, අපේ රට විශේෂයෙන්ම යුද්ධය නිමා වෙලා අවුරුදු දෙකකට පසුව ඉතාමත් ක්ෂණිකව නැඟී සිටින රටක් බව පැහැදිලිව ඔප්පු වෙලා තිබෙනවා කියන එකයි. මේක කාටවත් නවත්වන්න බැහැ. දැන් මේ නව ලිබරල්වාදි ආර්ථික විශේෂඥයින්ගේ මොඩලය පිටුපස හඹා යන රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමාත් බොහෝ අවස්ථාවල ඒ මොඩලය පිටි පස්සේ ගිහින් අසරණ වෙලා තිබෙන බව අපි දැකලා තිබෙනවා.

[ගරු නවින් දිසානායක මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, සමෘද්ධිලාභින්ගෙන් සියයට 20ක් කපන කොට ඔබතුමාගේ පියා ඒකට විරුද්ධව අපේ පක්ෂය ඇතුළේ කථා කළා. අපි ඒකට විරුද්ධව කථා කළා. ඒක කළේ වරිත රත්වත්තෙ මහතා. අපේ ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා ඒකට විරුද්ධව කථා කළා. එතකොට දුගී දුප්පත් දූ දරුවන්ට පාසල් නිල ඇඳුම් ලබා දීම නතර කරන කොට අපි ඒකට විරුද්ධව කථා කළා. අපි ඉතාමත් ඕනෑකමින්, බලාපොරොත්තුවෙන් 2002 දී රජය පිහිටුවා, පුංචි නියෝජා ඇමතිකමක් අරගෙන, වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාහංශයට ගිහිල්ලා රක්ෂා 10ක්, 15ක් දෙන්න හදන කොට වරිත රත්වත්තෙ මහතා වකුලේබ එවනවා, රක්ෂා දෙන්න එපාය කියලා. ඉතින් මේ වාගේ කටුක අත් දැකීම් අපට තිබෙනවා, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමනි.

අද අපේ ආර්ථිකය හසුරුවන කුම හා විධි ගැන අපට සුළු සුළු මත හේද තිබෙන්න පුළුවන්. දැන් ඊයේ හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා එතුමාගේ කථාවේදී පැහැදිලි කළා, විදේශ ආයෝජකයන් ගැන. මා පිළිගන්නවා, යුද්ධයෙන් පසුව විදේශ ආයෝජකයන් අවශා පුමාණය මේ රටට ඇවිල්ලා නැහැයි කියලා. විශේෂයෙන් යුද්ධය තිබෙන කොට 2007 දී ධම්මික පෙරේරා මැතිතුමාටයි, සරත් අමුණුගම මැතිතුමාටයි, මටයි පුළුවන් වුණා, විදේශ ආයෝජනය රුපියල් මිලියන 800කට යන්න. මේ අවුරුද්දේ විදේශ ආයෝජනය රුපියල් මිලියන 411යි. ඉතින් මෙය කුමවත් මදියි කියා අපි පිළිගන්නවා. විදේශ ආයෝජන මීට වඩා වැඩි වන්න ඕනෑ. මා මේක සංසන්දනාත්මක කරුණක් වශයෙන් විතරයි කියන්නේ. 2002-2003 රනිල් විකුමසි \cdot හ මහතාගේ කාලයේ විදේශ ආයෝජනය රුපියල් මිලියන 263යි. ඉතින් හැම දෙයකටම දෙපැත්තක් තිබෙනවා. ඒකයි මගේ තර්කය. අපට පුළුවන්, BOI එක හරහා විදේශ ආයෝජනය රුපියල් බිලියනයකට යන්න. ඒකයි අපේ ඉලක්කය විය යුත්තේ.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයි.

ගරු නවින් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க)
(The Hon. Navin Dissanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මට විනාඩි 15ක් තිබුණා. මට තව විනාඩි 2ක් දෙන්න පුළුවන්ද?

මුලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, පස් වරු 6.00ට සභාව කල් තබන්න ඕනෑ.

ගරු නවින් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க) (The Hon. Navin Dissanayake) එක කරුණක් කියලා මගේ කථාව අවසන් කරන්නම්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, විදේශ ආයෝජකයන්ට අමතරව වැඩියෙන්ම විදේශ සංචාරකයන් පැමිණි වසර 1982 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂය පාලන කාලයේදී බව මා පුකාශ කරන්න කැමැතියි. විදේශ සංචාරකයන් පන්ලක්ෂ ගණනක් ආවා. ඊයේ විශාල ජයගුහණයක් අපට ලැබුණා. ඊයේ වන විට මේ රටේ ඉතිහාසයේ පුථම වතාවට විදේශ සංචාරකයන්ගේ පැමිණීම 7,50,000කට ගෙනෙන්න පුළුවන් වුණා. ලබන වසර වන කොට එම පුමාණය පැහැදිලිවම ලක්ෂ 10ක් වනවා. මේක තමයි යථාර්ථය.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, කරුණු රාශියක් කථා කරන්න පැමිණියන් කාල වේලාව පිළිබඳ පුශ්නයක් තිබෙනවා. අපට පැහැදිලි ආර්ථික ගමනක් තිබෙනවා. සියයට 8ක, 9ක ආර්ථික වර්ධනයක් තිබෙනවා. මේ ආර්ථික වර්ධනය ගමට ගෙන යන්න පුළුවන් ආර්ථික කුමවේදයක් අපි හදා ගන්න අවශායි. බස්නාහිර පළාතට පමණක් නොව මේ මාතෘ භූමියේ සෙසු පළාත්වලටත් මේ ආර්ථික වර්ධනය ගෙන යන්න පුළුවන් ආර්ථික කුමවේදයක් හදා ගන්න අවශායි. බොහොම ස්තූතියි.

එකල්හි වේලාව අ. හා. 6.00 වූයෙන්, කටයුතු අත් හිටුවා විවාදය කල් තබන ලදී.

එතැන් සිට විවාදය 2011 නොවැම්බර් මස 28වන සඳුදා පවත්වනු ලැබේ.

அப்பொழுது பி. ப. 6.00 மணியாகிவிடவே அலுவல்கள் இடைநிறுத்தப்பட்டு விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

விவாதம், 2011 நவம்பர் 28, திங்கட்கிழமை மீளத் தொடங்கும். It being 6.00 p.m., Business was interrupted, and the Debate stood

Debate to be resumed on Monday, 28th November, 2011.

කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ் கரல்லியத்த)
(The Hon. Tissa Karalliyadde)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
සහාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව ගරු අල්හාජ් ඒ.එව්.එම්. අස්වර් මන්තීුතුමා.

සිංහල සහ දෙමළ සාහිතාය කෘති පරිවර්තනය කිරීම සඳහා අරමුදලක් ස්ථාපිත කිරීම

சிங்கள, தமிழ் இலக்கியப் படைப்புக்களை மொழிபெயர்ப்பதற்கென நிதியமொன்றை உருவாக்குதல்

ESTABLISHMENT OF A FUND FOR TRANSLATION OF SINHALA AND TAMIL LITERARY WORKS

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Presiding Member, I move the following Adjournment Motion:

"While appreciating the progressive measures taken by the Ministry of National Integration and Languages to forge national unity and also to popularize the Trilingual concept, I propose that a fund be established in the Ministry to help literary works of Sinhala and Tamil languages to be translated both Sinhala into Tamil and Tamil into Sinhala as envisaged in the Budget Proposal No. 17 presented in Parliament by His Excellency the President."

Sir, I move this Motion in keeping with the "Mahinda Chintana". "පොතපත කියවන උගත් පුඳා සම්පන්න සමාජයක් බිහි කිරීම අරමුණු කර ගනිමින් ගුණාත්මක අතින් ඉහළ පොත්පත් හා සහරා පුකාශනය දිරිමත් කිරීමත්, විදේශීය සාහිතෲය හා විවිධ විෂය ඳානය ඇතුළත් පුකාශන පරිවර්තනය කිරීමත්, පරිගණක තොරතුරු අඩවි පුකාශන වැඩසටහන් දිරිමත් කිරීමත් සඳහා විශේෂ පියවර ගන්නෙම්" කියලා ජානාධිපතිතුමා තමන්ගේ මහින්ද වින්තනයෙහි සවිස්තරාත්මකව පුකාශ කරලා තිබෙනවා.

මේ රටේ විශේෂයෙන්ම භාෂා දෙකක් තිබෙනවා. ජනාධිපතිතුමා 2012 the "Year for a Trilingual Sri Lanka" යනුවෙන් පුකාශයට පත් කරලා තිබෙනවා.

Sir, I think His Excellency the President, in his wisdom, while forming his new Cabinet after assuming the office of Presidency, could not have done better than creating this new Ministry of National Languages and Social Integration and appointing the Hon. Vasudeva Nanayakkara, a progressive-minded personality who is well disposed towards bringing all communities together as the Minister in charge of this Ministry. He desires very much to promote Tamil and Sinhala, equally English. He is doing a marvellous job of work in this sphere. I read in the "Daily News" a story on the training of the Public servants in the Tamil language. He has inaugurated a scheme to that effect also. I highly commend it.

இப்பொழுது சில தனியார் நிறுவனங்களால் சிங்கள இலக்கியங்களைத் தமிழ் மொழிக்கும் தமிழ் இலக்கியங்களைச் ⇒் சிங்கள மொழிக்கும் மொழிபெயர்க்கும் முயற்சிகள் மேற் கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. குறிப்பாக, திரு. சுமனசிறி கொடகே அவர்கள் "கொடகே சகோதரர்கள்" என்ற தனது நிறுவனத்தின்மூலம் இதுவரையில் தமிழ் மொழியிலிருந்து சிங்கள மொழிக்கும் சிங்கள மொழியிலிருந்து தமிழ் மொழிக்கும் சுமார் 40க்கும் மேற்பட்ட புத்தகங்களை மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டு வந்திருக்கிறார். அவரே தனியாக தமிழ்மொழி யிலான நூல்களையும் வெளியிட்டு வருகிறார். அதேபோல் ஆனமடுவில் இயங்கும் சிட்னி டயஸ் மாக்ஸ் என்பவரின் *"தோதென்ன"* என்ற அமைப்பாலும் இப்பணி மேற்கொள்ளப் படுகிறது. இவர்களும் சுமார் 30க்கு மேற்பட்ட சிங்கள - தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு நூல்களை வெளியிட்டுள்ளார்கள். ஆனாலும் ஒப்பீட்டளவில் சிங்களத்திலிருந்து தமிழுக்கு மொழிபெயர்க்கப் பட்ட நூல்களின் அளவுக்குத் தமிழிலிருந்து சிங்களத்துக்கு மொழிபெயர்க்கப்பட்ட நூல்களின் எண்ணிக்கை குறைவாகவே இருக்கிறது.

உயிருடன் இருந்த காலத்தில் கே.ஜி. அமரதாஸ, கலாநிதி அல்லாமா எம்.எம். உவைஸ், திக்குவல்லை எம்.எச்.எம். ஷம்ஸ், ஜபருல்லாகான் போன்றவர்கள் சிங்கள - தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு முயற்சிகளுக்குப் பாரிய பங்களிப்பைச் செய்திருக்கிறார்கள். இன்று தம்பிஐயா தேவதாஸ், சரோஜினி அருணாசலம், திக்குவல்லை கமால், இரா. சடகோபன், சுந்தரம் சௌமியன், யாக்கூத், ராசூக், கராமத், நிலார் காசிம், ரஸ்மின் என பல தமிழ் பேசும் அன்பர்கள் சிங்கள இலக்கியங்களைத் தமிழுக்கும் தமிழ் இலக்கியங்களைச் சிங்களத்துக்கும் மொழிபெயர்க்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக் கின்றார்கள். அதேபோல் சிங்கள அன்பர்களான உபாலி லீலாரட்ன, மடுல்கிரிய விஜயரட்ன, விஜித பிரபா, சரத் ஆனந்த போன்றவர்கள் தமிழ்மொழியைக் கற்று, தமிழ் இலக்கியங்களைச் சிங்களமொழியில் மொழிபெயர்க்கும் பணியில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இத்துறையில் மேமன் சமூக நண்பர், மேமன்கவி எடுத்துவரும் முயற்சி களையும் நான் இச்சபையிலே வெகுவாகப் பாராட்ட விரும்புகிறேன்.

எமது இன்னுமொரு சாதனையையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும். தமிழ் நாட்டு எழுத்தாளர் கு. சின்னப்பா பாரதி அவருடைய நாவல்களை திரு. உபாலி லீலாரட்ன என்ற நமது இலங்கையர் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்த்ததன்மூலம் இந்திய வரலாற்றிலே முதன்முதலாக சிங்கள நூல் ஒன்றுக்கு விருதினைப் பெற்றிருக்கிறார். இது வரலாற்றுப் பெருமைமிக்க சாதனையாகும் என்பதைக் குறிப்பிட்டுக்கொள்ள விரும்பு கின்றேன். இந்தியாவில் சாகித்திய மண்டல பரிசு பெறும் நூல்கள், இந்தியாவின் பிற மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப் படுகின்றன. அதேபோல் இலங்கையிலும் சாகித்திய மண்டல பரிசு பெறும் சிங்கள, தமிழ் நூல்கள் பரஸ்பர மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட வேண்டும். இத்தகைய முயற்சிகள் எல்லாம் தனியார் மட்டத்திலே நடைபெறுகின்றன. இத்தகைய மொழிபெயர்ப்பு முயற்சிகளுக்கு அரச மட்டத்திலே ஆதரவும் ஊக்குவிப்பும் வழங்கப்பட வேண்டும். கௌரவ தலைமை உறுப்பினர் அவர்களே, தாங்கும் இதுவே பிரேரணையின் முக்கிய குறிக்கோளாகும். இதற்கென அரச மட்டத்திலே ஒரு செயல்திட்டம் உருவாக்கப்படல் வேண்டும். மூவினங்களுக்கிடையிலுள்ள புரிந்துணர்வையும் நல்லிணக் கத்தையும் எடுத்துக்காட்டும் வகையிலான மொழிபெயர்ப்புப் படைப்புக்கள் பாடப் புத்தகங்களில் இடம்பெற வேண்டும். சிங்களப் பாடப் புத்தகங்களில் அத்தகைய படைப்புக்கள் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டும், தமிழ்ப் பாடப் புத்தகங்களில் அத்தகைய சிங்களப் படைப்புக்கள் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டும் இடம்பெறச் செய்தல் வேண்டும். டாக்டர் எம்.ஏ.எம். ஷுக்ரி, எம்.எம். சமீன் போன்றோருடைய வரலாற்று நூல்கள் சிங்களத்தில் வெளிவர வேண்டும். அல்ஹாஜ் எஸ்.எச்.எம். ஜமீல், திரு. கே.எஸ். போன்றோரின் ஆக்கங்களைச் சிவகுமாரன் சிங்கள வாசகர்களுக்கு வழங்குவதன்மூலம் ஓர் ஆரோக்கியமான இன ஒற்றுமையைத் தோற்றுவிக்கலாம்.

இலங்கையில் தமிழில் பல கலை இலக்கிய சிறு சஞ்சிகைகள் நீண்டகாலமாகப் பெரும் போராட்டத்துடனே வெளிவந்துகொண்டிருக்கின்றன. குறிப்பாக கடந்த 46 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக திரு. டொமினிக் ஜீவா அவர்களை ஆசிரியராகக்கொண்டு 'மல்லிகை', டாக்டர் தி. ஞானசேகரன் அவர்களை ஆசிரியராகக்கொண்டு 'ஞானம்', அந்தனி ஜீவா அவர்களை ஆசிரியராகக்கொண்டு 'ஞானம்', அந்தனி ஜீவா அவர்களை ஆசிரியராகக்கொண்டு 'கொழுந்து', பரணீதரணை ஆசிரியராகக்கொண்டு 'கோழுந்து', பரணீதரணை ஆசிரியராகக்கொண்டு 'செங்கதிர்" போன்ற பல சஞ்சிகைகள் வெளிவந்துகொண்டிருக்கின்றன. அத்தகைய சிறு சஞ்சிகைகளுக்கு அரச மட்டத்திலே அனுசரணை வழங்கப்படல் வேண்டும். அரச நிறுவனங்கள் தமது விளம்பரங்களை அச்சஞ்சிகைகளுக்கு வழங்குதல் அவற்றுக்கு வழங்கும் அனுசரணைகளில் ஒன்றாக அமையலாம்.

தமிழ் எழுத்தாளர்களை ஊக்குவித்தல் எனும்பொழுது அரசு அந்த எழுத்தாளர்கள் வெளியிடுகின்ற நூல்களை அதிகளவில் கொள்வனவு செய்யலாம். இது பல மட்டங்களில் நடைபெறு கிறது என சிலர் சுட்டிக்காட்டக்கூடும். ஆனால், அப்பணி சரியாக நடைபெறவில்லை என்றே சொல்ல வேண்டும். உதார ணமாக, கலாசார அமைச்சு எழுத்தாளர்களின் நூல்களைக் [ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

கொள்வனவு செய்தல் என்ற திட்டத்தின்கீழ் கடந்த காலத்தில் ஒரு சிங்கள எழுத்தாளரிடம் 160 பிரதிகளையும் தமிழ் எழுத்தாளர் ஒருவரிடம் 26 பிரதிகளையும் கொள்வனவு செய்துவந்தது. ஆனால், இம்முறை அத்தொகையில் மாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது. அதாவது சிங்கள நூல்கள் 170 ஆகவும் தமிழ் நூல்கள் 15 ஆகவும் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்தக் காலகட்டத்தில் அந்தத் தொகை அதிகரிக்கப்பட வேண்டும். இதனை மென்மேலும் ஊக்குவித்தால்தான் தமிழ், சிங்கள சாகித்தியவாதிகள் இந்த நாட்டிலே பெருமையோடு வாழக் கூடியதாகவும் இந்த நாட்டிலே ஒற்றுமையை ஏற்படுத்தக் கூடியதாகவும் இருக்கும். அதேநேரம் பிற நாடுகளுடனான பரிவர்த்தனை நிகழ்வுகளிலும் பயணக் குழுக்களிலும் தமிழ் எழுத்தாளர்களையும் இடம்பெறச் செய்ய வேண்டும். அரச ஊடகங்களில் இரு மொழிப் படைப்பாளிகள் பங்குபெறும் வகையிலான நிகழ்ச்சிகள் தயாரிக்கப்பட வேண்டும். கலாசார அமைச்சின்கீழ் இயங்கும் கலைச் சங்கம் -Art Council - இன்கீழ் சாகித்தியப் பரிசுத் தேர்வுக்காக இயங்கும் கலைக்குழு, இலக்கிய குழு போன்ற எல்லாக் குழுக்களிலும், தமிழ் மற்றும் முஸ்லிம் சமூகங்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் வகையில் குறிப்பாகப் படைப்பாளிகள், உறுப்பினர்களாகவும் நடுவர்களாகவும் நியமிக்கப்பட வேண்டும்.

I propose, Sir, that you make arrangements to translate short stories and other literary works in Sinhalese into Tamil and *vice versa* and have an Annual Award Ceremony conducted under your Ministry. This will herald a new era in the literary world. You will be the first Minister to under take such a laudable venture!

மார்டின் விக்கிரமசிங்க இந்த நாட்டிலே ஒரு தலைசிறந்த சாகித்தியவாதி. மார்டின் விக்கிரமசிங்க அறக்கட்டளை நிறுவனத்தினர் அன்னாரின் மாத்தறையிலுள்ள கொக்கலை வீட்டினை அரும் பொருட்காட்சி நிலையமாக மாற்றியுள்ளனர். இவரது 'கம்பெரலிய' என்ற பிரபலமான சிங்கள நாவலை தமிழ் உலகிற்கு அறிமுகப்படுத்தியவர் பேராசிரியர் அல்லாமா ம.மு. உவைஸ் அவர்கள். அவர் அதை 1964ஆம் ஆண்டு தமிழ் மொழியில் 'கிராமப் பிறழ்வு' என எழுதினார். இந்நூல் இலங்கை சாகித்திய மண்டலப் பரிசு பெற்றது.

மார்டின் விக்கிரமசிங்க அவர்கள் கௌரவப்படுத்தப் பட்டிருப்பதுபோன்று, அல்லாமா உவைஸ் அவர்களுடைய பிள்ளைகள் மற்றும் குடும்பம் முன்வந்து உவைஸ் அறக் கட்டளையை நிறுவி அவரைக் கௌரவப்படுத்த வேண்டும். தமிழ், சிங்களம் மாத்திரமல்ல, ஆங்கிலம் மற்றும் அரபு மொழி யும் அவருக்கு நன்றாகத் தெரிந்திருந்தது. இப்படியான பல பேராசான்களை நாங்கள் இந்தச் சபையிலே நினைவுகூரும் பொழுது, இலங்கை வானொலியில் 'உஃவதுல் இஸ்லாம்' எனும் முதல் சிங்கள-முஸ்லிம் நிகழ்ச்சியை 1957ஆம் ஆண்டு முதல் ஒலிபரப்புவதற்குப் பெரும் முயற்சியை எடுத்தவரான திக்குவல்லையைச் சேர்ந்த எம்.ஏ. முஹம்மத் அவர்களையும் இங்கு நினைவுகூர வேண்டும். அவர் ஸாஹிராவில் எனது ஆசான் என்பதையும் இவ்விடத்திலே நான் பெருமையோடு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். இந்நிகழ்ச்சியில் முதல் கலைஞராக நான் கலந்துகொண்டதன் அடிப்படையில், இத்துறையில் எமக்கும் உரிய பங்களிப்புச் செய்யமுடிந்தது.

அதேபோன்று, நாங்கள் 'எம்.டி. குணசேன அன்ட் கம்பனி'யை மறக்கக்கூடாது. இந்த நாட்டில் எம்.டி. குணசேன அன்ட் கம்பனி ஆரம்ப காலத்திலேயே பேராசிரியர் ஜீ.பி. மலலசேகர அவர்களுடைய அகராதியை வெளியிட்டுள்ளது. அதைவிட, ஆங்கில, சிங்கள, தமிழ் அகராதி நூல்களையும் வெளியிட்டதன் மூலமாக எம்.டி. குணசேன சிங்கள மொழிக்கும் தமிழ் மொழிக்கும் பெரும் தொண்டாற்றியுள்ளது. அதேபோல, நாங்கள் நன்றி கூற வேண்டிய இன்னொரு ஸ்தாபனம்தான் விஜித யாப்பா நிறுவனம். அவர்களும் இந்த வழியில் நின்று உதவி செய்கின்றார்கள். இந்த வழியிலே இந்த அமைச்சும் நற்பணியாற்றும் என்று நாங்கள் நினைக்கின்றோம். ஒரு புதிய சமுதாயத்தை உருவாக்குவதற்கு 'மஹிந்த சிந்தனை' வேலைத்திட்டத்தின்கீழ் எமது ஜனாதிபதி அவர்கள் எடுக்கின்ற முயற்சிகளுக்கு அது ஓர் உந்துசக்தியாக அமையும் என்பதிலும் சந்தேகம் இல்லை.

இன்று இந்த நாட்டில் ஒரு சந்துஷ்டியான, சமாதானமான சூழ்நிலை நிலவுகின்றது. ஆனால், "எங்களுக்கு அபிவிருத்தி தேவையில்லை" என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு இங்கு கூக்குரலிடுகின்றவேளையில், நாங்கள் எங்களுடைய தமிழ்முஸ்லிம் எழுத்தாளர்களை ஊக்குவிக்கின்ற இந்தப் பயணத் தில் ஈடுபட்டிருக்கின்றோம். இங்கே நான் சில புத்தகங்களின் விபரக்கொத்தைச் சபாபீடத்தில் சமர்ப்பிக்கின்றேன்.* I will table this because all the books that have been so far translated into Sinhala and vice versa are in this, Sir.

Then, Sir, as I told you, there is a magazine called "Mallihai" which is 46 years old. இந்த 'மல்லிகை' இப்பொழுது மெதுமெதுவாக 50வது ஆண்டை நோக்கி நகரு கின்றது. அதன் மகுட வாசகம் அருமையாக அமைந்திருக் கின்றது. அதாவது,

"ஆடுதல், பாடுதல், சித்திரம், கவி ஆதீன கலைகளில் உள்ளம் ஈடுபட்டென்றும் நடப்பவர் பிறர் ஈனநிலை கண்டு துள்ளுவர்"

என்று அதில் அருமையாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. அதேபோன்று நான் குறிப்பிட்ட டாக்டர் தி. ஞானசேகரன் வெளி யிடுகின்ற 'ஞானம்' சஞ்சிகையின் மகுட வாசகத்தைப் பாருங்கள்! அதாவது,

"வெள்ளத்தின் பெருக்கைப்போல் கலைபெருக்கும் மேவு மாவின் பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடரெல்லாம் விழிபெற்று பதவி கொள்வார்"

என்று அதில் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. அதேபோன்று இன்னொன்றையும் 'ஞானம்' எங்களுக்கு அறிவுறுத்துகின்றது. அகாவது.

"பகிர்தலின் மூலம் விரிவும் ஆழமும் பெறுவது ஞானம்" என்பதாகும்.

So, Sir, it is time that we venture out in this field too and I am very happy that a person of the calibre of the Hon. Vasudeva Nanayakkara is guiding this very important Ministry. Importantly he goes to the North, to the East and to every part of the country. He is encouraging not only literature but also languages. The other day he gave a nice reply here. Even in the matter of the National Anthem, we cannot force a community to sing that in one language.

Why should we have divisions? It has started from 1947. Let us continue throughout.

^{*} පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

^{*} நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. * Placed in the Library.

Therefore, I would only suggest that it is time now that we pay our attention to this and also encourage our literary personalities. I must tell you, Sir, that there are so many females who have come forward now to write. They are in Colombo and in the rest of the country. Tamil books are being released almost weekly and monthly in the Colombo Tamil Sangam. There are Muslim girls who are writing books, novels and poems. They have become clever novelists, I should say.

I must tell you one thing. There is social justice, natural justice prevailing in this country; we have full freedom. So much so, that even Tamil books printed in Tamil Nadu are brought here and released in the Colombo Tamil Sangam and at other venues in our country. There have been book-releasing ceremonies held even in the Haputale Electorate in Badulla, which is your and your beloved father's electorate. There is a rich heritage in the development of Tamil language and literature in the Uva Province and in the Central Province, as much as in the East and the West of the country.

The other day our Deputy Minister, the Hon. Muthu Sivalingam told in Puttalam that when people in the Tamil areas were scared to speak in the Tamil language and carry Tamil books, it was the Muslims in the Sinhalese areas - like Thiththawelgala and Nikadalupotha, which are represented by the Minister, Hon. Salinda Dissanayake, who is seated here, and Dikwella - the hometown of our great scholars like Munidasa Cumaranatunge had fostered and developed the Tamil language. All these activities were taking place in the Sinhalese areas. The Muslims gave life to the Tamil language when there was a scarcity of books in the country in that language.

I now recall the name of Mr. Gampalaithasan - Shahul Hameed - who expired recently. We even had a commemorative meeting in Brighton Hotel at Armour Street the other day. It was organized by *Tamilthenral* S.M. Ali Akbar. When there were no books printed in the Tamil language, Gampalaithasan was the person who took to every street in Pettah, First Cross Street to Fifth Cross Street, Keyzer Street and Main Street. He had what you call "*Pattimandram*" - பட்டியன்றம் - and encouraged Tamils and Muslims to develop their public-speaking skills in Tamil language. This is the manner in which the Muslims enriched the Tamil language.

Then, Sir, with regard to music, Muslims have played a great role. Our dear M.M. Peer Mohamed is one of the greatest singers that Sri Lanka has produced. We had Mr. Mohideen Baig, of course. Mohideen Baig was born in Salem in India. But, here we had M.M. Peer Mohamed, A.H.M. Mohideen, Haroon Lanthra, Tony Hassan, Ishak Baig, Noor Jehan Marzook, A.J. Kareem, A.L.M. Yusuf a well known Sri Lankan Gazal Singer - then, M.S.M. Faleel, Nizam Careem and artistes of that calibre. They have been doing a great service by popularizing Tamil

through Islamic songs through the Radio Ceylon at that time, which is now the Sri Lanka Broadcasting Corporation. That is the way the Muslims have contributed their due share in order to foster and develop the Tamil language in our country.

"தமிழுக்கும் அமுதென்று பேர்! அந்தத் தமிழ் இன்பத் தமிழ் எங்கள் உயிருக்கு நேர்!"

என்று பாரதிதாசன் சொன்னதுபோல, தமிழ் மொழியினை வளர்ப்பதற்காக எமது நாட்டிலுள்ள முஸ்லிம்களும் பெரும் பான்மையினரும் உதவி செய்திருக்கின்றார்கள் என்பதை நாங்கள் மறக்க முடியாது. யாழ்ப்பாணத்திலே எம்.ஏ. அஸீஸ், சுபைர் இளங்கீரன் போன்றவர்கள் இருந்தார்கள். அங்கிருந்து கொண்டு அவர்கள் தமிழ் மொழியை வளர்த்தார்கள். தமிழ் மொழிமூலம் இஸ்லாத்தை வளர்த்தார்கள். அக்காலகட்டத்தில் சிங்களமொழிமூலம் அதற்கான ஏற்பாடுகள் இடம்பெற வில்லை. அதற்கான ஓர் ஏற்பாடாக இப்பிரேரணையை இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பதையிட்டு மிக்க மகிழ்ச்சியடை கின்றேன். தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர் மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்கள் பொதுமக்கள் மத்தியில் ஒன்றாக இணைந்து வாழுகின்ற ஒருவர். அவர் ஓர் அமைச்சராக இருந்தாலும்கூட, பொதுவாழ்வில் ஈடுபடுகின்ற ஒருவர். இந்த நாட்டிலே முற்போக்குச் சக்திகளை ஒன்று திரட்டி, இன ஒற்றுமையை ஏற்படுத்தி, எமது ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுடைய கரங்களைப் பலப்படுத்தி, ஒற்றுமையும் சுபிட்சமும் மிக்க ஓர் இலங்கையை நோக்கிச் செல்வகற்காகப் பாடுபடுகின்றவர். இவ்வாறானவர்கள் எம்மத்தியில் இருப்பது பெரும் மகிழ்ச்சியையும் நம்பிக்கையை யும் தருகின்றது என்று கூறி, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) එම යෝජනාව ස්ථීර කරන්න.

ගරු හුනෙයිස් ෆාරූක් මහතා

(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறூக்) (The Hon. Hunais Farook)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்களால் முன்மொழியப்பட்ட பிரேரணையை நான் வழிமொழி கின்றேன். தமிழ்மொழியிலுள்ள இலக்கியங்களைச் சிங்கள மொழிக்கும் சிங்களமொழியிலுள்ள இலக்கியங்களைத் தமிழ் மொழிக்கும் மொழிபெயர்ப்பது தொடர்பிலான இப்பிரேரணை யானது, இக்காலகட்டத்துக்கு மிகவும் பொருத்தமானது; வரவேற்கத்தக்கது. ஏனெனில், கடந்த 30 வருடங்களாக எமது நாட்டில் புரையோடிப்போயிருந்த யுத்தம் முடிவடைந்த பின்னர், இன்று மக்கள் மத்தியில் பரவலாகக் காணப்படுகின்ற கருத்து என்னவெனில், எமது நாட்டில் யுத்தம் ஏற்பட்டதற்கான முக்கிய காரணங்களில் ஒன்று எங்களுக்கிடையில் சரியான மொழிப் புரிந்துணர்வு இல்லாமையாகும் என்பதே! உண்மை யான கிராம வாஞ்சை மற்றும் சமூகத்தின் தத்துவங்களைத் திறம்பட உலகுக்கு எடுத்துக்கூறுபவர்கள் இலக்கியவாதிகளே! எனவே, அவர்களுடைய படைப்புக்களை இன்னுமொரு மொழிக்கு மொழிபெயர்ப்பதன்மூலம் - சிங்கள இலக்கியப் தமிழ்மொழியில் மொழிபெயர்ப்புச் படைப்புக்களைத் செய்வதன்மூலம் - சிங்கள மக்களின் உள்ளங்களை, வாழ்க்கை முறையினை மற்றும் எண்ணங்களைத் தமிழ் பேசுகின்ற மக்கள் இலகுவாகப் புரிந்துகொள்வதற்கு ஏதுவாக அதேபோன்று, தமிழ் மக்களின் துன்பங்களையும் உண்மை யான நிலைப்பாட்டையும் கிராம வாஞ்சையையும் இலக் [ගරු හුනෙයිස් ෆාරුක් මහතා]

கியத்தின் மூலம் இலக்கியவாதிகள் உலகுக்கு எடுத்துக் கூறுகின்றார்கள். அவர்களுடைய உளக்கருத்தினைச் சிங்கள மொழிக்கு மொழிபெயர்ப்பதன்மூலம் சிங்கள மொழிபேசுகின்ற சாதாரண மக்கள் உட்பட ஏனையோர்வரை தமிழ் மக்களின் உள்ளக்குமுறல்களை அறிவதற்கு ஏதுவாக இருக்கும். இம்முறை மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தில் சமூக ஒருமைப்பாட்டை ஏற்படுத்து வதற்காக, ஆங்கில மொழிக்கு மேலதிகமாக, தமிழ்மொழிமூலம் கற்கின்ற மாணவர்களுக்குச் சிங்களமொழியையும் சிங்கள மொழிமூலம் கற்கின்ற மாணவர்களுக்குச் தமிழ்மொழியையும் கற்பிப்பதற்கு நூறு மில்லியன் ரூபாய் ஒதுக்கீடு செய்யப் பட்டிருக்கின்றது. எனவே, இப்பிரேரணையானது காலத்துக் குகந்ததும் முக்கியமானதுமாகும்.

தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர் மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்கள் இச்சபையில் இருக்கின்றார். அவருக்கு நாங்கள் இவ்விடயம் பற்றி விரிவாக விளங்கப்படுத்த வேண்டிய தேவையில்லை. ஏனெனில் இந்த சிங்கள மொழியில் மட்டும் தேசிய கீதத்தைப் பாடவேண்டும் என்ற சர்ச்சை எழுந்த சந்தர்ப்பத்தில், அது தொடர்பாக அவர் மிகவும் தெளிவான பதிலை அளித்திருந்தார். "அந்தந்த மொழி பேசுபவர்களுக்கு நாங்கள் மொழி உரிமையை வேண்டுமாதலால், ஒவ்வொருவரும் மொழியிலேயே தேசிய கீதத்தைப் பாடுவதற்கு அனுமதியளிக்க வேண்டும்" என்ற தனது கருத்தை முன்வைத்தவராகத்தான் தற்போதைய எமது தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர் அவர்கள் இருக்கின்றார். எனவே, கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் இந்தப் பிரேரணையைக் கவனத்திற்கொண்டு இந்நாட்டில் சமூக ஒருங்கிணைப்பை ஏற்படுத்துமுகமாக, இவ்வாறாகத் தமிழ் மொழியிலுள்ள இலக்கியப் படைப்புக்களைச் சிங்கள மொழியிலும், சிங்கள மொழியிலுள்ள இலக்கியப் படைப்புக் களைத் தமிழ் மொழியிலும் ஆக்குவதற்கான நிதியம் ஒன்றை நிறுவவேண்டுமென இப்புனித சபையிலே கேட்டு, விடைபெற்றுக்கொள்கின்றேன். நன்றி.வணக்கம்.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ගරු අල්හාජ් ඒ.එව්.එම්. අස්වර් මන්තීතුමා විසින් යෝජනා කරනු ලැබ ගරු හුනෙයිස් භාරුක් මන්තීතුමා විසින් ස්ථිර කරන ලද මෙම සභාව කල්තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව ඉතාමත් කාලෝචිත යෝජනාවක් බව මම පළමුවෙන්ම කියන්නට කැමනියි. ඒ පිළිබඳව මගේ ස්තූතිය එම මන්තීවරුන් දෙපළට මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරන්නට කැමතියි.

අප මේ දවස්වල ඉන්නේ යුද්ධය මත එකම ජාතියක සමහිය ගොඩ නැංවීමේ කාර්යය ගැන හැම තැනින්ම අදහස්, උදහස් අසන්නට ලැබෙන කාලයකයි. අපට ද්විභාෂාවෙන් හෘදයාංගම බැඳුණු, සියලුම ජන සංස්කෘතික අනනානාවන් සුරකින එකම ජාතියක් හැටියට ශී ලාංකීය ජාතියට ගොඩ නැහෙන්නට පුළුවන් වීමේ අනාගතය ගොඩ නහන්නට මේ අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාවත් ඉතා වැදගත්ය කියා මා විශ්වාස කරනවා. මේ වන විටත් එම ලේඛක සංගමය දෙමළ භාෂා, සිංහල භාෂා සාහිතාාකරණයෙහි, ලේඛනකරණයෙහි යෙදෙන පිරිස් ඒ ලේඛක හවතුන්, ඒ ලේඛක මහත්මීන් වරක් මාව අමාතාාංශයේදී හමු වූණා. හමු වෙලා ඔවුන් තමන්ගේ මෙම උත්සාහය ගැන අපේ

අමාතාාංශයෙන් ලබා දිය හැකි සහයෝගය ගැන විමසුවා. අප ඇත්තටම දැනටමත් මේ ලේඛක මහත්ම මහත්මීන්ට සිංහල දෙමළ ලේඛක සංගමය වශයෙන් -ඒක සංගමයේ නම නොවන්නටත් පුළුවන්. මා මේ කිව්වේ සිංහල, දෙමළ ලේඛකයින්ගෙන් සමන්විත වූ එම සංගමය- යම් යම් කරුණු යෝජනා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. එයින් එක යෝජනාවක් තමයි ගරු අස්වර් මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව. භාෂා දෙකෙන් තිබෙන්නාවූ පොත පත -විශේෂයෙන් ජනපිය පොත පතවිශේෂයෙන් වැදගත්, කාලීන ඒ වාගේම සිත් කා වදින පොතපත භාෂා දෙකට පරිවර්තනය කිරීමට යම් වැඩ පිළිවෙළක් යෙදිය යුතු වෙනවා.

මූලාසනානරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම මා හිතන විධියට ගරු අස්වර් මන්තීතුමාත් එම සංගමයේ උදවිය හමු වන්නට ඇති. ඒ කියන ලද නම් ඇති සියලු දෙනාම වාගේ මාව හමු වුණා. ඩොමිනික් ජීවා මහතා මට හොඳට මතකයි කලක සිට. ඒ වාගේම ඇන්තනි ජීවා මහතා, අපේ දෙනගම සිරිවර්ධන මහතා සහ තවක් සිංහල හා දෙමළ භාෂා ලේඛකයින් එදා මතක් කර සිටියේ ඔවුන්ට එක්තැන් වන්නට මධාසේථානයකුත් ඕනෑය කියායි. එහෙම මධාසථානයක් තිබෙනවා නම් ඒ අය අතර ඇසුරු, මිතුරුකම් වැඩි වෙලා; ඒ අය ආවාම ඒ මධාස්ථානය ඉබේම සිංහල දෙමළ ලේඛකයන්ගේ සංවාදයක් ඇතිවන ස්ථානයක් බවට පත් කර ගන්නට පුළුවන්ය කියායි.

මේවාට ඇත්තටම ඉඩකඩම් හා ගොඩනැඟිලි වුවමනා කරන කරුණු. ටිකක් බරපැන වැඩියි. වියදම් යන ඒවා. නමුත් අතාවශායි, අප පුතිසංවිධානයකට යනවා නම්. පුතිසංවිධානය කියන්නේ නිකම් මේ කටින් කරන පුතිසංවිධානයක් නොවෙයි. එයට අවශා කරන ක්රියාදාමයට අප පාර සකස් කර, එයට වුවමනා කරන රුකුල් ලබා දීලා අප ඒ පුතිසංවිධානයට වැඩෙන්නට ඉඩ සලස්වන්නට ඕනෑ. පුතිසංවිධාන ගත වීම කියන්නේ වැඩෙන වෘක්ෂයක් වාගෙයි. එය පොහොර කර, එයට ජලය සපයා ඒක වැඩෙන්නට හදා ගත යුතුයි. ඒ අනුව තමයි මේ ලේඛක පිරිසට මෙ අවස්ථාවන් අප ලබා දිය යුත්තේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මෙම දෙසැම්බර් 17 වන දා මෙම ලේඛක පිරිස් දකුණේ කොළඹ සිට යාපනට යන්නට නියමිතයි, අපේ අමාතාහාංශයෙන් පවත්වන යාපනයේ තරුණ කඳවුරට සමගාමීව. එහිදී යාපනයේ ඉන්න දෙමළ භාෂා ලේඛකයන් -මම දෙමළ භාෂා ලේඛකයන් කියන්නේ දෙමළ හා මුස්ලිම් යන දෙගොල්ලන්ටම. ඒ දෙගොල්ලන්ම එකම භාෂාවක කටයුතුවල වගකීම භාර ගෙන ඉන්න නිසා.- හා අපේ කොළඹින් යන සිංහල ලේඛකයන් හමු වී ඔහුනොවුන් අතර සංවාදයක් ඇති කර ගැනීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙම කටයුත්තට සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාතාහාංශයත්, අපේ අමාතාහාංශයත් අවශා කටයුතු සම්පාදනය කරමින් ඉන්නේ. දැන් මෙවැනි වෙලාවක පාලන තලයෙන් ඊට අනුකූලව කිුිියාදාමයක් සිදු වෙන්නේ නැත්නම් අපි මේ ගන්නා උත්සාහය තවත් පැත්තකින් නිෂේධනය වෙනවා. මම කියන්නේ තමන් හිටපු ගමට ගිහිල්ලා පදිංචි වෙන්න ඉඩ ලබා දෙන්නට අපිට බැරි වෙනවා නම්, ඒ මිනිසුන්ගේ කෝවිල්වල නිදහසේ ඝණ්ටාර නාද කරන්නට අපට ඉඩ ලබා දෙන්නට බැරි වෙනවා නම්, ඒ මිනිසුන්ගේ එදිනෙදා ජීවිතයේ කුඩා කුඩා හමුවීම්වලට ඒ මිනිසුන්ට නිතරම අවසර ගන්නට හමුදා කඳවුරුවලට යන්නට වෙනවා නම් ඒ මිනිසුන්ගේ නිදහස ඇහිරෙනවා කියන එකයි. එකකොට ඒකෙන් නිෂේධනය වෙන්නේ පුතිසංවිධානය. මේ මට ලැබුණු තොරතුරු.

අද කථා කළා ශීතරන් මන්තීතුමා. මම පස්සේ එතුමාව කැඳවලා ඇහුවා, "මොනවාද ඔබතුමා කියන පුශ්න?" කියලා. ඒ පුශ්න මට කිව්වා. ඒ පුශ්න මම කිව යුතුයි. මේ ජාතින් දෙක, තුන අතර පුතිසංවිධානයක් ඇති වීම අපේ රටේ අනාගතයට නැතුවම බැරි දෙයක්. සියයට 8ක අපේ ආර්ථික වර්ධනය අපට රැක ගන්න පුළුවන් වෙන්නෙක්, ඒ සියයට 8 ආර්ථික වර්ධනය මුළුමිනිතලයටම අයත් වන ලෙස එකට විහිදී යවන්නට පුළුවන් වෙන්නෙක්, ඒ වාගේම ඒ සියයට 8 ආර්ථික වර්ධනයෙන් එහාට අපට ගමන් කරන්නට පුළුවන් වෙන්නෙක් මේ ලංකා මිහිලතයේ සියලු ජනවර්ගයන් එකම හැඟීමකින්, එකම අරමුණකින්, එකම පියවරකට එකට ගමන් කරන තැනකට ගන්නා විටයි කියලායි මා හිතන්නේ. ඒ සඳහා අපට එක පැත්තකින් පාලන තලය, මේ පැත්තෙන් සාහිතාය තලය, මේ ඇති කරන්නා වූ සමාජ සබඳතා, තවත් පැත්තකින් පාලන තලයේ අනුකූලත්වය ලැබ තවදුරටත් තහවුරු වීම අතාවශා වෙනවා.

දැන් වේලාව පස් වරු 6.30 පමණ වී තිබෙනවා. මේ කරපු යෝජනාවට ඒ මන්තීන් දෙපොළටම අපි ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඊ ළහට මා ගැන ලොකු අගය කිරීමක් කළා මගේ පරණ මිතුරු ගරු අස්වර් මන්තීතුමා. අපි දෙදෙනා දෙපැත්තේ වාඩි වෙලා ඉන්න කාලයේත් අපි බොහොම කේන්තියෙන් එකිනෙකා වෙත ඇවිත් අභියෝග කර ගත්තා. නමුත් අපි ඒ අතරේ මිතුරුකමකුත් ගොඩ නැඟුවා. ඉතින් ඒක නිසාම මට දුන්නු නොයෙකුත් පුශංසාවන්ට මම ඔබතුමන්ට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Hon. Minister, I suggested an annual award ceremony conducted by your Ministry.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ඒකත් මම අමතක නොකර දෙයක්. ඒ කෘතීන් පරිවර්තනය කරලා, ඒවාගෙන් හොඳම කෘතීන් තෝරා ගෙන අපි තාාග පුදානෝත්සවයක් පැවැත්වීමට මේ විධියටම අරමුදලක් ගොඩ නහන්න ඕනෑ. නමුත් මට දැනට කියන්න බැහැ දෙපාර්තමේන්තුවක් හැටියට ඒ අරමුදල ගොඩ නහන ආකාරය. නමුත් ඒ කාර්ය හාරය ඉටු කිරීමට දැන් අපි සූදානම් විය යුතුයි කියන කාරණය මම ස්ථීරව පිළිගන්නවා. ඔබතුමාගේ සියලු පුශංසාවන් මා තව තවත් දිරි ගන්වත්වායි නිහතමානි ලෙස පුාර්ථනා කරමින් මගේ වචන මෙයින් අවසන් කරනවා.

එකල්හි වේලාව අ. හා. 6.30 වුයෙන් මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා විසින් පුශ්තය නොවීමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව, 2011 නොවැම්බර් මස 08 වන දින සභා සම්මුතිය අනුව, 2011 නොවැම්බර් මස 28 වන සඳුදා පූ. හා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

அப்பொழுது, பி. ப. 6.30 மணியாகிவிடவே தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள் வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்.

அதன்படி பாராளுமன்றம், அதனது 2011 நவம்பர் 08 ஆந் திகதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 2011 நவம்பர் 28, திங்கட்கிழமை மு. ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது

It being 6.30 p. m., MR. PRESIDING MEMBER adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly until 9.30 a.m. on Monday, 28th November, 2011, pursuant to the Resolution of Parliament of 08th November, 2011

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා හැන්සාඩ් සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
O t
குறிப்பு
உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை
திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் ஹன்சாட் பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
Norm
NOTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.
Contents of Proceedings :
Final set of manuscripts
Received from Parliament :
Printed copies dispatched :

